



eManual

[qr.duravit.com/em/70000786/250716](http://qr.duravit.com/em/70000786/250716)



---

**Navodila za uporabo**

SensoWash® Starck f, WC-školjka s prho  
Compact

**Upute za uporabu**

SensoWash® Starck f, kompaktna WC školjka s  
tušem

**Kezelési útmutató**

SensoWash® Starck f, Compact dusch-WC

**Instrucțiuni de utilizare**

SensoWash® Starck f, WC cu duș Compact

**Инструкция за работа**

SensoWash® Starck f, компактна тоалетна  
чиния с душ

**Lietošanas instrukcija**

SensoWash® Starck f, Compact klozetpods-  
bidē

**Naudojimo instrukcija**

SensoWash® Starck f, Compact unitazas su  
dušu

**Kullanım Kılavuzu**

SensoWash® Starck f, kompakt yıkamalı klozet

|                           |           |            |
|---------------------------|-----------|------------|
| Navodila za uporabo       | <b>SL</b> | <b>3</b>   |
| Upute za uporabu          | <b>HR</b> | <b>38</b>  |
| Kezelési útmutató         | <b>HU</b> | <b>73</b>  |
| Instrucțiuni de utilizare | <b>RO</b> | <b>107</b> |
| Инструкция за работа      | <b>BG</b> | <b>142</b> |
| Lietošanas instrukcija    | <b>LV</b> | <b>181</b> |
| Naudojimo instrukcija     | <b>LT</b> | <b>216</b> |
| Kullanım Kılavuzu         | <b>TR</b> | <b>251</b> |



# Kazalo

|       |                                                                      |    |
|-------|----------------------------------------------------------------------|----|
| 1     | O tem dokumentu                                                      | 5  |
| 2     | Varnost                                                              | 6  |
| 2.1   | Namen dokumenta                                                      | 6  |
| 2.2   | Predvidena uporaba                                                   | 6  |
| 2.3   | Zahteve za uporabnika                                                | 6  |
| 2.4   | Električna varnost                                                   | 6  |
| 2.5   | Higiena                                                              | 8  |
| 2.6   | Napotki o uporabi daljinskega upravljalnika z baterijo               | 8  |
| 2.7   | Napotki o uporabi daljinskega upravljalnika z baterijami             | 9  |
| 2.8   | Manjše opeklina                                                      | 10 |
| 2.9   | Preprečevanje škode na izdelku                                       | 10 |
| 3     | Pregled izdelka                                                      | 12 |
| 3.1   | Sestava in opis delovanja                                            | 12 |
| 3.1.1 | Sedež                                                                | 12 |
| 3.1.2 | LED-svetilke na sedežu                                               | 12 |
| 3.1.3 | Območje s funkcijami Pro                                             | 13 |
| 3.1.4 | Območje s funkcijami Plus/Lite                                       | 14 |
| 3.1.5 | Senzor sedeža in odprtina za sredstvo za odstranjevanje kamna        | 14 |
| 3.2   | Tovarniške nastavitve                                                | 15 |
| 4     | Prvi zagon                                                           | 16 |
| 4.1   | Aktivacija daljinskega upravljalnika                                 | 16 |
| 4.1.1 | Daljinski upravljalnik z baterijo                                    | 16 |
| 4.1.2 | Daljinski upravljalnik z baterijami                                  | 17 |
| 4.2   | Aktivacija izdelka                                                   | 17 |
| 4.3   | Prenos aplikacije                                                    | 18 |
| 4.4   | Povezava z aplikacijo                                                | 18 |
| 4.5   | Seznanjanje daljinskega upravljalnika z WC-školjko s prho            | 18 |
| 4.6   | Seznanjanje daljinskega upravljalnika z elektronsko aktivirno tipko* | 19 |
| 5     | Upravljanje                                                          | 20 |
| 5.1   | Daljinski upravljalnik/aplikacija                                    | 20 |

|       |                                                              |    |
|-------|--------------------------------------------------------------|----|
| 5.2   | Odpiranje in zapiranje pokrova                               | 22 |
| 5.3   | Nastavitev profila uporabnika prek daljinskega upravljalnika | 22 |
| 5.4   | Učinkovita raba energije in vode                             | 22 |
| 5.4.1 | Način varčevanja energije (ogrevanje sedeža)                 | 22 |
| 5.4.2 | Način za dopust                                              | 23 |
| 6     | Čiščenje in vzdrževanje                                      | 24 |
| 6.1   | Varnost                                                      | 24 |
| 6.2   | Priporočila za čiščenje                                      | 25 |
| 6.2.1 | Čiščenje                                                     | 25 |
| 6.2.2 | Priporočena čistila                                          | 25 |
| 6.3   | Samodejno čiščenje palične prhe in glave prhe                | 26 |
| 6.4   | Ročni način čiščenja palične prhe in glave prhe              | 26 |
| 6.5   | Odstranjevanje vodnega kamna                                 | 26 |
| 7     | Pomoč v primeru težave                                       | 29 |
| 7.1   | Splošno                                                      | 29 |
| 7.2   | Odpravljanje težav                                           | 29 |
| 8     | Odstranjevanje                                               | 35 |
| 8.1   | Embalaža                                                     | 35 |
| 8.2   | OEEO                                                         | 35 |
| 9     | Tehnični podatki                                             | 36 |
| 10    | Izjave o skladnosti                                          | 37 |

## **1 O tem dokumentu**

Vsi dokumenti o tem izdelku in nadaljnje informacije so na voljo na spletu:

- > V aplikaciji poiščite kratka navodila. [▶Aplikacija] Meni – Navodila za uporabo naprave – Kratka navodila
- > Prek spletne strani [qr.duravit.com](http://qr.duravit.com) ali [www.duravit.com](http://www.duravit.com) prikličite spletne dokumente in v polje za iskanje vnesite številko izdelka.

## **2 Varnost**

### **2.1 Namen dokumenta**

Navodila so sestavni del izdelka Duravit. Če navodil NE upoštevate, lahko pride do telesnih poškodb, poškodb na izdelku in/ali materialne škode.

> Preberite navodila in jih upoštevajte.

> Shranite ta dokument in ga predajte naslednjemu uporabniku.

Pridržujemo si pravico do tehničnih izboljšav in optičnih sprememb na prikazanih izdelkih.

### **2.2 Predvidena uporaba**

SensoWash® je WC-školjka s prho za umivanje zadnjice in intimnih delov ter drugimi funkcijami za večje udobje. Izdelek se lahko uporablja samo v notranjih prostorih. Duravit ne prevzema nobene odgovornosti za nikakršno uporabo, ki presega predvideno uporabo, ali za nobeno drugo uporabo.

### **2.3 Zahteve za uporabnika**

Otroci, ki so dopolnili najmanj 3 leta starosti, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in/ali znanja, lahko ta izdelek uporabljajo le pod nadzorom ali če so seznanjeni z varno uporabo izdelka in se zavedajo nevarnosti, ki so s tem povezane.

> Otroci se NE smejo igrati z izdelkom.

> Čiščenja in vzdrževanja otroci NE smejo opravljati brez nadzora.

### **2.4 Električna varnost**

#### **Smrtna nevarnost zaradi električnega udara**

Stik z elektriko lahko povzroči smrtno nevaren električni udar.

#### **Splošni previdnostni ukrepi**

> Izdelek mora biti ustrezno ozemljen. Izdelek uporabljajte le, če je ustrezno ozemljen. Upoštevajte navodila za montažo.

- > Izdelek nima lastnega zaščitnega stikala na diferenčni tok, zato ga je treba priključiti na tokokrog, v katerem je nameščeno zaščitno stikalo na diferenčni tok.
- > Električni odklopniki morajo biti fiksno nameščeni v ožičenju in skladni s splošno veljavnimi predpisi. Prav tako morajo omogočati ločevanje kontaktov na vseh polih skladno s kategorijo prenapetosti III.

### **Preprečite poškodbe omrežnega kabla**

Če se poškoduje električni priključni kabel tega izdelka, ga mora iz varnostnih razlogov zamenjati proizvajalec, njegova servisna služba ali strokovnjak s podobnimi kvalifikacijami.

- > Prepričajte se, da omrežni kabel NI poškodovan.
- > Omrežni kabel NE sme biti vkleščen ali stisnjen.
- > Omrežni kabel ne sme biti blizu vročih površin ali ostrih robov.

### **Poškodovanega izdelka NE uporabljajte.**

Izdelka NE uporabljajte, če ne deluje pravilno ali če je poškodovan.

- > Izdelek izklopite.
- > Odklopite električno napajanje.
- > Zaprite zaporni ventil, da prekinete oskrbo z vodo.
- > Obrnite se na [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).

### **Izdelka NE popravljajte sami.**

Popravila sme izvajati samo ustrezno usposobljena strokovna oseba s potrebnim znanjem in kvalifikacijami.

- > Na izdelku ne izvajajte NIKAKRŠNIH sprememb, manipulacij, dodatnih inštalacij ali poskusov popravil.
- > Uporabljajte samo pripomočke, ki jih priporoča Duravit.

## **Preprečite kratki stik, ki ga lahko povzroči vlaga**

- > Izdelka NE nameščajte v okolju s preveliko vlažnostjo. Zagotovite zadostno prezračevanje, da preprečite nastajanje kondenza v električnih komponentah.
- > Če izdelek prenesete s hladnega na toplo mesto, ga najprej nekaj ur pustite izklopljenega, da preprečite morebitno kondenzacijsko vlago.

## **2.5 Higiiena**

### **Škodljiv vpliv na zdravje zaradi onesnažene, umazane ali dolgo stoječe vode.**

Uporaba umazane, onesnažene in dolgo stoječe vode za funkcije prhe lahko škoduje zdravju.

- > Na izdelek priključite hladno pitno vodo iz glavnega vodovoda.
- > Priključitev odpadne vode, rabljene sanitarne vode, tehnične vode, morske ali druge neprimerne ali le delno primerne vode NI dovoljena.
- > Uporabljajte samo gibljive cevi za dovod vode, ki so priložene izdelku; starih cevi NE uporabljajte znova.
- > Če izdelka NE uporabljate dva tedna ali dlje, ga izpraznite in izklopite (način za dopust).

## **2.6 Napotki o uporabi daljinskega upravljalnika z baterijo**

### **Škodljivo za zdravje zaradi eksplozij akumulatorjev\***

Daljinski upravljalnik ima stalno vgrajen akumulator, ki ga ni mogoče odstraniti. Akumulator lahko eksplodira, če se pregreje, ter povzroči požar in druge nevarnosti.

- > Uporabljajte samo polnilni kabel, ki je bil dobavljen z izdelkom.
- > Če je akumulator poškodovan, se obrnite na [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).
- > Akumulatorja NE menjajte sami. Akumulatorja ne razstavljajte, ne pustite, da bi padel, ne stiskajte ali spreminjajte. V akumulator ne vstavljajte NIČESAR in ga NE prebadajte.

- > Daljinskega upravljalnika NE uporabljajte v neposredni bližini vročih naprav, npr. grelnikov, mikrovalovnih pečic, bojlerjev ali pečic.
- > Daljinskega upravljalnika NE puščajte na neposredni sončni svetlobi.
- > Daljinskega upravljalnika NE mečite v odprt ogenj.
- > Daljinskega upravljalnika NE potaplajte v vodo ali tekočino.
- > Daljinskega upravljalnika/akumulatorja NE odstranite med gospodinjske odpadke. Daljinski upravljalnik/akumulator odstranite med odpadke skladno s predpisi, ki veljajo v vaši državi.

\*Samo različica Pro

## **2.7      Napotki o uporabi daljinskega upravljalnika z baterijami**

### **Smrtna nevarnost ob zaužitju/nevarnost zaradi jedke snovi**

Ta izdelek vsebuje gumbne baterije. Baterije NE pogoltnite! Če baterijo pogoltnete, lahko v samo dveh urah nastanejo hude notranje opekline in nastopi lahko celo smrt.

- > Baterije NE pogoltnite, nevarnost zaradi jedke snovi.
- > Nove in rabljene baterije hranite zunaj dosega otrok. Če se predal za baterijo NE zapre pravilno, PRENEHAJTE uporabljati izdelek in ga shranite zunaj dosega otrok.
- > Če sumite, da je oseba pogoltnila ali kako drugače vstavila baterijo v telo, takoj poiščite zdravniško pomoč.

### **Okvare zdravja zaradi iztekle kisline baterije**

- > Če iz baterije izteče kislina, preprečite stik s kožo, očmi in sluznico.
- > Mesta, ki so prišla v stik s kislino, sperite z veliko čiste vode in takoj poiščite zdravniško pomoč.
- > Baterij NE izpostavljajte ekstremnim pogojem: NE odlagajte jih na vroče površine in ne izpostavljajte jih neposredni sončni svetlobi. Obstaja povečana nevarnost, da iztečejo.

- > Baterije ustrezno odstranite in jih hranite zunaj dosega otrok. Tudi uporabljene baterije lahko povzročijo poškodbe.

## **2.8 Manjše opekline**

### **Poškodbe zaradi manjših opeklin**

Daljša uporaba stranišča ob vklopljenem gretju sedeža lahko povzroči manjše opekline.

- > Pri daljši uporabi stranišča izklopite gretje sedeža, zlasti pri osebah z omejenimi senzoričnimi in motoričnimi sposobnostmi.

## **2.9 Preprečevanje škode na izdelku**

### **Napotki o uporabi daljinskega upravljalnika z baterijami**

- > Baterij NE smete polniti, ponovno aktivirati na kakršen koli drug način, razstavljati ali izpostavljati čezmerni vročini (npr. ognju).
- > Vezni stebri NE smejo imeti kratkega stika.
- > Prazne baterije vedno takoj vzemite iz daljinskega upravljalnika. Baterije lahko iztečejo in tako povzročijo škodo.
- > V daljinski upravljalnik NE vstavite novih in starih baterij skupaj.
- > Različnih tipov baterij NI dovoljeno uporabljati skupaj.
- > Pred vstavitvijo baterije očistite baterijo in kontakte.
- > Baterije je treba vstaviti s pravilno obrnjeno polariteto, skladno z navedenimi oznakami.
- > Če daljinskega upravljalnika dalj časa NE boste uporabljali, odstranite baterije.

### **Poškodbe na izdelku ali nepravilno delovanje zaradi nepravilne uporabe**

- > NE vzpenjajte se na izdelek in ne stojte na njem.
- > Palične prhe NE umažite, poškropite ali zamažite namerno.



## **Bodite pozorni, da ne poškodujete sedeža in pokrova.**

- > NE sedite in NE stojte na pokrovu in se nanj ne naslanjajte.
- > Deske in pokrova NE odstranjujte.
- > NE poškodujte površine sedeža. Če je površina sedeža poškodovana, se obrnite na [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).
- > Pokrov glede na model odprete in zaprete z daljinskim upravljalnikom ali aplikacijo.
- > Samodejnega odpiranja in zapiranja pokrova NE prekinjajte ročno.
- > Poskrbite, da je sedež WC-školjke pokrit in da samodejno odpiranje in zapiranje pokrova ni blokirano.
- > Pri uporabi WC školjke se NE sklanjajte proti pokrovu.
- > Na pokrov NE postavljajte težkih predmetov.

## **Poškodbe zaradi zamrznjene vode**

- > Izdelka NE nameščajte in uporabljajte v prostorih, kjer obstaja nevarnost zmrzali. Temperatura okolice mora biti najmanj 4 °C (39 °F).

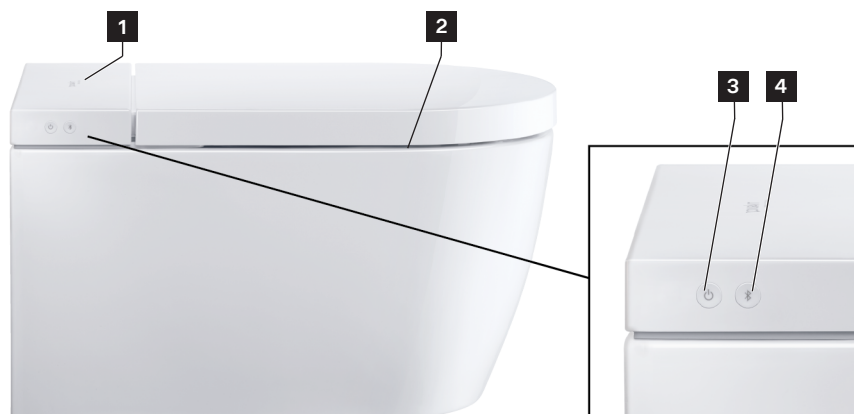
## **Poškodbe zaradi zunanjih vplivov**

- > Na izdelek NE postavljajte ali odlagajte odprtih virov ognja, sveč, cigaret ipd.
- > Izdelka NE izpostavljajte neposrednemu vplivu vode ali neposredni sončni svetlobi.

### 3 Pregled izdelka

#### 3.1 Sestava in opis delovanja

##### 3.1.1 Sedež



**1** Senzor (odpiranje pokrova brez dotika)\*

**2** Ogrevanje sedeža

**3** Gumb za vklop/prikaz stanja (LED)

**4** Gumb Bluetooth/indikator delovanja povezave Bluetooth (LED)

\*Samo različica Pro/Plus

##### 3.1.2 LED-svetilke na sedežu

###### Gumb za vklop

| LED            | Funkcija                                                                                                                                          |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rdeča          | Način pripravljenosti                                                                                                                             |
| Zelena         | Vklopljeno                                                                                                                                        |
| Oranžna        | Energijsko varčni način                                                                                                                           |
| Utripa zeleno  | Način za odstranjevanje vodnega kamna je vklopljen.                                                                                               |
| Utripa oranžno | Potrebno je odstranjevanje vodnega kamna.<br>> Z izdelka odstranite vodni kamen.<br>> Enkrat pritisnite gumb za vklop, da lučka preneha utripati. |

| LED              | Funkcija                                                                                                                                                                                                               |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Utripa rdeče     | Nepravilno delovanje<br>> Izdelek izklopite.<br>> Odklopite električno napajanje.<br>> Zaprite zaporni ventil, da prekinete oskrbo z vodo.<br>> Obrnite se na <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> . |
| Utripa vijolično | Aktivna je svetilka UV-C.*                                                                                                                                                                                             |

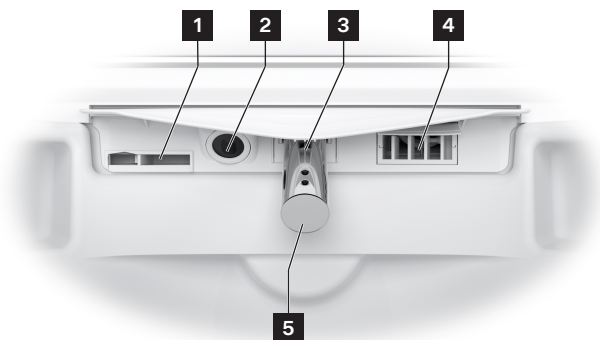
\*Samo različica Pro

## Gumb Bluetooth

| LED              | Funkcija                              |
|------------------|---------------------------------------|
| Modra            | Bluetooth je na voljo ali je povezan. |
| Izklop           | Bluetooth ni na voljo.                |
| Utripa modro     | Naprava je v načinu povezovanja.      |
| Utripa vijolično | Aktivna je svetilka UV-C.*            |

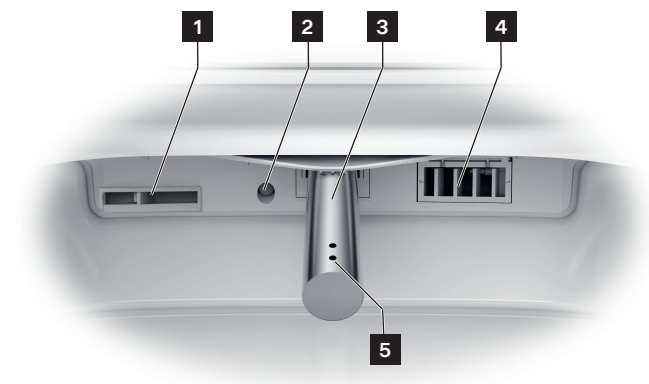
\*Samo različica Pro

### 3.1.3 Območje s funkcijami Pro



- |                                       |                                   |
|---------------------------------------|-----------------------------------|
| <b>1</b> Notranji preliv              | <b>4</b> Sušilnik s toplim zrakom |
| <b>2</b> Svetloba UV-C/nočna svetloba | <b>5</b> Glava prhe               |
| <b>3</b> Palična prha                 |                                   |

### 3.1.4 Območje s funkcijami Plus/Lite



**1** Notranji preliv

**2** Nočna lučka

**3** Palična prha

**4** Sušilnik s toplim zrakom

**5** Glava prhe

### 3.1.5 Senzor sedeža in odprtina za sredstvo za odstranjevanje kamna



**1** Odprtina za sredstvo za odstranjevanje kamna

**2** Senzor sedeža

## 3.2 Tovarniške nastavitve

| Funkcija                                 | Območje nastavitve          | Tovarniška nastavitve |
|------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------|
| Odpiranje/zapiranje pokrova brez dotika* | Vklop/izklop                | Izklop                |
| Udobna prha                              | Vklop/izklop                | Vklop                 |
| Temperatura toplega zraka iz sušilnika   | Izklop/nizka/srednja/visoka | Srednja               |
| Položaj palične prhe                     | 1, 2, 3, 4, 5               | 3                     |
| Jakost curka prhe                        | Nizka/srednja/visoka        | Srednja               |
| Temperatura vode                         | Izklop/nizka/srednja/visoka | Srednja               |
| Ogrevanje sedeža                         | Vklop/izklop                | Vklop                 |
| Temperatura sedeža                       | Nizka/srednja/visoka        | Srednja               |
| Higiena UV**                             | Vklop/izklop                | Izklop                |
| Način varčevanja energije                | Vklop/izklop                | Izklop                |
| Nočna lučka                              | Izklop/samodejno/vklop      | Samodejno             |
| Zvočna potrditev                         | Vklop/izklop                | Vklop                 |

\* Samo različica Pro/Plus

\*\* Samo različica Pro

## 4 Prvi zagon

### 4.1 Aktivacija daljinskega upravljalnika

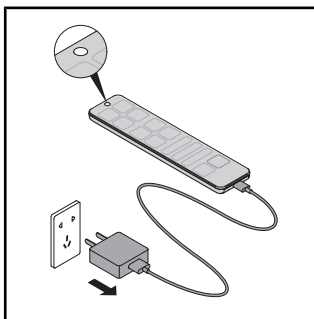
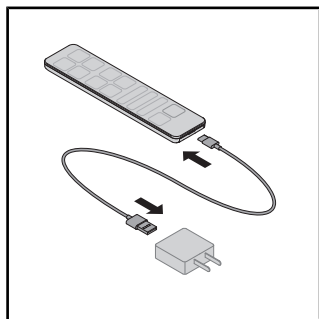
#### 4.1.1 Daljinski upravljalnik z baterijo



#### POZOR

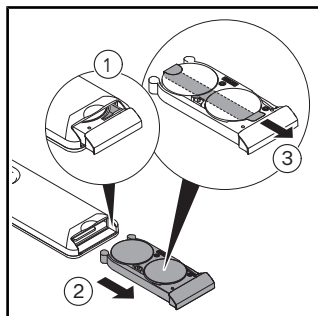
##### Poškodbe zdravja zaradi eksplozivnih baterij

- > Parametri daljinskega upravljalnika ustrezajo vrednosti: 5 VDC 150 mA.
- > Izhodni tok napajalnika NE sme biti večji od 2 A.
- > Uporabljajte samopolnilni kabel, ki je bil dobavljen z izdelkom.
- > Daljinski upravljalnik redno povsem napolnite.
- > Po končanem polnjenju (LED-lučka je ugasnjena) vedno izvalcite napajalnik iz vtičnice.

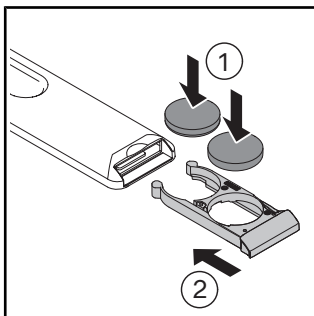


- > Polnilni kabel povežite z napajalnikom in daljinskim upravljalnikom.
- > LED-lučka na daljinskem upravljalniku prikazuje način polnjenja (LED-lučka je rdeča).
- > Po končanem polnjenju (LED-lučka je ugasnjena) vedno izvalcite napajalnik iz vtičnice.

## 4.1.2 Daljinski upravljalnik z baterijami



- > Izvlecite predal za baterije.
- > Pritisnite ročico, da popolnoma odprete predal za baterije.
- > Odstranite zaščitno folijo.



- > Vstavite baterije (CR2450).
- > Zaprite predal za baterije.

## 4.2 Aktivacija izdelka



### POZOR

**Škodljiv vpliv na zdravje zaradi onesnažene, umazane ali dolgo stoječe vode**

Uporaba umazane, onesnažene in dolgo stoječe vode za funkcije prhe lahko škoduje zdravju.

- > Če izdelka NE boste uporabljali dva tedna ali dlje, aktivirajte dodatno samodejno čiščenje.

Izdelek mora biti v celoti nameščen skladno z navodili za montažo ter priključen na glavno električno napajanje in priključek za vodo.

- > Prepričajte se, da je zaporni ventil odprt.
- > Izdelek vklopite z gumbom za vklop.

LED-lučka sveti zeleno. Po potrebi se izvede postopek inicializacije, ki lahko traja več minut.

- > Da izdelek preizkusite, med keramiko in desko položite zaščito pred škropljenjem.
- > Z roko pritisnite senzor deske in ga pridržite tako dolgo, dokler ne zaslišite zvočnega signala.
- > Da izdelek preizkusite, vklopite funkcijo prha za zadnjico ali damska prha.

### 4.3 Prenos aplikacije



- > V trgovini Play Store (Android) ali App Store (iOS) poiščite »SensoWash«.
- > Prenesite aplikacijo.
- > Po potrebi odobrite dostop do navigacijskega sistema (GPS).

### 4.4 Povezava z aplikacijo

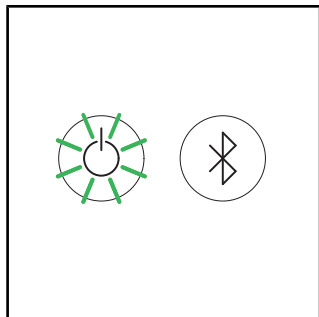
Izdelek se z aplikacijo poveže prek povezave Bluetooth. Za vzpostavitev povezave morate vklopiti izdelek in funkcijo Bluetooth.

- > Vključite aplikacijo v svoji mobilni napravi.
- > Sledite navodilom po korakih v aplikaciji.

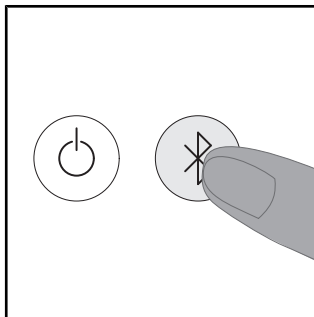
Aplikacija potrdi vzpostavitev povezave.

### 4.5 Seznanjanje daljinskega upravljalnika z WC-školjko s prho

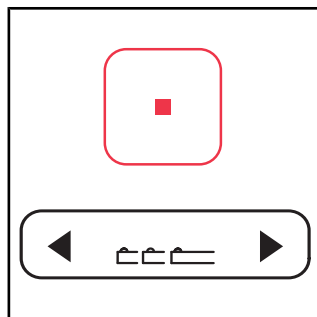
Način za seznanjanje vklopite z daljinskim upravljalnikom, ko LED-lučka na zgornji strani daljinskega upravljalnika utripa rdeče.



- > Poskrbite, da bo izdelek vklopljen (gumb za vklop sveti zeleno).

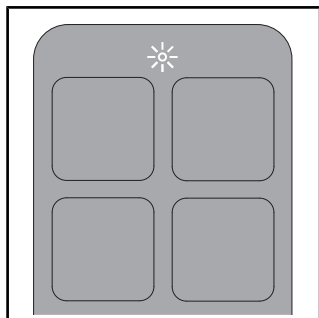


- > Na izdelku pritisnite gumb za Bluetooth in ga držite, dokler LED lučka ne začne utripati modro.



- > Pritisnite in držite tipko za zaustavitev na daljinskem upravljalniku.
- > Hkrati na gumbu za položaj palične prhe najprej pritisnite levo puščico in nato desno puščico.
- > Spustite tipke.

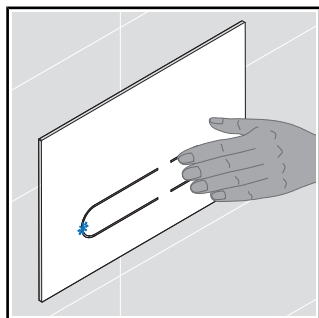




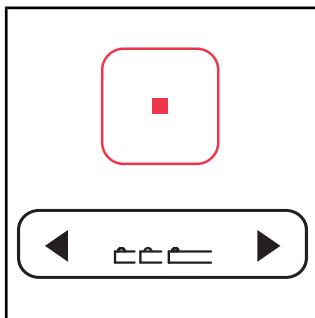
- > Ko je povezava vzpostavljena, LED-lučka na zgornjem delu daljinskega upravljalnika več sekund sveti belo.

#### 4.6 Seznanjanje daljinskega upravljalnika z elektronsko aktivirno tipko\*

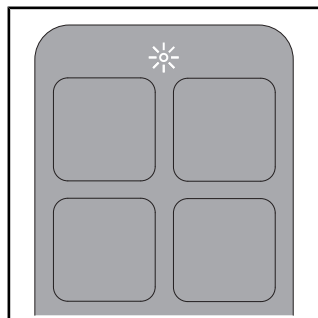
Način za seznanjanje vklopite z daljinskim upravljalnikom, ko prikaz na elektronski aktivirni tipki utripa.



- > Pritisnite malo splakovanje na funkcijski tipki in pridržite tako dolgo, dokler LED-lučka na funkcijski tipki ne začne utripati modro.



- > Pritisnite in držite tipko za zaustavitev na daljinskem upravljalniku.
- > Hkrati na gumbu za položaj palične prhe najprej pritisnite levo puščico in nato desno puščico.
- > Spustite tipke.



- > Ko je povezava vzpostavljena, LED-lučka na zgornjem delu daljinskega upravljalnika več sekund sveti belo.

\*Samo različica Pro. Samo v povezavi z namestitvenim sistemom in elektronsko aktivirno tipko družbe Duravit.

## 5 Upravljanje

### 5.1 Daljinski upravljalnik/aplikacija

Izdelek lahko upravljate z daljinskim upravljalnikom (osnovne funkcije) in/ali z aplikacijo (razširjeno področje uporabe). Številne nastavitve lahko opravite izključno prek aplikacije. Funkcije so konfigurirane skladno s tovarniškimi nastavitvami.

> Prenesite aplikacijo, da boste lahko izvedli vse nastavitve, ki so na voljo za ta izdelek.

| Simbol                                                                             | Ime                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Meni                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|    | Dodajanje ali odstranjevanje izdelka.                                                                                                                                                                                                                                              |
|    | Aktivira <b>veliko splakovanje</b> .<br>Samo v povezavi z namestitvenim sistemom in elektronsko aktivirno tipko družbe Duravit.                                                                                                                                                    |
|    | Aktivira <b>malo splakovanje</b> .<br>Samo v povezavi z namestitvenim sistemom in elektronsko aktivirno tipko družbe Duravit.                                                                                                                                                      |
|    | Aktivira <b>prho za zadnjico</b> .<br>Če funkcija ni ustavljena, se po 2 minutah samodejno ustavi.                                                                                                                                                                                 |
|   | Aktivira <b>damsko prho</b> .<br>Če funkcija ni ustavljena, se po 2 minutah samodejno ustavi.                                                                                                                                                                                      |
|  | Vklopi (kratak signalni ton)/izklopi (dolga signalni ton) <b>ogrevanje deske</b> .                                                                                                                                                                                                 |
|  | Aktivira <b>sušilnik s toplim zrakom</b> .<br>Funkcija temperatura ima stopnje izklopljeno/nizko/srednje/visoko.<br>Funkcija stopnja ima stopnje nizko/visoko.**<br>Če funkcija ni ustavljena, se po 5 minutah samodejno ustavi.<br>[►Aplikacija] Domov – Sušilnik s toplim zrakom |

| Simbol                                                                             | Ime                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Nastavi <b>temperaturo vode</b> .<br>Funkcija ima stopnje izklopljeno/nizko/srednje/visoko.<br>Nastavitve so prikazane na daljinskem upravljalniku (LED) in v aplikaciji.<br>[▶Aplikacija] Domov – Prha za zadnjico/damska prha |
|    | Nastavi <b>jakost curka</b> .<br>Funkcija ima stopnje šibko/srednje/močno.<br>Nastavitve so prikazane na daljinskem upravljalniku (LED) in v aplikaciji.<br>[▶Aplikacija] Domov – Prha za zadnjico/damska prha                  |
|    | Nastavi <b>položaj palične prhe</b> .<br>Funkcija ima stopnje 1, 2, 3, 4 in 5.<br>Nastavitve so prikazane na daljinskem upravljalniku (LED) in v aplikaciji.<br>[▶Aplikacija] Domov – Prha za zadnjico/damska prha              |
|    | Aktivira <b>odstranjevanje neprijetnih vonjav</b> .<br>Samo v povezavi z namestitvenim sistemom in elektronsko aktivirno tipko družbe Duravit.                                                                                  |
|    | Aktivira <b>profil uporabnika</b> (samo pri daljinskem upravljalniku).                                                                                                                                                          |
|   | Odpre/zapre <b>pokrov</b> .*                                                                                                                                                                                                    |
|  | <b>Ustavi</b> trenutno funkcijo.                                                                                                                                                                                                |

\*Samo različica Pro/Plus

\*\*Samo različica Pro

**NASVET** Sedež ima senzor. Funkciji prhe in sušilnika je mogoče aktivirati le, če uporabnik sedi na WC-ju.

## **5.2 Odpiranje in zapiranje pokrova**

### **NAPOTEK**

#### **Poškodbe na sedežu**

Zaradi prekinitve delujoče funkcije mehanskega odpiranja in zapiranja pokrova se lahko izdelek poškoduje.

> Mehanskega odpiranja in zapiranja pokrova NE prekinjajte z roko.

Pokrov lahko glede na model odprete in zaprete z daljinskim upravljalnikom ali aplikacijo. Za različici Pro in Plus je na voljo tudi senzor približevanja. Pokrov se odpre in zapre brez dotika, takoj ko se uporabnik približa ali oddalji.

## **5.3 Nastavitev profila uporabnika prek daljinskega upravljalnika**

Osebnostne nastavitve lahko shranite v različnih profilih uporabnika.

> Aktivirajte prho za zadnjico/damsko prho.

> Med delovanjem te funkcije nastavite položaj palične prhe, jakost curka in temperaturo vode.

Svetleče diode na daljinskem upravljalniku prikazujejo ustrezno nastavitve.

> Pritisnite profil uporabnika za 1/2/3/4 in ga držite 3 sekunde, da shranite profil.

**NASVET** Sedež ima senzor. Funkciji prhe in sušilnika je mogoče aktivirati le, če uporabnik sedi na WC-ju.

## **5.4 Učinkovita raba energije in vode**

Da bi čim bolj zmanjšali porabo naravnih virov, je izdelek opremljen s pretočnim grelnikom vode in funkcijo samodejnega ustavljanja vseh funkcij prhe in sušilnika. Za varčevanje z energijo pri vsakodnevni uporabi lahko prilagodite naslednje nastavitve:

### **5.4.1 Način varčevanja energije (ogrevanje sedeža)**

Za določen čas, npr. čez dan ali med delovnim časom, izklopi ogrevanje sedeža. Ogrevanje sedeža se nato ponovno vklopi.

> Prek aplikacije vklopite energijsko varčni način. [►Aplikacija] Meni – Nastavitve – Sedež

Energijsko varčni način se samodejno vklopi, če izdelek že 48 ur ni bil v uporabi.

> Enkrat pritisnite gumb za vklop, da ponovno vklopite izdelek.

#### **5.4.2 Način za dopust**

Če izdelka ne boste uporabljali dva tedna ali dlje, ga izpraznite in izklopite.

- > Zaprite zaporni ventil, da prekinete oskrbo z vodo.
- > Prek aplikacije vklopite način za dopust. [▶Aplikacija] Meni – Nega – Način za dopust

Rezervoar za vodo se izprazni. Aplikacija potrdi, da je postopek zaključen.

- > Odklopite električno napajanje.
- > Glede na model iz daljinskega upravljalnika vzemite baterije ali iz vtičnice odstranite napajalnik.

## 6 Čiščenje in vzdrževanje

### 6.1 Varnost



#### OPOZORILO

##### **Smrtna nevarnost zaradi električnega udara**

V sedežu so električne komponente izdelka.

- > Pred čiščenjem izključite izdelek iz električnega omrežja.
- > Sedeža NE polivajte z vodo.
- > NE dovolite, da bi v enoto sedeža prišla voda.



#### POZOR

##### **Škoda za zdravje zaradi ultravijolične svetlobe (UV-C)\***

Izdelek vsebuje vir ultravijolične svetlobe UV-C, s katero se razkužuje keramika. Svetilka UV-C deluje samo, kadar sta sedež in pokrov zaprta. Gledanje v vir svetlobe UV-C ali stik z njim med njegovim delovanjem lahko povzroči poškodbo oči in draženje kože.

- > Če svetilka UV-C deluje pri odprtem sedežu in pokrovu (indikator stanja (LED) in indikator Bluetooth (LED) utripata vijolično), takoj zaprite sedež in pokrov in stopite v stik s službo za pomoč uporabnikom družbe Duravit.
- > NE glejte neposredno v vir svetlobe UV-C.
- > Vira svetlobe UV-C se NE dotikajte.

\*Samo različica Pro

#### NAPOTEK

##### **Poškodbe na izdelku zaradi nepravilnega čiščenja in nege**

Zaradi neustreznih čistil, pripomočkov in naprav za čiščenje se lahko površina poškoduje in trajno razbarva.

- > Uporabljajte samo čistila in pripomočke za čiščenje, ki jih priporoča Duravit.
- > Upoštevajte navodila za uporabo proizvajalca čistil.
- > Uporabljajte samo izdelke za čiščenje, ki so predvideni za ta namen (NE uporabljajte naprav za visokotlačno čiščenje ali naprav za čiščenje s paro).

#### NAPOTEK

##### **Poškodbe na izdelku zaradi meglice pršenja**

Meglica pršenja lahko vdre v najmanjše odprtine in reže ter povzroči poškodbe na površini.

- > Čistilo v razpršilu nanesite na krpo za čiščenje in ne neposredno na izdelek.

#### NAPOTEK

##### **Poškodbe na izdelku zaradi dolgih intervalov čiščenja**

Če so intervali čiščenja predolgi, se lahko nabere trdovratna umazanija.

- > Površine čistite redno in takoj, ko se umažejo.

## 6.2 Priporočila za čiščenje

### 6.2.1 Čiščenje

- > Površino očistite z vlažno krpo za čiščenje.
- > Močnejšo umazanijo odstranite s priporočenim čistilom. Čistilo vedno nanesite na krpo za čiščenje.
- > Za čiščenje WC školjke uporabljajte WC metlico.
- > Sperite s čisto vodo, da odstranite ostanke čistila.
- > Površino osušite.

### 6.2.2 Priporočena čistila

| Komponenta                    | Čistilo                                                           | Pripomočki za čiščenje                                                  |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Sedež in pokrov               | Nevtralno čistilno sredstvo (pH 6–8) (npr. nevtralno čistilo)     | Bombažna krpa za čiščenje                                               |
| Pokrov                        | Nevtralno čistilno sredstvo (pH 6–8) (npr. nevtralno čistilo)     | Bombažna krpa za čiščenje                                               |
| Palična prha/glava prhe       | Nevtralno čistilno sredstvo (pH 6–8) (npr. nevtralno čistilo)     | – Čistilna krpa iz sintetičnih vlaken<br>– Abrazivna gobica za čiščenje |
| Vsakodnevno čiščenje keramike | Nevtralno čistilno sredstvo (pH 6–8) (npr. nevtralno čistilo)     | – Čistilna krpa iz sintetičnih vlaken<br>– Metlica za WC školjko        |
| Keramika<br>Vodni kamen       | Kislo čistilo (pH < 6) (npr. čistilo na osnovi citronske kisline) | – Čistilna krpa iz sintetičnih vlaken<br>– Metlica za WC školjko        |
| Vir svetlobe UV-C*            | Voda                                                              | Bombažna krpa za čiščenje                                               |
| Daljinski upravljalnik        | Voda                                                              | Bombažna krpa za čiščenje                                               |

\*Samo različica Pro

### 6.3 Samodejno čiščenje palične prhe in glave prhe

Pred vsakim prhanjem in po njem se spravljen palična prha samodejno očisti. Funkcijo je mogoče vklopiti le, če nihče ne sedi na WC-školjki/senzor deske ni vklopljen.

> Če izdelek NI bil v uporabi dva tedna ali dlje, prek aplikacije vklopite dodatno samodejno čiščenje. [►Aplikacija] Meni – Nega – Samodejno čiščenje

### 6.4 Ročni način čiščenja palične prhe in glave prhe

Ročno čiščenje je mogoče le, če senzor sedeža ni aktiviran.

> Z aplikacijo aktivirajte način ročnega čiščenja, da se palična prha za ročno čiščenje pomakne navzven. [►Aplikacija] Meni – Nega – Ročno čiščenje

**NASVET** Funkcijo je mogoče aktivirati le, če nihče ne sedi na WC-školjki/senzor sedeža ni aktiviran.

### 6.5 Odstranjevanje vodnega kamna

#### NAPOTEK

#### Motnje v delovanju in poškodbe na izdelku zaradi nabiranja vodnega kamna

V območjih s trdo vodo lahko pride do nabiranja vodnega kamna. Vodni kamen lahko omeji zmogljivost izdelka.

> Preverite kakovost vode na vašem območju. Pri trdoti vode  $\geq 14$  dH (2,5 mmol/l) Duravit priporoča namestitev naprave za mehčanje vode.

> Nastavitve odstranjevanja vodnega kamna konfigurirajte glede na trdoto vode v vaši regiji.

[►Aplikacija] Meni – Nega – Odstranjevanje vodnega kamna

> Z izdelka redno odstranjujte vodni kamen. Ko je treba z izdelka odstraniti vodni kamen, gumb za vklop na sedežni enoti utripa oranžno in v meniju aplikacije se prikaže rdeča pika.

> Uporabljajte samo originalna sredstva za odstranjevanje vodnega kamna podjetja Duravit.

| Trdota vode                                | Cikel odstranjevanja vodnega kamna |
|--------------------------------------------|------------------------------------|
| Mehka: $< 8,4$ °dH (1,5 mmol/l)            | Polletno                           |
| Srednja: $8,4 - 14$ °dH (1,5 – 2,5 mmol/l) | Polletno                           |
| Trda: $> 14$ °dH (2,5 mmol/l)              | Na četrto leto                     |

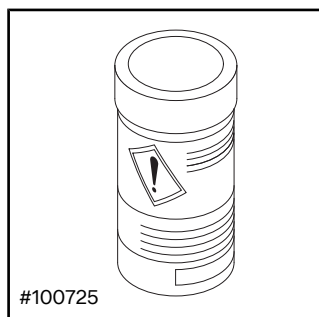
Postopek odstranjevanja vodnega kamna lahko vklopite prek aplikacije.

> Sledite navodilom v aplikaciji.

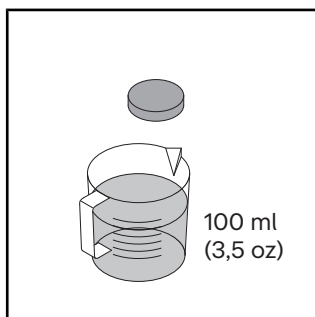
Postopek odstranjevanja vodnega kamna lahko vklopite prek daljinskega upravljalnika.



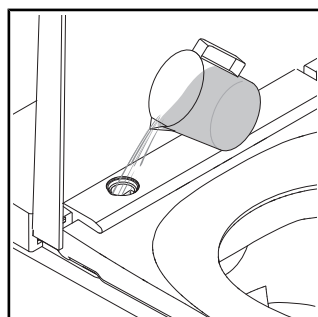
Izdelka ni mogoče uporabljati, ko teče postopek odstranjevanja vodnega kamna.



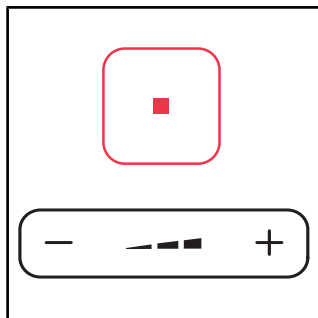
- > Pri uporabi upoštevajte navodila proizvajalca.
- > Pred odstranjevanjem vodnega kamna glede na model izklopite funkcijo odpiranja/zapiranja pokrova brez dotika.



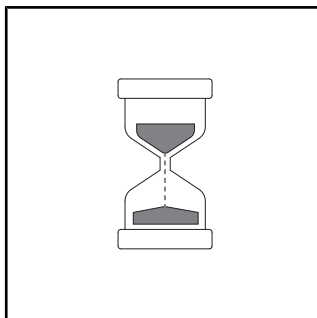
- > Eno tableto za odstranjevanje vodnega kamna raztopite v 100 ml (3,5 oz) tople vode.
- > Počakajte, da se tableta za odstranjevanje vodnega kamna popolnoma raztopi. Tableto po potrebi zdrobite.



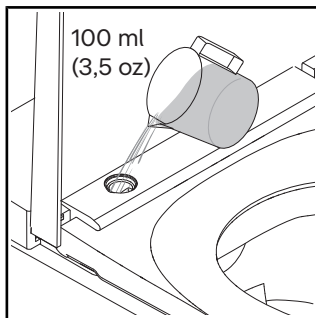
- > Pokrov odstranite z dobavljenim orodjem.
- > V odprtino vnesite sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna.
- > Glede na model je možno, da v WC školjko steče presežna količina tekočine za odstranjevanje vodnega kamna.



- > Pritisnite in držite tipko za zaustavitev.
- > Hkrati na gumbu za jakost curka prhe pritisnite znak minus in ga držite, dokler se ne zasliši zvočni signal.
- > Spustite tipke.



- > Zaslišali boste zvočni signal. LED zaslon na sedalni enoti utripa zeleno, ko je vklopljen način za odstranjevanje vodnega kamna.
- > Postopek odstranjevanja vodnega kamna se zažene. Postopek odstranjevanja vodnega kamna traja pribl. 1/2 h.



- > Sperite s čisto vodo.
- > Namestite pokrov.

## 7 Pomoč v primeru težave

### 7.1 Splošno

Postopek v primeru motnje:

- > Izklopite izdelek in ga ponovno vklopite.
- > Sledite spodnjim navodilom.
- > Če izdelek še vedno ne deluje pravilno, se obrnite na [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).
- > Pripravite številko izdelka. Številka izdelka je navedena v tehničnih podatkih na koncu navodil za uporabo, na etiketi na embalaži, na etiketi izdelka in v aplikaciji. [►Aplikacija] Meni – Navodila za uporabo – Upravljanje naprave – Informacije o napravi

### 7.2 Odpravljanje težav

| Težava                      | Možen vzrok                                                   | Rešitev                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>LED-svetilke (sedež)</b> |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| LED zaslon utripa rdeče.    | Nepravilno delovanje                                          | <ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Izdelek izklopite.</li><li>&gt; Odklopite električno napajanje.</li><li>&gt; Zaprite zaporni ventil, da prekinete oskrbo z vodo.</li><li>&gt; Obrnite se na <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a>.</li></ul> |
| LED-lučka utripa oranžno.   | Potrebno je odstranjevanje vodnega kamna.                     | <ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Z izdelka odstranite vodni kamen.</li><li>&gt; Enkrat pritisnite gumb za vklop, da lučka preneha utripati.</li></ul>                                                                                                          |
| LED zaslon utripa zeleno.   | Način za odstranjevanje vodnega kamna je vklopljen.           | Postopek odstranjevanja vodnega kamna traja pribl. pol ure. V tem času izdelka ne morete uporabljati.                                                                                                                                                                    |
| <b>Splošne težave</b>       |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Izdelek ne deluje.          | Izdelek je v načinu pripravljenosti (LED zaslon sveti rdeče). | <ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Aktivirajte izdelek.</li></ul>                                                                                                                                                                                                |

| Težava                                                              | Možen vzrok                                                                                              | Rešitev                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Voda pušča.                                                         | Puščanje                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Izdelek izklopite.</li> <li>&gt; Odklopite električno napajanje.</li> <li>&gt; Zaprite zaporni ventil, da prekinete oskrbo z vodo.</li> <li>&gt; Obrnite se na <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a>.</li> </ul> |
| <b>Daljinski upravljalnik</b>                                       |                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Daljinski upravljalnik se ne odziva.                                | Baterije so skoraj prazne (LED-lučka utripa belo).                                                       | > Zamenjajte baterije ali napolnite daljinski upravljalnik.                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                     | Daljinski upravljalnik ni povezan z izdelkom (LED-lučka na vrhu daljinskega upravljalnika utripa rdeče). | > Aktivirajte seznanjanje daljinskega upravljalnika.                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                     | Baterije niso vstavljene.***                                                                             | > Vstavite baterije.                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                     | Daljinski upravljalnik je okvarjen.                                                                      | > Obrnite se na <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> .                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Funkcije prhe</b>                                                |                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Preklapljanje med prho za zadnjico in damsko prho traja dolgo časa. | Palična prha se med posameznimi funkcijami umakne. Preklop traja približno 12 s.                         | Normalno stanje                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Jakost curka prhe je prešibka.                                      | Jakost curka prhe je nastavljena na »šibko«.                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Povečajte jakost curka. [► Aplikacija] Domov – Prha za zadnjico/ damska prha</li> </ul>                                                                                                                                           |
|                                                                     | Cev za vodo je prepognjena ali stisnjena.                                                                | > Obrnite se na vodoinštalaterja.                                                                                                                                                                                                                                             |

| Težava                                            | Možen vzrok                                                                                     | Rešitev                                                                        |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Temperatura vode je previsoka/prenizka.           | Temperatura je napačno nastavljena.                                                             | > Nastavite temperaturo.<br>[▶Aplikacija] Domov – Prha za zadnjico/damska prha |
| Prha za zadnjico/damska prha se samodejno ustavi. | Funkcija se samodejno ustavi po 2 min.                                                          | Normalno stanje                                                                |
|                                                   | Senzor sedeža je izgubil stik.                                                                  | > Usedite se znova.<br>> Aktivirajte funkcijo.                                 |
| Prha za zadnjico/damska prha ne deluje.           | Glava prhe je zamašena.                                                                         | > Očistite glavo prhe.<br>[▶Aplikacija] Domov – Prha za zadnjico/damska prha   |
|                                                   | Senzor sedeža je izgubil stik.                                                                  | > Usedite se znova.<br>> Aktivirajte funkcijo.                                 |
| <b>Ogrevanje sedeža</b>                           |                                                                                                 |                                                                                |
| Funkcija ogrevanja sedeža ne deluje.              | Funkcija je deaktivirana.                                                                       | > Aktivirajte funkcijo.<br>[▶Aplikacija] Nastavitve – Sedež                    |
| Temperatura sedeža je previsoka/prenizka.         | Temperatura je napačno nastavljena.                                                             | > Nastavite temperaturo.<br>[▶Aplikacija] Nastavitve – Sedež                   |
| Temperatura sedeža je prenizka.                   | Izdelek je v načinu varčevanja energije (LED-lučka sveti oranžno).                              | > Deaktivirajte način varčevanja energije.<br>[▶Aplikacija] Nastavitve – Sedež |
|                                                   | Izdelek samodejno vklopi način varčevanja energije, če so vse funkcije neaktivne več kot 48 ur. | > Izberite katero koli funkcijo, da ponovno aktivirate izdelek.                |

| Težava                                                       | Možen vzrok                                                                                    | Rešitev                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sušilnik s toplim zrakom</b>                              |                                                                                                |                                                                                                             |
| Temperatura sušilnika s toplim zrakom je previsoka/prenizka. | Temperatura je napačno nastavljena.                                                            | > Nastavite temperaturo.<br>[▶Aplikacija] Domov – Sušilnik s toplim zrakom                                  |
| Sušilnik s toplim zrakom se samodejno ustavi.                | Funkcija se samodejno ustavi po 5 min.                                                         | Normalno stanje                                                                                             |
|                                                              | Senzor sedeža je izgubil stik.                                                                 | > Usedite se znova.<br>> Aktivirajte funkcijo.                                                              |
| <b>Nočna lučka</b>                                           |                                                                                                |                                                                                                             |
| Nočna lučka ne deluje.                                       | Funkcija je deaktivirana.                                                                      | > Aktivirajte nočno lučko ali samodejni način.<br>[▶Aplikacija] Nastavitve – Svetloba in zvok               |
|                                                              | Samodejni način je aktiviran. Funkcija samodejno izklopi nočno lučko, ko je okolica svetla.    | Normalno stanje                                                                                             |
| Nočna lučka stalno sveti.                                    | Funkcija je aktivirana.                                                                        | > Deaktivirajte nočno lučko ali aktivirajte samodejni način.<br>[▶Aplikacija] Nastavitve – Svetloba in zvok |
|                                                              | Samodejni način je aktiviran. Funkcija samodejno aktivira nočno lučko, ko je okolica pretemna. | Normalno stanje                                                                                             |
| <b>Ročno čiščenje</b>                                        |                                                                                                |                                                                                                             |
| Palična prha se samodejno umakne.                            | Funkcija se samodejno ustavi po 2 min.                                                         | > Aktivirajte funkcijo.<br>[▶Aplikacija] Nega – Ročno čiščenje                                              |

| Težava                                            | Možen vzrok                                                                 | Rešitev                                                                               |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Samodejno samočiščenje</b>                     |                                                                             |                                                                                       |
| Voda kaplja iz palične prhe, ko je ta spravljena. | Pred vsakim prhanjem in po njem se spravljen palična prha samodejno očisti. | Normalno stanje                                                                       |
| <b>Pokrov*</b>                                    |                                                                             |                                                                                       |
| Pokrov se ne odpre samodejno.                     | Izdelek ni zaznal bližajočega se uporabnika.                                | > Znova se približajte izdelku (z razdalje pribl. 1 m (1,1 yd)).                      |
|                                                   | Funkcija je v okvari.                                                       | > Obrnite se na <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> .              |
|                                                   | Funkcija ni vklopljena.                                                     | > Vključite funkcijo. [►Aplikacija] Nastavitve – pokrov                               |
| Pokrov se ne zapre takoj.                         | Ko se uporabnik oddalji, se pokrov po 90 sekundah samodejno zapre.          | Normalno stanje                                                                       |
| <b>Aplikacija</b>                                 |                                                                             |                                                                                       |
| Aplikacija ne deluje.                             | Aplikacija in izdelek nista povezana.                                       | > Povežite izdelek z aplikacijo.<br>> Prepričajte se, da je bilo povezovanje uspešno. |
| V meniju aplikacije se pojavi rdeča pika.         | Potrebno je odstranjevanje vodnega kamna.                                   | > Z izdelka odstranite vodni kamen.                                                   |

| Težava                   | Možen vzrok                                                  | Rešitev                                                                              |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Svetilka UV-C**</b>   |                                                              |                                                                                      |
| Svetilka UV-C ne deluje. | Funkcija je deaktivirana.                                    | > Aktivirajte funkcijo.<br>[▶Aplikacija] Nastavitve<br>– svetilka UV-C               |
|                          | Ko je pokrov odprt, izdelek samodejno izklopi svetilko UV-C. | > Med delovanjem te funkcije naj pokrov ostane zaprt (LED-lučke utripajo vijolično). |

\*Samo različica Pro/Plus

\*\*Samo različica Pro

\*\*\*Samo različica Plus/Lite



## 8 Odstranjevanje

### 8.1 Embalaža

Otroci se ne smejo igrati z vrečkami iz umetne snovi ali embalažnim materialom, ker obstaja nevarnost poškodb ali zadužitve. Embalažni material varno shranite in ga odstranite na okolju prijazen način. Embalažo izdelka po možnosti hranite do poteka garancijskega roka.

### 8.2 OEE0



Simbol s prečrtanim košem za smeti označuje ločeno odlaganje kot odpadno električno in elektronsko opremo (OEE0). Izrabljene električne in elektronske naprave lahko vsebujejo nevarne snovi. Tega izdelka ne odvrzite med mešane odpadke. Izrabljen izdelek oddajte na zbirališču za recikliranje izrabljenih električnih in elektronskih naprav (OEE0). S tem boste prispevali k ohranitvi surovin in varovanju okolja. Za več informacij se obrnite na svojega trgovca ali na pristojen urad. Izrabljene baterije se mora ustrezno odstraniti. V ta namen so v trgovinah, ki prodajajo baterije, in na komunalnih zbirnih mestih na voljo ustrezno označene posode, kamor odvržete izrabljene baterije.

## 9 Tehnični podatki

| Splošno                    |                                                          |
|----------------------------|----------------------------------------------------------|
| Številka artikla           | #650000012004320<br>#650001012004310<br>#650002012004300 |
| Neto teža                  | 32,5 kg (78,3 lbs)                                       |
| Mere                       | 376 x 578 x 405 mm<br>(15 x 22 7/8 x 16")                |
| Vgrajena varnostna naprava | EN13076 – tip AA                                         |
| Nazivna napetost           | 220–240 V                                                |
| Frekvenca                  | 50–60 Hz                                                 |
| Nazivna moč                | 1080 W                                                   |
| Vhodni tlak vode           | 0,07–0,75 MPa/0,7–7,5 bar<br>(10–109 psi)                |
| Vrsta zaščite              | IPX4<br>Zaščita pred škropljenjem z vseh strani          |

| Območje temperature                    |                      |
|----------------------------------------|----------------------|
| Obratovalna temperatura                | 4–40 °C (39–104 °F)  |
| Temperatura vode                       | 33–41 °C (91–106 °F) |
| Temperatura sedeža                     | 30–40 °C (86–104 °F) |
| Temperatura toplega zraka iz sušilnika | 35–55 °C (95–131 °F) |

| Poraba vode    |                                    |
|----------------|------------------------------------|
| Delovanje prhe | 0,35–0,7 l/min (0,09–0,18 gal/min) |

### Garancija

Garancijska določila najdete v splošnih pogojih poslovanja (GTC) na spletni strani <https://pro.duravit.com/gtc>.

### Visokofrekvenčna energija

#### Skladnost radijskih frekvenc Izjava

Vgrajena vmesnik Bluetooth in mikrovalovna naprava sta v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi zadevnimi določili Direktive RED 2014/53/EU.



#### Združeno kraljestvo: omejena uporaba

Samo 24,050 – 24,250 GHz za zaščito pred merilniki hitrosti policije, zato uporabljajte samo v zaprtih prostorih, da zagotovite zadostno zaščito pred policijskimi skenerji.

#### Francija: omejena uporaba

Moč je omejena na 0,1 mW efektivne izotropne sevalne moči (e.i.r.p.) v frekvenčnem pasu 24,10 – 24,15 GHz. Vojaška uporaba radionavigacije. Uporaba radarskih merilnikov hitrosti v policiji, zato uporabljajte samo v notranjih prostorih, da poskrbite za zadostno zaščito.

| BLE (Bluetooth Low Energy – nizkoenergijski Bluetooth) |                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| WC deska s prho/daljinski upravljalnik                 | Frekvenca delovanja:<br>2400 – 2483,5 MHz<br>(2,400 – 2,4835 GHz);<br>Maks. raven moči: <10 dBm                        |
| Mikrovalovi                                            |                                                                                                                        |
| Senzor za samodejno odpiranje in zapiranje pokrova     | Frekvenčni pasovi delovanja mikrovalovne naprave: 24050 – 24250 MHz (24,05 – 24,25 GHz);<br>Maks. oddajna moč: <16 mW. |

## Sadržaj

|       |                                                                        |    |
|-------|------------------------------------------------------------------------|----|
| 1     | O ovom dokumentu                                                       | 40 |
| 2     | Sigurnost                                                              | 41 |
| 2.1   | Svrha dokumenta                                                        | 41 |
| 2.2   | Namjenska uporaba                                                      | 41 |
| 2.3   | Zahtjevi za korisnika                                                  | 41 |
| 2.4   | Električna sigurnost                                                   | 42 |
| 2.5   | Higijena                                                               | 43 |
| 2.6   | Napomene o uporabi daljinskog upravljača s punjivom baterijom          | 44 |
| 2.7   | Napomene o uporabi daljinskog upravljača s baterijama                  | 44 |
| 2.8   | Lakše opeklinae                                                        | 45 |
| 2.9   | Sprječavanje oštećenja proizvoda                                       | 46 |
| 3     | Pregled proizvoda                                                      | 48 |
| 3.1   | Opis konstrukcije i funkcija                                           | 48 |
| 3.1.1 | Jedinica sjedala                                                       | 48 |
| 3.1.2 | Prikaz s LED diodama na jedinici sjedala                               | 48 |
| 3.1.3 | Opseg funkcija Pro                                                     | 49 |
| 3.1.4 | Opseg funkcija Plus / Lite                                             | 50 |
| 3.1.5 | Senzor sjedala i otvor za sredstvo za uklanjanje kamenca               | 50 |
| 3.2   | Tvorničke postavke                                                     | 51 |
| 4     | Prvo puštanje u rad                                                    | 52 |
| 4.1   | Aktiviranje daljinskog upravljača                                      | 52 |
| 4.1.1 | Daljinski upravljač s punjivom baterijom                               | 52 |
| 4.1.2 | Daljinski upravljač s baterijama                                       | 53 |
| 4.2   | Aktiviranje proizvoda                                                  | 53 |
| 4.3   | Preuzimanje aplikacije                                                 | 54 |
| 4.4   | Uparivanje aplikacije                                                  | 54 |
| 4.5   | Uparivanje daljinskog upravljača s WC školjkom s tušem                 | 54 |
| 4.6   | Uparivanje daljinskog upravljača s elektroničkom aktivacijskom pločom* | 55 |

|       |                                                        |    |
|-------|--------------------------------------------------------|----|
| 5     | Rukovanje                                              | 56 |
| 5.1   | Daljinski upravljač / aplikacija                       | 56 |
| 5.2   | Otvaranje i zatvaranje poklopca                        | 58 |
| 5.3   | Definiranje korisničkog profila daljinskim upravljačem | 58 |
| 5.4   | Energetska učinkovitost i ušteda vode                  | 58 |
| 5.4.1 | Način rada za uštedu energije (grijanje sjedala)       | 58 |
| 5.4.2 | Način rada za godišnji odmor                           | 59 |
| 6     | Čišćenje i održavanje                                  | 60 |
| 6.1   | Sigurnost                                              | 60 |
| 6.2   | Preporuke za čišćenje                                  | 61 |
| 6.2.1 | Čišćenje                                               | 61 |
| 6.2.2 | Preporučena sredstva za čišćenje                       | 61 |
| 6.3   | Samočišćenje šipke i glave tuša                        | 62 |
| 6.4   | Ručno čišćenje šipke i glave tuša                      | 62 |
| 6.5   | Uklanjanje kamenca                                     | 62 |
| 7     | Pomoć u slučaju problema                               | 64 |
| 7.1   | Općenito                                               | 64 |
| 7.2   | Otklanjanje grešaka                                    | 64 |
| 8     | Odlaganje u otpad                                      | 70 |
| 8.1   | Ambalaža                                               | 70 |
| 8.2   | WEEE                                                   | 70 |
| 9     | Tehnički podaci                                        | 71 |
| 10    | Izjave o sukladnosti                                   | 72 |

## **1 O ovom dokumentu**

Svi dokumenti za ovaj proizvod i dodatne informacije dostupni su na internetu:

- > Kratke upute otvorite u aplikaciji. [▶Aplikacija] Izbornik – Device Guide – Kratke upute
- > Online dokumentima pristupite putem [qr.duravit.com](http://qr.duravit.com) ili [www.duravit.com](http://www.duravit.com) i unesite broj artikla u polje za pretraživanje.

## **2 Sigurnost**

### **2.1 Svrha dokumenta**

Upute su sastavni dio proizvoda Duravit. NEPOŠTOVANJE uputa može dovesti do tjelesnih ozljeda, oštećenja proizvoda i/ili materijalne štete.

> Pročitajte i slijedite upute.

> Sačuvajte ovaj dokument i predajte ga narednim korisnicima.

Zadržavamo pravo na tehnička poboljšanja i vizualne izmjene prikazanih proizvoda.

### **2.2 Namjenska uporaba**

SensoWash® jest WC školjka s tušem za pranje stražnjice i intimnih dijelova tijela i ima dodatne funkcije za udobnost. Proizvod se smije koristiti isključivo u zatvorenom prostoru. Duravit NE preuzima nikakvu odgovornost za bilo kakvu uporabu koja prelazi opseg namjenske uporabe ili za bilo koju drugu vrstu uporabe.

### **2.3 Zahtjevi za korisnika**

Ovaj proizvod smiju upotrebljavati djeca u dobi od 3 godine i starija, kao i osobe s ograničenim tjelesnim, osjetilnim ili duševnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i/ili nedostatkom znanja ako su pod nadzorom ili ako su upućene u sigurno korištenje proizvoda i ako razumiju pripadajuće opasnosti.

> Djeca se NE smiju igrati s proizvodom.

> Djeca NE smiju čistiti i održavati proizvod ako nisu pod nadzorom.

## **2.4 Električna sigurnost**

### **Smrtna opasnost uslijed strujnog udara**

Dodir sa strujom može dovesti do smrtonosnog strujnog udara.

#### **Opće mjere opreza**

- > Proizvod mora biti ispravno uzemljen. Nemojte koristiti proizvod ako nije ispravno uzemljen. Pridržavajte se uputa za montažu.
- > Proizvod nema vlastiti zaštitni uređaj diferencijalne struje te ga je stoga potrebno instalirati u strujni krug u kojem je instaliran zaštitni uređaj diferencijalne struje.
- > Uređaji za električno razdvajanje moraju biti fiksno instalirani u ožičenju i moraju odgovarati općim propisima. Osim toga, moraju razdvajati kontakte u svim polovima tako da odgovaraju kategoriji prenapona III.

#### **Sprječavanje oštećenja kabela za napajanje**

Ako je kabel za napajanje ovog proizvoda oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili njegov servis ili slično kvalificirana osoba kako bi se spriječile opasnosti.

- > Vodite računa o tome da se kabel za napajanje NE ošteti.
- > Kabel za napajanje NE smije se uklještit ili prignječiti.
- > Kabel za napajanje držite podalje od vrućih površina i oštih bridova.

#### **ZABRANA korištenja oštećenih proizvoda**

NE koristite proizvod ako ne funkcionira ispravno ili ako je oštećen.

- > Isključite proizvod.
- > Prekinite napajanje strujom.
- > Zatvorite zaporni ventil kako biste prekinuli dovod vode.
- > Obratite se službi za korisnike na [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).



## **ZABRANA samovoljnog popravka proizvoda**

Popravke smije vršiti samo odgovarajući stručnjak s potrebnim znanjem i kvalifikacijama.

- > NE vršite nikakve izmjene, preinake, dodatne instalacije ili pokušaje popravka proizvoda.
- > Upotrebljavajte samo dodatnu opremu koju preporučuje Duravit.

## **Sprječavanje kratkog spoja uzrokovanog vlagom**

- > Proizvod NE ugrađujte u pretjerano vlažnu prostoriju. Osigurajte odgovarajuću ventilaciju kako biste spriječili kondenzaciju u električnim komponentama.
- > Ako se proizvod prenese s hladnog na toplo mjesto, najprije ga ostavite nekoliko sati ugašenog kako biste spriječili eventualno stvaranje kondenzacije.

## **2.5 Higijena**

### **Opasnosti za zdravlje zbog prljave, kontaminirane ili ustajale vode**

Ako se za funkciju tuširanja upotrebljava prljava, kontaminirana ili ustajala voda, to može uzrokovati zdravstvene probleme.

- > Proizvod opskrbljujte hladnom pitkom vodom iz vodovodne mreže.
- > NE priključujte otpadnu vodu, sivu vodu, industrijsku vodu, morsku vodu ili drugu nepročišćenu ili djelomično pročišćenu vodu.
- > Koristite samo isporučena crijeva za dovod vode, NEMOJTE ponovno koristiti stara crijeva.
- > Ako proizvod NEĆETE upotrebljavati dva tjedna ili dulje, ispraznite i isključite proizvod (način rada za godišnji odmor).

## **2.6 Napomene o uporabi daljinskog upravljača s punjivom baterijom**

### **Oštećenja zdravlja uslijed eksplozije baterija\***

Daljinski upravljač ima fiksno ugrađenu bateriju koja se ne može ukloniti. Baterija može eksplodirati ako se pregrije te može prouzročiti požar i druge opasnosti.

- > Koristite se samo kabelom za punjenje isporučenim uz proizvod.
- > Ako je baterija oštećena, obratite se na adresu [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).
- > NE zamjenjujte bateriju sami. NE rastavljajte, ispuštajte, stiskajte niti modificirajte bateriju. NE uvodite ništa u bateriju i NE bušite bateriju.
- > NEMOJTE koristiti daljinski upravljač u neposrednoj blizini vrućih uređaja, npr. grijalica, mikrovalnih pećnica, bojlera ili pećnica.
- > NEMOJTE izlagati daljinski upravljač izravnoj sunčevoj svjetlosti.
- > NEMOJTE bacati daljinski upravljač u otvorenu vatru.
- > NEMOJTE uranjati daljinski upravljač u vodu ili tekućine.
- > Daljinski upravljač/bateriju NE odlažite u kućni otpad. Odložite daljinski upravljač/bateriju u skladu s nacionalnim propisima.

\*Samo varijanta Pro

## **2.7 Napomene o uporabi daljinskog upravljača s baterijama**

### **Smrtna opasnost uslijed gutanja / opasnost od kemijskih opekline**

Proizvod sadržava dugmaste baterije. NE gutati baterije! Gutanje baterije može izazvati teške unutarnje opekline i smrt za samo dva sata.

- > NE gutati baterije, opasnost od kemijskih opekline.

- > Baterije držite izvan dohvata djece bilo one nove ili istrošene. Ako se pretinac za baterije NE može zatvoriti ispravno, NE koristite proizvod i maknite ga izvan dohvata djece.
- > Ako sumnjate da je osoba progutala ili na drugi način uvela bateriju u tijelo, odmah potražite liječničku pomoć.

### **Oštećenje zdravlja uslijed curenja kiseline iz baterije**

- > U slučaju curenja kiseline iz baterije spriječite dodir s kožom, očima i sluznicama.
- > U slučaju dodira s kiselinom, dotična mjesta isperite s mnogo čiste vode i odmah potražite liječnika.
- > NE izlažite baterije ekstremnim uvjetima: NE odlažite ih na vruće površine NITI ih izlažite izravnom sunčevu zračenju. Inače postoji veća opasnost od curenja.
- > Baterije treba pravilno zbrinuti i držati ih podalje od djece. Čak i istrošene baterije mogu uzrokovati ozljede.

## **2.8 Lakše opekline**

### **Oštećenja zdravlja zbog lakših opekline**

Izrazito dugo korištenje toaleta s uključenim grijanjem sjedala može dovesti do lakših opekline.

- > Isključite grijanje sjedala pri izrazito dugom korištenju toaleta, pogotovo u slučaju korisnika smanjenih osjetilnih i motoričkih sposobnosti.

## **2.9 Sprječavanje oštećenja proizvoda**

### **Napomene o uporabi daljinskog upravljača s baterijama**

- > Baterije se NE smiju puniti, ponovno aktivirati drugim sredstvima, rastavljati ili izlagati velikoj vrućini (npr. vatri).
- > Polovi se NE smiju kratkospajati.
- > Istrošene baterije odmah izvadite iz daljinskog upravljača. Mogu procuriti i tako izazvati štetu.
- > Nove i stare baterije NE postavljajte zajedno u daljinski upravljač.
- > NE kombinirajte različite vrste baterija.
- > Očistite bateriju i kontakte prije umetanja baterije.
- > Baterije treba umetnuti s ispravnim polaritetom kako je naznačeno.
- > Ako daljinski upravljač NE upotrebljavate tijekom duljeg razdoblja, izvadite baterije.

### **Oštećenje proizvoda ili neispravno funkcioniranje uslijed nepravilne uporabe**

- > NEMOJTE se penjati na proizvod niti stajati na njemu.
- > NEMOJTE namjerno prljati, prskati ili začepiti šipku tuša.

### **Sprječavanje oštećenja sjedala i poklopca**

- > NEMOJTE sjediti ili stajati na poklopcu odnosno NE oslanjajte se na njega.
- > NEMOJTE uklanjati sjedalo i poklopac.
- > NEMOJTE oštetiti površinu sjedala. Ako je površina sjedala oštećena, obratite se na adresu [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).
- > Ovisno o modelu, poklopac otvarajte i zatvarajte daljinskim upravljačem ili putem aplikacije.
- > Automatsko otvaranje i zatvaranje poklopca NE prekidajte rukom.

- > Vodite računa o tome da sjedalo za WC školjku bude spuštено i da ne blokira automatsko otvaranje i zatvaranje poklopca.
- > Tijekom uporabe WC-a NE naslanjajte se na poklopac.
- > Na poklopac NE stavljajte nikakve teške predmete.

### **Oštećenja uslijed smrzavanja vode**

- > Proizvod NE montirajte NITI ga koristite u prostorijama u kojima postoji opasnost od smrzavanja. Temperatura prostorije treba iznositi najmanje 4 °C (39 °F).

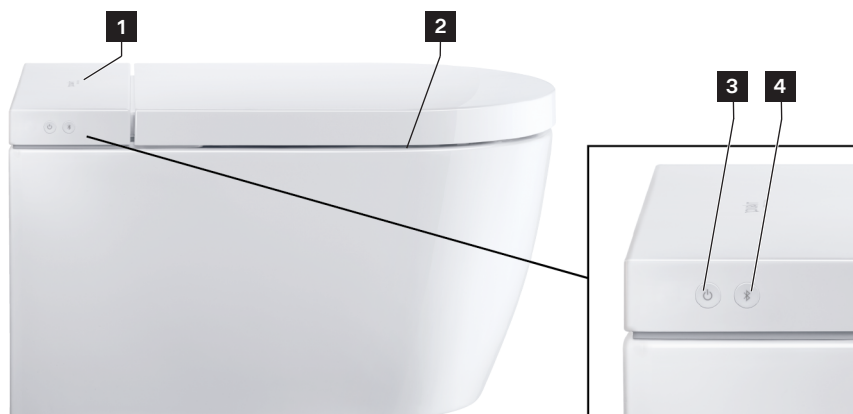
### **Oštećenja uzrokovana vanjskim utjecajima**

- > Na proizvod NE stavljajte NITI odlažite izvore otvorenog plamena, kao npr. svijeće, cigarete i sl.
- > NE izlažite proizvod izravnom utjecaju vode ili izravnoj sunčevoj svjetlosti.

### 3 Pregled proizvoda

#### 3.1 Opis konstrukcije i funkcija

##### 3.1.1 Jedinica sjedala



**1** Senzor (beskontaktno otvaranje poklopca)\*

**2** Grijanje sjedala

**3** Power tipka / indikator statusa (LED)

**4** Bluetooth tipka / Bluetooth indikator (LED)

\*Samo varijanta Pro / varijanta Plus

##### 3.1.2 Prikaz s LED diodama na jedinici sjedala

###### Power tipka

| LED                | Funkcija                                                                                                                                  |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Crvena             | Stanje pripravnosti                                                                                                                       |
| Zelena             | Uključeno                                                                                                                                 |
| Narančasta         | Način rada za uštedu energije                                                                                                             |
| Treperi zeleno     | Način za uklanjanje kamenca je aktivan.                                                                                                   |
| Treperi narančasto | Potrebno je ukloniti kamenac.<br>> Uklonite kamenac s proizvoda.<br>> Jednokratno pritisnite Power tipku kako biste zaustavili treptanje. |

| LED                | Funkcija                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Treperi crveno     | Neispravno funkcioniranje<br>> Isključite proizvod.<br>> Prekinite napajanje strujom.<br>> Zatvorite zaporni ventil kako biste prekinuli dovod vode.<br>> Obratite se službi za korisnike na <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> . |
| Treperi ljubičasto | UV-C svjetlo je aktivno.*                                                                                                                                                                                                                             |

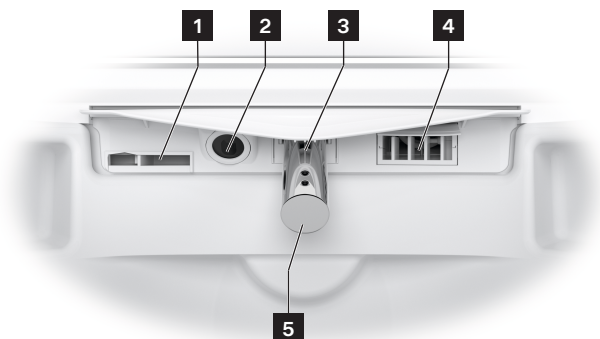
\*Samo varijanta Pro

### Bluetooth tipka

| LED                | Funkcija                           |
|--------------------|------------------------------------|
| Plava              | Bluetooth je dostupan ili povezan. |
| Isključeno         | Bluetooth nije dostupan.           |
| Treperi plavo      | Uređaj je u načinu uparivanja.     |
| Treperi ljubičasto | UV-C svjetlo je aktivno.*          |

\*Samo varijanta Pro

### 3.1.3 Opseg funkcija Pro



**1** Interni preliv

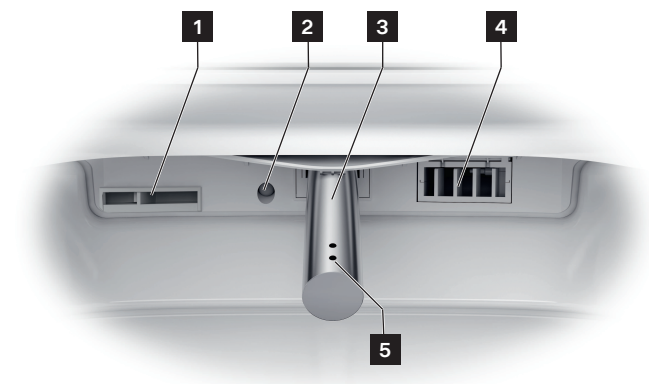
**2** UV-C svjetlo / noćno svjetlo

**3** Šipka tuša

**4** Sušilica s toplim zrakom

**5** Glava tuša

### 3.1.4 Opseg funkcija Plus / Lite



**1** Interni preljev

**2** Noćno svjetlo

**3** Šipka tuša

**4** Sušilica s toplim zrakom

**5** Glava tuša

### 3.1.5 Senzor sjedala i otvor za sredstvo za uklanjanje kamenca



**1** Otvor za sredstvo za uklanjanje  
kamenca

**2** Senzor sjedala



## 3.2 Tvorničke postavke

| Funkcija                                    | Raspon podešavanja          | Tvornička postavka |
|---------------------------------------------|-----------------------------|--------------------|
| Beskontaktno otvaranje/zatvaranje poklopca* | Uklj./isklj.                | Isklj.             |
| Komforni tuš                                | Uklj./isklj.                | Uklj.              |
| Temperatura sušilice s toplim zrakom        | Isklj./niska/srednja/visoka | Srednje            |
| Položaj šipke tuša                          | 1, 2, 3, 4, 5               | 3                  |
| Intenzitet mlaza tuša                       | Nizak/srednji/visok         | Srednje            |
| Temperatura vode                            | Isklj./niska/srednja/visoka | Srednje            |
| Grijanje sjedala                            | Uklj./isklj.                | Uklj.              |
| Temperatura sjedala                         | Nizak/srednji/visok         | Srednje            |
| Higijena UV**                               | Uklj./isklj.                | Isklj.             |
| Način rada za uštedu energije               | Uklj./isklj.                | Isklj.             |
| Noćno svjetlo                               | Isklj./automatski/uklj.     | Automatski         |
| Zvuk potvrde                                | Uklj./isklj.                | Uklj.              |

\* Samo varijanta Pro / varijanta Plus

\*\* Samo varijanta Pro

## 4 Prvo puštanje u rad

### 4.1 Aktiviranje daljinskog upravljača

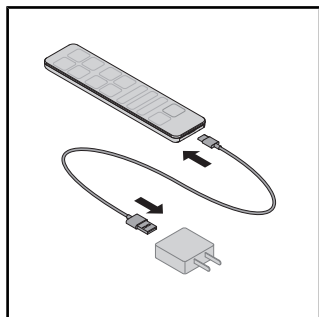
#### 4.1.1 Daljinski upravljač s punjivom baterijom



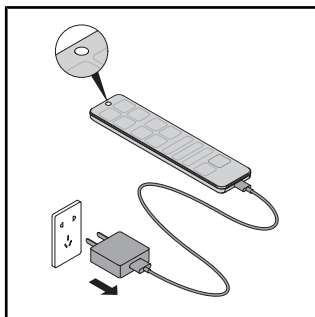
#### OPREZ

##### Oštećenja zdravlja izazvana eksplozijom baterija

- > Parametri daljinskog upravljača su sljedeći: 5VDC 150 mA.
- > Izlazna struja napajanja NE smije biti veća od 2 A.
- > Koristite samo kabel za punjenje isporučen s proizvodom.
- > Daljinski upravljač redovito punite do kraja.
- > Uvijek isključite napajanje iz utičnice kada se punjenje završi (LED isključen).

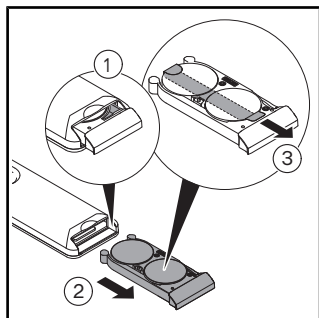


- > Kabelom za punjenje povežite napajanje i daljinski upravljač.
- > LED indikator na daljinskom upravljaču pokazuje način punjenja (crveni LED indikator).

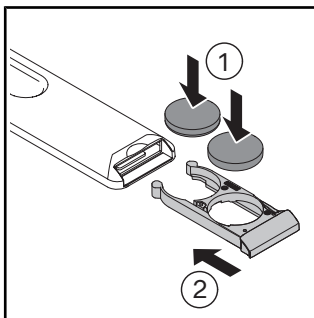


- > Uvijek isključite napajanje iz utičnice kada se punjenje završi (LED isključen).

## 4.1.2 Daljinski upravljač s baterijama



- > Izvucite pretinac za baterije.
- > Pritisnite polugu kako biste potpuno otvorili pretinac za baterije.
- > Skinite zaštitnu foliju.



- > Umetnite baterije (CR2450).
- > Zatvorite pretinac za baterije.

## 4.2 Aktiviranje proizvoda



### OPREZ

#### Opasnosti za zdravlje zbog prljave, kontaminirane ili ustajale vode

Ako se za funkciju tuširanja upotrebljava prljava, kontaminirana ili ustajala voda, to može uzrokovati zdravstvene probleme.

- > Ako proizvod NIJE bio u upotrebi dva tjedna ili dulje, aktivirajte dodatnu funkciju samočišćenja.

Proizvod mora biti instaliran potpuno u skladu s uputama za montažu i priključen na glavni dovod struje i vodu.

- > Provjerite je li zaporni ventil otvoren.
- > Uključite proizvod Power tipkom.

LED indikator svijetli zeleno. Prema potrebi se provodi postupak inicijalizacije koji može trajati nekoliko minuta.

- > Za testiranje proizvoda postavite zaštitu od prskanja između keramike i sjedala.
- > Senzor sjedala pritisnite rukom i držite dok se ne oglasi signalni zvuk.
- > Kako biste testirali proizvod, aktivirajte funkcije „Tuš za stražnjicu“ ili „Tuš za dame“.

### 4.3 Preuzimanje aplikacije



- > Potražite aplikaciju „SensoWash” u Trgovini Play (Android) ili App Storeu (iOS).
- > Preuzmite aplikaciju.
- > Po potrebi odobrite pristup uslugama lokacije (GPS).

### 4.4 Uparivanje aplikacije

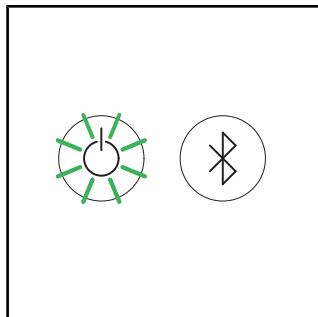
Proizvod se povezuje s aplikacijom putem Bluetootha. Proizvod i Bluetooth funkcija moraju biti uključeni kako bi se mogla uspostaviti veza.

- > Pokrenite aplikaciju na mobilnom uređaju.
- > Slijedite upute u aplikaciji korak po korak.

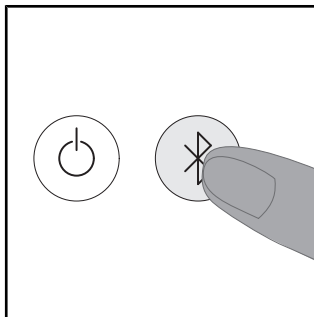
Aplikacija će potvrditi kada se veza uspostavi.

### 4.5 Uparivanje daljinskog upravljača s WC školjkom s tušem

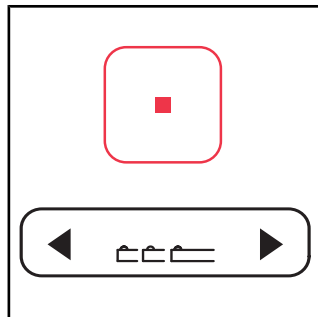
Kada LED na vrhu daljinskog upravljača počne treperiti crveno, aktivirajte način rada za uparivanje s daljinskim upravljačem.



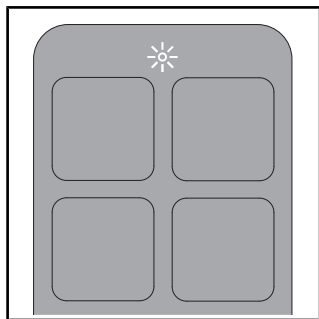
- > Vodite računa o tome da proizvod bude aktiviran (Power tipka svijetli zelenom bojom).



- > Pritisnite Bluetooth tipku na proizvodu i držite je sve dok LED ne počne treperiti plavo.



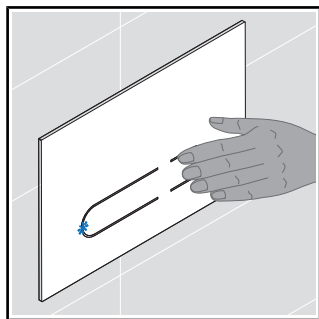
- > Pritisnite i držite tipku Stop na daljinskom upravljaču.
- > Istovremeno, na tipki za položaj šipke tuša najprije pritisnite lijevu strelicu, a zatim desnu.
- > Otpustite tipke.



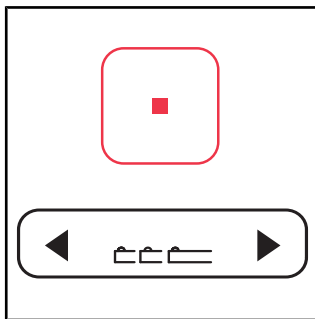
> LED na vrhu daljinskog upravljača svijetlit će bijelo nekoliko sekundi kada se veza uspostavi.

#### 4.6 Uparivanje daljinskog upravljača s elektroničkom aktivacijskom pločom\*

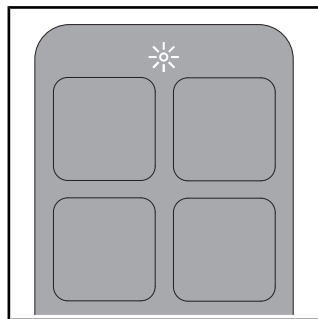
Aktivirajte način rada za uparivanje s daljinskim upravljačem kada indikator na elektroničkoj aktivacijskoj ploči počne treperiti.



> Na aktivacijskoj ploči pritisnite malo ispiranje i tako ga držite dok LED na aktivacijskoj ploči počne treperiti plavom bojom.



> Pritisnite i držite tipku Stop na daljinskom upravljaču.  
 > Istovremeno, na tipki za položaj šipke tuša najprije pritisnite lijevu strelicu, a zatim desnu.  
 > Otpustite tipke.



> LED na vrhu daljinskog upravljača će svijetliti bijelo nekoliko sekundi kada se veza uspostavi.

\*Samo varijanta Pro. Samo u kombinaciji s instalacijskim sustavom Duravit i elektroničkom aktivacijskom pločom.

## 5 Rukovanje

### 5.1 Daljinski upravljač / aplikacija

Proizvodom se može upravljati daljinskim upravljačem (osnovne funkcije) i/ili aplikacijom (napredne funkcije). Niz postavki dostupan je samo u aplikaciji. Funkcije su konfigurirane prema tvorničkim postavkama.

> Preuzmite aplikaciju kako biste mogli upotrebljavati cijeli spektar dostupnih postavki za ovaj proizvod.

| Simbol                                                                             | Naziv                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Izbornik                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|   | Dodavanje ili uklanjanje proizvoda.                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|    | Aktivira <b>veliko ispiranje</b> .<br>Samo u kombinaciji s instalacijskim sustavom Duravit i elektroničkom aktivacijskom pločom.                                                                                                                                                                                |
|    | Aktivira <b>malo ispiranje</b> .<br>Samo u kombinaciji s instalacijskim sustavom Duravit i elektroničkom aktivacijskom pločom.                                                                                                                                                                                  |
|    | Aktiviranje <b>tuša za stražnjicu</b> .<br>Ako se funkcija ne prekine, automatski se zaustavlja nakon 2 minute.                                                                                                                                                                                                 |
|   | Aktiviranje <b>tuša za dame</b> .<br>Ako se funkcija ne prekine, automatski se zaustavlja nakon 2 minute.                                                                                                                                                                                                       |
|  | Aktivira (kratak signalni ton) / deaktivira (dugačak signalni ton) <b>grijanje sjedala</b> .                                                                                                                                                                                                                    |
|  | Aktivira <b>sušilicu s toplim zrakom</b> .<br>Dostupni stupnjevi funkcije temperature su isključeno/niska/srednja/visoka.<br>Dostupni stupnjevi funkcije stupnja su nizak/visok.**<br>Ako se funkcija ne prekine, ona se automatski zaustavlja nakon 5 minuta.<br>[►Aplikacija] Home – Sušilica s toplim zrakom |

| Simbol                                                                             | Naziv                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p>Podešavanje <b>temperature vode</b>.</p> <p>Dostupni stupnjevi funkcije su isključeno/niska/srednja/visoka. Postavke se prikazuju na daljinskom upravljaču (LED) i u aplikaciji.</p> <p>[▶Aplikacija] Home – Tuš za stražnjicu / tuš za dame</p> |
|    | <p>Podešavanje <b>intenziteta mlaza tuša</b>.</p> <p>Dostupni stupnjevi funkcije su nizak/srednji/visok. Postavke se prikazuju na daljinskom upravljaču (LED) i u aplikaciji.</p> <p>[▶Aplikacija] Home – Tuš za stražnjicu / tuš za dame</p>       |
|    | <p>Podešavanje <b>položaja šipke tuša</b>.</p> <p>Dostupni stupnjevi funkcije su 1, 2, 3, 4 i 5. Postavke se prikazuju na daljinskom upravljaču (LED) i u aplikaciji.</p> <p>[▶Aplikacija] Home – Tuš za stražnjicu / tuš za dame</p>               |
|    | <p>Aktivira <b>uklanjanje mirisa</b>.</p> <p>Samo u kombinaciji s instalacijskim sustavom Duravit i elektroničkom aktivacijskom pločom.</p>                                                                                                         |
|    | <p>Aktiviranje <b>korisničkog profila</b> (samo daljinski upravljač).</p>                                                                                                                                                                           |
|   | <p>Otvara/zatvara <b>poklopac</b>.*</p>                                                                                                                                                                                                             |
|  | <p><b>Zaustavljanje</b> aktivne funkcije.</p>                                                                                                                                                                                                       |

\*Samo varijanta Pro / varijanta Plus

\*\*Samo varijanta Pro

**NAPOMENA** Sjedalo je opremljeno senzorom. Funkcije tuša i sušilice s toplim zrakom mogu se aktivirati samo ako korisnik sjedi na WC-u.

## **5.2 Otvaranje i zatvaranje poklopca**

### **NAPOMENA**

#### **Oštećenja jedinice sjedala**

Prekidanje aktivne funkcije mehaničkog otvaranja i zatvaranja poklopca može uzrokovati oštećenje proizvoda.

> NE prekidajte rukom mehaničko otvaranje i zatvaranje poklopca.

Ovisno o modelu, poklopac se može otvoriti i zatvoriti daljinskim upravljačem ili aplikacijom. Varijante Pro i Plus dodatno su opremljene senzorom blizine. Poklopac se beskontaktno otvara i zatvara, čim mu se korisnik približi ili od njega udalji.

## **5.3 Definiranje korisničkog profila daljinskim upravljačem**

Osobne postavke mogu se pohraniti u različite korisničke profile.

> Aktivirajte tuš za stražnjicu / tuš za dame.

> Dok je funkcija u tijeku, namjestite položaj šipke tuša, intenzitet mlaza tuša i temperaturu vode.

LED svjetla na daljinskom upravljaču pokazuju dotičnu postavku.

> Za spremanje profila pritisnite tipku korisničkog profila 1/2/3/4 i tako je držite 3 sekunde.

**NAPOMENA** Sjedalo je opremljeno senzorom. Funkcije tuša i sušilice s toplim zrakom mogu se aktivirati samo ako korisnik sjedi na WC-u.

## **5.4 Energetska učinkovitost i ušteda vode**

Kako bi se smanjila potrošnja prirodnih resursa, proizvod je opremljen protočnim grijačem vode i funkcijom automatskog zaustavljanja svih funkcija tuša i sušilice s toplim zrakom. Za uštedu energije pri svakodnevnoj uporabi mogu se podesiti sljedeće postavke:

### **5.4.1 Način rada za uštedu energije (grijanje sjedala)**

Deaktivira grijanje sjedala u određenom razdoblju, npr. tijekom dana ili dok ste na poslu. Grijanje sjedala zatim se ponovno aktivira.

> Način rada za uštedu energije aktivirajte u aplikaciji. [▶Aplikacija] Izbornik – Postavke – Sjedalo

Način za uštedu energije aktivira se automatski ako proizvod nije korišten 48 h.

> Jedanput pritisnite Power tipku kako biste ponovno aktivirali treptanje.



### 5.4.2 Način rada za godišnji odmor

Ako proizvod nećete upotrebljavati dva tjedna ili dulje, ispraznite i isključite proizvod.

- > Zatvorite zaporni ventil kako biste prekinuli dovod vode.
- > Način rada za godišnji odmor aktivirajte u aplikaciji. [▶Aplikacija] Izbornik – Njega – Način rada za godišnji odmor

Spremnik za vodu se prazni. Aplikacija će potvrditi kada je postupak završen.

- > Prekinite napajanje strujom.
- > Ovisno o modelu, izvadite baterije iz daljinskog upravljača ili odspojite napajanje iz utičnice.

## 6 Čišćenje i održavanje

### 6.1 Sigurnost



#### **UPOZORENJE**

##### **Smrtna opasnost uslijed strujnog udara**

U jedinici sjedala nalaze se električne komponente proizvoda.

- > Prije čišćenja odvojite proizvod od strujne mreže.
- > NE polijevajte jedinicu sjedala vodom.
- > NE dopustite da u jedinicu sjedala prodre voda.



#### **OPREZ**

##### **Oštećenja zdravlja zbog ultraljubičastog svjetla (UV-C)\***

Proizvod sadrži izvor UV-C svjetlosti koji dezinficira keramiku. UV-C svjetlo aktivno je samo kad su sjedalo i poklopac spušteni. Gledanje ili kontakt s izvorom UV-C svjetlosti dok je funkcija aktivna može uzrokovati oštećenja očiju i iritacije kože.

- > Ako je UV-C svjetlo aktivno dok su sjedalo i poklopac otvoreni (indikator statusa (LED) i Bluetooth indikator (LED) trepere ljubičasto), sjedalo i poklopac odmah zaklopite i kontaktirajte korisničku službu tvrtke Duravit.
- > NEMOJTE gledati izravno u izvor UV-C svjetlosti.
- > NEMOJTE dodirivati izvor UV-C svjetlosti.

\*Samo varijanta Pro

#### **NAPOMENA**

##### **Oštećenje proizvoda zbog pogrešnog postupka čišćenja i njege**

Pogrešna sredstva, oprema i uređaji za čišćenje mogu oštetiti površinu i trajno promijeniti njenu boju.

- > Koristite isključivo sredstva i opremu za čišćenje koju preporučuje Duravit.
- > Pridržavajte se uputa za uporabu proizvođača sredstva za čišćenje.
- > Koristite isključivo uređaje za čišćenje koji su namijenjeni za područje primjene (NE koristite visokotlačne uređaje za čišćenje ili uređaje za čišćenje parom).

#### **NAPOMENA**

##### **Oštećenja proizvoda uslijed raspršene maglice**

Raspršena maglica može prodrijeti u najmanje otvore i praznine te oštetiti površinu.

- > Sredstvo za čišćenje u spreju nanosite na krpu za čišćenje, a ne izravno na proizvod.

#### **NAPOMENA**

##### **Oštećenja proizvoda uslijed dugih intervala čišćenja**

Predugi intervali čišćenja mogu uzrokovati tvrdokorno onečišćenje proizvoda.

- > Površinu čistite redovito i odmah nakon što se zaprlja.

## 6.2 Preporuke za čišćenje

### 6.2.1 Čišćenje

- > Površinu obrišite vlažnom krpom za čišćenje.
- > Veća onečišćenja uklonite preporučenim sredstvima za čišćenje. Sredstvo za čišćenje uvijek nanosite na krpu.
- > Za čišćenje WC školjke upotrebljavajte četku za WC.
- > Isperite čistom vodom kako biste uklonili sve ostatke sredstva za čišćenje.
- > Osušite površinu.

### 6.2.2 Preporučena sredstva za čišćenje

| Komponenta                       | Sredstva za čišćenje                                                         | Oprema za čišćenje                                           |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Sjedalo i poklopac               | Neutralno sredstvo za čišćenje (pH 6 – 8) (npr. neutralni deterdžent)        | Pamučna krpa za čišćenje                                     |
| Pokrov                           | Neutralno sredstvo za čišćenje (pH 6 – 8) (npr. neutralni deterdžent)        | Pamučna krpa za čišćenje                                     |
| Šipka/glava tuša                 | Neutralno sredstvo za čišćenje (pH 6 – 8) (npr. neutralni deterdžent)        | – Krpa za čišćenje od umjetnih vlakana<br>– Abrazivna spužva |
| Keramika<br>Svakodnevno čišćenje | Neutralno sredstvo za čišćenje (pH 6 – 8) (npr. neutralni deterdžent)        | – Krpa za čišćenje od umjetnih vlakana<br>– Četka za WC      |
| Keramika<br>Kamenac              | Kiselo sredstvo za čišćenje (pH < 6) (npr. deterdžent s limunskom kiselinom) | – Krpa za čišćenje od umjetnih vlakana<br>– Četka za WC      |
| Izvor UV-C svjetlosti*           | Voda                                                                         | Pamučna krpa za čišćenje                                     |
| Daljinski upravljač              | Voda                                                                         | Pamučna krpa za čišćenje                                     |

\*Samo varijanta Pro

### 6.3 Samočišćenje šipke i glave tuša

Uvučena glava tuša automatski se čisti prije i nakon svakog postupka tuširanja. Funkcija se može aktivirati samo ako nitko ne sjedi na WC sjedalu / ako nije aktiviran senzor sjedala.

- > Ako proizvod NEČETE upotrebljavati dva tjedna ili dulje, aktivirajte dodatnu funkciju samočišćenja u aplikaciji. [▶Aplikacija] Izbornik – Njega – Samočišćenje

### 6.4 Ručno čišćenje šipke i glave tuša

Ručno čišćenje moguće je samo ako nije aktiviran senzor sjedala.

- > Aktivirajte ručni način čišćenja putem aplikacije kako biste izvukli šipku tuša radi ručnog čišćenja. [▶Aplikacija] Izbornik – Njega – Ručno čišćenje

**NAPOMENA** Funkcija se može aktivirati samo ako nitko ne sjedi na WC sjedalu / ako nije aktiviran senzor sjedala.

### 6.5 Uklanjanje kamenca

#### **NAPOMENA**

#### **Ograničenje funkcionalnosti ili oštećenje proizvoda zbog kamenca**

Kamenac može nastati u regijama s tvrdom vodom. Kamenac može utjecati na performanse proizvoda.

- > Provjerite kvalitetu vode u vašoj regiji. U slučaju vode tvrdoće  $\geq 14$  °dH (2,5 mmol/l), Duravit preporučuje ugradnju sustava za omekšavanje vode.
- > Odaberite postavke uklanjanja kamenca ovisno o tvrdoći vode u vašoj regiji. [▶Aplikacija] Izbornik – Njega – Uklanjanje kamenca
- > Redovito uklanjajte kamenac s proizvoda. Power tipka na jedinici sjedala treperi narančasto kad je potrebno ukloniti kamenac s proizvoda, a u izborniku aplikacije pojavljuje se crvena točka.
- > Upotrebljavajte samo originalno sredstvo za uklanjanje kamenca marke Duravit.

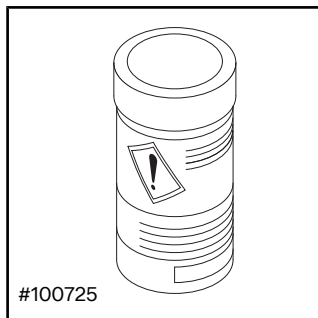
| Tvrdoća vode                                   | Ciklus uklanjanja kamenca |
|------------------------------------------------|---------------------------|
| meka: < 8,4 °dH (1,5 mmol/l)                   | svakih šest mjeseci       |
| srednje tvrda: 8,4 – 14 °dH (1,5 – 2,5 mmol/l) | svakih šest mjeseci       |
| tvrda: > 14 °dH (2,5 mmol/l)                   | svaka tri mjeseca         |

Postupak uklanjanja kamenca može se pokrenuti u aplikaciji.

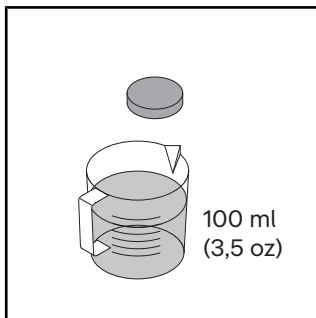
- > Slijedite upute u aplikaciji.

Postupak uklanjanja kamenca može se pokrenuti putem daljinskog upravljača.

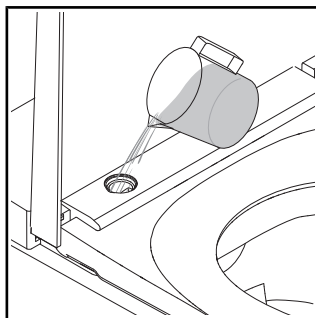
Proizvod se ne može upotrebljavati dok traje postupak uklanjanja kamenca.



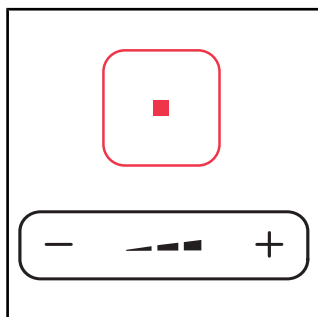
- > Pridržavajte se uputa za uporabu proizvođača.
- > Ovisno o modelu, prije uklanjanja kamena isključite funkciju beskontaktnog otvaranja/zatvaranja poklopca.



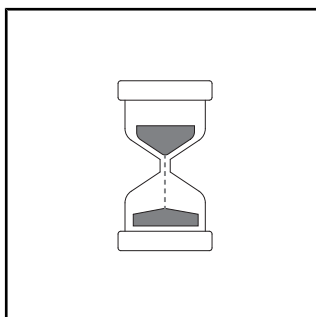
- > Rastopite tabletu za uklanjanje kamena u 100 ml (3,5 oz) tople vode.
- > Pričekajte da se tableta za uklanjanje kamena u potpunosti rastopi. Eventualno zgnječite tabletu.



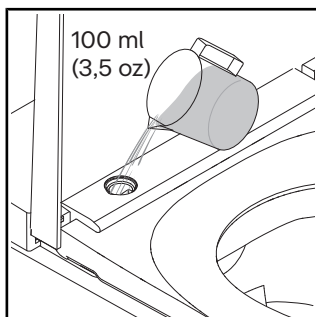
- > Poklopac uklonite isporučanim alatom.
- > Ulijte sredstvo za uklanjanje kamena u otvor.
- > Ovisno o modelu, možda će suvišna tekućina za uklanjanje kamena teći u WC-školjku.



- > Pritisnite tipku Stop i tako je držite.
- > Istodobno pritisnite znak „minus” na tipki za intenzitet mlaza tuša i tako ga držite sve dok se ne oglasi signalni zvuk.
- > Otpustite tipke.



- > Oglašava se signalni zvuk. LED svjetlo na jedinici sjedala treperi zeleno dok je aktivan način za uklanjanje kamena.
- > Pokreće se postupak uklanjanja kamena. Postupak uklanjanja kamena traje oko 1/2 h.



- > Isperite čistom vodom.
- > Postavite poklopac.

## 7 Pomoć u slučaju problema

### 7.1 Općenito

Postupak u slučaju smetnje:

- > Isključite i ponovno uključite proizvod.
- > Slijedite upute u nastavku.
- > Ako proizvod i dalje ne funkcionira ispravno, obratite se službi za korisnike na [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).
- > Pripremite broj artikla. Broj artikla nalazi se u tehničkim podacima na kraju uputa za uporabu, na etiketi pakiranja, na etiketi proizvoda i u aplikaciji.  
[►Aplikacija] Izbornik – Upute za uređaj – Upravljanje uređajem – Informacije o uređaju

### 7.2 Otklanjanje grešaka

| Problem                                          | Mogući uzrok                            | Rješenje                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Prikaz s LED svjetlima (jedinica sjedala)</b> |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| LED indikator treperi crveno.                    | Neispravno funkcioniranje               | <ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Isključite proizvod.</li><li>&gt; Prekinite napajanje strujom.</li><li>&gt; Zatvorite zaporni ventil kako biste prekinuli dovod vode.</li><li>&gt; Obratite se službi za korisnike na <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a>.</li></ul> |
| LED indikator treperi narančasto.                | Potrebno je ukloniti kamenac.           | <ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Uklonite kamenac s proizvoda.</li><li>&gt; Jednokratno pritisnite Power tipku kako biste zaustavili treptanje.</li></ul>                                                                                                                                |
| LED indikator treperi zeleno.                    | Način za uklanjanje kamenca je aktivan. | Postupak uklanjanja kamenca traje oko 1/2 h. Tijekom tog se vremena proizvod ne može upotrebljavati.                                                                                                                                                                                               |

| Problem                                                                       | Mogući uzrok                                                                                                          | Rješenje                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Opći problemi</b>                                                          |                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                          |
| Proizvod ne funkcionira.                                                      | Proizvod je u stanju pripravnosti (LED indikator svijetli crvenom bojom).                                             | > Aktivirajte proizvod.                                                                                                                                                                                                  |
| Proizvod ispušta vodu.                                                        | Curenje vode                                                                                                          | > Isključite proizvod.<br>> Prekinite napajanje strujom.<br>> Zatvorite zaporni ventil kako biste prekinuli dovod vode.<br>> Obratite se službi za korisnike na <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> . |
| <b>Daljinski upravljač</b>                                                    |                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                          |
| Daljinski upravljač ne reagira.                                               | Baterije su gotovo prazne (na LED indikatoru treperi bijelo).                                                         | > Zamijenite baterije ili napunite daljinski upravljač.                                                                                                                                                                  |
|                                                                               | Daljinski upravljač nije povezan s proizvodom (LED indikator na gornjoj strani daljinskog upravljača treperi crveno). | > Aktivirajte način za uparivanje daljinskog upravljača.                                                                                                                                                                 |
|                                                                               | Baterije nisu umetnute.***                                                                                            | > Umetnite baterije.                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                               | Daljinski upravljač neispravan.                                                                                       | > Obratite se službi za korisnike na <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> .                                                                                                                            |
| <b>Funkcije tuša</b>                                                          |                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                          |
| Prebacivanje između funkcije tuša za stražnjicu i tuša za dame traje predugo. | Šipka tuša se uvlači nakon promjene funkcije. Promjena funkcije traje otprilike 12 sekundi.                           | Normalno stanje                                                                                                                                                                                                          |

| Problem                                                   | Mogući uzrok                                           | Rješenje                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Intenzitet mlaza tuša preslab.                            | Intenzitet mlaza tuša namješten je na „nizak” stupanj. | > Povećajte intenzitet mlaza tuša.<br>[►Aplikacija] Home – Tuš za stražnjicu / tuš za dame |
|                                                           | Crijevo za vodu je prelomljeno ili prignječeno.        | > Obratite se instalateru sanitarija.                                                      |
| Temperatura vode je previsoka/preniska.                   | Temperatura je pogrešno podešena.                      | > Namjestite temperaturu.<br>[►Aplikacija] Home – Tuš za stražnjicu / tuš za dame          |
| Tuš za stražnjicu / tuš za dame automatski se zaustavlja. | Funkcija se automatski završava nakon 2 min.           | Normalno stanje                                                                            |
|                                                           | Senzor sjedala izgubio je kontakt.                     | > Ponovno sjednite na sjedalo.<br>> Aktivirajte funkciju.                                  |
| Tuš za stražnjicu / tuš za dame ne funkcionira.           | Začepljenje glave tuša.                                | > Očistite glavu tuša.<br>[►Aplikacija] Home – Tuš za stražnjicu / tuš za dame             |
|                                                           | Senzor sjedala izgubio je kontakt.                     | > Ponovno sjednite na sjedalo.<br>> Aktivirajte funkciju.                                  |
| <b>Grijanje sjedala</b>                                   |                                                        |                                                                                            |
| Grijanje sjedala ne funkcionira.                          | Funkcija je deaktivirana.                              | > Aktivirajte funkciju.<br>[►Aplikacija] Postavke – Sjedalo                                |
| Temperatura sjedala je previsoka/preniska.                | Temperatura je pogrešno podešena.                      | > Namjestite temperaturu.<br>[►Aplikacija] Postavke – Sjedalo                              |



| Problem                                                     | Mogući uzrok                                                                                                            | Rješenje                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Temperatura sjedala je preniska.                            | Proizvod je u načinu rada za uštedu energije (LED indikator svijetli narančastom bojom).                                | > Deaktivirajte način rada za uštedu energije.<br>[►Aplikacija] Postavke – Sjedalo                |
|                                                             | Proizvod automatski aktivira način rada za uštedu energije ako su sve funkcije neaktivne duže od 48 sati.               | > Za ponovno aktiviranje proizvoda odaberite bilo koju funkciju.                                  |
| <b>Sušilica s toplim zrakom</b>                             |                                                                                                                         |                                                                                                   |
| Temperatura sušilice s toplim zrakom je previsoka/preniska. | Temperatura je pogrešno podešena.                                                                                       | > Namjestite temperaturu.<br>[►Aplikacija] Home – Sušilica s toplim zrakom                        |
| Sušilica s toplim zrakom automatski se isključuje.          | Funkcija se automatski završava nakon 5 min.                                                                            | Normalno stanje                                                                                   |
|                                                             | Senzor sjedala izgubio je kontakt.                                                                                      | > Ponovno sjednite na sjedalo.<br>> Aktivirajte funkciju.                                         |
| <b>Noćno svjetlo</b>                                        |                                                                                                                         |                                                                                                   |
| Noćno svjetlo ne funkcionira.                               | Funkcija je deaktivirana.                                                                                               | > Aktivirajte noćno svjetlo ili automatski način rada.<br>[►Aplikacija] Postavke – Svjetlo i zvuk |
|                                                             | Aktiviran je automatski način rada. Funkcija automatski deaktivira noćno svjetlo kada je prostorija dobro osvijetljena. | Normalno stanje                                                                                   |

| Problem                            | Mogući uzrok                                                                                                | Rješenje                                                                                                        |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Noćno svjetlo neprekidno svijetli. | Funkcija je aktivirana.                                                                                     | > Deaktivirajte noćno svjetlo ili aktivirajte automatski način rada.<br>[►Aplikacija] Postavke – Svjetlo i zvuk |
|                                    | Aktiviran je automatski način rada. Funkcija automatski aktivira noćno svjetlo kada je u prostoriji mračno. | Normalno stanje                                                                                                 |
| <b>Ručno čišćenje</b>              |                                                                                                             |                                                                                                                 |
| Šipka tuša automatski se uvlači.   | Funkcija se automatski završava nakon 2 min.                                                                | > Aktivirajte funkciju.<br>[►Aplikacija] Njega – Ručno čišćenje                                                 |
| <b>Automatsko samočišćenje</b>     |                                                                                                             |                                                                                                                 |
| Iz uvučene šipke tuša kapa voda.   | Uvučena glava tuša automatski se čisti prije i nakon svakog postupka tuširanja.                             | Normalno stanje                                                                                                 |
| <b>Poklopac*</b>                   |                                                                                                             |                                                                                                                 |
| Poklopac se ne otvara automatski.  | Proizvod nije detektirao približavanje korisnika.                                                           | > Ponovno se približite proizvodu (udaljenost oko 1 m (1.1 yd)).                                                |
|                                    | Funkcija je u kvaru.                                                                                        | > Obratite se službi za korisnike na <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> .                   |
|                                    | Funkcija nije aktivirana.                                                                                   | > Aktivirajte funkciju.<br>[►Aplikacija] Postavke – Poklopac                                                    |
| Poklopac se ne zatvara odmah.      | Kada se korisnik udalji, poklopac se automatski zatvara nakon 90 sekundi.                                   | Normalno stanje                                                                                                 |

| Problem                                           | Mogući uzrok                                                         | Rješenje                                                                                 |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Aplikacija</b>                                 |                                                                      |                                                                                          |
| Aplikacija ne funkcionira.                        | Aplikacija i proizvod nisu povezani.                                 | > Povežite proizvod s aplikacijom.<br>> Uvjerite se u to da je uparivanje bilo uspješno. |
| U izborniku aplikacije prikazuje se crvena točka. | Potrebno je ukloniti kamenac.                                        | > Uklonite kamenac s proizvoda.                                                          |
| <b>UV-C svjetlo**</b>                             |                                                                      |                                                                                          |
| UV-C svjetlo ne funkcionira.                      | Funkcija je deaktivirana.                                            | > Aktivirajte funkciju.<br>[▶ Aplikacija] Postavke – UV-C svjetlo                        |
|                                                   | Proizvod automatski deaktivira UV-C svjetlo kad je poklopac otvoren. | > Držite poklopac zatvoren dok funkcija radi (LED diode trepere ljubičasto).             |

\*Samo varijanta Pro / varijanta Plus

\*\*Samo varijanta Pro

\*\*\*Samo varijanta Plus / varijanta Lite

## 8 Odlaganje u otpad

### 8.1 Ambalaža

Djeca se ne smiju igrati s plastičnim vrećicama ili ambalažnim materijalima jer postoji opasnost od ozljeda ili gušenja. Takve materijale skladištite na sigurnom mjestu ili ih odložite na ekološki prihvatljiv način. Po mogućnosti sačuvajte ambalažu do isteka jamstvenog roka.

### 8.2 WEEE



Simbol s prekrštenim spremnikom za otpad ukazuje na to da je proizvod potrebno posebno odložiti u otpad kao otpadnu električnu ili elektroničku opremu (WEEE). Otpadni električni i elektronički uređaji mogu sadržavati štetne supstance. Ovaj proizvod ne odlažite u kućni otpad. Stoga proizvod dostavite u specijalizirano odlagalište za recikliranje otpadne električne i elektroničke opreme (WEEE). To pomaže očuvanju sirovina i zaštiti okoliša. Za više informacija obratite se svojem trgovcu ili nadležnim vlastima. Istrošene baterije moraju se primjereno zbrinuti. U tu svrhu u trgovinama koje prodaju baterije, kao i u komunalnim sabiralištima, postoje odgovarajuće označene posude za zbrinjavanje baterijskog otpada.

## 9 Tehnički podaci

| Opće informacije            |                                                          |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------|
| Broj artikla                | #650000012004320<br>#650001012004310<br>#650002012004300 |
| Neto težina                 | 32,5 kg (78,3 lbs)                                       |
| Dimenzije                   | 376 x 578 x 405 mm<br>(15 x 22 7/8 x 16")                |
| Integrirani zaštitni uređaj | EN13076 – tip AA                                         |
| Nazivni napon               | 220 – 240 V                                              |
| Frekvencija                 | 50 – 60 Hz                                               |
| Nazivna snaga               | 1080 W                                                   |
| Ulazni tlak vode            | 0,07 – 0,75 MPa / 0,7 – 7,5 bar<br>(10 – 109 psi)        |
| Stupanj zaštite             | IPX4<br>zaštita protiv prskanja vode sa svih strana      |

| Opseg temperature                    |                          |
|--------------------------------------|--------------------------|
| Radna temperatura                    | 4 – 40 °C (39 – 104 °F)  |
| Temperatura vode                     | 33 – 41 °C (91 – 106 °F) |
| Temperatura sjedala                  | 30 – 40 °C (86 – 104 °F) |
| Temperatura sušilice s toplim zrakom | 35 – 55 °C (95 – 131 °F) |

| Potrošnja vode |                                        |
|----------------|----------------------------------------|
| Tuširanje      | 0,35 – 0,7 l/min (0,09 – 0,18 gal/min) |

### Jamstvo

Izjavu o jamstvu možete pronaći u Općim uvjetima poslovanja (OUP) na internetskoj stranici <https://pro.duravit.com/gtc>.

## Visokofrekvencijska energija

### Izjava o uvažavanju Direktive o visokofrekvencijskoj opremi

Bluetooth i mikrovalna tehnika ugrađena u uređaju u skladu je s osnovnim zahtjevima i drugim odgovarajućim odredbama Direktive o radijskoj opremi 2014/53/EU.



### Ujedinjeno Kraljevstvo: Ograničena primjena

Samo 24,050 – 24,250 GHz za zaštitu policijskih uređaja za mjerenje brzine, stoga koristite samo u zatvorenom prostoru kako biste osigurali dovoljnu zaštitu od policijskih skenera.

### Francuska: Ograničena primjena

Djelovanje ograničeno na 0,1 mW e.i.r.p u frekvencijskom pojasu 24,10 – 24,15 GHz. Vojna uporaba radiolokalizacije. Policijske snage koriste radarske uređaje za mjerenje brzine, stoga koristite uređaj samo u zatvorenom prostoru kako biste osigurali dovoljnu zaštitu.

| BLE (Bluetooth Low Energy)                           |                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sjedalo s tušem za WC školjku / daljinski upravljač  | Radna frekvencija: 2400 – 2483,5 MHz (2,400 – 2,4835 GHz);<br>Maks. razina snage: < 10 dBm                        |
| Mikrovalovi                                          |                                                                                                                   |
| Senzor za automatsko otvaranje i zatvaranje poklopca | Pojasevi radne frekvencije mikrovala: 24050 – 24250 MHz (24,05 – 24,25 GHz);<br>Maks. snaga odašiljanja: < 16 mW. |

# Tartalomjegyzék

|       |                                                     |    |
|-------|-----------------------------------------------------|----|
| 1     | Ehhez a dokumentumhoz                               | 75 |
| 2     | Biztonság                                           | 76 |
| 2.1   | A dokumentum rendeltetése                           | 76 |
| 2.2   | Rendeltetésszerű használat                          | 76 |
| 2.3   | A felhasználóval szembeni követelmények             | 76 |
| 2.4   | Elektromos biztonság                                | 77 |
| 2.5   | Higiénia                                            | 78 |
| 2.6   | Útmutató az akkumulátoros távirányító használatához | 78 |
| 2.7   | Útmutató az elemes távirányító használatához        | 79 |
| 2.8   | Enyhe égések                                        | 80 |
| 2.9   | Termékkárok megakadályozása                         | 80 |
| 3     | Termékáttekintés                                    | 82 |
| 3.1   | Felépítés- és működési leírás                       | 82 |
| 3.1.1 | Ülőkeegység                                         | 82 |
| 3.1.2 | Ülőkeegység LED-kijelzője                           | 82 |
| 3.1.3 | Pro funkciófelület                                  | 83 |
| 3.1.4 | Plus/Lite funkciófelület                            | 84 |
| 3.1.5 | Ülőkék érzékelője és a vízkőoldó készítmény nyílása | 84 |
| 3.2   | Gyári beállítások                                   | 85 |
| 4     | Első üzembe helyezés                                | 86 |
| 4.1   | Távirányítás aktiválása                             | 86 |
| 4.1.1 | Akkumulátoros távirányító                           | 86 |
| 4.1.2 | Elemes távirányító                                  | 87 |
| 4.2   | Termék aktiválása                                   | 87 |
| 4.3   | App letöltése                                       | 88 |
| 4.4   | App csatolása                                       | 88 |
| 4.5   | Távirányító párosítása dusch-WC-vel                 | 88 |
| 4.6   | Távirányító párosítása elektronikus nyomólappal*    | 89 |
| 5     | Kezelés                                             | 90 |
| 5.1   | Távirányítás/alkalmazás                             | 90 |

|       |                                                   |     |
|-------|---------------------------------------------------|-----|
| 5.2   | Fedél nyitása és zárása                           | 92  |
| 5.3   | Felhasználói profil meghatározása távirányítással | 92  |
| 5.4   | Energia- és vízhatékonyság                        | 92  |
| 5.4.1 | Energiatakarékos üzemmód (ülőkefűtés)             | 92  |
| 5.4.2 | Üdülés módozat                                    | 93  |
| 6     | Tisztítás és ápolás                               | 94  |
| 6.1   | Biztonság                                         | 94  |
| 6.2   | Tisztítási ajánlások                              | 95  |
| 6.2.1 | Tisztítás                                         | 95  |
| 6.2.2 | Ajánlott tisztítószer                             | 95  |
| 6.3   | Zuhanyrúd és zuhanyfej öntisztítása               | 96  |
| 6.4   | Zuhanyrúd és zuhanyfej kézi tisztítási módozata   | 96  |
| 6.5   | Vízkömentesítés                                   | 96  |
| 7     | Segítség probléma esetén                          | 98  |
| 7.1   | Általános tudnivalók                              | 98  |
| 7.2   | Hibaelhárítás                                     | 98  |
| 8     | Hulladékkezelés                                   | 104 |
| 8.1   | Csomagolás                                        | 104 |
| 8.2   | WEEE                                              | 104 |
| 9     | Műszaki adatok                                    | 105 |
| 10    | Megfelelőségi nyilatkozatok                       | 106 |



## **1 Ehhez a dokumentumhoz**

A termékhez kapcsolódó összes dokumentum és további információ elérhető az interneten:

- > Az alkalmazásban hívja elő a rövid útmutatót. [▶App] Menü – Készülék útmutató – Rövid útmutató
- > Az online dokumentumokat a [qr.duravit.com](http://qr.duravit.com) vagy [www.duravit.com](http://www.duravit.com) honlapokon keresztül hívja elő és adja be a termék cikkszámát a keresőmezőbe.

## **2 Biztonság**

### **2.1 A dokumentum rendeltetése**

Az útmutató a Duravit termék alkotórésze. Az utasítások be NEM tartása személyi sérülést, termékkárosodást és/vagy anyagi kárt okozhat.

> Olvassa el és kövesse az útmutatót.

> Őrizze meg ezt a dokumentumot és adja tovább a következő felhasználónak.

Az ábrákon szereplő termékek műszaki fejlesztésének és a külső megjelenés változtatásának joga fenntartva.

### **2.2 Rendeltetésszerű használat**

A SensoWash® permetezőkészülékkel ellátott dusch-WC az ülep- és intim tájék tisztítására és további kényelmi funkciókra. A termék kizárólag beltérben használható. A rendeltetésszerű használaton túlmutató vagy bármely más felhasználásért a Duravit NEM vállal felelősséget.

### **2.3 A felhasználóval szembeni követelmények**

Ezt a terméket 3 évesnél idősebb gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve hiányos tapasztalattal és/vagy hiányos tudással rendelkező személyek is használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy kioktatták őket a termék biztonságos használatára, és az ezzel járó veszélyeket megértik.

> Gyerekek NEM játszhatnak a termékkel.

> A tisztítást és karbantartást NEM végezhetik felügyelet nélküli gyerekek.

## **2.4 Elektromos biztonság**

### **Életveszély áramütés miatt**

Az elektromossággal való érintkezés halálos áramütést okozhat.

### **Általános elővigyázatossági intézkedések**

- > A terméknek szabályszerűen földeltnek kell lennie. A terméket csak szabályszerűen földelve szabad használni. Vegye figyelembe a szerelési útmutatót.
- > A termék nem rendelkezik saját hibaáram-védőkapcsolóval (FI-relé), ezért hibaáram-védőkapcsolóval ellátott áramkörbe kell telepíteni.
- > Az elektromos megszakításra szolgáló eszközöknek stabilan kell a bekötésben beszerelve lenniük és meg kell felelniük az általánosan érvényes előírásoknak. Ezenfelül a III. túlfeszültség kategóriának megfelelő összpólusú érintkezés megszakítást kell felmutatniuk.

### **Károsodások megakadályozása a hálózati kábelben**

Ha megsérül a termék tápkábele, azt a veszélyek elkerülése érdekében a gyártónak, a gyártó ügyfélszolgálatának, vagy hasonlóan képesített személynek kell kicserélnie.

- > Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel NE sérüljön meg.
- > A hálózati kábelnek NEM szabad beszorulnia vagy összenyomódnia.
- > Tartsa távol a hálózati kábelt forró felületektől és éles szélektől.

### **Sérült termék NEM használható**

NEM szabad használni a terméket, ha az nem működik szabályszerűen vagy sérült.

- > Kapcsolja ki a terméket.
- > Szakítsa meg az áramellátást.
- > A vízellátás megszakítása érdekében zárja el a zárószelepet.
- > Írjon a [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com) címre.

## **Termék javítása önállóan NEM megengedett**

A javításokat csak a szükséges ismeretekkel és képesítéssel rendelkező, arra alkalmas szakember végezheti.

- > NEM végezhető a változások, manipulációk, kiegészítő telepítések vagy javítási kísérletek a terméken.
- > Csak a Duravit által ajánlott tartozék használható.

## **Akadályozza meg a nedvesség miatti rövidzárlatot**

- > NE telepítse a terméket túlzottan párás helyiségbe. Gondoskodjon megfelelő szellőzésről, hogy megakadályozza a páralecsapódást az elektromos alkatrészekben.
- > Ha a terméket hidegről meleg helyre viszi, először hagyja néhány órára kikapcsolva, hogy elkerülje a páralecsapódást.

## **2.5 Higiénia**

### **Szennyezett, piszkos vagy hosszú ideje álló víz általi egészségkárosodások**

A zuhanyfunkciókhoz piszkos, szennyezett vagy hosszú ideje álló víz használata egészségkárosodásokhoz vezethet.

- > A termék ellátását a fő vízvezetékéből vett hideg ivóvízzel biztosítsa.
- > NE csatlakoztasson szennyvizet, szürkevizet, ipari vizet vagy más, nem vagy csak részben kezelt vizet.
- > Csak a termékkel szállított vízbevezető tömlőket alkalmazza NE használja újra a régi tömlőket.
- > Ha a terméket két hétig vagy hosszabb ideig NEM használja, akkor ürítse és kapcsolja ki (üdülés módozat).

## **2.6 Útmutató az akkumulátoros távirányító használatához**

### **Felrobbanó akkumulátorok általi egészségkárosodások\***

A távirányító tartósan beépített akkumulátorral rendelkezik, melyet nem lehet eltávolítani. Az akkumulátor felrobbanhat, ha túlhevül és tüzet vagy egyéb veszélyeket okozhat.

- > Csak a termékkel együtt szállított töltőkábelt használja.
- > Ha sérült az akkumulátor, írjon a [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com) oldalra.
- > Az akkumulátort NE cserélje ki saját maga. Az akkumulátort NE szerelje szét, ejtse le, nyomja össze vagy változtassa meg. SEMMIT ne helyezzen az akkumulátorba és NE szúrja ki az akkumulátort.
- > A távirányítót NE használja forró készülék, pl. fűtések, mikrohullámok, bojlerok vagy kályhák közvetlen közelében.
- > A távirányítót NE tegye ki közvetlen napfénynek.
- > A távirányítót NE dobja nyílt tűzbe.
- > A távirányítót NE merítse vízbe vagy folyadékba.
- > A távirányítót/akkumulátort NE dobja ki a háztartási szemétkbe. A távirányítót/akkumulátort az országspecifikus előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
- \*Csak a Pro változat

## **2.7 Útmutató az elemes távirányító használatához**

### **Életveszély lenyelés/marásveszély esetén**

Ez a termék gombelemeket tartalmaz. Az elemet NE nyelje le! Az elem lenyelése már két órán belül súlyos belső égéseket okozhat és halálhoz vezethet.

- > Az elemet NE nyelje le, marásveszély.
- > Tartsa távol a gyerekektől mind az új, mind a használt elemeket. Ha az elemtároló NEM zár megfelelően, NE használja tovább a terméket és a gyerekektől tartsa távol.
- > Annak gyanúja esetén, hogy valaki lenyelt vagy más módon juttatott a testébe egy elemet, haladéktalanul orvost kell felkeresni.

### **Elemekből szivárgó sav általi egészségkárosodások**

- > Ha sav szivárog az elemből, akadályozza meg a bőrrel, szemekkel vagy a nyálkahártyával való érintkezést.

- > Savval való érintkezés esetén öblítse le az érintett helyet bő vízzel, és haladéktalanul keressen fel orvost.
- > NE tegye ki az elemeket extrém körülményeknek: NE tegye le forró felületekre és NE tegye ki közvetlen napsugárzásnak. Ellenkező esetben megnő a kifolyás veszélye.
- > Az elemet szabályszerűen kell megsemmisíteni és gyerekektől távol tartani. Használt elemek is okozhatnak sérüléseket.

## **2.8 Enyhe égések**

### **Enyhe égések miatti egészségkárosodások**

A WC nagyon hosszú használata bekapcsolt ülőkefűtéssel enyhe égési sérülésekhez vezethet.

- > Kapcsolja ki az ülőkefűtést, ha nagyon hosszú ideig használja a WC-t, különösen a korlátozott érzékszervi és motoros képességekkel rendelkező személyek esetében.

## **2.9 Termékkárok megakadályozása**

### **Útmutató az elemes távirányító használatához**

- > Az elemeket NEM szabad tölteni, más módon újraaktiválni, szét-szedni vagy túlzott hőhatásnak (pl. tűz) kitenni.
- > A póluskapcsokat NEM szabad rövidre zárni.
- > Mindig vegye ki azonnal az elhasznált elemeket a távirányítóból. Az elemekből sav folyhat ki, ami károkat okozhat.
- > NE helyezzen együtt új és régi elemeket a távirányítóba.
- > A különböző típusú elemeket NEM szabad egymással kombinálni.
- > Az elem behelyezése előtt tisztítsa meg az elemet és az érintkezőket.
- > Az elemeket a jelzésnek megfelelően a helyes polaritással kell behelyezni.
- > Távolítsa el az elemeket, ha a távirányítót hosszabb ideig NEM fogja használni.

## **Szakszerűtlen használatból eredő termékkárok vagy hibás működések**

- > NE lépjen vagy álljon rá a termékre.
- > Szándékosan NE szennyezze be, fröcskölje be vagy tömítse el a zuhanyrudat.

## **Ülőke és fedél sérüléseinek megakadályozása**

- > NE üljön vagy álljon, és ne támaszkodjon a fedélre.
- > NE távolítsa el az ülőkét és a fedelet.
- > NE rongálja meg az ülőke felületét. Ha megsérül az ülőke felülete, írjon a [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com) oldalra.
- > A modelltől függően távirányítóval vagy alkalmazással nyissa és zárja a fedelet.
- > NE szakítsa meg kézzel a fedél automatikus nyitását és zárását.
- > Győződjön meg arról, hogy a WC-ülőke le van hajtva és a fedél automatikus nyitása és zárása nincs blokkolva.
- > NE dőljön neki a fedélnek a WC használata közben.
- > NE helyezzen nehéz tárgyakat a fedélre.

## **Megfagyó víz miatti károsodások**

- > NE szerelje fel és NE működtesse a terméket fagyveszélyes helyiségekben. A helyiség hőmérséklete legalább 4 °C (39 °F) legyen.

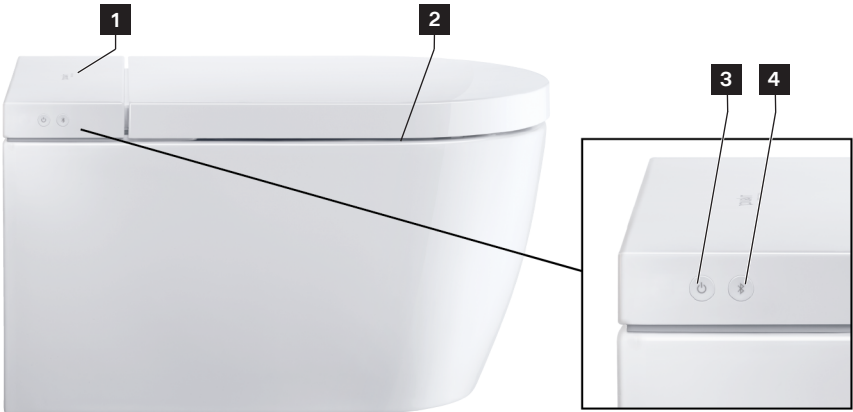
## **Külső befolyások általi károsodások**

- > NE állítson vagy helyezzen nyílt tűzforrásokat, gyertyát, cigaretta vagy más hasonló tárgyat a termékre.
- > NE tegye ki a terméket víz közvetlen behatásának vagy közvetlen napsugárzásnak.

3 Termékáttekintés

3.1 Felépítés- és működési leírás

3.1.1 Ülőkeegység



- 1** Érzékelő (fedél érintésmentes nyitása)\*

**2** Ülőkefűtés
- 3** Bekapcsológomb/állapotkijelző (LED)

**4** Bluetooth-gomb/Bluetooth-kijelző (LED)

\*Csak a Pro változat/Plus változat

3.1.2 Ülőkeegység LED-kijelzője

Bekapcsológomb

| LED                   | Funkció                                                                                                                            |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vörös                 | Készenléti üzemmód                                                                                                                 |
| Zöld                  | Bekapcsolva                                                                                                                        |
| Narancs               | Energiatakarékos üzemmód                                                                                                           |
| Zölden villogó        | Vízkömentesítő módozat aktív.                                                                                                      |
| Narancssárgán villogó | Szükséges a vízkömentesítés.<br>> Vízkömentesítse a terméket.<br>> A villogás befejezéséhez nyomja meg egyszer a bekapcsológombot. |



| LED             | Funkció                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pirosan villogó | Meghibásodás<br>> Kapcsolja ki a terméket.<br>> Szakítsa meg az áramellátást.<br>> A vízellátás megszakítása érdekében zárja el a záró-szelepet.<br>> Írjon a <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> címre. |
| Lila villogó    | UV-C fény aktív.*                                                                                                                                                                                                           |

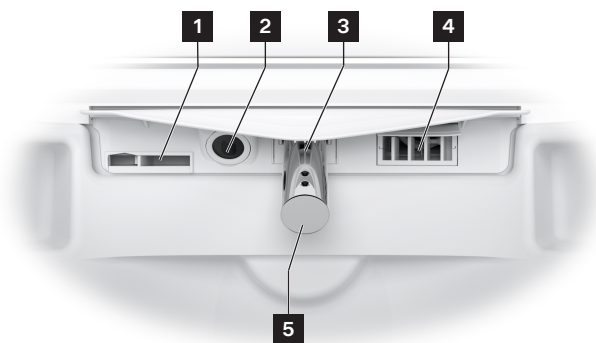
\*Csak a Pro változat

### Bluetooth-gomb

| LED           | Funkció                                                 |
|---------------|---------------------------------------------------------|
| Kék           | Bluetooth rendelkezésre álló vagy összeköttetésben van. |
| Ki            | Bluetooth nem áll rendelkezésre.                        |
| Kéken villogó | A készülék csatlakozási módban van.                     |
| Lila villogó  | UV-C fény aktív.*                                       |

\*Csak a Pro változat

### 3.1.3 Pro funkciófelület



**1** Belső túlfolyás

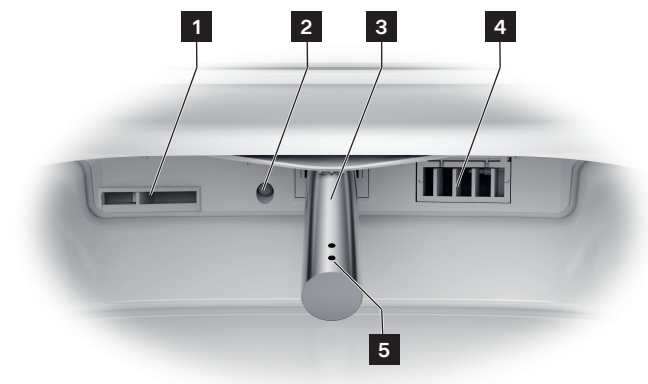
**2** UV-C fény/éjszakai fény

**3** Zuhanyrúd

**4** Meleg levegős szárító

**5** Zuhanyfej

### 3.1.4 Plus/Lite funkciófelület



**1** Belső túlfolyás

**2** Éjszakai fény

**3** Zuhanyrúd

**4** Meleg levegős szárító

**5** Zuhanyfej

### 3.1.5 Ülőkék érzékelője és a vízköoldó készítmény nyílása



**1** Vízköoldó készítmény nyílása

**2** WC-ülőkék érzékelője

## 3.2 Gyári beállítások

| Funkció                               | Állítási tartomány        | Gyári beállítás |
|---------------------------------------|---------------------------|-----------------|
| A fedél érintésmentes nyitása/zárása* | Be/ki                     | Ki              |
| Komfortzuhany                         | Be/ki                     | Be              |
| Meleglevegős szárító hőmérséklete     | Ki/alacsony/közepes/magas | Közepes         |
| Zuhanyrúd helyzete                    | 1, 2, 3, 4, 5             | 3               |
| Zuhany sugár intenzitása              | Alacsony/közepes/magas    | Közepes         |
| Víz hőmérséklet                       | Ki/alacsony/közepes/magas | Közepes         |
| Ülőkefűtés                            | Be/ki                     | Be              |
| Ülőke hőmérséklete                    | Alacsony/közepes/magas    | Közepes         |
| Higiénia UV**                         | Be/ki                     | Ki              |
| Energiatakarékos üzemmód              | Be/ki                     | Ki              |
| Éjszakai fény                         | Ki/auto/be                | Auto            |
| Megerősítő hang                       | Be/ki                     | Be              |

\*Csak a Pro változat/Plus változat

\*\*Csak a Pro változat

## 4 Első üzembe helyezés

### 4.1 Távirányítás aktiválása

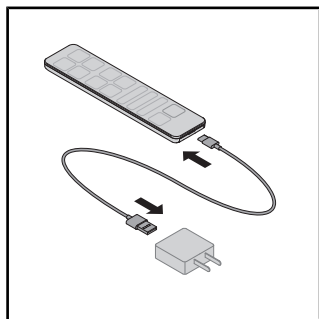
#### 4.1.1 Akkumulátoros távirányító



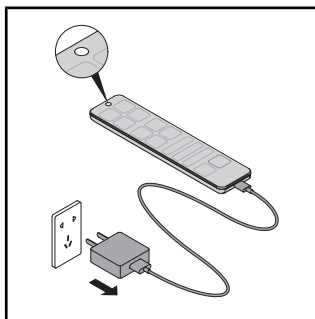
#### FIGYELEM

##### Felrobbanó elemek általi egészségkárosodások

- > A távirányító paraméterei a következőknek felelnek meg: 5VDC 150 mA.
- > A hálózati csatlakozó kimeneti áramerőssége NEM lehet nagyobb mint 2 A.
- > Csak a termékkel együtt szállított töltőkábelt használja.
- > A távirányítót rendszeres töltse fel teljes mértékben.
- > Mindig húzza ki a hálózati csatlakozót a dugaljból, ha a töltés befejeződött (a LED nem világít).

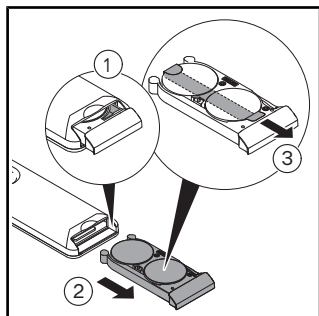


- > Csatlakoztassa a töltőkábelt egy hálózati egységhez és a távirányítóhoz.
- > A távirányítón lévő LED a töltési módot mutatja (piros LED).

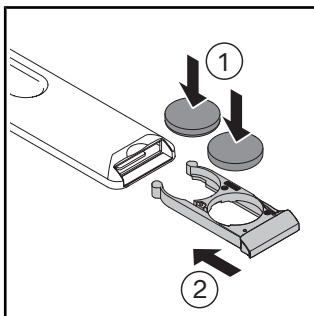


- > Mindig húzza ki a hálózati csatlakozót a dugaljból, ha a töltés befejeződött (a LED nem világít).

### 4.1.2 Elemes távirányító



- > Húzza ki az elemtartót.
- > Nyomja meg a kart az elemtartó teljes kinyitására.
- > Távolítsa el a védőfóliát.



- > Helyezze be az elemeket (CR2450).
- > Csukja be az elemtartót.

### 4.2 Termék aktiválása



#### FIGYELEM

#### **Szennyezett, piszkos vagy hosszú ideje álló víz általi egészségkárosodások**

A zuhanyfunkciókhoz piszkos, szennyezett vagy hosszú ideje álló víz használata egészségkárosodásokhoz vezethet.

- > Ha a terméket két hétig vagy hosszabb ideig NEM használta, akkor hozza működésbe a kiegészítő öntisztítást.

A terméket az összeszerelési útmutató szerint kell teljesen felszerelni, és csatlakoztatni a fő áramellátáshoz és a vízcsatlakozáshoz.

- > Győződjön meg arról, hogy a zárószelep nyitva van.
- > Kapcsolja be a terméket a bekapcsológomb segítségével.

A LED zölden világít. Adott esetben inicializálási folyamat végrehajtására kerül sor, ami több percre is eltarthat.

- > A termék teszteléséhez helyezzen egy fröccsenésvédőt a kerámia és az ülőke közé.
- > Kézzel nyomja meg az ülőkeérzékelőt és tartsa nyomva a jelzőhang megszólalásáig.
- > Aktiválja az ülepzuhany vagy a hölgyzuhany funkciót a termék teszteléséhez.

### 4.3 App letöltése



- > Keresse meg a „SensoWash” kifejezést a Play Store (Android) vagy az App Store (iOS) áruházban.
- > Töltse le az alkalmazást.
- > Adott esetben járuljon hozzá a helymeghatározó szolgáltatáshoz (GPS) való hozzáféréshez.

### 4.4 App csatolása

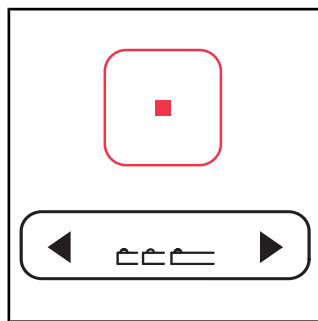
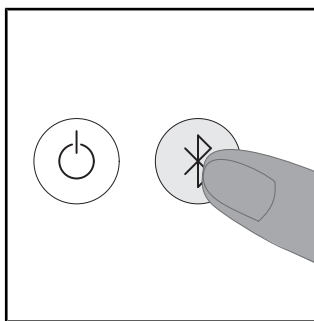
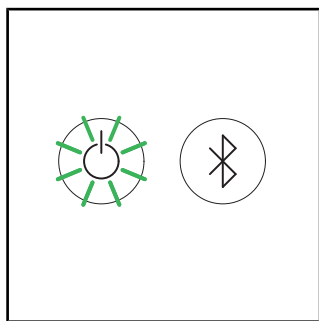
A termék Bluetooth segítségével csatlakozik az alkalmazáshoz. A kapcsolat létrehozásához a terméknek és a Bluetooth funkciónak működésben kell lennie.

- > Aktiválja az alkalmazást a mobil eszközön.
- > Kövesse az alkalmazás lépésenkénti utasításait.

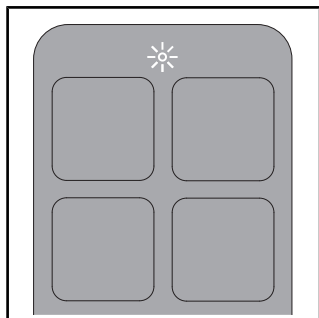
Az alkalmazás megerősíti a kapcsolat létrejöttét.

### 4.5 Távirányító párosítása dusch-WC-vel

A távirányítóval aktiválja a párosítási módot, ha a távirányító tetején lévő LED pirosan villog.



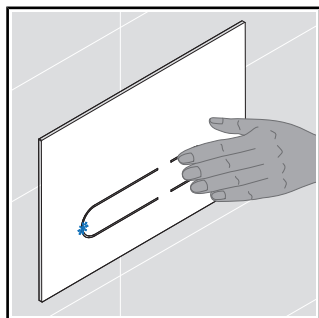
- > Győződjön meg arról, hogy a termék aktiválódott-e (a bekapcsológomb zölden világít).
- > A terméken nyomja meg és tartsa lenyomva a Bluetooth gombot, amíg a LED kéken villog.
- > A távirányítón nyomja meg a stop gombot és tartsa nyomva.
- > Ezzel egyidejűleg a zuhanyrúd helyzetének gombján először nyomja meg a bal nyilat, majd a jobb nyilat.
- > Engedje el a gombokat.



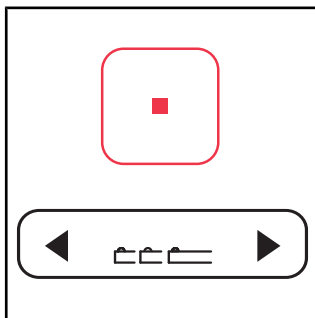
- > A távirányító tetején lévő LED néhány másodpercre fehéren felvillan, ha a kapcsolat létrejött.

#### 4.6 Távirányító párosítása elektronikus nyomólappal\*

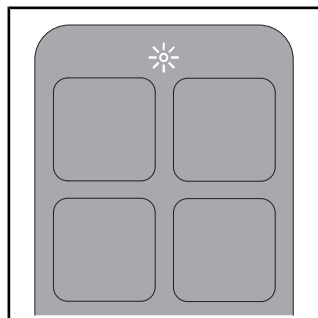
A távirányítóval aktiválja a párosítási módozatot, ha az elektronikus nyomólapon lévő kijelző villog.



- > Nyomja meg és tartsa lenyomva a nyomólap kis öblítését, amíg a nyomólapon lévő LED kéken villog.



- > A távirányítón nyomja meg a stop gombot és tartsa nyomva.
- > Ezzel egyidejűleg a zuhanyrúd helyzetének gombján először nyomja meg a bal nyilat, majd a jobb nyilat.
- > Engedje el a gombokat.



- > A távirányító tetején lévő LED néhány másodpercre fehéren felvillan, ha a kapcsolat létrejött.

\*Csak a Pro változat. Csak Duravit szerelőrendszerrel és elektronikus nyomólappal kombinálva.

## 5 Kezelés

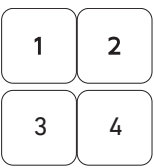
### 5.1 Távirányítás/alkalmazás

A termék távirányítóval (alapfunkciók) és/vagy alkalmazáson keresztül (bővített terjedelem) vezérelhető. Számos beállítás csak az alkalmazáson keresztül végezhető el. A funkciók a gyári beállítások szerint vannak konfigurálva.

> Töltse le az alkalmazást, hogy hozzáférjen a termékhez elérhető beállítások teljes skálájához.

| Szimbólum                                                                          | Név                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Menü                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|   | A termék hozzáadása vagy eltávolítása.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|    | Működésbe hozza a <b>nagy öblítést</b> .<br>Csak Duravit szerelőrendszerrel és elektronikus nyomólappal kombinálva.                                                                                                                                                                                          |
|    | Működésbe hozza a <b>kis öblítést</b> .<br>Csak Duravit szerelőrendszerrel és elektronikus nyomólappal kombinálva.                                                                                                                                                                                           |
|    | Működésbe hozza az <b>ülepzuhanyt</b> .<br>Ha a működés nem fejeződik be, 2 perc múlva automatikusan leállítja.                                                                                                                                                                                              |
|   | Működésbe hozza a <b>hőlgzuhanyt</b> .<br>Ha a működés nem fejeződik be, 2 perc múlva automatikusan leállítja.                                                                                                                                                                                               |
|  | Aktiválja (rövid jelzőhang) / kikapcsolja (hosszú jelzőhang) az <b>ülőkefűtést</b> .                                                                                                                                                                                                                         |
|  | Működésbe hozza a <b>meleg levegős szárítót</b> .<br>A hőmérséklet funkció ki/alacsony/közepes/magas fokozatokkal rendelkezik.<br>A lépcső funkció alacsony/magas fokozatokkal rendelkezik.**<br>Ha a működés nem fejeződik be, 5 perc múlva automatikusan leállítja.<br>[▶App] Home – Meleg levegős szárító |



| Szimbólum                                                                          | Név                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | A <b>víz hőmérsékletet</b> állítja be.<br>A funkció ki/alacsony/közepes/magas fokozatokkal rendelkezik.<br>A beállítások a távirányítón (LED) és az alkalmazásban jelennek meg.<br>[▶App] Home – Ülepszuhany/hölgyzuhany      |
|    | A <b>zuhany sugar intenzitását</b> állítja be.<br>A funkció alacsony/közepes/magas fokozatokkal rendelkezik.<br>A beállítások a távirányítón (LED) és az alkalmazásban jelennek meg.<br>[▶App] Home – Ülepszuhany/hölgyzuhany |
|    | A <b>zuhanyrúd helyzetét</b> állítja be.<br>A funkció 1, 2, 3, 4 és 5 fokozattal rendelkezik.<br>A beállítások a távirányítón (LED) és az alkalmazásban jelennek meg.<br>[▶App] Home – Ülepszuhany/hölgyzuhany                |
|    | Működésbe hozza a <b>szagelszívást</b> .<br>Csak Duravit szerelőrendszerrel és elektronikus nyomólappal kombinálva.                                                                                                           |
|    | Működésbe hozza a <b>felhasználói profilt</b> (csak távirányítás).                                                                                                                                                            |
|   | Nyitja/zárja a <b>fedelelet</b> .*                                                                                                                                                                                            |
|  | <b>Leállítja</b> a folyamatban lévő funkciót.                                                                                                                                                                                 |

\*Csak a Pro változat/Plus változat

\*\*Csak a Pro változat

**TIPP** Az ülőke érzékelővel rendelkezik. A zuhany- és a szárítófunkciók csak akkor hozhatók működésbe, ha a felhasználó a WC-n ül.

## 5.2 Fedél nyitása és zárása

### TUDNIVALÓ

#### Károsodások az ülőkeegységen

A fedél mechanikus nyitása és zárása folyamatban lévő működésének megszakítása a termék károsodásához vezethet.

> NE szakítsa meg kézzel a fedél mechanikus nyitását és zárását.

A modelltől függően a fedél távirányítóval vagy alkalmazással nyitható és zárható. A Pro és Plus változatok ezen kívül megközelítési érzékelővel is rendelkeznek. A fedél érintés nélkül nyílik és záródik, amint egy felhasználó közeledik vagy eltávolodik.

## 5.3 Felhasználói profil meghatározása távirányítással

A személyes preferenciák különböző felhasználói profilokban tárolhatók.

> Kapcsolja be az ülep-/hölgyzuhany funkciót.

> A funkció működése közben állítsa be a zuhanyrúd helyzetét, a zuhansugár intenzitását és a víz hőmérsékletét.

A távirányítón lévő LED-ek jelzik ki az adott beállítást.

> A profil mentéséhez nyomja 3 másodpercig az 1/2/3/4 felhasználói profil gombját.

**TIPP** Az ülőke érzékelővel rendelkezik. A zuhany- és a szárítófunkciók csak akkor hozhatók működésbe, ha a felhasználó a WC-n ül.

## 5.4 Energia- és vízhatékonyság

A természeti erőforrások felhasználásának minimalizálása érdekében a termék átfolyós vízmelegítővel és automatikus leállítási funkcióval rendelkezik minden zuhany és szárító funkcióhoz. A napi használat során az energiamegtakarítás érdekében a következő beállítások módosíthatók:

### 5.4.1 Energiatakarékos üzemmód (ülőkefűtés)

Meghatározott időtartamra kikapcsolja az ülőkefűtést, pl. napközben, munka alatt. Ezt követően az ülőkefűtés ismét működésbe lép.

> Az energiatkarékos üzemmódot az alkalmazáson keresztül kapcsolja be. [►App]  
Menü – Beállítások – Ülőke

Az energiatkarékos üzemmód automatikusan aktiválódik, ha a terméket 48 órán át nem használták.

> A termék újraaktiválásához nyomja meg egyszer a bekapcsológombot.

### 5.4.2 Üdülés módozat

Ha a terméket két hétig vagy hosszabb ideig nem használja, akkor ürítse és kapcsolja ki.

- > A vízellátás megszakítása érdekében zárja el a zárószelepet.
- > Az üdülés módozatot az alkalmazáson keresztül kapcsolja be. [►App] Menü – Ápolás – Üdülés módozat

A víztartály kiürítésre kerül. Az alkalmazás megerősíti, ha a folyamat befejeződött.

- > Szakítsa meg az áramellátást.
- > A modelltől függően vegye ki az elemeket a távirányítóból, vagy húzza ki a hálózati csatlakozót a dugaszoló aljzatból.

## 6 Tisztítás és ápolás

### 6.1 Biztonság



#### FIGYELEM

##### Életveszély áramütés miatt

A termék elektromos alkotóelemei az ülőkeegységben találhatók.

- > Tisztítás előtt válassza le a terméket az elektromos hálózatról.
- > NE öntsön vizet az ülőkeegységre.
- > NE engedje, hogy víz kerüljön az ülőkeegységbe.



#### FIGYELEM

##### Ultraibolya fény (UV-C) által okozott egészségkárosodások\*

A termék UV-C fényforrást tartalmaz, amely fertőtleníti a kerámiát. Az UV-C fény csak akkor aktív, ha az ülőke és a fedél le van zárva. Ha az UV-C fényforrásba néz vagy érintkezik vele, miközben a funkció aktív, az szemkárosodást és bőrirritációt okozhat.

- > Ha az UV-C fény nyitott ülőke és fedél esetén aktív (állapotjelző (LED) és Bluetooth kijelző (LED) lilán villog), azonnal csukja le az ülőkét és a fedelet, és vegye fel a kapcsolatot Duravit ügyfélszolgálati forródrótjával.
- > NE nézzen közvetlenül az UV-C fényforrásba.
- > NE érintse meg az UV-C fényforrást.

\*Csak a Pro változat

#### TUDNIVALÓ

##### Helytelen tisztítás és ápolás miatti termékkárosodások

A nem megfelelő tisztítószer, -eszközök és -berendezések károsíthatják a felületet és tartós elszíneződéseket okozhatnak.

- > Csak a Duravit által ajánlott tisztítószerket és -eszközöket használja.
- > Kövesse a tisztítószer gyártójának használati útmutatóit.
- > Csak az alkalmazásnak megfelelő tisztítóberendezéseket használjon (NEM szabad nagynyomású- vagy gőztisztító berendezést használni).

#### TUDNIVALÓ

##### Permetkőd okozta termékkárosodás

A permetkőd behatolhat a kis nyílásokba és résekbe, és károsíthatja a felületet.

- > A szórófejes tisztítószerket a tisztítókendőre, és ne közvetlenül a termékre permetezze.

#### TUDNIVALÓ

##### Hosszú tisztítási időközök miatti termékkárosodások

A túl hosszú tisztítási időközök makacs szennyeződéseket okozhatnak.

- > Rendszeresen és azonnal tisztítsa meg a felületet, ha beszennyeződött.

## 6.2 Tisztítási ajánlások

### 6.2.1 Tisztítás

- > A felületet nedves törlőkendővel tisztítsa meg.
- > A makacs szennyeződések az ajánlott tisztítószerrel távolítsa el. Emellett a tisztítószerrel mindig a törlőkendőre tegye.
- > A WC-k tisztításához használjon WC-kefét.
- > Az összes tisztítószer-maradvány eltávolítása érdekében tiszta vízzel öblítse le.
- > Szárítsa meg a felületet.

### 6.2.2 Ajánlott tisztítószer

| Komponensek               | Tisztítószer                                             | Tisztítóeszközök                                     |
|---------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Ülőke és fedél            | Semleges tisztítószer (pH 6 – 8) (pl. semleges tisztító) | Pamut tisztítókendő                                  |
| Burkolat                  | Semleges tisztítószer (pH 6 – 8) (pl. semleges tisztító) | Pamut tisztítókendő                                  |
| Zuhanyrúd/zuhanyfej       | Semleges tisztítószer (pH 6 – 8) (pl. semleges tisztító) | – Műszálas tisztítókendő<br>– Karcoló hatású szivacs |
| Kerámia<br>Napi tisztítás | Semleges tisztítószer (pH 6 – 8) (pl. semleges tisztító) | – Műszálas tisztítókendő<br>– WC-kefe                |
| Kerámia<br>vízkő          | Savas tisztítószer (pH < 6) (pl. citromos tisztító)      | – Műszálas tisztítókendő<br>– WC-kefe                |
| UV-C fényforrás*          | Víz                                                      | Pamut tisztítókendő                                  |
| Távírányító               | Víz                                                      | Pamut tisztítókendő                                  |

\*Csak a Pro változat

### 6.3 Zuhanyrúd és zuhanyfej öntisztítása

Minden zuhanyfolyamat előtt és után a behúzott zuhanyrúd automatikusan tisztul. A funkció csak akkor aktiválható, ha senki nem ül a WC-n, ill. az ülőkeérzékelő nincs aktiválva.

- > Ha a terméket két hétig vagy hosszabb ideig NEM használta, akkor hozza működésbe a kiegészítő öntisztítást az alkalmazás segítségével. [►App] Menü – Ápolás – Öntisztítás

### 6.4 Zuhanyrúd és zuhanyfej kézi tisztítási módozata

A kézi tisztítás csak akkor lehetséges, ha az ülőkeérzékelő nincs aktiválva.

- > Alkalmazással (app) aktiválja a kézi tisztítási módot, hogy meghosszabbítsa a zuhanyrudat. [►App] Menü – Ápolás – Kézi tisztítás

**TIPP** A funkció csak akkor aktiválható, ha senki nem ül a WC-n, ill. az ülőkeérzékelő nincs aktiválva.

### 6.5 Vízkőmentesítés

#### TUDNIVALÓ

#### Vízkövesedés miatti funkciókorlátozások vagy termékkárok

A kemény vízzel rendelkező régiókban vízkő rakódhat le. A vízkő hátrányosan befolyásolhatja a termék teljesítményét.

- > Vizsgálja meg a régióban a vízminőséget. A  $\geq 14$  °dH (2,5 mmol/l) vízkeménység esetén Duravit vízlágyító berendezés telepítését javasolja.
- > A vízkőmentesítés beállításait a regionális vízkeménységnek megfelelően konfigurálja.  
[►App] Menü – Ápolás – Vízkőmentesítés
- > Rendszeresen vízkőmentesítse a terméket. Az ülőkeegységen lévő bekapcsológomb narancssárgán villog, ha a terméket vízkőmentesíteni kell. és az alkalmazás menüjében egy piros pont jelenik meg.

- > Csak eredeti, Duravit vízköoldó készítményt használjon.

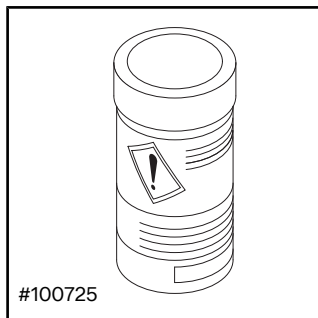
| Vízkeménység                             | Vízkőmentesítés gyakorisága |
|------------------------------------------|-----------------------------|
| Lágy: < 8,4 °dH (1,5 mmol/l)             | Félévente                   |
| Közepes: 8,4 – 14 °dH (1,5 – 2,5 mmol/l) | Félévente                   |
| Kemény: > 14 °dH (2,5 mmol/l)            | Negyedévente                |

A vízkőmentesítési folyamatot az alkalmazáson keresztül aktiválhatja.

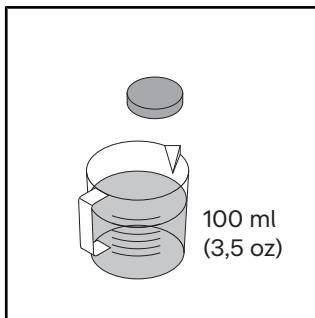
- > Kövesse az alkalmazás utasításait.

A vízkőmentesítési folyamatot az alkalmazáson keresztül aktiválhatja.

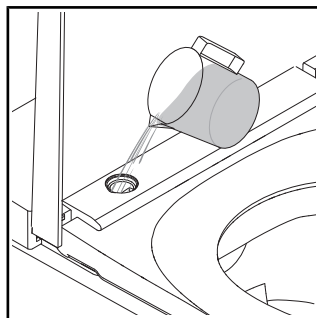
A terméket a vízkőmentesítési folyamat alatt nem lehet használni.



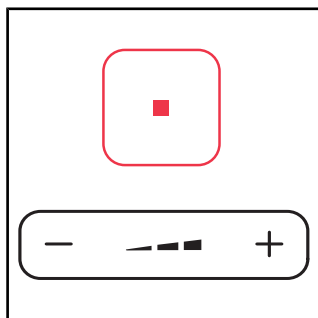
- > Kövesse a gyártó használati útmutatóit.
- > A modelltől függően vízkőmentesítés előtt kapcsolja ki a fedél érintésmentes nyitása/zárása funkciót.



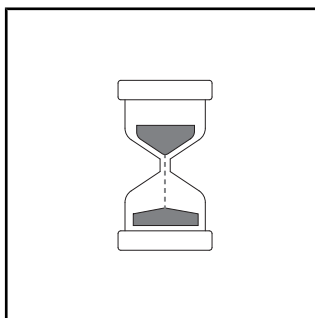
- > Oldjon fel egy vízkőoldó tablettát 100 ml (3,5 oz) meleg vízben.
- > Várjon a vízkőoldó tablettá teljes feloldódásáig. Adott esetben törje össze a tablettát.



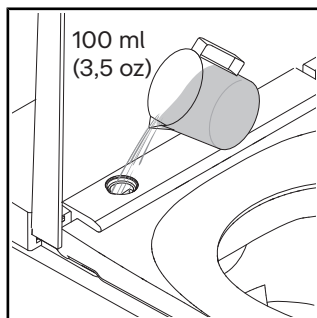
- > Távolítsa el a fedelet a mellékelt szerszám segítségével.
- > Töltse be a nyílásba a vízkőoldó készítményt.
- > Modelltől függően lehetséges, hogy fölösleges vízkőoldó folyadék folyik a WC-be.



- > Nyomja meg a stop gombot és tartsa nyomva.
- > Ezzel egyidejűleg nyomja meg a mínusz jelet a zuhanysugár intenzitása gombon és tartsa nyomva a jelzőhang megszólalásáig.
- > Engedje el a gombokat.



- > Megszólal egy jelzőhang. Az ülőkeegységen található LED kijelző zölden villog, amíg a vízkőmentesítő módozat aktív.
- > A vízkőmentesítési folyamat elindul. A vízkőmentesítési folyamat kb. 1/2 óráig tart.



- > Öblítse le tiszta vízzel.
- > Tegye fel a fedelet.

## 7 Segítség probléma esetén

### 7.1 Általános tudnivalók

Eljárás zavar esetében:

- > Kapcsolja ki, majd ismét be a terméket.
- > Kövesse az alábbi utasításokat.
- > Ha a termék továbbra sem működik megfelelően, írjon a [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com) címre.
- > Készítse elő a cikkszámot. A cikkszám a használati utasítás végén, a műszaki adatok között, a csomagolás címkéjén, a termék címkén és a [►App] Menü – Eszközútmutató – Eszközkezelés – Eszközinformációk alkalmazásban található.

### 7.2 Hibaelhárítás

| Probléma                             | Lehetséges ok                   | Megoldás                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>LED-kijelző (ülőkeegység)</b>     |                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| A LED-kijelző pirosan villog.        | Meghibásodás                    | <ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Kapcsolja ki a terméket.</li><li>&gt; Szakítsa meg az áramellátást.</li><li>&gt; A vízellátás megszakítása érdekében zárja el a zárószelepet.</li><li>&gt; Írjon a <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> címre.</li></ul> |
| A LED-kijelző narancs-sárgán villog. | Szükséges a vízkömentesítés.    | <ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Vízkömentesítse a terméket.</li><li>&gt; A villogás befejezéséhez nyomja meg egyszer a bekapcsológombot.</li></ul>                                                                                                                         |
| A LED-kijelző zölden villog.         | A vízkömentesítő módozat aktív. | A vízkömentesítési folyamat kb. 1/2 óráig tart. Ez idő alatt nem lehet használni a terméket.                                                                                                                                                                                          |



| Probléma                                                          | Lehetséges ok                                                                                  | Megoldás                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Általános problémák</b>                                        |                                                                                                |                                                                                                                                                                       |
| A termék nem működik.                                             | A termék készenlét-módozatban van (LED-kijelző pirosan világít).                               | > Aktiválja a terméket.                                                                                                                                               |
| Víz jön ki.                                                       | Szivárgás                                                                                      | > Kapcsolja ki a terméket.<br>> Szakítsa meg az áramel-látást.<br>> A vízellátás megszakítása érdekében zárja el a zárószelepet.<br>> Írjon a help@duravit.com címre. |
| <b>Távírányító</b>                                                |                                                                                                |                                                                                                                                                                       |
| A távírányító nem reagál.                                         | Az elemek majdnem lemerültek (LED-kijelző fehéren villog).                                     | > Cserélje ki az elemeket vagy töltsse fel a távírányí-tót.                                                                                                           |
|                                                                   | A távírányító nincs összekötve a termékkel (a távírányítón fent pirosan villog a LED-kijelző). | > Aktiválja a távírányítás párosítási módozatát.                                                                                                                      |
|                                                                   | Nincsenek behelyezve elemek.***                                                                | > Helyezze be elemeket.                                                                                                                                               |
|                                                                   | A távírányító meghibá-sodott.                                                                  | > Írjon a help@duravit.com címre.                                                                                                                                     |
| <b>Zuhanyfunkciók</b>                                             |                                                                                                |                                                                                                                                                                       |
| Az ülep- és hölgyszuhany közötti átkapcsolás hosz-szú ideig tart. | A funkciók között a zuhanyrúd visszahúzó-dik. Az átkapcsolás időtartama kb. 12 s.              | Normál állapot                                                                                                                                                        |

| Probléma                                            | Lehetséges ok                                                        | Megoldás                                                                               |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Túl gyenge a zuhany-<br>sugár intenzitása.          | A zuhany sugár intenzi-<br>tása „alacsony” opcióra<br>van beállítva. | > Növelje a zuhany sugár<br>intenzitását.<br>[▶App] Home – Ülepzu-<br>hany/hölgyzuhany |
|                                                     | A vízvezeték megtört<br>vagy összenyomódott.                         | > Vegye a kapcsolatot egy<br>vízvezetékszerelővel.                                     |
| A vízhőmérséklet túl<br>magas/alacsony.             | A hőmérséklet beállítá-<br>sa hibás.                                 | > Állítsa be a hőmérsékle-<br>tet.<br>[▶App] Home – Ülepzu-<br>hany/hölgyzuhany        |
| Az ülepzuhany/hölgyzu-<br>hany automatikusan leáll. | A funkció 2 perc után<br>automatikusan leáll.                        | Normál állapot                                                                         |
|                                                     | Megszűnt az ülőkeér-<br>zékelő kapcsolata.                           | > Újra üljön le.<br>> Aktiválja a funkciót.                                            |
| Az ülepzuhany/hölgyzu-<br>hany nem működik.         | A zuhanyfej eltömődött.                                              | > Tisztítsa meg a zuhany-<br>fejet.<br>[▶App] Home – Ülepzu-<br>hany/hölgyzuhany       |
|                                                     | Megszűnt az ülőkeér-<br>zékelő kapcsolata.                           | > Újra üljön le.<br>> Aktiválja a funkciót.                                            |
| <b>Ülőkefűtés</b>                                   |                                                                      |                                                                                        |
| Az ülőkefűtés nem műkö-<br>dik.                     | A funkció inaktíválva<br>van.                                        | > Aktiválja a funkciót.<br>[▶App] Beállítások –<br>Ülőke                               |
| Az ülőkehőmérséklet túl<br>magas/alacsony.          | A hőmérséklet beállítá-<br>sa hibás.                                 | > Állítsa be a hőmérsékle-<br>tet.<br>[▶App] Beállítások –<br>Ülőke                    |

| Probléma                                                 | Lehetséges ok                                                                                                                | Megoldás                                                                                   |
|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Az ülőkehőmérséklet túl alacsony.                        | A termék energiatakarékos üzemmódban van (LED-kijelző narancssárgán világít).                                                | > Kapcsolja ki az energia-takarékos üzemmódot.<br>[▶App] Beállítások – Ülőke               |
|                                                          | A termék automatikusan aktiválja az energiatakarékos üzemmódot, ha az összes funkció több mint 48 órája nem volt aktív.      | > Válasszon egy tetszőleges funkciót a termék újra aktiválása érdekében.                   |
| <b>Meleg levegős szárító</b>                             |                                                                                                                              |                                                                                            |
| A meleg levegős szárító hőmérséklete túl magas/alacsony. | A hőmérséklet beállítása hibás.                                                                                              | > Állítsa be a hőmérsékletet.<br>[▶App] Home – Meleg levegős szárító                       |
| A meleg levegős szárító automatikusan leáll.             | A funkció 5 perc után automatikusan leáll.                                                                                   | Normál állapot                                                                             |
|                                                          | Megszűnt az ülőkeérzékelő kapcsolata.                                                                                        | > Újra üljön le.<br>> Aktiválja a funkciót.                                                |
| <b>Éjszakai fény</b>                                     |                                                                                                                              |                                                                                            |
| Az éjszakai fény nem működik.                            | A funkció inaktívulva van.                                                                                                   | > Aktiválja az éjszakai fényt vagy az auto-módozatot.<br>[▶App] Beállítások – Fény és hang |
|                                                          | A Bluetooth üzemmód aktiválva van. A funkció automatikusan hatástalanítja az éjszakai fényt, ha a környezetében világos van. | Normál állapot                                                                             |

| Probléma                                 | Lehetséges ok                                                                                                         | Megoldás                                                                                                  |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Az éjszakai fény folyamatosan világít.   | A funkció aktiválva van.                                                                                              | > Hatástalanítsa az éjszakai fényt vagy aktiválja az auto-módozatot.<br>[▶App] Beállítások – Fény és hang |
|                                          | A Bluetooth üzemmód aktiválva van. A funkció automatikusan aktiválja az éjszakai fényt, ha a környezetében sötét van. | Normál állapot                                                                                            |
| <b>Kézi tisztítás</b>                    |                                                                                                                       |                                                                                                           |
| A zuhanyrúd automatikusan visszahúzódik. | A funkció 2 perc után automatikusan leáll.                                                                            | > Aktiválja a funkciót.<br>[▶App] Ápolás – Kézi tisztítás                                                 |
| <b>Automatikus öntisztítás</b>           |                                                                                                                       |                                                                                                           |
| Víz csöpög a behúzott zuhanyrúdból.      | Minden zuhanyfolyamat előtt és után a behúzott zuhanyrúd automatikusan tisztul.                                       | Normál állapot                                                                                            |
| <b>Fedél*</b>                            |                                                                                                                       |                                                                                                           |
| A fedél nem nyílik automatikusan.        | A termék nem észlelte a közeledő felhasználót.                                                                        | > Közeledjen újra a termékhez (távolság kb. 1 m (1,1 yd)).                                                |
|                                          | A funkció meghibásodott.                                                                                              | > Írjon a <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> címre.                                   |
|                                          | A funkció nincs aktiválva.                                                                                            | > Aktiválja a funkciót.<br>[▶App] Beállítások – Fedél                                                     |
| A fedél nem záródik le azonnal.          | Miután a felhasználó eltávolodik, a fedél 90 s múlva automatikusan záródik.                                           | Normál állapot                                                                                            |

| Probléma                                           | Lehetséges ok                                                                | Megoldás                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>App</b>                                         |                                                                              |                                                                                                                                                                 |
| Az alkalmazás nem működik.                         | Az alkalmazás és a termék nincs összekapcsolva.                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Csatlakoztassa a terméket az alkalmazáshoz.</li> <li>&gt; Győződjön meg a csatlakoztatás sikerességéről.</li> </ul> |
| Az alkalmazás menüjében megjelenik egy piros pont. | Szükséges a vízkömentesítés.                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Vízkömentesítse a terméket.</li> </ul>                                                                              |
| <b>UV-C fény**</b>                                 |                                                                              |                                                                                                                                                                 |
| Az UV-C fény nem működik.                          | A funkció inaktíválva van.                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Aktiválja a funkciót.<br/>[▶App] Beállítások – UV-C fény</li> </ul>                                                 |
|                                                    | A termék automatikusan kikapcsolja az UV-C fényt, ha a fedelelet felnyitják. | <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Tartsa a fedelet lezárva, amíg a funkció működik (a LED-ek lilán villognak).</li> </ul>                             |

\*Csak a Pro változat/Plus változat

\*\*Csak a Pro változat

\*\*\*csak Plus változat/Lite változat

## 8 Hulladékkezelés

### 8.1 Csomagolás

A műanyag zacskókat és a csomagolóanyagokat a sérülés- és fulladásveszély miatt gyermekektől távol kell tartani. Biztonságos helyen tárolja ezeket az anyagokat, és környezetbarát módon ártalmatlanítsa azokat. Lehetőség szerint a garanciaidő leteltéig őrizze meg a csomagolást.

### 8.2 WEEE



■ Az áthúzott hulladékgyűjtő szimbólum az előregedett elektromos és elektronikus készülékek (WEEE) külön megsemmisítésére utal. Az előregedett elektromos és elektronikus készülékek veszélyes összetevőket tartalmazhatnak. Ne dobja ezt a terméket az általános hulladék közé. Vigye a terméket az előregedett elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosítására hivatott speciális gyűjtőhelyre. Ezzel elősegítheti a nyersanyagok kinyerését és hozzájárulhat a környezet védelméhez. A további információkat kérdezze meg a kereskedőjétől, vagy az illetékes hatóságoktól. Az elhasznált elemeket szakszerűen kell eltávolítani. Erre a célra az elemeket forgalmazó kereskedésekben és a kommunális gyűjtőhelyeken megfelelő módon megjelölt elemgyűjtők állnak rendelkezésre.

## 9 Műszaki adatok

| Általános tudnivalók            |                                                          |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Cikkszám                        | #650000012004320<br>#650001012004310<br>#650002012004300 |
| Nettó tömeg                     | 32,5 kg (78,3 lbs)                                       |
| Méret                           | 376 x 578 x 405 mm<br>(15 x 22 7/8 x 16")                |
| Integrált biztonsági berendezés | EN13076 - AA típus                                       |
| Névleges feszültség             | 220 – 240 V                                              |
| Frekvencia                      | 50 – 60 Hz                                               |
| Névleges teljesítmény           | 1080 W                                                   |
| Bemeneti víznyomás              | 0,07 – 0,75 MPa / 0,7 – 7,5 bar<br>(10 – 109 psi)        |
| Védettség                       | IPX4<br>minden oldalról jövő fröccsenő víz ellen védett  |

| Hőmérsékleti tartomány            |                          |
|-----------------------------------|--------------------------|
| Üzemi hőmérséklet                 | 4 – 40 °C (39 – 104 °F)  |
| Víz hőmérséklet                   | 33 – 41 °C (91 – 106 °F) |
| Ülőke hőmérséklete                | 30 – 40 °C (86 – 104 °F) |
| Meleglevegős szárító hőmérséklete | 35 – 55 °C (95 – 131 °F) |

| Vízfelhasználás |                                          |
|-----------------|------------------------------------------|
| Zuhanyműködés   | 0,35 – 0,7 l/perc (0,09 – 0,18 gal/perc) |

## Garancia

A garanciális rendelkezések a <https://pro.duravit.com/gtc> oldalon található Általános Üzleti Feltételekből (GTC) hívhatók le.

### Nagyfrekvenciás energia

#### A rádiófrekvenciás irányelv betartásának nyilatkozata

A készülék belsejébe telepített Bluetooth és mikrohullámú berendezések megfelelnek a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.



#### Egyesült Királyság: Korlátozott alkalmazás

Csak 24,050 – 24,250 GHz a rendőrségi sebességmérő készülékek védelmére, ezért kérjük, hogy csak beltérben használja a rendőrségi szkennerekkel szembeni megfelelő árnyékolás biztosítása érdekében.

#### Franciaország: Korlátozott alkalmazás

A teljesítmény 0,1 mW e.i.r.p-re (az adók által kisugárzott effektív teljesítmény) korlátozódik a 24,10 – 24,15 GHz-es frekvenciasávban. Rádiólokáció katonai alkalmazása. A radaros sebességmérő készülékeket rendőri erők üzemeltetik, ezért kérjük, hogy a megfelelő árnyékolás érdekében csak beltérben használják.

| BLE (Bluetooth alacsony energia)                       |                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dusch-WC ülőke/távírányítás                            | Üzemi frekvencia: 2400 – 2483,5 MHz (2,400 – 2,4835 GHz);<br>Max. teljesítményszint: < 10 dBm                         |
| Mikrohullámok                                          |                                                                                                                       |
| A fedél automatikus nyitásának és zárásának érzékelője | Mikrohullámú működési frekvenciasávok: 24050 – 24250 MHz (24,05 – 24,25 GHz);<br>Max. átviteli teljesítmény: < 16 mW. |



## Cuprins

|       |                                                        |     |
|-------|--------------------------------------------------------|-----|
| 1     | Despre acest document                                  | 109 |
| 2     | Siguranță                                              | 110 |
| 2.1   | Scopul documentului                                    | 110 |
| 2.2   | Utilizarea conform destinației                         | 110 |
| 2.3   | Cerințe pentru utilizator                              | 110 |
| 2.4   | Siguranța electrică                                    | 110 |
| 2.5   | Igienă                                                 | 112 |
| 2.6   | Indicații privind folosirea telecomenzii cu acumulator | 113 |
| 2.7   | Indicații privind folosirea telecomenzii cu baterii    | 114 |
| 2.8   | Arsuri ușoare                                          | 114 |
| 2.9   | Evitarea daunelor asupra produsului                    | 115 |
| 3     | Prezentare generală a produsului                       | 117 |
| 3.1   | Proiectare și descriere funcțională                    | 117 |
| 3.1.1 | Unitatea colacului                                     | 117 |
| 3.1.2 | Afișaj LED pentru unitatea colacului                   | 117 |
| 3.1.3 | Domeniu funcțional Pro                                 | 118 |
| 3.1.4 | Domeniu funcțional Plus/Lite                           | 119 |
| 3.1.5 | Senzor colac și orificiu agent de decalcifiere         | 119 |
| 3.2   | Setări din fabrică                                     | 120 |
| 4     | Prima punere în funcțiune                              | 121 |
| 4.1   | Activați telecomanda                                   | 121 |
| 4.1.1 | Telecomandă cu acumulator                              | 121 |
| 4.1.2 | Telecomandă cu baterii                                 | 122 |
| 4.2   | Activarea produsului                                   | 122 |
| 4.3   | Descărcarea aplicației                                 | 123 |
| 4.4   | Asocierea aplicației                                   | 123 |
| 4.5   | Pairing telecomandă cu WC cu duș                       | 123 |
| 4.6   | Pairing telecomandă cu placă de acționare electronică* | 124 |
| 5     | Operare                                                | 125 |
| 5.1   | Telecomandă / Aplicație                                | 125 |

|       |                                                                 |     |
|-------|-----------------------------------------------------------------|-----|
| 5.2   | Deschiderea și închiderea capacului                             | 127 |
| 5.3   | Setarea profilului utilizatorului prin intermediul telecomenzii | 127 |
| 5.4   | Eficiența energetică și a apei                                  | 127 |
| 5.4.1 | Mod de economisire a energiei (încălzirea colacului)            | 127 |
| 5.4.2 | Mod vacanță                                                     | 128 |
| 6     | Curățarea și îngrijirea                                         | 129 |
| 6.1   | Siguranță                                                       | 129 |
| 6.2   | Recomandări de curățare                                         | 130 |
| 6.2.1 | Curățare                                                        | 130 |
| 6.2.2 | Agenți de curățare recomandați                                  | 130 |
| 6.3   | Tijă de duș și cap de duș cu autocurățare                       | 131 |
| 6.4   | Mod de curățare manuală pentru tija de duș și capul de duș      | 131 |
| 6.5   | Decalcifiere                                                    | 131 |
| 7     | Asistență în caz de probleme                                    | 133 |
| 7.1   | Informații generale                                             | 133 |
| 7.2   | Depanare                                                        | 133 |
| 8     | Eliminarea                                                      | 139 |
| 8.1   | Ambalarea                                                       | 139 |
| 8.2   | DEEE                                                            | 139 |
| 9     | Date tehnice                                                    | 140 |
| 10    | Declarații de conformitate                                      | 141 |

## **1 Despre acest document**

Toate documentele aferente acestui produs și informații suplimentare sunt disponibile online:

- > Accesați ghidul rapid din aplicație. [►Aplicație] Meniu - Ghidul dispozitivului - Ghid rapid
- > Descărcați documentele online de pe [qr.duravit.com](http://qr.duravit.com) sau [www.duravit.com](http://www.duravit.com) și introduceți numărul de articol al produsului în câmpul de căutare.

## **2 Siguranță**

### **2.1 Scopul documentului**

Instrucțiunile sunt parte componentă a produsului Duravit. Dacă instrucțiunile NU sunt respectate, atunci se pot produce deteriorări ale produsului și / sau daune materiale.

> Citiți și respectați instrucțiunile.

> Păstrați acest document și transmiteți-l următorului utilizator.

Ne rezervăm dreptul la efectuarea îmbunătățirilor tehnice și a modificărilor optice la produsele din poze.

### **2.2 Utilizarea conform destinației**

SensoWash® este o toaletă de duș cu dispozitiv de pulverizare pentru curățarea feselor și a zonei intime, precum și pentru alte funcții de confort. Produsul poate fi utilizat numai în interior. Duravit nu își asumă NICIO răspundere pentru orice utilizare în afara celei prevăzute sau pentru orice altă modalitate de utilizare.

### **2.3 Cerințe pentru utilizator**

Acest produs poate fi utilizat de copii începând cu vârsta de 3 ani și mai mari și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau cu lipsă de experiență și/sau cunoștințe, dacă sunt supravegheați sau au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a produsului și înțeleg pericolele existente.

> Copiii NU trebuie să se joace cu acest produs.

> Curățarea și întreținerea NU trebuie să fie efectuate de copii fără supraveghere.

### **2.4 Siguranța electrică**

#### **Pericol de moarte prin electrocutare**

Contactul cu electricitatea poate duce la electrocutare fatală.

## **Măsuri generale de precauție**

- > Produsul trebuie să fie cu împământare. Folosiți produsul doar când este împământat corespunzător. Respectați instrucțiunile de montare.
- > Produsul nu are propriul său întrerupător de protecție împotriva curenților reziduali, acesta trebuie instalat într-un circuit în care este instalat un întrerupător de protecție împotriva curenților reziduali.
- > Aparatele pentru izolare electrică trebuie instalate în cablaj și trebuie să respecte reglementările generale. În plus, trebuie să dispună de o separare de contacte pe toate fazele, care corespunde categoriei de supratensiune III.

## **Evitați deteriorarea cablului de alimentare**

În cazul în care cablul de alimentare al acestui produs este deteriorat, dispuneți înlocuirea acestuia prin intermediul producătorului sau al serviciului său pentru clienți sau de către o persoană calificată corespunzător, pentru a evita pericolele.

- > Asigurați-vă că cablul de alimentare NU este deteriorat.
- > Cablul electric NU trebuie să fie prins sau strivit.
- > Țineți cablul de alimentare la distanță de suprafețele fierbinți și de muchiile ascuțite.

## **NU utilizați produsul deteriorat**

NU utilizați produsul în cazul în care acesta nu funcționează corect sau este deteriorat.

- > Oprirea produsului.
- > Deconectați sursa de alimentare.
- > Închideți robinetul de închidere pentru a întrerupe alimentarea cu apă.
- > Contactați [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com)

## **NU reparați singur produsul**

Reparațiile pot fi efectuate numai de către un specialist corespunzător, care dispune de cunoștințele și calificările necesare.

- > NU efectuați modificări, manipulări, instalații suplimentare sau încercări de reparare a produsului.
- > Utilizați doar accesorii ce sunt recomandate de Duravit.

## **Evitarea scurtcircuitului determinat de umezeală**

- > NU instalați produsul într-un spațiu exagerat de umed. Asigurați o aerisire suficientă pentru a împiedica condensarea în cadrul componentelor electrice.
- > Dacă produsul este dus de la un loc rece la unul cald, lăsați-l întâi câteva ore oprit pentru a evita posibila umezeală de condensare.

## **2.5 Igienă**

### **Daunele aduse sănătății din cauza apei poluate, contaminate sau stagnante de lungă durată**

Utilizarea de apă murdară sau cu impurități care stă mult timp în suspensie pentru funcțiile dușului poate duce la probleme de sănătate.

- > Alimentați produsul cu apă potabilă din conducta principală de apă.
- > NU racordați apa reziduală, apa gri, apa industrială, apa de mare sau altele asemenea, apa nepurificată sau doar parțial purificată.
- > Utilizați doar furtunurile de alimentare cu apă furnizate, NU refolosiți vechile furtunuri.
- > Dacă produsul NU este utilizat timp de două săptămâni sau mai mult, goliți-l și opriți-l (modul de repaus).

## **2.6 Indicații privind folosirea telecomenzii cu acumulator**

### **Efecte dăunătoare asupra sănătății provocate de explozia acumulatorilor\***

Telecomanda are un acumulator instalat în poziție fixă, care nu poate fi înlocuit. Acumulatorul poate exploda dacă se supraîncălzește și poate provoca un incendiu sau alte pericole.

- > Utilizați doar cablul de încărcare livrat împreună cu produsul.
- > Dacă acumulatorul este deteriorat, contactați [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).
- > NU înlocuiți dumneavoastră acumulatorul. NU demontați acumulatorul, nu îl lăsați să cadă, nu îl striviți sau modificați. NU introduceți nimic în acumulator și NU perforați acumulatorul.
- > NU utilizați telecomanda în apropierea directă a unor aparate fierbinți, de ex. sisteme de încălzire, cuptoare cu microunde, boilere sau sobe.
- > NU expuneți telecomanda în lumină solară directă.
- > NU aruncați telecomanda în foc deschis.
- > NU scufundați telecomanda în apă sau lichide.
- > NU aruncați telecomanda/acumulatorul în gunoiul menajer. Eliminați telecomanda/acumulatorul conform prevederilor specifice țării.

\*Doar varianta Pro

## **2.7 Indicații privind folosirea telecomenzii cu baterii**

### **Pericol de moarte în caz de înghițire/pericol de coroziune**

Acest produs conține baterii de tip pastilă. NU înghițiți bateria! Ingerarea bateriei poate provoca arsuri interne grave și moartea în doar două ore.

- > NU înghițiți bateria, risc de arsuri.
- > Păstrați atât bateriile noi, cât și cele consumate, departe de copii. Dacă compartimentul pentru baterii NU se închide corect, NU continuați să utilizați produsul și țineți copiii departe de el.
- > În cazul în care se suspectează că o persoană a înghițit sau a introdus în alt mod o baterie în organism, contactați imediat medicul.

### **Daune în ceea ce privește sănătatea prin scurgerea acidului de baterie**

- > În caz de scurgere a acidului din baterie, evitați contactul cu pielea, ochii și membranele mucoase.
- > În caz de contact cu acidul, clătiți zonele afectate cu apă curată din abundență și contactați imediat medicul.
- > NU expuneți bateriile la condiții extreme: NU așezați pe suprafețe fierbinți și NU expuneți la lumina directă a soarelui. Există un risc crescut de scurgeri.
- > Bateriile trebuie eliminate în mod corespunzător și ținute departe de copii. Chiar și bateriile consumate pot provoca răniri.

## **2.8 Arsuri ușoare**

### **Daune asupra sănătății prin arsuri ușoare**

O utilizare a toaletei timp îndelungat cu încălzirea pornită a colacului poate duce la arsuri ușoare.

- > Opriti încălzirea colacului în cazul utilizării toaletei timp îndelungat, în special în cazul persoanelor cu abilități fizice și senzoriale limitate.



## **2.9 Evitarea daunelor asupra produsului**

### **Indicații privind folosirea telecomenzii cu baterii**

- > NU încărcați bateriile, NU le reactivați prin niciun fel de mijloace, NU le dezasamblați și NU le expuneți la căldură excesivă (de exemplu, la foc).
- > Terminalele polilor NU trebuie să fie scurtcircuitate.
- > Scoateți imediat bateriile consumate din telecomandă. Acestea pot curge și pot produce astfel daune.
- > NU introduceți împreună baterii noi și vechi în telecomandă.
- > NU trebuie combinate diferite tipuri de baterii.
- > Curățați bateria și contactele înainte de a introduce bateria.
- > Bateriile trebuie să fie introduse cu polaritatea corectă, în conformitate cu marcajul.
- > Scoateți bateriile dacă telecomanda NU va fi utilizată pentru o perioadă lungă de timp.

### **Daune ale produsului sau funcționarea eronată cauzate prin utilizarea necorespunzătoare**

- > NU vă urcați sau stați pe produs.
- > NU murdăriți în mod deliberat, nu stropiți și NU blocați tija de duș.

### **Evitarea daunelor colacului și capacului**

- > NU vă așezați sau stați pe capac și NU vă sprijiniți pe el.
- > NU scoateți colacul și capacul.
- > Nu deteriorați suprafața colacului. Dacă suprafața colacului este deteriorată contactați [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).
- > În funcție de model, deschideți și închideți capacul din telecomandă sau aplicație.
- > NU întrerupeți cu mâna deschiderea și închiderea automată a capacului.

- > Asigurați-vă că este coborât colacul WC și că nu este blocată deschiderea și închiderea automată a capacului.
- > La utilizarea WC-ului, NU vă sprijiniți de capac.
- > NU așezați obiecte grele pe capac.

### **Daune ca urmare a apei înghețate**

- > NU montați și NU folosiți produsul în spații cu pericol de îngheț. Temperatura ambientală trebuie să fie de minimum 4 °C (39 °F).

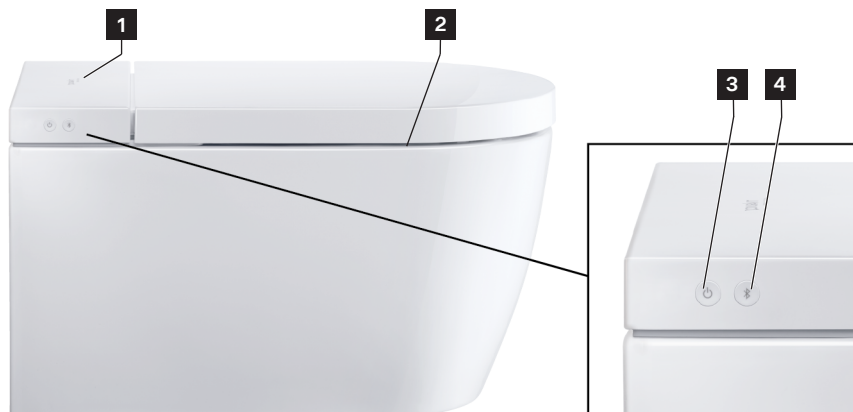
### **Daune ca urmare a influențelor externe**

- > NU așezați surse de foc deschise, lumânări, țigări sau altele similare pe produs.
- > NU expuneți produsul direct la apă sau la lumina directă a soarelui.

### 3 Prezentare generală a produsului

#### 3.1 Proiectare și descriere funcțională

##### 3.1.1 Unitatea colacului



**1** Senzor (deschiderea capacului fără contact)\*

**2** Sistem de încălzire colac

**3** Tastă de pornire / indicator de status (LED)

**4** Tastă Bluetooth / indicator Bluetooth (LED)

\*Doar varianta Pro/varianta Plus

##### 3.1.2 Afișaj LED pentru unitatea colacului

###### Tasta de pornire

| LED                              | Funcție                                                                                                                            |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Roșu                             | Modul Standby                                                                                                                      |
| Verde                            | Pornit                                                                                                                             |
| Portocaliu                       | Mod de economisire a energiei                                                                                                      |
| Luminează intermitent verde      | Modul de decalcifiere este activ.                                                                                                  |
| Luminează intermitent portocaliu | Este necesară o decalcifiere.<br>> Decalcificați produsul.<br>> Apăsați o dată tasta de pornire pentru a opri lumina intermitentă. |

| LED                          | Funcție                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Luminează intermitent roșu   | Funcționare eronată<br>> Oprirea produsului.<br>> Deconectați sursa de alimentare.<br>> Închideți robinetul de închidere pentru a întrerupe alimentarea cu apă.<br>> Contactați <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> |
| Luminează intermitent violet | Lumina UV-C este activă.*                                                                                                                                                                                                              |

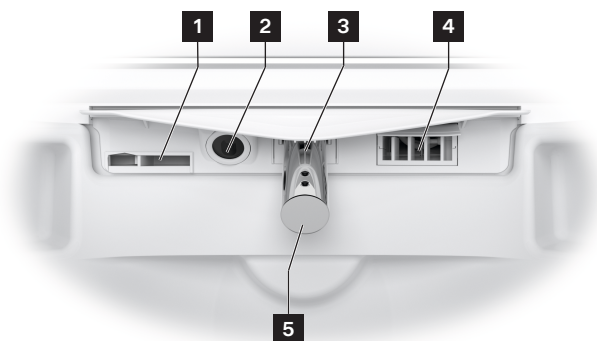
\*Doar varianta Pro

### Tastă Bluetooth

| LED                            | Funcție                                 |
|--------------------------------|-----------------------------------------|
| Albastru                       | Bluetooth este disponibil sau conectat. |
| Oprit                          | Bluetooth nu este disponibil.           |
| Luminează intermitent albastru | Aparatul este în modul de asociere.     |
| Luminează intermitent violet   | Lumina UV-C este activă.*               |

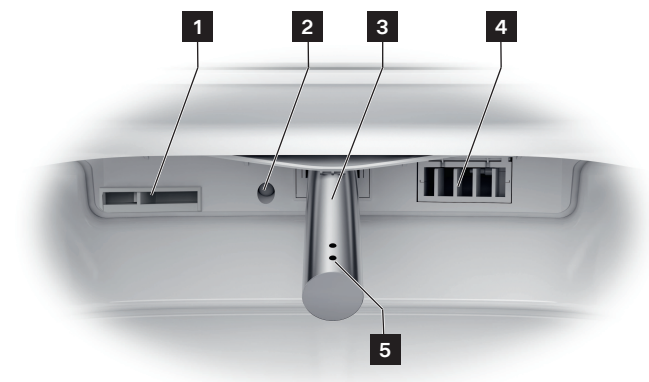
\*Doar varianta Pro

### 3.1.3 Domeniu funcțional Pro



- |                                       |                            |
|---------------------------------------|----------------------------|
| <b>1</b> Revărsare internă            | <b>4</b> Foehn cu aer cald |
| <b>2</b> Lumină UV-C/lumina de noapte | <b>5</b> Cap de duș        |
| <b>3</b> Tijă de duș                  |                            |

### 3.1.4 Domeniu funcțional Plus/Lite



**1** Revărsare internă

**2** Lumina de noapte

**3** Tijă de duș

**4** Foehn cu aer cald

**5** Cap de duș

### 3.1.5 Senzor colac și orificiu agent de decalcifiere



**1** Orificiu agent de decalcifiere

**2** Senzor colac

## 3.2 Setări din fabrică

| Funcție                                          | Domeniu de setare               | Setare din fabrică |
|--------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------|
| Deschiderea / închiderea capacului fără contact* | Pornit / oprit                  | Oprit              |
| Duș confort                                      | Pornit / oprit                  | Pornit             |
| Temperatură foehn cu aer cald                    | Oprit / redus / mediu / ridicat | Mediu              |
| Poziție cap de duș                               | 1, 2, 3, 4, 5                   | 3                  |
| Intensitatea jetului de apă                      | Redus / mediu / ridicat         | Mediu              |
| Temperatura apei                                 | Oprit / redus / mediu / ridicat | Mediu              |
| Sistem de încălzire colac                        | Pornit / oprit                  | Pornit             |
| Temperatura colacului                            | Redus / mediu / ridicat         | Mediu              |
| Igienă UV**                                      | Pornit / oprit                  | Oprit              |
| Mod de economisire a energiei                    | Pornit / oprit                  | Oprit              |
| Lumina de noapte                                 | Oprit / auto / pornit           | Auto               |
| Sunet de confirmare                              | Pornit / oprit                  | Pornit             |

\* Doar varianta Pro/varianta Plus

\*\* Doar varianta Pro

## 4 Prima punere în funcțiune

### 4.1 Activați telecomanda

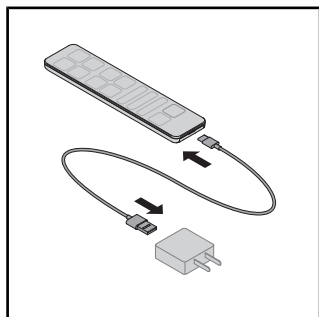
#### 4.1.1 Telecomandă cu acumulator



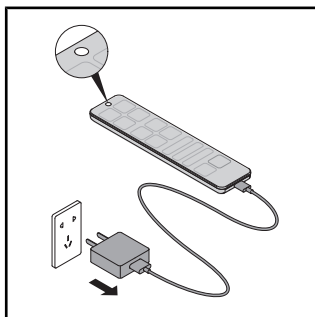
#### PRECAUȚIE

##### Daune asupra sănătății din cauza exploziei bateriilor

- > Parametrii telecomenzii corespund: 5 V c.c. 150 mA.
- > Curentul de ieșire al adaptorului de rețea NU trebuie să depășească 2 A.
- > Utilizați doar cablul de încărcare livrat împreună cu produsul.
- > Încărcați telecomanda complet în mod regulat.
- > Îndepărtați întotdeauna adaptorul de rețea din priză când procesul de încărcare s-a încheiat (LED oprit).

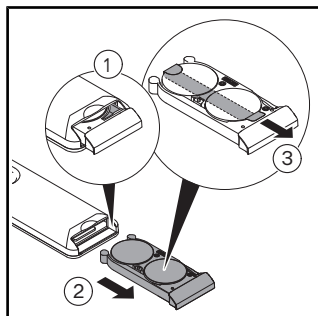


- > Conectați cablul de încărcare cu un adaptor de rețea și cu telecomanda.
- > LED-ul telecomenzii arată modul de încărcare (LED roșu).

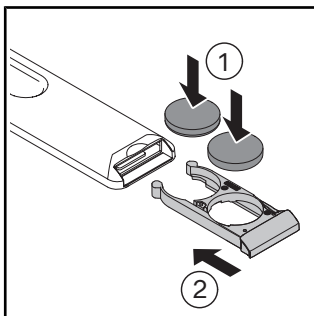


- > Îndepărtați întotdeauna adaptorul de rețea din priză când procesul de încărcare s-a încheiat (LED oprit).

## 4.1.2 Telecomandă cu baterii



- > Scoateți compartimentul pentru baterii.
- > Apăsăți maneta pentru a deschide complet compartimentul pentru baterii.
- > Îndepărtați folia de protecție.



- > Introduceți bateriile (CR2450).
- > Închideți compartimentul pentru baterii.

## 4.2 Activarea produsului



### PRECAUȚIE

**Daunele aduse sănătății din cauza apei poluate, contaminate sau stagnante de lungă durată**

Utilizarea de apă murdară sau cu impurități care stă mult timp în suspensie pentru funcțiile dușului poate duce la probleme de sănătate.

- > Dacă produsul NU a fost utilizat timp de două săptămâni sau mai mult, activați autocurățarea suplimentară.

Produsul trebuie să fie complet instalat în conformitate cu instrucțiunile de instalare și conectat la sursa principală de alimentare cu energie electrică și apă.

- > Asigurați-vă că robinetul de închidere este deschis.
- > Porniți produsul cu ajutorul tastei de pornire.

LED-ul luminează verde. Dacă este cazul, se efectuează un proces de inițializare care poate dura mai multe minute.

- > Pentru testarea produsului, așezați o protecție anti-stropire între ceramică și colac.
- > Apăsăți și mențineți apăsat cu mâna senzorul colacului până se emite un semnal sonor.
- > Activați funcția Bideul/bideul pentru igiena feminină pentru a testa produsul.



### 4.3 Descărcarea aplicației



> Căutați „SensoWash“ în Magazin Play (Android) sau în App Store (iOS).

> Descărcați aplicația.

> Dacă este cazul, aprobați accesul serviciilor de localizare (GPS).

### 4.4 Asocierea aplicației

Produsul este conectat la aplicație prin Bluetooth. Produsul și funcția Bluetooth trebuie să fie activate pentru ca o conexiune să fie stabilă.

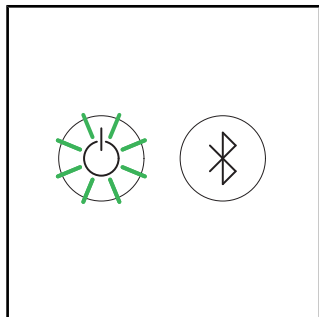
> Activați aplicația pe dispozitivul mobil.

> Urmați instrucțiunile pas cu pas din aplicație.

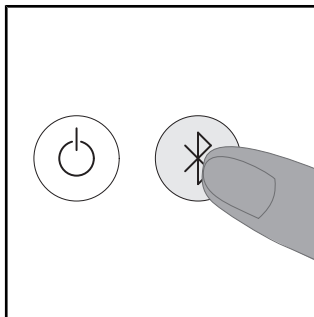
Aplicația confirmă atunci când conexiunea este stabilă.

### 4.5 Pairing telecomandă cu WC cu duș

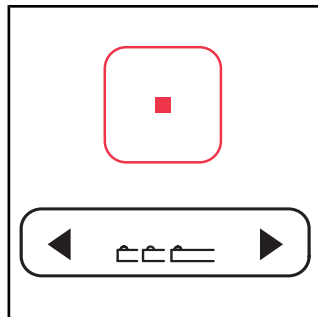
Activați modul Pairing cu telecomanda dacă LED-ul de sus de pe telecomandă luminează intermitent roșu.



> Asigurați-vă că produsul este activat (tasta de pornire luminează verde).



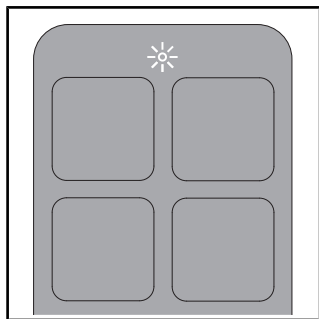
> Apăsăți și mențineți apăsată tasta Bluetooth de pe produs până când LED-ul luminează intermitent albastru.



> Apăsăți și mențineți apăsată tasta Stop pe telecomandă.

> Apăsăți în același timp pe tasta Poziția tijei de duș mai întâi săgeata din stânga, apoi săgeata din dreapta.

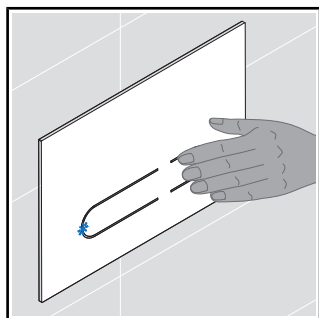
> Eliberați tastele.



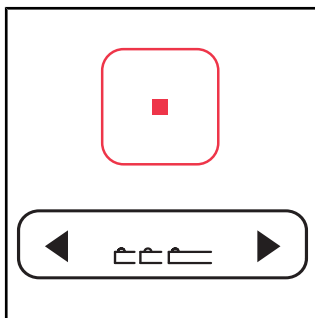
- > LED-ul de sus de pe telecomandă luminează timp de mai multe secunde alb când conexiunea este stabilă.

#### 4.6 Pairing telecomandă cu placă de acționare electronică\*

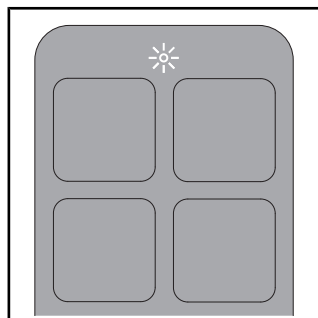
Activați modul Pairing cu telecomanda dacă indicatorul de pe placa de acționare electronică luminează intermitent.



- > Apăsați clătirea redusă de pe placa de acționare și mențineți apăsat până când LED-ul de pe placa de acționare luminează intermitent albastru.



- > Apăsați și mențineți apăsată tasta Stop pe telecomandă.
- > Apăsați în același timp pe tasta Poziția tijei de duș mai întâi săgeata din stânga, apoi săgeata din dreapta.
- > Eliberați tastele.



- > LED-ul de sus de pe telecomandă luminează timp de mai multe secunde alb când conexiunea este stabilă.

\*Doar varianta Pro. Doar în combinație cu sistemul de instalare Duravit și placa de acționare electronică.

## 5 Operare

### 5.1 Telecomandă / Aplicație

Produsul poate fi controlat prin telecomandă (funcții de bază) și/sau prin aplicație (volum de funcții extins). O serie de setări pot fi efectuate numai prin intermediul aplicației. Funcțiile sunt configurate în conformitate cu setările din fabrică.

> Descărcați aplicația pentru a putea efectua întreaga gamă de setări disponibile pentru acest produs.

| Simbol                                                                             | Nume                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Meniu                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|   | Adăugarea sau eliminarea produsului.                                                                                                                                                                                                                                                   |
|    | Activează <b>clătirea intensă</b> .<br>Doar în combinație cu sistemul de instalare Duravit și placa de acționare electronică.                                                                                                                                                          |
|    | Activează <b>clătirea redusă</b> .<br>Doar în combinație cu sistemul de instalare Duravit și placa de acționare electronică.                                                                                                                                                           |
|    | Activează <b>bideul</b> .<br>Dacă funcția nu este oprită, aceasta se oprește automat după 2 minute.                                                                                                                                                                                    |
|   | Activează <b>bideul pentru igiena feminină</b> .<br>Dacă funcția nu este oprită, aceasta se oprește automat după 2 minute.                                                                                                                                                             |
|  | Activează (semnal sonor scurt) / dezactivează (semnal sonor lung) <b>încălzirea colacului</b> .                                                                                                                                                                                        |
|  | Activează <b>foehnul cu aer cald</b> .<br>Funcția Temperatură are nivelurile oprit / redus / mediu / ridicat.<br>Funcția Treaptă are nivelurile redus / ridicat.**<br>Dacă funcția nu este oprită, aceasta se oprește automat după 5 minute.<br>[►Aplicație] Acasă – Foehn cu aer cald |

| Simbol                                                                            | Nume                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Setează <b>temperatura apei</b> .<br>Funcția are nivelurile oprit / redus / mediu / ridicat.<br>Setările sunt afișate pe telecomandă (LED) și în aplicație.<br>[▶Aplicație] Acasă - Bideu / bideu pentru igiena feminină    |
|   | Setează <b>intensitatea jetului de duș</b> .<br>Funcția are nivelurile redus / mediu / ridicat.<br>Setările sunt afișate pe telecomandă (LED) și în aplicație.<br>[▶Aplicație] Acasă - Bideu / bideu pentru igiena feminină |
|   | Setează <b>poziția tije de duș</b> .<br>Funcția are nivelurile 1, 2, 3, 4 și 5.<br>Setările sunt afișate pe telecomandă (LED) și în aplicație.<br>[▶Aplicație] Acasă - Bideu / bideu pentru igiena feminină                 |
|   | Activează <b>aspirarea mirosului</b> .<br>Doar în combinație cu sistemul de instalare Duravit și placa de acționare electronică.                                                                                            |
|   | Activează <b>profilul utilizatorului</b> (doar telecomanda).                                                                                                                                                                |
|   | Deschide/închide <b>capacul</b> .*                                                                                                                                                                                          |
|  | <b>Oprește</b> funcția curentă.                                                                                                                                                                                             |

\*Doar varianta Pro / varianta Plus

\*\*Doar varianta Pro

SFAT Colacul este prevăzut cu un senzor. Funcțiile de duș și foehn pot fi activate numai atunci când un utilizator stă pe WC.

## **5.2 Deschiderea și închiderea capacului**

### **INDICAȚIE**

#### **Deteriorarea unității colacului**

Întreruperea funcției în curs de desfășurare pentru deschiderea și închiderea mecanică a capacului poate provoca deteriorarea produsului.

> NU întrerupeți cu mâna deschiderea și închiderea mecanică a capacului.

În funcție de model, capacul poate fi deschis și închis prin telecomandă sau prin aplicație. Varianta Pro și Plus dispune în plus de un senzor de proximitate. Capacul se deschide și se închide fără contact de îndată ce un utilizator se apropie sau se îndepărtează.

## **5.3 Setarea profilului utilizatorului prin intermediul telecomenzii**

Preferințele personale pot fi stocate în diferite profiluri de utilizator.

> Activarea bideului / bideului pentru igiena feminină.

> Reglați poziția tije de duș, intensitatea jetului de duș și temperatura apei în timp ce funcția este activă.

LED-urile de pe telecomandă indică setarea respectivă.

> Apăsați Profil utilizator 1/2/3/4 timp de 3 secunde pentru a salva profilul.

SFAT Colacul este prevăzut cu un senzor. Funcțiile de duș și foehn pot fi activate numai atunci când un utilizator stă pe WC.

## **5.4 Eficiența energetică și a apei**

Pentru a reduce la minimum consumul de resurse naturale, produsul are un încălzitor de debit și o funcție de oprire automată pentru toate funcțiile de duș și foehn. Pentru a economisi energie în timpul utilizării zilnice, pot fi ajustate următoarele setări:

### **5.4.1 Mod de economisire a energiei (încălzirea colacului)**

Dezactivați încălzirea colacului pentru o perioadă de timp stabilită, de exemplu, în timpul zilei, în timpul lucrului. Încălzirea colacului este apoi reactivată.

> Activați modul de economisire a energiei prin intermediul aplicației. [►Aplicație]  
Meniu – Setări – Colac

Modul de economisire a energiei este activat automat dacă produsul nu a fost utilizat timp de 48 h.

> Apăsați tasta de pornire o dată pentru a reactiva produsul.

### 5.4.2 Mod vacanță

Dacă produsul NU este utilizat timp de două săptămâni sau mai mult, goliți-l și opriți-l.

- > Închideți robinetul de închidere pentru a întrerupe alimentarea cu apă.
- > Activați modul de repaus prin intermediul aplicației. [▶Aplicație] Meniu – Îngrijire – Modul de repaus

Rezervorul de apă este golit. Aplicația confirmă atunci când procesul este încheiat.

- > Deconectați sursa de alimentare.
- > În funcție de model, scoateți bateriile din telecomandă sau scoateți adaptorul de rețea din priză.

## 6 Curățarea și îngrijirea

### 6.1 Siguranță



#### AVERTISMENT

##### Pericol de moarte prin electrocutare

Unitatea colacului conține componentele electrice ale produsului.

- > Deconectați produsul de la rețeaua de alimentare înainte de curățare.
- > NU turnați apă peste unitatea colacului.
- > NU permiteți ca apa să pătrundă în unitatea colacului.



#### PRECAUȚIE

##### Daune asupra sănătății prin lumină ultravioletă (UV-C)\*

Produsul conține o sursă de lumină UV-C care dezinfectează ceramica. Lumina UV-C este activă doar când colacul și capacul sunt închise. Privirea în interior sau contactul cu sursa de lumină UV-C în timp ce funcția este activă poate cauza daune la nivelul ochilor și iritații la nivelul pielii.

- > Dacă lumina UV-C este activă câtă vreme este deschis colacul și capacul (indicator de status (LED) și indicator Bluetooth (LED) luminează intermitent violet), închide imediat colacul și capacul și contactați linia directă de serviciu clienți Duravit.
- > NU priviți direct în sursa de lumină UV-C.
- > NU atingeți sursă de lumină UV-C.

\*Doar varianta Pro

#### INDICAȚIE

##### Daune ale produsului ca urmare a curățării necorespunzătoare

Agenții de curățare, ustensilele și echipamentele de curățare necorespunzătoare pot deteriora și decolora permanent suprafața.

- > Utilizați numai agenți de curățare și ustensile de curățare recomandate sumar de Duravit.
- > Urmați instrucțiunile de utilizare ale producătorului agentului de curățare.
- > Utilizați numai echipamente de curățare destinate zonei de aplicare (NU echipamente de curățare de înaltă presiune sau cu aburi).

#### INDICAȚIE

##### Daune ale produsului ca urmare a aburului de pulverizare

Vaporii pulverizați pot pătrunde în deschizături și fante și pot deteriora suprafața.

- > Pulverizați detergentul pe laveta de curățare, în niciun caz direct pe produs.

## INDICAȚIE

### Daune ale produselor ca urmare a intervalelor lungi de curățare

Intervalele de curățare prea lungi pot determina impurități persistente.

> Curățați suprafața în mod regulat și de îndată ce s-a murdărit.

## 6.2 Recomandări de curățare

### 6.2.1 Curățare

> Curățați suprafața cu o lavetă de curățare umedă.

> Îndepărtați murdăria mai puternică cu agentul de curățare recomandat. Aplicați întotdeauna agentul de curățare pe laveta de curățare.

> Utilizați o perie de toaletă pentru a curăța WC-ul.

> Clătiți cu apă curată pentru a îndepărta toate reziduurile de agent de curățare.

> Uscați suprafața.

### 6.2.2 Agenți de curățare recomandați

| Componente                    | Agent de curățare                                                  | Ustensile de curățare                                          |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Colac și capac                | Agent de curățare neutru (pH 6 – 8) (de exemplu, detergent neutru) | Lavetă de curățare din bumbac                                  |
| Capac                         | Agent de curățare neutru (pH 6 – 8) (de exemplu, detergent neutru) | Lavetă de curățare din bumbac                                  |
| Tijă de duș / cap de duș      | Agent de curățare neutru (pH 6 – 8) (de exemplu, detergent neutru) | – Lavetă de curățare din fibre sintetice<br>– Burete abraziv   |
| Curățarea zilnică a ceramicii | Agent de curățare neutru (pH 6 – 8) (de exemplu, detergent neutru) | – Lavetă de curățare din fibre sintetice<br>– Perie de toaletă |
| Ceramică Calcar               | Agent de curățare acid (pH < 6) (de exemplu, detergent cu lămâie)  | – Lavetă de curățare din fibre sintetice<br>– Perie de toaletă |
| Sursă de lumină UV-C*         | Apă                                                                | Lavetă de curățare din bumbac                                  |
| Telecomandă                   | Apă                                                                | Lavetă de curățare din bumbac                                  |

\*Doar varianta Pro



### 6.3 Tijă de duș și cap de duș cu autocurățare

Înainte și după fiecare duș, tija de duș retractată este curățată automat. Funcția poate fi activată numai atunci când nimeni nu stă pe WC/senzorul colacului nu este activat.

- > Dacă produsul NU a fost utilizat timp de două săptămâni sau mai mult, activați autocurățarea suplimentară prin intermediul aplicației. [▶Aplicație] Meniu – Îngrijire – Autocurățare

### 6.4 Mod de curățare manuală pentru tija de duș și capul de duș

Curățarea manuală este posibilă numai dacă senzorul colacului nu este activat.

- > Activați prin aplicație modul manual de curățare pentru a extinde tija de duș pentru curățarea manuală. [▶Aplicație] Meniu – Îngrijire – Curățare manuală

SFAT Funcția poate fi activată numai atunci când nimeni nu stă pe WC/senzorul colacului nu este activat.

### 6.5 Decalcifiere

#### INDICAȚIE

**Din cauza calcifierii pot apărea limitări funcționale sau deteriorări ale produsului**

În zonele cu apă dură se pot forma depuneri de calcar. Calcarul poate afecta performanțele produsului.

- > Verificați calitatea apei din regiune. La o duritate a apei de  $\geq 14$  °dH (2,5 mmol/l) Duravit recomandă instalarea unui sistem de dedurizare a apei.
- > Configurați setările de decalcifiere în funcție de duritatea regională a apei. [▶Aplicație] Meniu – Îngrijire – Decalcifiere
- > Decalcificați produsul în mod regulat. Tasta de pornire de pe unitatea colacului luminează intermitent portocaliu când produsul trebuie decalcificat și în meniul aplicației apare un punct roșu.
- > Utilizați numai agenți de decalcifiere originali de la Duravit.

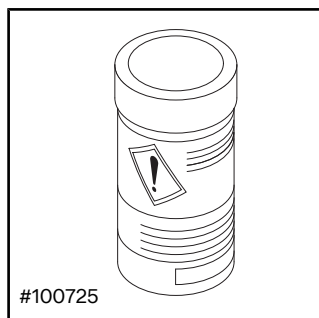
| Duritatea apei                                | Ciclu de decalcifiere |
|-----------------------------------------------|-----------------------|
| Ușor dură: $< 8,4$ °dH (1,5 mmol/l)           | Semestrial            |
| Mediu dură: $8,4 - 14$ °dH (1,5 – 2,5 mmol/l) | Semestrial            |
| Dură: $> 14$ °dH (2,5 mmol/l)                 | Trimestrial           |

Procesul de decalcifiere poate fi activat prin intermediul aplicației.

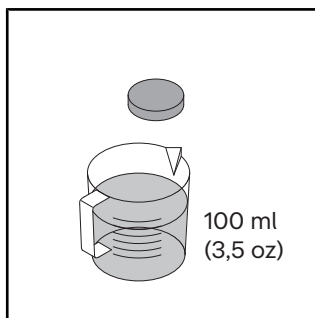
- > Urmăți instrucțiunile din aplicație.

Procesul de decalcifiere poate fi activat prin intermediul telecomenzii.

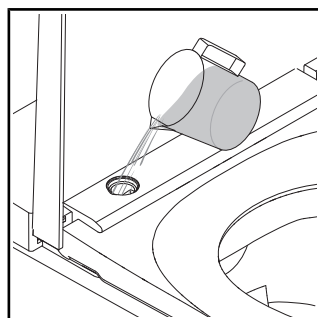
Produsul nu poate fi utilizat cât timp procesul de decalcifiere este în curs.



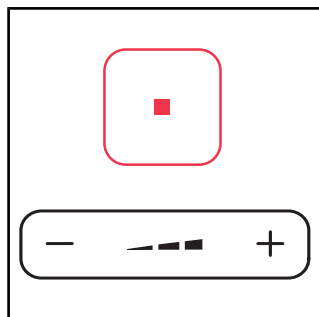
- > Urmăți instrucțiunile de utilizare ale producătorului.
- > În funcție de model, dezactivați funcția Deschidere/închidere capac fără contact înainte de decalcifiere.



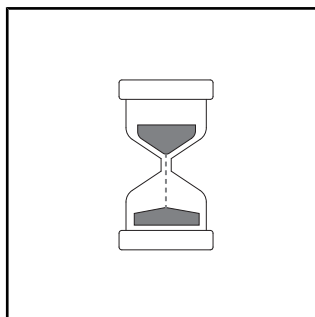
- > Dizolvați tableta de decalcifiere în 100 ml (3,5 oz) apă caldă.
- > Așteptați până când tableta de decalcifiere este dizolvată complet. Dacă este cazul, zdrobiți tableta.



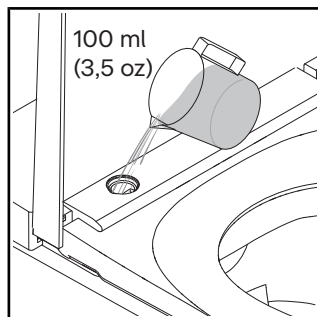
- > Îndepărtați capacul cu unealta furnizată.
- > Turnați agentul de decalcifiere în orificiu.
- > În funcție de model este posibil ca lichidul de decalcifiere excedentar să se scurgă în WC.



- > Apăsați și mențineți apăsată tasta Stop.
- > În același timp, apăsați și mențineți apăsat semnul minus de pe tasta Intensitate jet duș până când se emite un semnal sonor.
- > Eliberați tastele.



- > Se emite un semnal sonor. Afișajul LED de pe unitatea colacului luminează intermitent verde în timp ce modul de decalcifiere este activ.
- > Porniți procedura de decalcifiere. Procedura de decalcifiere durează cca 1/2 h.



- > Clătiți cu apă curată.
- > Fixați capacul.

## 7 Asistență în caz de probleme

### 7.1 Informații generale

Procedura în cazul unei defecțiuni:

- > Opriti și reporniți produsul.
- > Urmați instrucțiunile de mai jos.
- > Dacă produsul continuă să nu funcționeze corect, contactați [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com)
- > Pregătiți numărul de articol. Numărul de articol se află în datele tehnice la finalul instrucțiunilor de utilizare, pe eticheta ambalajului, pe eticheta produsului și în aplicație.  
[▶Aplicație] Meniu – Ghidul dispozitivului – Managementul dispozitivului – Informații despre dispozitiv

### 7.2 Depanare

| Problemă                                       | Cauză posibilă                 | Soluție                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Afișaj LED (pentru unitatea colacului)</b>  |                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Afișajul LED luminează intermitent roșu.       | Funcționare eronată            | <ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Opriti produsul.</li><li>&gt; Deconectați sursa de alimentare.</li><li>&gt; Închideți robinetul de închidere pentru a întrerupe alimentarea cu apă.</li><li>&gt; Contactați <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a>.</li></ul> |
| Afișajul LED luminează intermitent portocaliu. | Este necesară o decalcifiere.  | <ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Decalcificați produsul.</li><li>&gt; Apăsăți o dată tasta de pornire pentru a opri lumina intermitentă.</li></ul>                                                                                                                             |
| Afișajul LED luminează intermitent verde.      | Modul decalcifiere este activ. | Procedura de decalcifiere durează cca 1/2 h. În acest timp produsul nu poate fi utilizat.                                                                                                                                                                                                |

| Problemă                     | Cauză posibilă                                                                                    | Soluție                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Probleme generale</b>     |                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                 |
| Produsul nu funcționează.    | Produsul este în modul standby (afișajul LED luminează roșu).                                     | > Activați produsul.                                                                                                                                                                                            |
| Se scurge apa.               | Scurgere                                                                                          | > Oprirea produsului.<br>> Deconectați sursa de alimentare.<br>> Închideți robinetul de închidere pentru a întrerupe alimentarea cu apă.<br>> Contactați <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> |
| <b>Telecomandă</b>           |                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                 |
| Telecomanda nu reacționează. | Bateriile sunt aproape consumate (indicatorul LED clipește în alb).                               | > Schimbați bateriile sau încărcați telecomanda.                                                                                                                                                                |
|                              | Telecomanda nu este conectată la produs (indicatorul LED de sus de pe telecomandă clipește roșu). | > Activați modul Pairing pentru telecomandă.                                                                                                                                                                    |
|                              | Nu sunt introduse baterii.***                                                                     | > Introduceți bateriile.                                                                                                                                                                                        |
|                              | Telecomanda este defectă.                                                                         | > Contactați <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> .                                                                                                                                           |

| Problemă                                                                                  | Cauză posibilă                                                         | Soluție                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Funcție de duș</b>                                                                     |                                                                        |                                                                                                      |
| Comutarea între funcția de bideu și funcția de bideu pentru igiena feminină durează mult. | Tija de duș este retrasă între funcții. Comutarea durează aprox. 12 s. | Stare normală                                                                                        |
| Intensitatea jetului de duș este prea mică.                                               | Intensitatea jetului de duș este setată la „reduc”.                    | > Creșteți intensitatea jetului de duș.<br>[▶Aplicație] Acasă – Bideu / bideu pentru igiena feminină |
|                                                                                           | Conducta de apă este îndoită sau presată.                              | > Contactați un instalator sanitar.                                                                  |
| Temperatura apei este prea ridicată / scăzută.                                            | Temperatura este setată incorect.                                      | > Setati temperatura.<br>[▶Aplicație] Acasă – Bideu / bideu pentru igiena feminină                   |
| Bideul/bideul pentru igiena feminină se oprește automat.                                  | Funcția se oprește automat după 2 min.                                 | Stare normală                                                                                        |
|                                                                                           | Senzorul colacului a pierdut contactul.                                | > Așezați-vă din nou.<br>> Activați funcția.                                                         |
| Bideul / bideul pentru igiena feminină nu funcționează.                                   | Capul de duș este înfundat.                                            | > Curățați capul de duș.<br>[▶Aplicație] Acasă – Bideu / bideu pentru igiena feminină                |
|                                                                                           | Senzorul colacului a pierdut contactul.                                | > Așezați-vă din nou.<br>> Activați funcția.                                                         |
| <b>Sistem de încălzire colac</b>                                                          |                                                                        |                                                                                                      |
| Încălzirea colacului nu funcționează.                                                     | Funcția este dezactivată.                                              | > Activați funcția.<br>[▶Aplicație] Setări - Colac                                                   |
| Temperatura colacului este prea ridicată / scăzută.                                       | Temperatura este setată incorect.                                      | > Setati temperatura.<br>[▶Aplicație] Setări - Colac                                                 |

| Problemă                                                        | Cauză posibilă                                                                                                                  | Soluție                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Temperatura colacului este prea scăzută.                        | Produsul se află în modul de economisire a energiei (indicatorul LED se aprinde în portocaliu).                                 | > Dezactivați modul de economisire a energiei.<br>[►Aplicație] Setări – Colac           |
|                                                                 | Produsul activează automat modul de economisire a energiei dacă toate funcțiile au fost inactice timp de mai mult de 48 de ore. | > Selectați orice funcție pentru a reactiva produsul.                                   |
| <b>Foehn cu aer cald</b>                                        |                                                                                                                                 |                                                                                         |
| Temperatura foehnului cu aer cald este prea ridicată / scăzută. | Temperatura este setată incorect.                                                                                               | > Setați temperatura.<br>[►Aplicație] Acasă – Foehn cu aer cald                         |
| Foehnul cu aer cald se oprește automat.                         | Funcția se oprește automat după 5 min.                                                                                          | Stare normală                                                                           |
|                                                                 | Senzorul colacului a pierdut contactul.                                                                                         | > Așezați-vă din nou.<br>> Activați funcția.                                            |
| <b>Lumina de noapte</b>                                         |                                                                                                                                 |                                                                                         |
| Lumina de noapte nu funcționează.                               | Funcția este dezactivată.                                                                                                       | > Activați lumina de noapte sau modul automat.<br>[►Aplicație] Setări – Lumină și sunet |
|                                                                 | Modul automat este activat. Funcția dezactivează automat lumina de noapte atunci când lumina ambientală este puternică.         | Stare normală                                                                           |

| Problemă                             | Cauză posibilă                                                                                                             | Soluție                                                                                             |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lumina de noapte luminează constant. | Funcția este activată.                                                                                                     | > Dezactivați lumina de noapte sau activați modul automat.<br>[►Aplicație] Setări – Lumină și sunet |
|                                      | Modul automat este activat. Funcția activează automat lumina de noapte atunci când lumina ambientală este prea întunecată. | Stare normală                                                                                       |
| <b>Curățarea manuală</b>             |                                                                                                                            |                                                                                                     |
| Tija de duș se retrage automat.      | Funcția se oprește automat după 2 min.                                                                                     | > Activați funcția.<br>[►Aplicație] Îngrijire – Curățare manuală                                    |
| <b>Curățare automată</b>             |                                                                                                                            |                                                                                                     |
| Din capul de duș retras picură apă.  | Înainte și după fiecare duș, tija de duș retractată este curățată automat.                                                 | Stare normală                                                                                       |
| <b>Capac*</b>                        |                                                                                                                            |                                                                                                     |
| Capacul nu se deschide automat.      | Produsul nu a reușit să detecteze utilizatorul care se apropie.                                                            | > Apropiați-vă din nou de produs (distanță de cca 1 m (1,1 yd)).                                    |
|                                      | Funcția este defectă.                                                                                                      | > Contactați <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> .                               |
|                                      | Funcția nu este activată.                                                                                                  | > Activați funcția.<br>[►Aplicație] Setări – Capac                                                  |
| Capacul nu se închide imediat.       | După ce utilizatorul a plecat, capacul se închide automat după 90 de secunde.                                              | Stare normală                                                                                       |

| Problemă                                  | Cauză posibilă                                                       | Soluție                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Aplicație</b>                          |                                                                      |                                                                                                                                                             |
| Aplicația nu funcționează.                | Aplicația și produsul nu sunt conectate.                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Conectați produsul la aplicație.</li> <li>&gt; Asigurați-vă că asocierea a fost realizată cu succes.</li> </ul> |
| În meniul aplicației apare un punct roșu. | Este necesară o decalcifiere.                                        | > Decalcificați produsul.                                                                                                                                   |
| <b>Lumină UV-C**</b>                      |                                                                      |                                                                                                                                                             |
| Lumina UV-C nu funcționează.              | Funcția este dezactivată.                                            | > Activați funcția.<br>[►Aplicație] Setări – Lumină UV-C                                                                                                    |
|                                           | Produsul dezactivează lumina UV-C automat dacă este deschis capacul. | > Mențineți capacul închis câtă vreme funcția este în desfășurare (LED-urile luminează violet).                                                             |

\*Doar varianta Pro / varianta Plus

\*\*Doar varianta Pro

\*\*\*Doar varianta Plus/varianta Lite



## 8 Eliminarea

### 8.1 Ambalarea

Copiii nu trebuie să se joace cu pungi din plastic sau materiale de ambalare, deoarece există pericolul de vătămare sau de asfixiere. Depozitați astfel de materiale într-un loc sigur sau eliminați-le în mod ecologic. Dacă este posibil, păstrați ambalajul până la expirarea perioadei de garanție.

### 8.2 DEEE



■ Simbolul cu coșul de gunoi barat indică eliminarea separată ca deșeu de echipamente electrice și electronice (DEEE). Deșeurile de aparate electrice și electronice pot conține substanțe periculoase. Nu eliminați acest aparat în gunoiul menajer. Predați-o la un punct de colectare special pentru reciclarea deșeurilor electrice și electronice (DEEE). Astfel contribuiți la obținerea de materii prime și la protejarea mediului înconjurător. Informații suplimentare puteți primi de la magazin sau de la autoritățile competente. Bateriile consumate trebuie eliminate ca deșeu în mod corespunzător. În acest scop, în zonele de comercializare a bateriilor și la punctele de colectare municipale există recipiente marcate corespunzător pentru eliminarea bateriilor.

## 9 Date tehnice

| Informații generale              |                                                                |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Număr articol                    | #650000012004320<br>#650001012004310<br>#650002012004300       |
| Greutate netă                    | 32,5 kg (78,3 lbs)                                             |
| Dimensiuni                       | 376 x 578 x 405 mm<br>(15 x 22 7/8 x 16")                      |
| Dispozitiv de siguranță integrat | EN13076 – tip AA                                               |
| Tensiune nominală                | 220 – 240 V                                                    |
| Frecvență                        | 50 – 60 Hz                                                     |
| Puterea nominală                 | 1080 W                                                         |
| Presiunea de intrare a apei      | 0,07 – 0,75 MPa / 0,7 – 7,5 bar<br>(10 – 109 psi)              |
| Tipul de protecție               | Protecție IPX4<br>împotriva stropirii cu apă pe toate laturile |

| Domeniu de temperaturi        |                          |
|-------------------------------|--------------------------|
| Temperatura de funcționare    | 4 – 40 °C (39 – 104 °F)  |
| Temperatura apei              | 33 – 41 °C (91 – 106 °F) |
| Temperatura colacului         | 30 – 40 °C (86 – 104 °F) |
| Temperatură foehn cu aer cald | 35 – 55 °C (95 – 131 °F) |

| Consumul de apă  |                                        |
|------------------|----------------------------------------|
| Operarea dușului | 0,35 – 0,7 l/min (0,09 – 0,18 gal/min) |

### Garanție

Condițiile de garanție pot fi găsite în Termenii și condițiile generale (GTC) la <https://pro.duravit.com/gtc>.

## 10 Declarații de conformitate

### Energie de frecvență înaltă

#### Declarație privind respectarea directivei privind înalta frecvență

Tehnologiile Bluetooth și cu microunde montate în interior sunt în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi relevante ale Directivei RED 2014/53/UE.



#### Regatul Unit: Aplicație limitată

Doar 24,050 – 24,250 GHz pentru protejarea echipamentelor de măsurare a vitezei de la poliție, de aceea se va folosi doar în interior pentru a garanta o ecranare suficientă față de scanerul poliției.

#### Franța: Aplicație limitată

Putere limitată la 0,1 mW EIRP în banda de frecvență 24,10 – 24,15 GHz. Utilizare militară a localizării radio. Utilizarea de echipamente de măsurare a vitezei de către forțele de poliție, de aceea se va folosi doar în interior, pentru a garanta o ecranare suficientă.

| BLE (Bluetooth Low Energy)                          |                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Colac WC cu duș/telecomandă                         | Frecvență de operare: 2400 – 2483,5 MHz (2,400 – 2,4835 GHz);<br>Nivel max. de putere: < 10 dBm                         |
| Microunde                                           |                                                                                                                         |
| Senzor deschidere și închidere automată a capacului | Benzile de frecvență de operare cu microunde: 24050 – 24250 MHz (24,05 – 24,25 GHz);<br>Putere max. de emisie: < 16 mW. |

## Съдържание

|       |                                                                                 |     |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1     | За този документ                                                                | 144 |
| 2     | Безопасност                                                                     | 145 |
| 2.1   | Цел на документа                                                                | 145 |
| 2.2   | Използване по предназначение                                                    | 145 |
| 2.3   | Изисквания към потребителя                                                      | 145 |
| 2.4   | Електрическа безопасност                                                        | 146 |
| 2.5   | Хигиена                                                                         | 147 |
| 2.6   | Указания относно употребата на дистанционното управление с акумулаторна батерия | 148 |
| 2.7   | Указания относно употребата на дистанционното управление с батерии              | 149 |
| 2.8   | Леки изгаряния                                                                  | 150 |
| 2.9   | Предпазване на продукта от повреди                                              | 150 |
| 3     | Преглед на продукта                                                             | 152 |
| 3.1   | Описание на конструкцията и функциите                                           | 152 |
| 3.1.1 | Модул на седалото                                                               | 152 |
| 3.1.2 | Светодиодна индикация на модула на седалото                                     | 152 |
| 3.1.3 | Обхват на действие Pro                                                          | 153 |
| 3.1.4 | Обхват на действие Plus/Lite                                                    | 154 |
| 3.1.5 | Датчик на седалото и отвор за препарат за отстраняване на котлен камък          | 154 |
| 3.2   | Фабрични настройки                                                              | 155 |
| 4     | Първоначално пускане в експлоатация                                             | 156 |
| 4.1   | Активиране на дистанционното управление                                         | 156 |
| 4.1.1 | Дистанционно управление с акумулаторна батерия                                  | 156 |
| 4.1.2 | Дистанционно управление с батерии                                               | 157 |
| 4.2   | Активиране на продукта                                                          | 157 |
| 4.3   | Изтегляне на приложението                                                       | 158 |
| 4.4   | Сдвояване на приложението                                                       | 158 |
| 4.5   | Сдвояване на дистанционното управление с тоалетната чиния с душ                 | 159 |

|       |                                                                            |     |
|-------|----------------------------------------------------------------------------|-----|
| 4.6   | Сдвояване на дистанционното управление с електронния панел за задействане* | 160 |
| 5     | Обслужване                                                                 | 161 |
| 5.1   | Дистанционно управление/приложение                                         | 161 |
| 5.2   | Отваряне и затваряне на капака                                             | 163 |
| 5.3   | Задаване на профила на потребителя чрез дистанционното управление          | 163 |
| 5.4   | Енергийна ефективност и ефективност на използване на водата                | 164 |
| 5.4.1 | Режим на пестене на енергия (отопление на седалото)                        | 164 |
| 5.4.2 | Ваканционен режим                                                          | 164 |
| 6     | Почистване и поддръжка                                                     | 165 |
| 6.1   | Безопасност                                                                | 165 |
| 6.2   | Препоръки за почистване                                                    | 166 |
| 6.2.1 | Почистване                                                                 | 166 |
| 6.2.2 | Препоръчани почистващи препарати                                           | 166 |
| 6.3   | Самопочистване на накрайника на душа и главата на душа                     | 167 |
| 6.4   | Режим на ръчно почистване на накрайника на душа и главата на душа          | 167 |
| 6.5   | Премахване на котлен камък                                                 | 168 |
| 7     | Помощ при възникване на проблем                                            | 171 |
| 7.1   | Общи положения                                                             | 171 |
| 7.2   | Отстраняване на неизправността                                             | 171 |
| 8     | Изхвърляне                                                                 | 178 |
| 8.1   | Опаковка                                                                   | 178 |
| 8.2   | Директива относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО)  | 178 |
| 9     | Технически характеристики                                                  | 179 |
| 10    | Декларации за съответствие                                                 | 180 |

## **1 За този документ**

Всички документи, свързани с този продукт, и допълнителна информация са достъпни онлайн:

- > Получете достъп до краткото ръководство в приложението. [►Приложение]  
Меню – Ръководство за устройството – Кратко ръководство
- > Извикайте онлайн документите чрез [qr.duravit.com](http://qr.duravit.com) или [www.duravit.com](http://www.duravit.com) и въведете в полето за търсене номера на артикул на продукта.

## **2        Безопасност**

### **2.1      Цел на документа**

Инструкциите са част от Duravit на продукта. НЕСПАЗВАНЕТО на инструкциите може да доведе до телесни повреди, повреда на продукта и/или материални щети.

- > Прочетете ръководството и следвайте указанията в него.
- > Съхранявайте този документ и го предайте на следващи ползватели.

Запазваме си правото да правим технически подобрения и визуални промени в показаните продукти.

### **2.2      Използване по предназначение**

SensoWash® е тоалетна чиния с душ с пръскалка за почистване на седалището и интимните части и други функции за комфорт. Продуктът може да се използва само на закрито. За всяка употреба извън тази по предназначение или за каквато и да е друга употреба Duravit НЕ поема отговорност.

### **2.3      Изисквания към потребителя**

Този продукт може да се използва от деца на възраст 3 години и повече и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и/или знания, ако са под надзор или са инструктирани за безопасна употреба на продукта и разбират свързаните с него опасности.

- > НЕ позволявайте на деца да играят с продукта.
- > Почистването и техническото обслужване НЕ трябва да се извършват от деца без надзор.

## **2.4 Електрическа безопасност**

### **Опасност за живота поради токов удар**

Контактът с електричество може да доведе до фатален токов удар.

#### **Общи предпазни мерки**

- > Продуктът трябва да бъде правилно заземен. Не използвайте продукта, ако не е правилно заземен. Съблюдавайте ръководството за монтаж.
- > Продуктът няма собствена дефектнотокова защита, той трябва да се монтира в електрическа верига, в която има монтирана дефектнотокова защита.
- > Устройствата за електрическо разединяване трябва да са инсталирани постоянно във веригата на кабелите и да отговарят на общите разпоредби. Освен това трябва да имате разединяване на контактите за всички полюси, което трябва да отговаря на категория III за пренапрежение.

#### **Избягване на повреди на захранващия кабел**

Ако захранващият кабел на този продукт е повреден, той трябва да бъде подменен от производителя или негов сервизен представител, или лице със съответната квалификация, за да се избегне опасност.

- > Уверете се, че захранващият кабел НЕ е повреден.
- > Захранващият кабел НЕ трябва да се притиска или премазва.
- > Дръжте захранващия кабел далече от горещи повърхности и остри ръбове.

#### **Повреден продукт НЕ трябва да се използва**

НЕ използвайте продукта, ако той не работи нормално или е повреден.

- > Изключете продукта.



- > Изключете електрозахранването.
- > Затворете спирателния кран, за да прекъснете водоподаването.
- > Свържете се с [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).

## **НЕ трябва да ремонтирате сами продукта**

Ремонтите могат да се извършват само от подходящ специалист с необходимите познания и квалификация.

- > НЕ предприемайте НИКАКВИ промени, манипулации, допълнителен монтаж или опити за ремонт на продукта.
- > Използвайте само принадлежности, които са препоръчани от Duravit.

## **Избягване на къси съединения поради влага**

- > НЕ монтирайте продукта в прекалено влажно помещение. Осигурете подходяща вентилация, за да предотвратите кондензацията в електрическите компоненти.
- > Когато премествате продукта от студено на топло място, първо го оставете изключен за няколко часа, за да избегнете евентуална кондензация на влага.

## **2.5 Хигиена**

### **Увреждане на здравето от замърсена вода, вода с примеси или застояла вода**

Използването на замърсена, съдържаща примеси или застояла вода за функцията на душа може да доведе до увреждане на здравето.

- > Захранването на продукта със студена питейна вода става от централния водопровод.
- > НЕ трябва да се свързват отпадни води, битови отточни води, промишлени води, морска вода или друга необработена или недостатъчно обработена вода.

- > Използвайте само доставените маркучи за хранване с вода, старите маркучи НЕ ТРЯБВА да се използват повторно.
- > Ако продуктът НЕ се използва две седмици или повече, изпразнете продукта и го изключете (ваканиционен режим).

## **2.6 Указания относно употребата на дистанционното управление с акумулаторна батерия**

### **Увреждане на здравето поради експлодиращи батерии\***

Дистанционното управление е с вградена батерия, която не може да се сваля. Батерията може да експлодира, ако прегрее, и да причини пожар и други опасности.

- > Използвайте само кабела за зареждане, доставен с продукта.
- > Ако батерията е повредена, свържете се с [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).
- > НЕ сменяйте батерията сами. НЕ разглобявайте, изпускайте, стискайте или модифицирайте батерията. НЕ поставяйте НИЩО в батерията и не я пробивайте.
- > НЕ използвайте дистанционното управление в непосредствена близост до горещи уреди, напр. нагреватели, микровълнови печки, бойлери или фурни.
- > НЕ излагайте дистанционното управление на пряка слънчева светлина.
- > НЕ хвърляйте дистанционното управление в открит огън.
- > НЕ потапяйте дистанционното управление във вода или течност.
- > НЕ изхвърляйте дистанционното управление/батерията в битовите отпадъци. Изхвърляйте дистанционното управление/батерията съгласно специфичните за страната разпоредби.

\*Само за вариант Pro

## **2.7 Указания относно употребата на дистанционното управление с батерии**

### **Опасност за живота при поглъщане/опасност от разяждане**

Този продукт съдържа батерии тип „копче“. НЕ поглъщайте батериите! Поглъщането на батериите може да доведе до тежки вътрешни изгаряния и смърт само за два часа.

- > НЕ поглъщайте батериите, опасност от разяждане.
- > Съхранявайте новите и използваните батерии далеч от деца. Ако батерийното отделение НЕ се затваря нормално, НЕ продължавайте да използвате продукта и пазете децата от него.
- > При съмнение, че някой е погълнал батерия или е вкарал батерия в тялото си по друг начин, веднага потърсете медицинска помощ.

### **Опасност от увреждане на здравето поради протекли батерии**

- > При изтичане на киселина от батерията избягвайте допир с кожата, очите и лигавиците.
- > При контакт с киселината промийте обилно засегнатите места с чиста вода и потърсете веднага лекарска помощ.
- > НЕ излагайте батериите на екстремни условия: НЕ ги поставяйте върху горещи повърхности и НЕ ги излагайте на пряка слънчева светлина. В противен случай съществува повишена опасност от изтичане.
- > Батериите трябва да се изхвърлят по правилния начин и да се пазят далече от деца. Дори изтощените батерии могат да причинят наранявания.

## **2.8 Леки изгаряния**

### **Увреждане на здравето вследствие на леки изгаряния**

Прекалено дългото използване на тоалетната с включено отопление на седалката може да доведе до леки изгаряния.

> Ако тоалетната се използва много дълго време, изключете отоплението на седалката, особено при хора с ограничени сетивни и двигателни способности.

## **2.9 Предпазване на продукта от повреди**

### **Указания относно употребата на дистанционното управление с батерии**

> Батериите НЕ трябва да се зареждат, да се активират отново по друг начин, да се разглобяват или да се излагат на въздействието висока температура (напр. огън).

> Клемите на полюсите НЕ трябва да се свързват накъсо.

> Изтощените батерии трябва да се изваждат веднага от дистанционното управление. Те могат да протекат и да предизвикат повреди.

> НЕ поставяйте заедно нови и стари батерии в дистанционното управление.

> НЕ трябва да се комбинират различни типове батерии.

> Почиствайте батерията и контактите преди поставяне на батерията.

> Батериите трябва да се поставят с правилната полярност съгласно маркировката.

> Изваждайте батериите, ако дистанционното управление НЯМА да се използва дълго време.

## **Повреждане или неправилна работа на продукта поради неправилна употреба**

- > НЕ се качвайте и не стойте върху продукта.
- > НЕ замърсявайте преднамерено, не пръскайте и не блокирайте умишлено накрайника на душа.

## **Избягване на повреди по седалото и капака**

- > НЕ сядайте, не стъпвайте върху капака и не се облягайте на него.
- > НЕ отстранявайте седалката и капака.
- > Внимавайте да НЕ повредите повърхността на седалката. Ако повърхността на седалката бъде повредена, се свържете с [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com)
- > В зависимост от модела отваряйте и затваряйте капака чрез дистанционното управление или чрез приложението.
- > НЕ прекъсвайте с ръка автоматичното отваряне и затваряне на капака.
- > Уверете се, че тоалетната чиния е сгъната и не блокира автоматичното отваряне и затваряне на капака.
- > При използване на тоалетната не се облягайте на капака.
- > НЕ поставяйте тежки предмети върху капака.

## **Повреди, причинени от замръзване на вода**

- > НЕ монтирайте и не използвайте продукта в помещения, които са изложени на замръзване. Околната температура трябва да бъде най-малко 4°C (39°F).

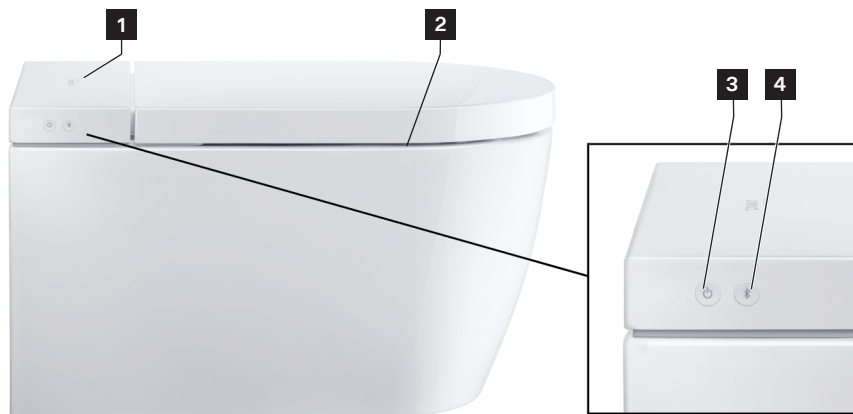
## **Повреди вследствие на външни въздействия**

- > НЕ поставяйте върху продукта източници на открит пламък, свещи, цигари и други подобни.
- > НЕ излагайте продукта на директното въздействие на вода или на пряка слънчева светлина.

### 3 Преглед на продукта

#### 3.1 Описание на конструкцията и функциите

##### 3.1.1 Модул на седалото



**1** Сензор (безконтактно отваряне на капака)\*

**2** Отопление на седалото

**3** Бутон за включване на захранването/индикация за състоянието (LED)

**4** Бутон за Bluetooth/индикация за Bluetooth (светодиодна)

\*Само за варианти Pro/Plus

##### 3.1.2 Светодиодна индикация на модула на седалото

###### Бутон за включване на захранването

| Светодиод                 | Функция                                                                                                                                                                        |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Червен                    | Режим на готовност                                                                                                                                                             |
| Зелен                     | Включено                                                                                                                                                                       |
| Оранжев                   | Енергоспестяващ режим                                                                                                                                                          |
| Мигаща зелена индикация   | Режимът за отстраняване на котлен камък е активен.                                                                                                                             |
| Мигаща оранжева индикация | Необходимо е отстраняване на котления камък.<br>> Отстранете котления камък от продукта.<br>> Натиснете веднъж бутона за включване на захранването, за да прекратите мигането. |

| Светодиод                | Функция                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Мигаща червена индикация | <p>Неизправност</p> <p>&gt; Изключете продукта.</p> <p>&gt; Изключете електрозахранването.</p> <p>&gt; Затворете спирателния кран, за да прекъснете водоподаването.</p> <p>&gt; Свържете се с <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a>.</p> |
| Мигаща лилава индикация  | UV-C светлината е активна.*                                                                                                                                                                                                                               |

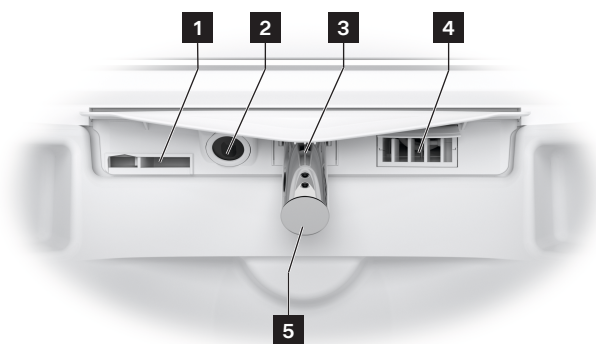
\*Само за вариант Pro

### Бутон за Bluetooth

| Светодиод               | Функция                                      |
|-------------------------|----------------------------------------------|
| Син                     | Функцията Bluetooth е достъпна или свързана. |
| Изключване              | Функцията Bluetooth е недостъпна.            |
| Мигаща синя индикация   | Уредът е в режим на сдвояване.               |
| Мигаща лилава индикация | UV-C светлината е активна.*                  |

\*Само за вариант Pro

### 3.1.3 Обхват на действие Pro

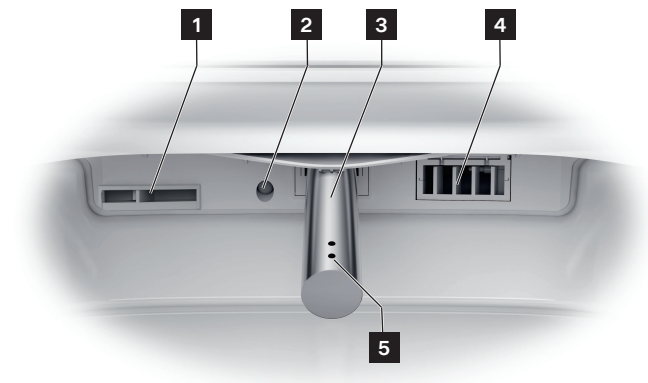


- 1** Вътрешен преливник
- 2** UV-C светлина/нощна лампа

- 4** Сешоар с топъл въздух
- 5** Глава на душа

### **3** Накрайник на душа

#### **3.1.4** Обхват на действие Plus/Lite



**1** Вътрешен преливник

**2** Нощно осветление

**3** Накрайник на душа

**4** Сешоар с топъл въздух

**5** Глава на душа

#### **3.1.5** Датчик на седалото и отвор за препарат за отстраняване на котлен камък



**1** Отвор за препарат за отстраняване на котлен камък

**2** Датчик на седалото



## 3.2 Фабрични настройки

| Функция                                     | Диапазон на настройките   | Фабрична настройка |
|---------------------------------------------|---------------------------|--------------------|
| Отваряне/затваряне на капака без докосване* | Вкл./изкл.                | Изключване         |
| Комфортен душ                               | Вкл./изкл.                | Включване          |
| Температура на сешоара с топъл въздух       | Изкл./ниска/средна/висока | Средна             |
| Позиция на накрайника на душа               | 1, 2, 3, 4, 5             | 3                  |
| Сила на струята на душа                     | Малка/средна/голяма       | Средна             |
| Температурата на водата                     | Изкл./ниска/средна/висока | Средна             |
| Отопление на седалото                       | Вкл./изкл.                | Включване          |
| Температура на седалото                     | Малка/средна/голяма       | Средна             |
| Хигиена UV**                                | Вкл./изкл.                | Изключване         |
| Режим на пестене на енергия                 | Вкл./изкл.                | Изключване         |
| Нощно осветление                            | Изкл./автом./вкл.         | Автоматично        |
| Звук за потвърждение                        | Вкл./изкл.                | Включване          |

\* Само за варианти Pro/Plus

\*\* Само за вариант Pro

## 4 Първоначално пускане в експлоатация

### 4.1 Активиране на дистанционното управление

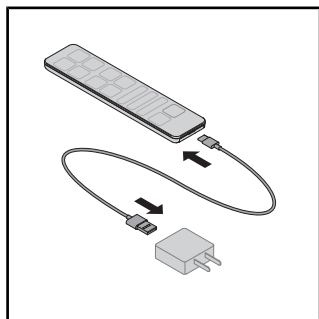
#### 4.1.1 Дистанционно управление с акумулаторна батерия



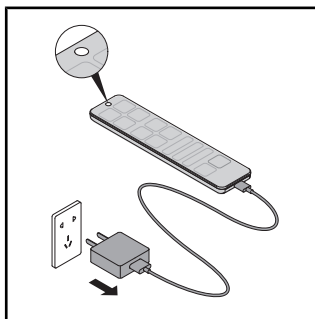
#### ВНИМАНИЕ

##### Увреждане на здравето поради експлодиращи батерии

- > Параметрите на дистанционното управление отговарят на: 5 VDC 150 mA.
- > Изходният ток на мрежовия адаптер НЕ трябва да е по-голям от 2 A.
- > Използвайте само кабели за зареждане, доставен с продукта.
- > Редовно зареждайте напълно дистанционното управление.
- > Винаги изваждайте мрежовия адаптер от контакта, когато зареждането приключи (светодиодът е изключен).

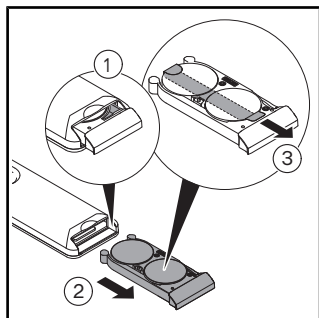


- > Свържете кабела за зареждане към мрежовия адаптер и дистанционното управление.
- > Светодиодът на дистанционното управление показва режима на зареждане (червен светодиод).

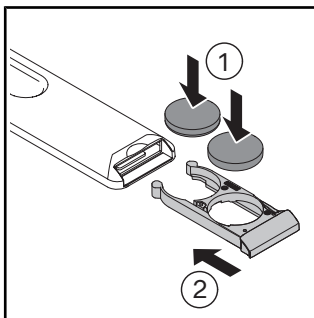


- > Винаги изваждайте мрежовия адаптер от контакта, когато зареждането приключи (светодиодът е изключен).

## 4.1.2 Дистанционно управление с батерии



- > Издърпайте батерийното отделение.
- > Натиснете лостчето, за да отворите напълно батерийното отделение.
- > Отстранете защитното фолио.



- > Поставете батериите (CR2450).
- > Затворете батерийното отделение.

## 4.2 Активиране на продукта



### ВНИМАНИЕ

#### Увреждане на здравето от замърсена вода, вода с примеси или застояла вода

Използването на замърсена, съдържаща примеси или застояла вода за функцията на душа може да доведе до увреждане на здравето.

- > Ако продуктът НЕ се използва две седмици или повече, активирайте допълнителното самопочистване.

Продуктът трябва да се монтира изцяло в съответствие с ръководството за монтаж и да се свърже към главното електрозахранване и към водопровода.

- > Погрижете се спирателният кран да бъде отворен.
  - > Включете продукта чрез бутона за включване на захранването.
- Светодиодът свети в зелено. Ако е необходимо, се извършва процес на инициализация, който може да отнеме няколко минути.
- > За тестване на продукта поставете защитата от пръскане между керамичното изделие и седалката.
  - > Натиснете и задръжте датчика на седалката с ръка, докато чуете звуков сигнал.
  - > Активирайте функцията „хигиенен“ или дамски душ, за да тествате продукта.

### 4.3 Изтегляне на приложението



- > Потърсете „SensoWash“ в Play Store (Android) или в App Store (iOS).
- > Изтеглете приложението.
- > Ако е необходимо, съгласете се за достъп до услугите за местоположение (GPS).

### 4.4 Сдвояване на приложението

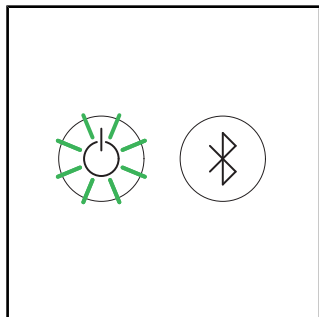
Продуктът се свързва с приложението чрез Bluetooth. За да се осъществи връзка, продуктът и функцията Bluetooth трябва да са активирани.

- > Активирайте приложението на крайното мобилно устройство.
- > Следвайте указанията стъпка по стъпка в приложението.

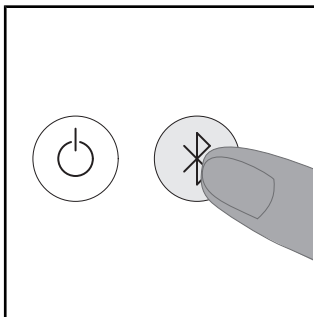
Приложението сигнализира при установяване на връзката.

## 4.5 Сдвояване на дистанционното управление с тоалетната чиния с душ

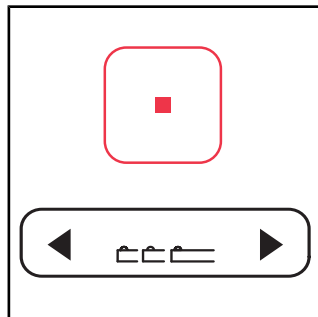
Активирайте режима на сдвояване с дистанционното управление, когато светодиодът в горната част на дистанционното управление мига в червено.



> Уверете се, че продуктът е активиран (бутонът за включване на захранването свети в зелено).



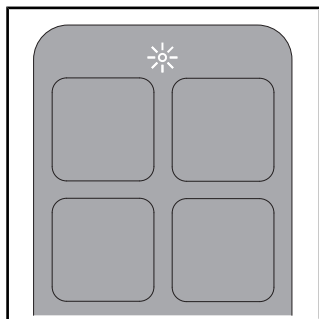
> Натиснете и задръжте бутона Bluetooth на продукта, докато светодиодът започне да мига в синьо.



> Натиснете и задръжте бутона Стоп на дистанционното управление.

> Едновременно с това на бутона за позиция на крайника на душа първо натиснете лявата стрелка, а след това – дясната.

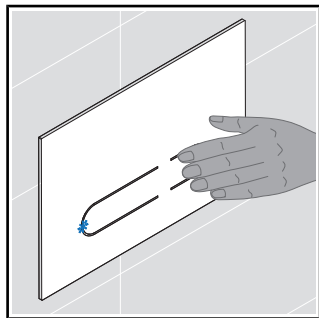
> Отпуснете бутоните.



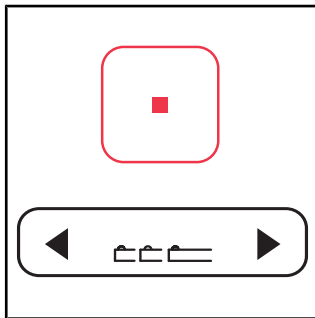
> Светодиодът в горната част на дистанционното управление свети в бяло за няколко секунди, когато връзката се установи.

## 4.6 Сдвояване на дистанционното управление с електронния панел за задействане\*

Активирайте режима на сдвояване с дистанционното управление, когато индикацията на електронния панел за задействане мига.

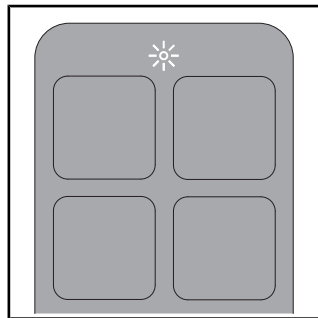


> Натиснете и задръжете икономичното измиване на панела за задействане, докато светодиодът на панела за задействане мига в синьо.



> Натиснете и задръжете бутона Стоп на дистанционното управление.  
> Едновременно с това на бутона за позиция на крайника на душа първо натиснете лявата стрелка, а след това – дясната.

> Отпуснете бутоните.



> Светодиодът в горната част на дистанционното управление свети в бяло за няколко секунди, когато връзката се установи.

\*Само за вариант Pro. Само в комбинация с Duravit инсталационната система и електронния панел за задействане.

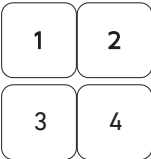
## 5 Обслужване

### 5.1 Дистанционно управление/приложение

Продуктът може да се управлява чрез дистанционно управление (основни функции) и/или чрез приложението (разширен набор от функции). Редица настройки могат да се правят само чрез приложението. Функциите са конфигурирани съгласно фабричните настройки.

> Изтеглете приложението, за да можете да използвате всички налични настройки за този продукт.

| Символ                                                                             | Наименование                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Меню                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|   | Добавяне или отстраняване на продукта.                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|    | Активира <b>пълното измиване</b> .<br>Само в комбинация с Duravit инсталационната система и електронния панел за задействане.                                                                                                                                                                               |
|    | Активира <b>икономичното измиване</b> .<br>Само в комбинация с Duravit инсталационната система и електронния панел за задействане.                                                                                                                                                                          |
|    | Активира <b>душа за подмиване</b> .<br>Ако функцията не бъде прекратена, тя се спира автоматично след 2 минути.                                                                                                                                                                                             |
|   | Активира <b>дамския душ</b> .<br>Ако функцията не бъде прекратена, тя се спира автоматично след 2 минути.                                                                                                                                                                                                   |
|  | Активира (кратък звуков сигнал)/деактивира (продължителен звуков сигнал) <b>отоплението на седалката</b> .                                                                                                                                                                                                  |
|  | Активира <b>сешоара с топъл въздух</b> .<br>Функцията за температура има следните опции: изкл./ниска/средна/висока.<br>Функцията за степен има следните опции: ниска/висока.**<br>Ако функцията не бъде прекратена, тя се спира автоматично след 5 минути.<br>[► Приложение] Начало – Сешоар с топъл въздух |

| Символ                                                                             | Наименование                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Настройва <b>температурата на водата</b> .<br>Функцията има следните степени: изкл./ниска/средна/висока.<br>Настройките се показват на дистанционното управление (светодиоди) и в приложението.<br>[►Приложение] Начало – душ за подмиване/дамски душ |
|    | Настройва <b>силата на струята на душа</b> .<br>Функцията има следните степени: ниска/средна/висока.<br>Настройките се показват на дистанционното управление (светодиоди) и в приложението.<br>[►Приложение] Начало – душ за подмиване/дамски душ     |
|    | Настройва <b>позицията на крайника на душа</b> .<br>Функцията има степени 1, 2, 3, 4 и 5.<br>Настройките се показват на дистанционното управление (светодиоди) и в приложението.<br>[►Приложение] Начало – душ за подмиване/дамски душ                |
|    | Активира <b>аспирацията на миризмите</b> .<br>Само в комбинация с Duravit инсталационната система и електронния панел за действие.                                                                                                                    |
|    | Активира <b>профила на потребител</b> (само за дистанционното управление).                                                                                                                                                                            |
|   | Отваря/затваря <b>капака</b> .*                                                                                                                                                                                                                       |
|  | <b>Спира</b> функцията, която се изпълнява.                                                                                                                                                                                                           |

\*Само за варианти Pro/Plus

\*\*Само за вариант Pro

**СЪВЕТ** Седалото е оборудвано с датчик. Функциите на душа и сешоара могат да се задействат само когато потребителят е седнал на тоалетната чиния.



## **5.2 Отваряне и затваряне на капака**

### **УКАЗАНИЕ**

#### **Повреди на модула на седалото**

Прекъсването на изпълняваната функция за механично отваряне и затваряне на капака може да доведе до повреждане на продукта.

> НЕ прекъсвайте с ръка механичното отваряне и затваряне на капака.

В зависимост от модела капакът може да се отваря и затваря чрез дистанционното управление или чрез приложението. Вариантите Pro и Plus са оборудвани и с безконтактен сензор. Без да се докосва, капакът се отваря и затваря при приближаването или при отдалечаването на потребителя.

## **5.3 Задаване на профила на потребителя чрез дистанционното управление**

В различни профили на потребителя могат да се задават лични предпочитания.

> Активирайте душа за подмиване/дамския душ.

> Регулирайте позицията на накрайника на душа, силата на струята на душа и температурата на водата, докато функцията се изпълнява.

Светодиодите на дистанционното управление показват съответната настройка.

> Натиснете „Профил на потребителя 1/2/3/4“ за 3 секунди, за да запаметите профила.

**СЪВЕТ** Седалото е оборудвано с датчик. Функциите на душа и сешоара могат да се задействат само когато потребителят е седнал на тоалетната чиния.

## **5.4 Енергийна ефективност и ефективност на използване на водата**

За да се сведе до минимум потреблението на природни ресурси, продуктът има проточен нагревател и функция за автоматично спиране на всички функции на душа и сешоара. За да се пести енергия при ежедневна употреба, могат да се адаптират следните настройки:

### **5.4.1 Режим на пестене на енергия (отопление на седалото)**

Деактивира отоплението на седалката за определен период от време, напр. през деня, докато сте на работа. След това отоплението на седалката се активира отново.

> Активирайте енергоспестяващия режим чрез приложението.

[▶Приложение] Меню – Настройки – Седалка

Енергоспестяващият режим се активира автоматично, ако продуктът не е бил използван в продължение на 48 часа.

> Натиснете веднъж бутона за включване на захранването, за да активирате отново продукта.

### **5.4.2 Ваканционен режим**

Ако продуктът не се използва две или повече седмици, изпразнете продукта и го изключете.

> Затворете спирателния кран, за да прекъснете водоподаването.

> Активирайте ваканционния режим чрез приложението. [▶Приложение]

Меню – Поддръжка – Ваканционен режим

Резервоарът за вода се изпразва. Приложението сигнализира при приключване на процеса.

> Изключете електрозахранването.

> В зависимост от модела извадете батериите от дистанционното управление или изключете мрежовия адаптер от контакта.

## **6 Почистване и поддръжка**

### **6.1 Безопасност**



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

##### **Опасност за живота поради токов удар**

Електрическите компоненти на продукта се намират в модула на седалото.

- > Преди почистване разединете продукта от електрическата мрежа чрез основното електрозахранване.
- > НЕ поливайте с вода модула на седалото.
- > НЕ допускате проникване на вода в модула на седалото.



#### **ВНИМАНИЕ**

##### **Увреждане на здравето от ултравиолетова светлина (UV-C)\***

Продуктът съдържа източник на UV-C светлина, който дезинфекцира керамиката. UV-C светлината е активна само когато седалото и капакът са затворени. Гледането или контактът с източника на UV-C светлина, докато функцията е активна, може да причини увреждане на очите и дразнене на кожата.

- > Ако UV-C светлината е активна, когато седалото и капакът са отворени (индикация за състоянието (светодиодна) и Bluetooth индикация (светодиодна) мигат в лилаво), незабавно затворете седалото и капака и се свържете с горещата линия за обслужване на клиенти на Duravit.
- > НЕ гледайте директно в източника на UV-C светлина.
- > НЕ докосвайте източника на UV-C светлина.

\*Само за вариант Pro

#### **УКАЗАНИЕ**

##### **Повреждане на продукта вследствие на неправилно почистване и поддръжка**

Неподходящи почистващи препарати, принадлежности и оборудване за почистване могат да повредят и да променят невъзвратно цвета на повърхността.

- > Използвайте само препоръчани от Duravit почистващи препарати и принадлежности за почистване.
- > Следвайте инструкциите за употреба на производителя на почистващия препарат.
- > Използвайте само оборудване за почистване, предназначено за сферата на приложение (БЕЗ уреди за почистване под високо налягане или за почистване с пара).

## УКАЗАНИЕ

### Повреждане на продукта от аерозоли

Спреят може да проникне и в най-малките отвори и цепнатини и да повреди повърхността.

> Пръскайте аерозолните почистващи препарати върху кърпа и никога директно върху продукта.

## УКАЗАНИЕ

### Повреждане на продукта от дълги интервали между почистванията

Прекомерно дългите интервали между почистванията може да предизвикат упорити замърсявания.

> Почиствайте повърхността редовно и веднага след замърсяването ѝ.

## 6.2 Препоръки за почистване

### 6.2.1 Почистване

> Почиствайте повърхността с влажна кърпа.

> Отстранявайте упоритите замърсявания с препоръчвания почистващ препарат. При това винаги нанасяйте почистващия препарат върху кърпата за почистване.

> За почистване на тоалетната използвайте четка за тоалетна.

> Промивайте с чиста вода, за да отстраните всички остатъци от почистващия препарат.

> Подсушете повърхността.

### 6.2.2 Препоръчани почистващи препарати

| Компонент                           | Почистващ препарат                                                               | Принадлежности за почистване                                      |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Седало и капак                      | Неутрален почистващ препарат (pH 6 – 8)<br>(напр. неутрално почистващо средство) | Памучна кърпа за почистване                                       |
| Покривало                           | Неутрален почистващ препарат (pH 6 – 8)<br>(напр. неутрално почистващо средство) | Памучна кърпа за почистване                                       |
| Накрайник на душа/<br>глава на душа | Неутрален почистващ препарат (pH 6 – 8)<br>(напр. неутрално почистващо средство) | – Кърпа за почистване<br>от изкуствени влакна<br>– Абразивна гъба |

| Компонент                        | Почистващ препарат                                                                            | Принадлежности за почистване                                      |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Керамика<br>Ежедневно почистване | Неутрален почистващ препарат (pH 6 – 8) (напр. неутрално почистващо средство)                 | – Кърпа за почистване от изкуствени влакна<br>– Четка за тоалетна |
| Керамика<br>Котлен камък         | Съдържащ киселина почистващ препарат (pH < 6) (напр. препарат на базата на лимонена киселина) | – Кърпа за почистване от изкуствени влакна<br>– Четка за тоалетна |
| Източник на UV-C светлина*       | Вода                                                                                          | Памучна кърпа за почистване                                       |
| Дистанционно управление          | Вода                                                                                          | Памучна кърпа за почистване                                       |

\*Само за вариант Pro

### 6.3 Самопочистване на накрайника на душа и главата на душа

Преди и след всяко използване на душа прибиращият се накрайник на душа се почиства автоматично. Функцията може да се активира само когато никой не седи на тоалетната чиния/датчикът на седалката не е активиран.

> Ако продуктът НЕ се използва две или повече седмици, тогава активирайте допълнителното самопочистване чрез приложението. [►Приложение] Меню – Поддръжка – Самопочистване

### 6.4 Режим на ръчно почистване на накрайника на душа и главата на душа

Ръчното почистване е възможно само когато не е активиран датчикът на седалото.

> Активирайте режима на ръчно почистване чрез приложението, за да удължите накрайника на душа за ръчно почистване. [►Приложение] Меню – Поддръжка – Ръчно почистване

**СЪВЕТ** Функцията може да се активира само когато никой не е седнал на тоалетната чиния/датчикът на седалото не е активиран.

## 6.5 Премахване на котлен камък

### УКАЗАНИЕ

#### Нарушаване на функциите или увреждане на продукта поради отлагане на котлен камък

В райони с твърда вода може да се образува котлен камък. Котленият камък може да повлияе на работата на продукта.

- > Проверете качеството на водата в региона. Ако твърдостта на водата е  $\geq 14^{\circ}\text{dH}$  (2,5 mmol/l), Duravit препоръчва да се постави система за омекотяване на водата.
- > Конфигурирайте настройките за отстраняване на котлен камък в съответствие с твърдостта на водата в региона.  
[►Приложение] Меню – Поддръжка – Отстраняване на котлен камък
- > Редовно отстранявайте котления камък от продукта. Бутонът за включване на захранването върху седалката мига в оранжево, когато продуктът се нуждае от отстраняване на котлен камък, и в менюто на приложението се появява червена точка.
- > Използвайте само оригинални препарати за отстраняване на котлен камък на Duravit.

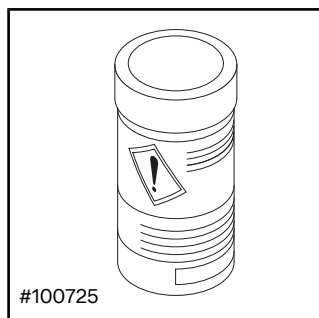
| Твърдост на водата                                     | Цикъл за отстраняване на котлен камък |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| мека: $< 8,4^{\circ}\text{dH}$ (1,5 mmol/l)            | на шест месеца                        |
| средна: $8,4 - 14^{\circ}\text{dH}$ (1,5 – 2,5 mmol/l) | на шест месеца                        |
| твърда: $> 14^{\circ}\text{dH}$ (2,5 mmol/l)           | на три месеца                         |

Процедурата за отстраняване на котления камък може да се активира чрез приложението.

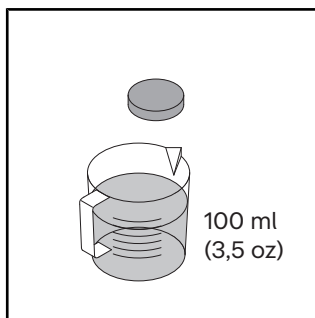
- > Следвайте указанията в приложението.

Процедурата за отстраняване на котления камък може да се активира чрез дистанционното управление.

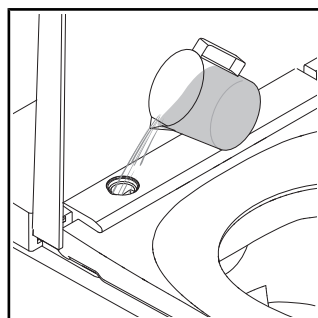
Продуктът не може да се използва, докато тече процесът на отстраняване на котлен камък.



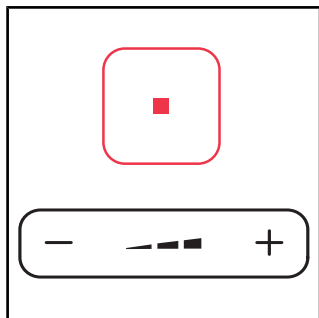
- > Следвайте инструкциите за употреба на производителя.
- > В зависимост от модела изключете функцията за безконтактно отваряне/затваряне на капака преди отстраняване на котления камък.



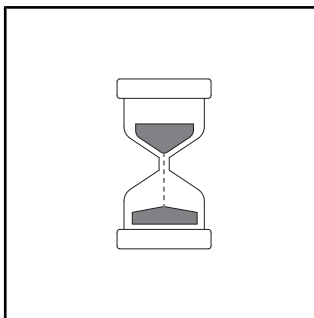
- > Разтворете една таблетка за отстраняване на котлен камък в 100 ml (3,5 oz) топла вода.
- > Изчакайте, докато таблетката за отстраняване на котлен камък се разтвори напълно. Ако е необходимо, смачкайте таблетката.



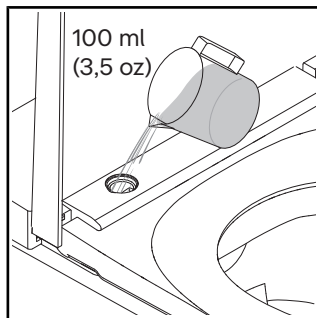
- > Отстранете капака с доставения инструмент.
- > Изсипете препарат за отстраняване на котлен камък в отвора.
- > В зависимост от модела е възможно излишната течност за отстраняване на котлен камък да изтече в тоалетната.



- > Натиснете и задръжете бутона Стоп.
- > Едновременно с това натиснете и задръжете знака минус на бутона за силата на струята на душа, докато чуете звуков сигнал.
- > Отпуснете бутоните.



- > Прозвучава звуков сигнал. Светодиодната индикация на седалката мига в зелено, докато режимът за отстраняване на котлен камък е активен.
- > Процесът на отстраняване на котлен камък започва. Процесът на отстраняване на котлен камък трае около 1/2 час.



- > Изплакнете с чиста вода.
- > Монтирайте капака.



## 7 Помощ при възникване на проблем

### 7.1 Общи положения

Действия в случай на повреда:

- > Изключете и включете отново продукта.
- > Изпълнете указанията по-долу.
- > Ако продуктът продължава да не работи нормално, тогава се свържете с [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).
- > Подгответе каталожния номер. Каталожният номер се намира в техническите характеристики в края на ръководството за експлоатация, върху етикета на опаковката, върху етикета на продукта и в приложението. [►Приложение] Меню – Ръководство за уреда – Управление на уреда – Информация за уреда

### 7.2 Отстраняване на неизправността

| Проблем                                          | Възможна причина                                   | Решение                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Светодиодна индикация (модул на седалото)</b> |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Светодиодната индикация мига в червено.          | Неизправност                                       | <ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Изключете продукта.</li><li>&gt; Изключете електрозахранването.</li><li>&gt; Затворете спирателния кран, за да прекъснете водоподаването.</li><li>&gt; Свържете се с <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a>.</li></ul> |
| Светодиодната индикация мига в оранжево.         | Необходимо е отстраняване на котления камък.       | <ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Отстранете котления камък от продукта.</li><li>&gt; Натиснете веднъж бутона за включване на захранването, за да прекратите мигането.</li></ul>                                                                                         |
| Светодиодната индикация мига в зелено.           | Режимът за отстраняване на котлен камък е активен. | Процесът на отстраняване на котлен камък трае около 1/2 час. През това време продуктът не може да се използва.                                                                                                                                                                    |

| Проблем                               | Възможна причина                                                                                                               | Решение                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Общи проблеми</b>                  |                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                         |
| Продуктът не работи.                  | Продуктът е в режим на готовност (светодиодната индикация свети в червено).                                                    | > Активирайте продукта.                                                                                                                                                                                 |
| Изтича вода.                          | Теч                                                                                                                            | > Изключете продукта.<br>> Изключете електрозахранването.<br>> Затворете спирателния кран, за да прекъснете водоподаването.<br>> Свържете се с <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> . |
| <b>Дистанционно управление</b>        |                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                         |
| Дистанционното управление не реагира. | Батериите са изтощени почти напълно (светодиодната индикация мига в бяло).                                                     | > Сменете батериите или заредете дистанционното управление.                                                                                                                                             |
|                                       | Дистанционното управление не е свързано с продукта (светодиодната индикация горе на дистанционното управление мига в червено). | > Активирайте режима „Сдвояване“ на дистанционното управление.                                                                                                                                          |
|                                       | Не са поставени батерии.***                                                                                                    | > Поставете батериите.                                                                                                                                                                                  |
|                                       | Дистанционното управление е повредено.                                                                                         | > Свържете се с <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> .                                                                                                                                |

| Проблем                                                                         | Възможна причина                                                                                | Решение                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Функции на душа</b>                                                          |                                                                                                 |                                                                                             |
| Времето за превключване между душа за подмиване и дамския душ продължава дълго. | Накрайникът на душа се прибира между функциите. Превключването се извършва за около 12 секунди. | Нормално състояние                                                                          |
| Силата на струята на душа е прекалено слаба.                                    | Силата на струята на душа е зададена на „ниско“.                                                | > Увеличете силата на струята на душа.<br>[►Приложение]<br>Начало – хигиенен душ/дамски душ |
|                                                                                 | Тръбата за водата е прегъната или смачкана.                                                     | > Свържете се с водопроводчик.                                                              |
| Температурата на водата е прекалено висока/ниска.                               | Температурата е настроена неправилно.                                                           | > Настройте температурата.<br>[►Приложение]<br>Начало – душ за подмиване/дамски душ         |
| Душът за подмиване/дамският душ спира автоматично.                              | Функцията спира автоматично след 2 минути.                                                      | Нормално състояние                                                                          |
|                                                                                 | Датчикът на седалото е загубил контакта.                                                        | > Седнете отново.<br>> Активирайте функцията.                                               |
| Душът за подмиване/дамският душ не функционира.                                 | Главата на душа е запушена.                                                                     | > Почистете главата на душа.<br>[►Приложение]<br>Начало – душ за подмиване/дамски душ       |
|                                                                                 | Датчикът на седалото е загубил контакта.                                                        | > Седнете отново.<br>> Активирайте функцията.                                               |

| Проблем                                                           | Възможна причина                                                                                                                       | Решение                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Отопление на седалото</b>                                      |                                                                                                                                        |                                                                                      |
| Отоплението на седалото не работи.                                | Функцията е деактивирана.                                                                                                              | > Активирайте функцията.<br>[►Приложение]<br>Настройки – Седало                      |
| Температурата на седалото е прекалено висока/ниска.               | Температурата е настроена неправилно.                                                                                                  | > Настройте температурата.<br>[►Приложение]<br>Настройки – Седало                    |
| Температурата на седалото е прекалено ниска.                      | Продуктът се намира в режим на пестене на енергия (светодиодната индикация свети в оранжево).                                          | > Деактивирайте режима на пестене на енергия.<br>[►Приложение]<br>Настройки – Седало |
|                                                                   | Продуктът активира автоматично режима на пестене на енергия, ако всички функции не са били активни в продължение на повече от 48 часа. | > Изберете произволна функция, за да активирате продукта отново.                     |
| <b>Сешоар с топъл въздух</b>                                      |                                                                                                                                        |                                                                                      |
| Температурата на сешоара с топъл въздух е прекалено висока/ниска. | Температурата е настроена неправилно.                                                                                                  | > Настройте температурата.<br>[►Приложение]<br>Начало – Сешоар с топъл въздух        |
| Сешоарът с топъл въздух спира автоматично.                        | Функцията спира автоматично след 5 минути.                                                                                             | Нормално състояние                                                                   |
|                                                                   | Датчикът на седалото е загубил контакта.                                                                                               | > Седнете отново.<br>> Активирайте функцията.                                        |

| Проблем                                     | Възможна причина                                                                                                            | Решение                                                                                                                |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Нощно осветление</b>                     |                                                                                                                             |                                                                                                                        |
| Нощното осветление не работи.               | Функцията е деактивирана.                                                                                                   | > Активирайте нощното осветление или автоматичния режим.<br>[►Приложение]<br>Настройки – Светлина и звук               |
|                                             | Автоматичният режим е активиран. Функцията деактивира нощното осветление автоматично, когато в помещението е светло.        | Нормално състояние                                                                                                     |
| Нощното осветление свети непрекъснато.      | Функцията е активирана.                                                                                                     | > Деактивирайте нощното осветление или активирайте автоматичния режим.<br>[►Приложение]<br>Настройки – Светлина и звук |
|                                             | Автоматичният режим е активиран. Функцията активира автоматично нощното осветление, когато в помещението е прекалено тъмно. | Нормално състояние                                                                                                     |
| <b>Ръчно почистване</b>                     |                                                                                                                             |                                                                                                                        |
| Накрайникът на душа се прибира автоматично. | Функцията спира автоматично след 2 минути.                                                                                  | > Активирайте функцията.<br>[►Приложение]<br>Поддръжка – Ръчно почистване                                              |

| Проблем                                            | Възможна причина                                                                              | Решение                                                                            |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Автоматично самопочистване</b>                  |                                                                                               |                                                                                    |
| От прибория накрайник на душа капе вода.           | Преди и след всяко използване на душа приборият се накрайник на душа се почиства автоматично. | Нормално състояние                                                                 |
| <b>Капак*</b>                                      |                                                                                               |                                                                                    |
| Капакът не се отваря автоматично.                  | Продуктът не е регистрирал прибория се потребител.                                            | > Приближете се отново до продукта (на разстояние около 1 m (1,1 yd)).             |
|                                                    | Функцията е дефектна.                                                                         | > Свържете се с <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> .           |
|                                                    | Функцията не е активирана.                                                                    | > Активирайте функцията.<br>[►Приложение]<br>Настройки – Капак                     |
| Капакът не се затваря веднага.                     | Капакът се затваря автоматично 90 секунди, след като потребителят се отдалечи.                | Нормално състояние                                                                 |
| <b>Приложение</b>                                  |                                                                                               |                                                                                    |
| Приложението не работи.                            | Приложението и продуктът не са свързани.                                                      | > Свържете продукта с приложението.<br><br>> Уверете се, че удвояването е успешно. |
| В менюто на приложението се появява червена точка. | Необходимо е отстраняване на котления камък.                                                  | > Отстранете котления камък от продукта.                                           |

| Проблем                    | Възможна причина                                                         | Решение                                                                           |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>UV-C светлина**</b>     |                                                                          |                                                                                   |
| UV-C светлината не работи. | Функцията е деактивирана.                                                | > Активирайте функцията.<br>[► Приложение]<br>Настройки – UV-C светлина           |
|                            | Продуктът автоматично деактивира UV-C светлината при отваряне на капака. | > Задръжете капака затворен, докато функцията работи (светодиодите мигат лилаво). |

\*Само за варианти Pro/Plus

\*\*Само за вариант Pro

\*\*\*Само за варианти Plus/Lite

## 8 Изхвърляне

### 8.1 Опаковка

Децата не трябва да си играят с пластмасови торбички или опаковъчен материал, защото съществува опасност от нараняване или задушаване. Съхранявайте подобен материал на сигурно място и го изхвърляйте в съответствие с екологичните норми. Ако е възможно, съхранявайте опаковката до изтичането на срока на гаранцията.

### 8.2 Директива относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО)



Символът със зачертано кошче за отпадъци указва, че като отпадък от електрическо и електронно оборудване събирането на продукта се извършва разделно (ОЕЕО). Употребяваните електрически и електронни уреди могат да съдържат опасни вещества. Не изхвърляйте този продукт заедно с битовите отпадъци. Предайте продукта на предназначените за целта предавателни пунктове за рециклиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО). Така ще помогнете за намаляването на използваните суровини и защитата на околната среда. Допълнителна информация може да получите от Вашия търговец или от компетентните институции. Изтощените батерии трябва да бъдат изхвърляни по надлежния начин. За тази цел в обектите за продажба на батерии и обществените събирателни пунктове има обозначени по съответния начин контейнери за депониране на батерии.



## 9 Технически характеристики

| Общи положения                        |                                                          |
|---------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Каталожен номер                       | #650000012004320<br>#650001012004310<br>#650002012004300 |
| Нетно тегло                           | 32,5 kg (78,3 lbs)                                       |
| Размери                               | 376 x 578 x 405 mm<br>(15 x 22 7/8 x 16")                |
| Интегрирано устройство за безопасност | EN13076 – тип AA                                         |
| Номинално напрежение                  | 220 – 240 V                                              |
| Честота                               | 50 – 60 Hz                                               |
| Номинална мощност                     | 1080 W                                                   |
| Входно налягане на водата             | 0,07 – 0,75 MPa/0,7 – 7,5 bar<br>(10 – 109 psi)          |
| Степен на защита                      | IPX4<br>Защита от водни пръски във всички посоки         |

| Температурен диапазон                 |                        |
|---------------------------------------|------------------------|
| Работна температура                   | 4 – 40°C (39 – 104°F)  |
| Температурата на водата               | 33 – 41°C (91 – 106°F) |
| Температура на седалото               | 30 – 40°C (86 – 104°F) |
| Температура на сешоара с топъл въздух | 35 – 55°C (95 – 131°F) |

| Потребление на вода |                                        |
|---------------------|----------------------------------------|
| При работа на душа  | 0,35 – 0,7 l/min (0,09 – 0,18 gal/min) |

### Гаранция

Гаранционните условия можете да видите в Общите търговски условия (ОТУ) на <https://pro.duravit.com/gtc>.

## 10 Декларации за съответствие

### Високочестотна енергия

#### Декларация за съответствие на Директивата относно високите честоти

Инсталираните вътре устройства за Bluetooth и микровълновия обхват отговарят на съществените изисквания и други приложими положения от Директивата за радиосъоръженията 2014/53/ЕС.



#### Обединеното кралство: Ограничено приложение

Само 24,050 – 24,250 GHz за защита на полицейските устройства за измерване на скоростта, така че, моля, използвайте само на закрито, за да осигурите достатъчно екраниране от полицейски скенери.

#### Франция: Ограничено приложение

Мощността е ограничена до 0,1 mW eirp в честотната лента 24,10 – 24,15 GHz. Военна употреба на радиолокацията. Използване на радарни устройства за измерване на скоростта от полицейските сили, така че, моля, използвайте само на закрито, за да осигурите достатъчно екраниране.

| BLE (Bluetooth Low Energy)                               |                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Тоалетна седалка с функция биде/ дистанционно управление | Работна честота: 2400 – 2483,5 MHz (2,400 – 2,4835 GHz);<br>Макс. ниво на мощност: < 10 dBm                                       |
| Микровълни                                               |                                                                                                                                   |
| Сензор за автоматично отваряне и затваряне на капака     | Честотни обхвати за работа в микровълновия обхват: 24050 – 24250 MHz (24,05 – 24,25 GHz);<br>Макс. предавателна мощност: < 16 mW. |

## Satura rādītājs

|       |                                                                                 |     |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1     | Par šo dokumentu                                                                | 183 |
| 2     | Drošība                                                                         | 184 |
| 2.1   | Dokumenta mērķis                                                                | 184 |
| 2.2   | Paredzētais lietojums                                                           | 184 |
| 2.3   | Prasības lietotājam                                                             | 184 |
| 2.4   | Elektriskā drošība                                                              | 184 |
| 2.5   | Higiēna                                                                         | 186 |
| 2.6   | Norādes par tālvadības pults, kas aprīkota ar bateriju, lietošanu               | 186 |
| 2.7   | Norādes par tālvadības pults, kas aprīkota ar baterijām, lietošanu              | 187 |
| 2.8   | Viegli apdegumi                                                                 | 188 |
| 2.9   | Izstrādājuma bojājumu novēršana                                                 | 188 |
| 3     | Izstrādājuma pārskats                                                           | 190 |
| 3.1   | Konstrukcijas un funkciju apraksts                                              | 190 |
| 3.1.1 | Sēdriņķa bloks                                                                  | 190 |
| 3.1.2 | Sēdriņķa LED displejs                                                           | 190 |
| 3.1.3 | Pro funkcijas                                                                   | 191 |
| 3.1.4 | Plus/Lite funkcijas                                                             | 192 |
| 3.1.5 | Sēdriņķa sensors un atvere atkalķošanas līdzeklim                               | 192 |
| 3.2   | Ražotāja iestatījumi                                                            | 193 |
| 4     | Pirmreizējā ieslēgšana                                                          | 194 |
| 4.1   | Tālvadības pults aktivizēšana                                                   | 194 |
| 4.1.1 | Tālvadības pults ar bateriju                                                    | 194 |
| 4.1.2 | Tālvadības pults ar baterijām                                                   | 195 |
| 4.2   | Izstrādājuma aktivizēšana                                                       | 195 |
| 4.3   | Lietotnes lejupielāde                                                           | 196 |
| 4.4   | Lietotnes savienošana                                                           | 196 |
| 4.5   | Tālvadības pults savienošana pārī ar klozetpodu-bidē                            | 196 |
| 4.6   | Tālvadības pults savienošana pārī ar elektronisko skalošanas mehānisma plāksni* | 197 |

|       |                                                          |     |
|-------|----------------------------------------------------------|-----|
| 5     | Lietošana                                                | 198 |
| 5.1   | Tālvadības pults/lietotne                                | 198 |
| 5.2   | Vāka atvēršana un aizvēršana                             | 200 |
| 5.3   | Lietotāja profila izveide, izmantojot tālvadības pulti   | 200 |
| 5.4   | Enerģijas un ūdens efektivitāte                          | 200 |
| 5.4.1 | Enerģijas taupīšanas režīms (sēdriņķa apsilde)           | 200 |
| 5.4.2 | Brīvdienų režīms                                         | 201 |
| 6     | Tīrīšana un kopšana                                      | 202 |
| 6.1   | Drošība                                                  | 202 |
| 6.2   | Tīrīšanas ieteikumi                                      | 203 |
| 6.2.1 | Tīrīšana                                                 | 203 |
| 6.2.2 | Ieteicamie tīrīšanas līdzekļi                            | 203 |
| 6.3   | Dušas stieņa un dušas galviņas pašattīrīšanās            | 204 |
| 6.4   | Dušas stieņa un dušas galviņas manuālās tīrīšanas režīms | 204 |
| 6.5   | Atkalķošana                                              | 204 |
| 7     | Problēmas un risinājumi                                  | 207 |
| 7.1   | Vispārīga informācija                                    | 207 |
| 7.2   | Kļūdas novēršana                                         | 207 |
| 8     | Utilizācija                                              | 213 |
| 8.1   | Iepakojums                                               | 213 |
| 8.2   | WEEE                                                     | 213 |
| 9     | Tehniskie dati                                           | 214 |
| 10    | Atbilstības deklarācijas                                 | 215 |

## **1 Par šo dokumentu**

Visi dokumenti par šo izstrādājumu un cita informācija ir pieejami tiešsaistē:

- > Atveriet īso instrukciju lietotnē. [►Lietotne] Izvēlne – Device Guide – Īsā instrukcija
- > Tiešsaistes dokumentus meklējiet vietnē [qr.duravit.com](http://qr.duravit.com) vai [www.duravit.com](http://www.duravit.com) un meklēšanas laukā ievadiet produkta numuru.

## **2 Drošība**

### **2.1 Dokumenta mērķis**

Instrukcija ir Duravit izstrādājuma sastāvdaļa. Ja instrukcija NETIEK ievērota, pastāv risks gūt personu traumas, radīt izstrādājuma bojājumus un/vai materiālos zaudējumus.

> Izlasiet un ievērojiet instrukciju.

> Šo dokumentu saglabājiet un nododiet nākamajiem lietotājiem.

Saglabātas tiesības veikt tehniskus uzlabojumus un mainīt attēlos redzamo izstrādājumu vizuālo noformējumu.

### **2.2 Paredzētais lietojums**

SensoWash® ir klozetpods-bidē, kas paredzēts dibena un intīmās zonas mazgāšanai un citām komforta funkcijām. Izstrādājumu drīkst lietot tikai telpās. Duravit NEUZŅEMAS nekādu atbildību par jebkādu izmantošanu ārpus paredzētā lietojuma vai par jebkādu citu izmantošanu.

### **2.3 Prasības lietotājam**

Šo izstrādājumu bērni no 3 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai nepietiekamu pieredzi un/vai nepietiekamām zināšanām var lietot, ja tās tiek uzraudzītas vai ir instruētas par izstrādājuma drošu lietošanu un ar to saistīto apdraudējumu.

> Bērni NEDRĪKST rotaļāties ar izstrādājumu.

> Tīrīšanu un apkopi NEDRĪKST veikt bērni bez uzraudzības.

### **2.4 Elektriskā drošība**

#### **Briesmas dzīvībai strāvas trieciena rezultātā**

Nonākot saskarē ar elektrību, pastāv nāvējoša strāvas trieciena risks.

## **Vispārīgie piesardzības pasākumi**

- > Izstrādājumam jābūt atbilstoši saņemtam. Lietojiet izstrādājumu tikai tad, ja tas ir atbilstoši saņemts. Ievērojiet montāžas instrukciju.
- > Izstrādājumam nav sava noplūdstrāvas aizsargslēdža, un tas jāpieslēdz pie elektriskās ķēdes, kurā ir instalēts noplūdstrāvas aizsargslēdzis.
- > Ierīcēm atvienošanai no strāvas jābūt stacionāri instalētām elektroinstalācijā un jāatbilst vispārīgi spēkā esošajiem noteikumiem. Turklāt jānodrošina pilnīga visu kontaktu atvienošana atbilstoši pārsprieguma kategorijai III.

## **Izvairīties no strāvas padeves vada bojājumiem**

Ja tiek sabojāts šī izstrādājuma elektrības vads, lai izvairītos no apdraudējuma, tas jānomaina ražotājam vai tā klientu servisam, vai personai ar līdzvērtīgu kvalifikāciju.

- > Pārliecinieties, ka strāvas padeves vads NAV bojāts.
- > Strāvas padeves vadu NEDRĪKST saspiest vai kaut kur iespiest.
- > Netuviniet strāvas padeves vadu karstām virsmām un asām šķautnēm.

## **NELIETOT bojātu izstrādājumu**

NELIETOJIET izstrādājumu, ja tas nedarbojas pareizi vai ir bojāts.

- > Izslēdziet izstrādājumu.
- > Pārtrauciet strāvas padevi.
- > Aizveriet slēgvārstu, lai pārtrauktu ūdens padevi.
- > Sazinieties ar [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).

## **NEREMONTĒJIET izstrādājumu pats**

Remontu drīkst veikt tikai atbilstošs speciālists ar nepieciešamajām zināšanām un kvalifikāciju.

- > Neveiciet izstrādājumam NEKĀDAS izmaiņas, manipulācijas, papildu uzstādīšanas vai remonta mēģinājumus.

> Izmantojiet tikai Duravit ieteiktos piederumus.

## **Mitruma izraisīta īssavienojuma novēršana**

> NEINSTALĒJIET izstrādājumu pārmērīgi mitrā telpā. Lai novērstu kondensāciju elektriskajos komponentos, nodrošiniet pietiekamu vēdināšanu.

> Ienesot izstrādājumu no aukstuma siltā vidē, vispirms atstājiet to dažas stundas izslēgtu, lai novērstu iespējamu kondensāta veidošanos.

## **2.5 Higiēna**

### **Kaitējums veselībai piesārņota, netīra vai ilgstoši stāvējuša ūdens dēļ.**

Ja dušas funkcijām izmanto piesārņotu, netīru vai ilgstoši stāvējušu ūdeni, var rasties kaitējums veselībai.

> Apgādājiet izstrādājumu tikai ar dzeramo ūdeni no galvenā ūdensapgādes cauruļvada.

> NEPIESLĒDZIET notekūdeņus, skalošanas ūdeņus, saimniecības ūdeņus, jūras ūdeni vai citu neattīrītu vai daļēji attīrītu ūdeni.

> Izmantojiet tikai komplektā iekļautās ūdens šļūtenes, NEIZMANTOJIET vecas šļūtenes.

> Ja izstrādājums NAV lietots divas nedēļas vai ilgāk, iztukšojiet izstrādājumu un izslēdziet to (brīvdienu režīms).

## **2.6 Norādes par tālvadības pults, kas aprīkota ar bateriju, lietošanu**

### **Kaitējums veselībai, eksplodējot akumulatoriem\***

Tālvadības pultī ir iebūvēts akumulators, kuru nevar izņemt. Ja akumulators pārkarst, tas var eksplodēt un radīt ugunsbīstamību un citus apdraudējumus.

> Izmantojiet tikai komplektā iekļauto lādēšanas kabeli.

> Ja akumulators ir bojāts, rakstiet [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).



- > NEDRĪKST veikt pašrocīgu akumulatora nomaiņu. Akumulatoru NEDRĪKST izjaukt, nomest zemē, saspiest vai pārveidot. Akumulatorā neko NEDRĪKST ievietot un tajā NEDRĪKST izsist caurumus.
- > Tālvadības pulti NEDRĪKST lietot karstu ierīču, piem., sildītāju, mikroviļņu krāšņu, boileru vai krāšņu, tiešā tuvumā.
- > Tālvadības pulti NEDRĪKST pakļaut tiešiem saules stariem.
- > Tālvadības pulti NEDRĪKST mest ugunī.
- > Tālvadības pulti NEDRĪKST gremdēt ūdenī vai šķidrumā.
- > Tālvadības pulti/akumulatoru NEDRĪKST izmest sadzīves atkritumos. Utilizējiet tālvadības pulti/akumulatoru saskaņā ar attiecīgās valsts noteikumiem.

\*Tikai Pro variantam

## **2.7 Norādes par tālvadības pults, kas aprīkota ar baterijām, lietošanu**

### **Briesmas dzīvībai/ķīmisku apdegumu risks norīšanas gadījumā**

Šajā izstrādājumā ir pogu tipa baterijas. NENORIJET baterijas! Baterijas norīšana var izraisīt smagus iekšējos apdegumus un nāvi tikai divu stundu laikā.

- > NENORIJET baterijas, ķīmisku apdegumu risks.
- > Gan jaunas, gan izlietotas baterijas glabājiet bērniem nepieejamā vietā. Ja bateriju nodalījums NAV pareizi aizvērts, neturpiniet lietot ierīci un neļaujiet bērniem pie tās piekļūt.
- > Ja ir aizdomas, ka cilvēks ir norījis vai citādi ievadījis organismā bateriju, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.

### **Kaitējums veselībai iztecējušas akumulatoru skābes rezultātā**

- > Ja akumulatoru skābe ir iztecējusi, novērsiet tās saskari ar ādu, acīm un gļotādu.
- > Pēc saskares ar skābi, skalojiet skarto vietu ar lielu daudzumu tīra ūdens un nekavējoties meklējiet ārsta palīdzību.

- > NEPAKĻAUJIET baterijas ekstremāliem apstākļiem:  
NENOVĪETOJIET uz karstām virsmām un NEPAKĻAUJIET tiešiem saules stariem. Pretējā gadījumā pastāv paaugstināts iztecēšanas risks.
- > Utilizējiet baterijas atbilstoši noteikumiem un glabājiet bērniem nepieejamā vietā. Pat lietotas baterijas var radīt traumas.

## **2.8 Viegli apdegumi**

### **Kaitējums veselībai vieglu apdegumu dēļ**

Ja ir ieslēgta sēdriņķa apsilde, lietojot podu ļoti ilgi, var gūt vieglus apdegumus.

- > Lietojot podu ļoti ilgi, sēdriņķa apsildi atslēdziet, it īpaši tas attiecas uz cilvēkiem ar ierobežotām sensorām un kustību spējām.

## **2.9 Izstrādājuma bojājumu novēršana**

### **Norādes par tālvadības pults, kas aprīkota ar baterijām, lietošanu**

- > NELĀDĒJIET baterijas, nekādā veidā tā neaktivizējiet atkārtoti, neizjauciet un nepakļaujiet pārmērīgai karstuma iedarbībai (piemēram, liesmām).
- > NESAVIENOJIET polu spaiļes īssavienojumā.
- > Lietotājs baterijas vienmēr nekavējoties izņemiet no tālvadības pults. Tās var iztecēt, tādējādi izraisot bojājumus.
- > NEIELIECIET tālvadības pultī jaunas un vecas baterijas kopā.
- > NEDRĪKST kombinēt dažādu veidu baterijas.
- > Pirms baterijas ievietošanas notīriet bateriju un kontaktus.
- > Baterijas jāievieto ar pareizu polaritāti atbilstoši marķējumam.
- > Izņemiet baterijas, ja tālvadības pulti paredzēts ilgstoši NELIETOT.

## **Izvairieties no izstrādājuma bojājumiem vai darbības traucējumiem, kas rodas no nelietpratīgas lietošanas**

- > NEKĀPIET un NESTĀVIET uz izstrādājuma.
- > Apzināti NESMĒRĒJIET, NEAPŠĻAKSTIET vai NEAIZSPROSTOJIET dušas stieni.

## **Izvairieties no sēdriņķa un vāka bojājumiem**

- > NESĒDIET un NESTĀVIET uz vāka, kā arī nebalstieties uz tā.
- > NENOŅEMIET sēdriņķi un vāku.
- > NESABOJĀJIET sēdriņķa virsmu. Ja sēdriņķa virsma ir bojāta, sazinieties ar [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).
- > Atkarībā no modeļa atveriet vai aizveriet vāku, izmantojot tāl vadības pulti vai lietotni.
- > NEPĀRTRAUCIET automātisko vāka atvēršanu un aizvēršanu ar roku.
- > Pārliedzinieties, ka ir nolaists tualetes poda vāks un netiek bloķēta vāka automātiskā atvēršanās un aizvēršanās.
- > Lietojot tualetes podu, NEATSPIEDIETIES pret vāku.
- > NELIECIET uz vāka smagus priekšmetus.

## **Sasaluša ūdens radīti bojājumi**

- > NEUZSTĀDIET un nelietojiet izstrādājumu sala apdraudētās telpās. Telpas temperatūrai jābūt ne zemāka par 4 °C (39 °F).

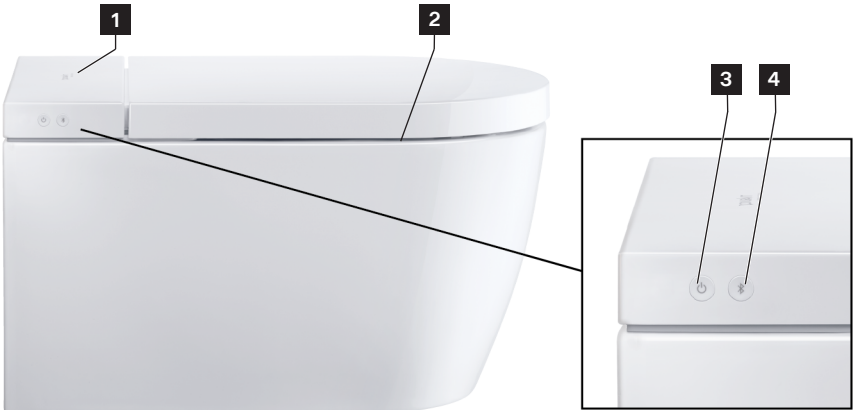
## **Bojājumi, ko rada ārēja ietekme**

- > NELIECIET uz izstrādājuma atklātu uguni, sveces, cigaretes u. tml.
- > NEPAKĻAUJIET izstrādājumu tiešai ūdens vai tiešu saules staru iedarbībai.

3 Izstrādājuma pārskats

3.1 Konstruktijas un funkciju apraksts

3.1.1 Sēdriņķa bloks



**1** Sensors (vāka atvēršana bez pieskārieniem)\*

**2** Sēdriņķa apsilde

**3** Taustiņš “Power”/statusa indikators (LED)

**4** Taustiņš “Bluetooth”/Bluetooth paziņojums (LED)

\*Tikai Pro variantam/Plus variantam

3.1.2 Sēdriņķa LED displejs

Taustiņš “Power”

| LED                | Funkcija                                                                                                                    |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sarkana            | Gaidstāve                                                                                                                   |
| Zaļa               | Ieslēgts                                                                                                                    |
| Oranža             | Enerģijas taupīšanas režīms                                                                                                 |
| Mirgo zaļā krāsā   | Aktīvs atkalķošanas režīms.                                                                                                 |
| Mirgo oranžā krāsā | Nepieciešama atkalķošana.<br>> Atkalķojiet izstrādājumu.<br>> Lai apturētu mirgošanu, vienreiz nospiediet taustiņu “Power”. |

| LED                 | Funkcija                                                                                                                                                                         |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mirgo sarkanā krāsā | Darbības traucējums<br>> Izslēdziet izstrādājumu.<br>> Pārtrauciet strāvas padevi.<br>> Aizveriet slēgvārstu, lai pārtrauktu ūdens padevi.<br>> Sazinieties ar help@duravit.com. |
| Mirgo violetā krāsā | Aktīva UV-C gaisma.*                                                                                                                                                             |

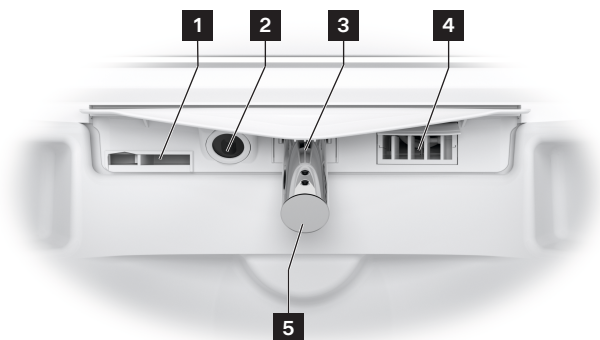
\*Tikai Pro variantam

### Taustiņš “Bluetooth”

| LED                 | Funkcija                             |
|---------------------|--------------------------------------|
| Zila                | Bluetooth ir pieejams vai savienots. |
| Izslēgt             | Bluetooth nav pieejams.              |
| Mirgo zilā krāsā    | Ierīce ir savienošanas režīmā.       |
| Mirgo violetā krāsā | Aktīva UV-C gaisma.*                 |

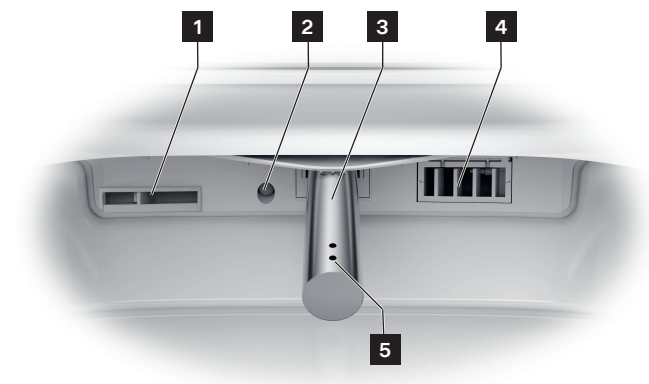
\*Tikai Pro variantam

### 3.1.3 Pro funkcijas



- |                                   |                           |
|-----------------------------------|---------------------------|
| <b>1</b> Iekšējā pārplūde         | <b>4</b> Silta gaisa fēns |
| <b>2</b> UV-C gaisma/nakts gaisma | <b>5</b> Dušas galviņa    |
| <b>3</b> Dušas stienis            |                           |

### 3.1.4 Plus/Lite funkcijas



- |                             |                           |
|-----------------------------|---------------------------|
| <b>1</b> Lekšējā pārplūde   | <b>4</b> Silta gaisa fēns |
| <b>2</b> Nakts apgaismojums | <b>5</b> Dušas galviņa    |
| <b>3</b> Dušas stienis      |                           |

### 3.1.5 Sēdriņķa sensors un atvere atkalķošanas līdzeklim



- |                                        |                           |
|----------------------------------------|---------------------------|
| <b>1</b> Atvere atkalķošanas līdzeklim | <b>2</b> Sēdriņķa sensors |
|----------------------------------------|---------------------------|

## 3.2 Ražotāja iestatījumi

| Funkcija                                            | Iestatīšanas diapazons            | Ražotāja iestatījumi |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------|----------------------|
| Vāka atvēršana/<br>aizvēršana bez<br>pieskārieniem* | Ieslēgts/izslēgts                 | Izslēgts             |
| Komforta duša                                       | Ieslēgts/izslēgts                 | Ieslēgts             |
| Siltā gaisa fēna<br>temperatūra                     | Izslēgta/zema/vidēja/<br>augsta   | Vidēja               |
| Dušas stieņa pozīcija                               | 1, 2, 3, 4, 5                     | 3                    |
| Dušas strūkļas<br>intensitāte                       | Zema/vidēja/augsta                | Vidēja               |
| Ūdens temperatūra                                   | Izslēgta/zema/vidēja/<br>augsta   | Vidēja               |
| Sēdriņķa apsilde                                    | Ieslēgts/izslēgts                 | Ieslēgts             |
| Sēdriņķa temperatūra                                | Zema/vidēja/augsta                | Vidēja               |
| Higiēnas UV**                                       | Ieslēgts/izslēgts                 | Izslēgts             |
| Enerģijas taupīšanas<br>režīms                      | Ieslēgts/izslēgts                 | Izslēgts             |
| Nakts apgaismojums                                  | Izslēgts/automātiski/<br>ieslēgts | Automātiski          |
| Apstiprinājuma signāls                              | Ieslēgts/izslēgts                 | Ieslēgts             |

\* Tikai Pro variantam/Plus variantam

\*\* Tikai Pro variantam

## 4 Pirmreizējā ieslēgšana

### 4.1 Tālvadības pults aktivizēšana

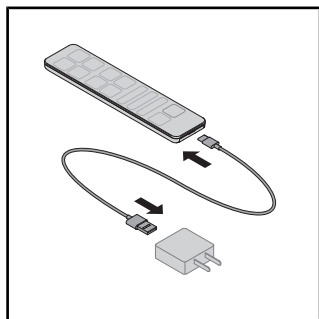
#### 4.1.1 Tālvadības pults ar bateriju



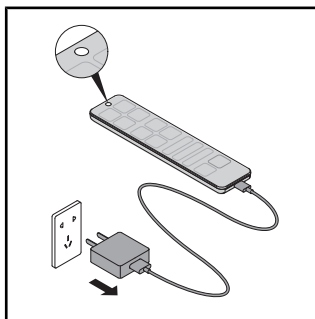
#### UZMANĪBU

#### Kaitējums veselībai, eksplodējot baterijām

- > Tālvadības pults parametri atbilst 5 V DC 150 mA.
- > Barošanas bloka izejas strāva NEDRĪKST pārsniegt 2 A.
- > Izmantojiet tikai komplektā iekļauto lādēšanas kabeli.
- > Regulāri veiciet tālvadības pults pilnīgu uzlādi.
- > Kad lādēšana ir pabeigta (nedeg LED), barošanas bloku vienmēr atvienojiet no kontaktligzdas.



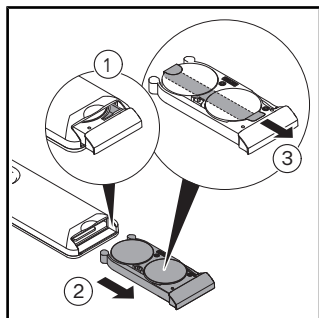
- > Savienojiet lādēšanas kabeli ar barošanas bloku un tālvadības pulti.
- > LED uz tālvadības pults attēlo lādēšanas režīmu (sarkana LED).



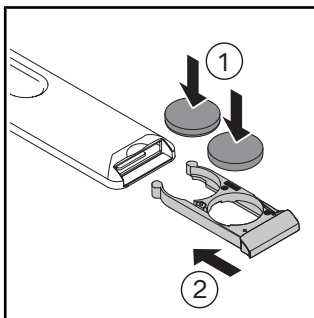
- > Kad lādēšana ir pabeigta (nedeg LED), barošanas bloku vienmēr atvienojiet no kontaktligzdas.



## 4.1.2 Tālvadības pults ar baterijām



- > Izņemiet bateriju nodalījumu.
- > Nospiediet sviru, lai pilnībā atvērtu bateriju nodalījumu.
- > Noņemiet aizsargplēvi.



- > Ievietojiet baterijas (CR2450).
- > Aizveriet bateriju nodalījumu.

## 4.2 Izstrādājuma aktivizēšana

### UZMANĪBU

**Kaitējums veselībai piesārņota, netīra vai ilgstoši stāvējuša ūdens dēļ.**

Ja dušas funkcijām izmanto piesārņotu, netīru vai ilgstoši stāvējušu ūdeni, var rasties kaitējums veselībai.

- > Ja izstrādājums NAV lietots divas nedēļas vai ilgāk, aktivizējiet papildu pašattīrīšanos.

Izstrādājums ir pilnībā jāuzstāda saskaņā ar montāžas instrukciju un jāpievieno galvenajai strāvas padevei un ūdens pieslēgumam.

- > Pārlicinieties, ka slēgvārsts ir atvērts.
- > Ieslēdziet izstrādājumu ar taustiņu “Power”.

LED deg zaļā krāsā. Iespējams, tiek veikta inicializācija, kas var ilgt vairākas minūtes.

- > Lai pārbaudītu izstrādājumu, starp keramiku un sēdriņķi uzklājiet aizsargu pret šļakatām.
- > Ar roku nospiediet sēdriņķa sensoru un turiet to nospiestu, līdz atskan skaņas signāls.
- > Lai pārbaudītu izstrādājumu, aktivizējiet funkciju “Dibena duša” vai “Sieviešu duša”.

### 4.3 Lietotnes lejupielāde



- > Play Store (Android) vai App Store (iOS) meklējiet “SensoWash”.
- > Lejupielādējiet lietotni.
- > Ja nepieciešams, atļaujiet piekļuvi atrašanās vietas noteikšanas pakalpojumiem (GPS).

### 4.4 Lietotnes savienošana

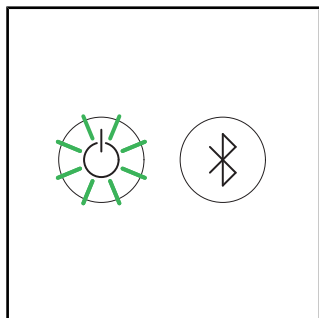
Izstrādājums ir savienots ar lietotni, izmantojot Bluetooth. Lai izveidotu savienojumu, jāaktivizē izstrādājums un Bluetooth funkcija.

- > Aktivizējiet lietotni mobilajā ierīcē.
- > Izpildiet lietotnes pakāpeniskos norādījumus.

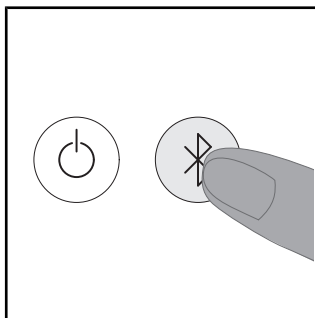
Lietotne apstiprina, kad savienojums ir izveidots.

### 4.5 Tālvadības pults savienošana pāri ar klozetpodu-bidē

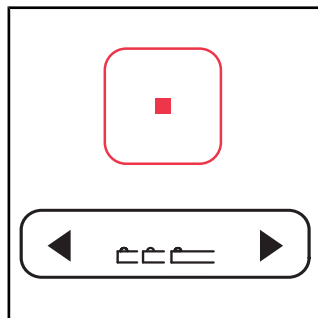
Kad tālvadības pults augšpusē mirgo sarkana LED, ar tālvadības pulti aktivizējiet režīmu savienošanai pāri.



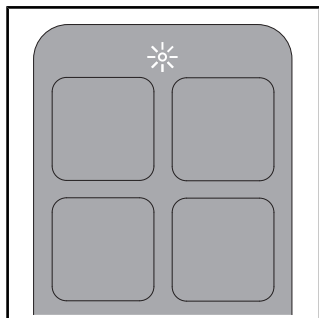
- > Pārliecinieties, ka izstrādājums ir aktivizēts (taustiņš “Power” deg zaļā krāsā).



- > Nospiediet izstrādājuma taustiņu “Bluetooth” un turiet to nospiestu, līdz sāk mirgot zilā LED.



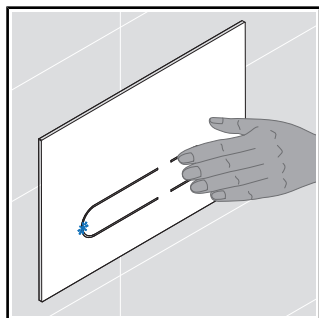
- > Nospiediet tālvadības pults taustiņu “Stop” un turiet to nospiestu.
- > Vienlaicīgi dušas stieņa pozīcijas taustiņā vispirms nospiediet kreiso bultiņu, pēc tam – labo bultiņu.
- > Atlaidiet taustiņus.



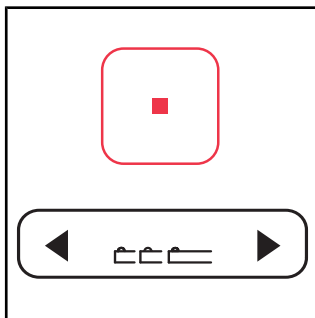
- > Kad savienojums ir izveidots, LED tālvadības pults augšpusē vairākas sekundes mirgo baltā krāsā.

#### 4.6 Tālvadības pults savienošana pārī ar elektronisko skalošanas mehānismu plāksni\*

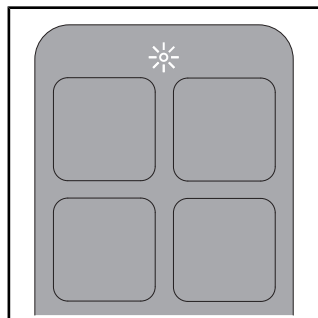
Kad mirgo elektroniskās skalošanas mehānismu plāksnes indikators, ar tālvadības pulti aktivizējiet režīmu savienošanai pārī.



- > Skalošanas mehānismu plāksnē nospiediet pogu vieglai skalošanai un turiet to nospiestu, līdz skalošanas mehānismu plāksnē sāk mirgot zila LED.



- > Nospiediet tālvadības pults taustiņu "Stop" un turiet to nospiestu.
- > Vienlaicīgi dušas stieņa pozīcijas taustiņā vispirms nospiediet kreiso bultiņu, pēc tam – labo bultiņu.
- > Atlaidiet taustiņus.



- > Kad savienojums ir izveidots, LED tālvadības pults augšpusē vairākas sekundes mirgo baltā krāsā.

\*Tikai Pro variantam. Tikai kombinācijā ar Duravit instalācijas komplektu un elektronisko skalošanas mehānismu plāksni.

## 5 Lietošana

### 5.1 Tālvadības pults/lietotne

Izstrādājumu iespējams vadīt, izmantojot tālvadības pulti (pamatfunkcijas) un/vai lietotni (paplašināts apjoms). Vairākus iestatījumus iespējams veikt tikai lietotnē. Funkcijas tiek konfigurētas atbilstoši rūpnīcas iestatījumiem.

> Lejupielādējiet lietotni, lai varētu veikt visus šim izstrādājumam pieejamos iestatījumus.

| Simbols                                                                            | Nosaukums                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Izvēlne                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|   | Izstrādājuma pievienošana vai noņemšana.                                                                                                                                                                                                                                                 |
|    | Aktivizē <b>intensīvo skalošanu</b> .<br>Tikai kombinācijā ar Duravit instalācijas komplektu un elektronisko skalošanas mehānisma plāksni.                                                                                                                                               |
|    | Aktivizē <b>vieglo skalošanu</b> .<br>Tikai kombinācijā ar Duravit instalācijas komplektu un elektronisko skalošanas mehānisma plāksni.                                                                                                                                                  |
|    | Aktivizē <b>dibena dušu</b> .<br>Ja funkcija nav apturēta, tā automātiski apstājas pēc 2 minūtēm.                                                                                                                                                                                        |
|    | Aktivizē <b>sieviešu dušu</b> .<br>Ja funkcija nav apturēta, tā automātiski apstājas pēc 2 minūtēm.                                                                                                                                                                                      |
|  | Aktivizē (īss skaņas signāls) / deaktivizē (garš skaņas signāls) <b>sēdriņķa apsildi</b> .                                                                                                                                                                                               |
|  | Aktivizē <b>siltā gaisa fēnu</b> .<br>Funkcijai “Temperatūra” ir šādas pakāpes: izslēgta/zema/vidēja/augsta.<br>Funkcijai “Pakāpe” ir šādas pakāpes: zema/vidēja/augsta.**<br>Ja funkcija netiek apturēta, tā automātiski apstājas pēc 5 minūtēm.<br>[►Lietotne] Home – Siltā gaisa fēns |

| Simbols                                                                           | Nosaukums                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | lestata <b>ūdens temperatūru</b> .<br>Funkcijai ir šādi līmeņi: izslēgts/zems/vidējs/augsts.<br>Iestatījumi tiek rādīti tālvadības pultī (LED) un lietotnē.<br>[►Lietotne] Home – Dibena duša/sieviešu duša |
|   | lestata <b>ūdens strūkļas intensitāti</b> .<br>Funkcijai ir šādi līmeņi: zems/vidējs/augsts.<br>Iestatījumi tiek rādīti tālvadības pultī (LED) un lietotnē.<br>[►Lietotne] Home – Dibena duša/sieviešu duša |
|   | lestata <b>ūdens stieņa pozīciju</b> .<br>Funkcijai ir šādi līmeņi: 1, 2, 3, 4 un 5.<br>Iestatījumi tiek rādīti tālvadības pultī (LED) un lietotnē.<br>[►Lietotne] Home – Dibena duša/sieviešu duša         |
|   | Aktivizē <b>smaku nosūkšanu</b> .<br>Tikai kombinācijā ar Duravit instalācijas komplektu un elektronisko skalošanas mehānisma plāksni.                                                                      |
|   | Aktivizē <b>lietotāja profilu</b> (tikai tālvadības pults).                                                                                                                                                 |
|   | Atver/aizver <b>vāku</b> .*                                                                                                                                                                                 |
|  | <b>Aptur</b> ieslēgtu funkciju.                                                                                                                                                                             |

\*Tikai Pro variantam/Plus variantam

\*\*Tikai Pro variantam

**PADOMS** Sēdriņķis ir aprīkots ar sensoru. Dušas un fēna funkcijas var aktivizēt tikai tad, ja lietotājs sēž uz tualetes poda.

## **5.2 Vāka atvēršana un aizvēršana**

### **NORĀDĪJUMS**

#### **Sēdriņķa bloka bojājumi**

Pārtraucot ieslēgto vāka mehāniskās atvēršanas un aizvēršanas funkciju, izstrādājums var tikt bojāts.

> NEPĀRTRAUCIET mehānisko vāka atvēršanu un aizvēršanu ar roku.

Atkarībā no modeļa vāku iespējams atvērt un aizvērt ar tālvadības pulti vai lietotni. Pro un Plus variantam papildus ir kustību sensors. Vāks atveras un aizveras bez saskares, tiklīdz lietotājs pietuvojas vai attālinās.

## **5.3 Lietotāja profila izveide, izmantojot tālvadības pulti**

Personiskās izvēles iespējams saglabāt dažādos lietotāja profilos.

> Aktivizējiet Rearwash/Ladywash.

> Iestatiet dušas stieņa pozīciju, dušas strūkļas intensitāti un ūdens temperatūru, kamēr funkcija darbojas.

LED uz tālvadības pults norāda attiecīgo iestatījumu.

> Turiet nospiestu 1./2./3./4. lietotāja profilu 3 sekundes, lai to saglabātu.

**PADOMS** Sēdriņķis ir aprīkots ar sensoru. Dušas un fēna funkcijas var aktivizēt tikai tad, ja lietotājs sēž uz tualetes poda.

## **5.4 Enerģijas un ūdens efektivitāte**

Lai samazinātu dabas resursu patēriņu, izstrādājumam ir plūsmas sildītājs un automātiskās apturēšanas funkcija visām dušas un fēna funkcijām. Lai ikdienā taupītu enerģiju, varat pielāgot šādus iestatījumus:

### **5.4.1 Enerģijas taupīšanas režīms (sēdriņķa apsilde)**

Deaktivizē sēdriņķa apsildi uz noteiktu laiku, piemēram, dienas laikā, darba laikā. Pēc tam sēdriņķa apsilde tiek atkārtoti deaktivizēta.

> Aktivizējiet enerģijas taupīšanas režīmu, izmantojot lietotni. [►Lietotne] Izvēlne – Iestatījumi – Sēdriņķis

Ja izstrādājums 48 h nav lietots, enerģijas taupīšanas režīms tiek aktivizēts automātiski.

> Lai izstrādājumu atkal aktivizētu, vienreiz nospiediet taustiņu “Power”.

### 5.4.2 Brīvdienų režīms

Ja izstrādājums nav lietots divas nedēļas vai ilgāk, iztukšojiet izstrādājumu un izslēdziet to.

- > Aizveriet slēgvārstu, lai pārtrauktu ūdens padevi.
- > Aktivizējiet brīvdienų režīmu, izmantojot lietotni. [►Lietotne] Izvēlne – Kopšana – Brīvdienų režīms

Tiek iztukšota ūdens tvertne. Lietotne apstiprina, kad process ir pabeigts.

- > Pārtrauciet strāvas padevi.
- > Atkarībā no modeļa izņemiet baterijas no tālvadības pults vai atvienojiet barošanas bloku no kontaktligzdas.

## 6 Tīrīšana un kopšana

### 6.1 Drošība



#### BRĪDINĀJUMS

##### **Briesmas dzīvībai strāvas trieciena rezultātā**

Sēdriņķa blokā atrodas izstrādājuma elektriskie komponenti.

- > Pirms tīrīšanas atvienojiet izstrādājumu no strāvas tīkla, izmantojot galveno strāvas padevi.
- > NELEJIET uz sēdriņķa bloka ūdeni.
- > NEPIEĻAUJIET sēdriņķa blokā ūdens iekļūšanu.



#### UZMANĪBU

##### **Ultravioletā gaisma (UV-C) rada kaitējumu veselībai\***

Izstrādājums satur UV-C gaismas avotu, kas dezinficē keramiku. UV-C gaisma ir aktīva tikai tad, kad ir nolaists sēdriņķis un aizvērts vāks. Ieskatīšanās UV-C gaismas avotā vai saskare ar to darbības laikā var radīt acu bojājumus un ādas kairinājumu.

- > Ja UV-C gaisma ir aktīva, kad ir pacelts sēdriņķis un atvērts vāks (statusa indikators (LED) un Bluetooth indikators (LED) mirgo violetā krāsā), nekavējoties nolaidiet sēdriņķi un aizveriet vāku, un sazinieties ar Duravit klientu servisu, zvanot uz informatīvo tālruni.
- > NESKATĪETIES tieši UV-C gaismas avotā.
- > NEPIESKARIETIES UV-C gaismas avotam.

\*Tikai Pro variantam

#### NORĀDĪJUMS

##### **Nepareizas tīrīšanas izraisīti izstrādājuma bojājumi**

Nepareizi tīrīšanas līdzekļi, tīrīšanas piederumi un tīrīšanas aprīkojums var sabojāt un neatgriezeniski mainīt virsmas krāsu.

- > Lietojiet tikai Duravit ieteiktos tīrīšanas līdzekļus un tīrīšanas piederumus.
- > Ievērojiet tīrīšanas līdzekļa ražotāja lietošanas norādījumus.
- > Izmantojiet tikai tīrīšanas aprīkojumu, kas paredzēts lietošanas vietai (NELIETOJIET augstspiediena tīrīšanas ierīces vai tvaika tīrīšanas ierīces).

#### NORĀDĪJUMS

##### **Izstrādājuma bojājumi, ko rada izsmidzināms šķidrums**

Izsmidzinātais šķidrums var iekļūt vissīkākajās atverēs un spraugās un sabojāt virsmu.

- > Izsmidzināmos tīrīšanas līdzekļus izsmidziniet uz tīrīšanas drānas, bet ne tieši uz izstrādājuma.



## NORĀDĪJUMS

### Izstrādājuma bojājumi garu tīrīšanas intervālu dēļ

Pārāk gari tīrīšanas intervāli var radīt noturīgus netīrumus.

> Tīriet virsmas regulāri un uzreiz pēc tam, kad virsma ir kļuvusi netīra.

## 6.2 Tīrīšanas ieteikumi

### 6.2.1 Tīrīšana

> Notīriet virsmu ar mitru tīrīšanas drānu.

> Lielākus netīrumus notīriet ar ieteikto tīrīšanas līdzekli. To darot, vienmēr uzklājiet tīrīšanas līdzekli uz tīrīšanas drāniņas.

> Tualetes poda tīrīšanai izmantojiet tualetes suku.

> Noskalojiet ar tīru ūdeni, lai notīrītu visas tīrīšanas līdzekļa paliekas.

> Nožāvējiet virsmu.

### 6.2.2 Ieteicamie tīrīšanas līdzekļi

| Komponents                         | Tīrīšanas līdzeklis                                                             | Tīrīšanas piederumi                                     |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Sēdriņķis un vāks                  | Neitrāls tīrīšanas līdzeklis (pH 6 – 8) (piemēram, neitrāls tīrīšanas šķidrums) | Kokvilnas tīrīšanas drāniņa                             |
| Panelis                            | Neitrāls tīrīšanas līdzeklis (pH 6 – 8) (piemēram, neitrāls tīrīšanas šķidrums) | Kokvilnas tīrīšanas drāniņa                             |
| Dušas stienis/dušas galviņa        | Neitrāls tīrīšanas līdzeklis (pH 6 – 8) (piemēram, neitrāls tīrīšanas šķidrums) | – Mākslīgo šķiedru tīrīšanas drāniņa<br>– Abrazīva suka |
| Keramikas pods<br>Ikdienu tīrīšana | Neitrāls tīrīšanas līdzeklis (pH 6 – 8) (piemēram, neitrāls tīrīšanas šķidrums) | – Mākslīgo šķiedru tīrīšanas drāniņa<br>– Tualetes suka |
| Keramikas pods<br>Kaļķis           | Skābs tīrīšanas līdzeklis (pH < 6) (piemēram, citronu tīrīšanas šķidrums)       | – Mākslīgo šķiedru tīrīšanas drāniņa<br>– Tualetes suka |

| Komponents          | Tīrīšanas līdzeklis | Tīrīšanas piederumi         |
|---------------------|---------------------|-----------------------------|
| UV-C gaismas avots* | Ūdens               | Kokvilnas tīrīšanas drāniņa |
| Tālvadības pults    | Ūdens               | Kokvilnas tīrīšanas drāniņa |

\*Tikai Pro variantam

### 6.3 Dušas stieņa un dušas galviņas pašattīrīšanās

Pirms un pēc katras dušas lietošanas ievilktais dušas stienis tiek iztīrīts automātiski. Šo funkciju var aktivizēt tikai tad, ja neviens nesēž uz tualetes poda/ sēdriņķa sensors nav aktivizēts.

> Ja izstrādājums NAV lietots divas nedēļas vai ilgāk, ar lietotni aktivizējiet papildu pašattīrīšanos. [►Lietotne] Izvēlne – Kopšana – Pašattīrīšanās

### 6.4 Dušas stieņa un dušas galviņas manuālās tīrīšanas režīms

Manuāla tīrīšana ir iespējama tikai tad, ja sēdriņķa sensors nav aktivizēts.

> Lai manuālās tīrīšanas veikšanai izbīdītos dušas stienis, aktivizējiet manuālās tīrīšanas režīmu lietotnē. [►Lietotne] Izvēlne – Kopšana – Manuāla tīrīšana

**PADOMS** Šo funkciju var aktivizēt tikai tad, ja neviens nesēž uz tualetes poda/ sēdriņķa sensors nav aktivizēts.

### 6.5 Atkaļķošana

#### NORĀDĪJUMS

#### Darbības ierobežojumi vai produkta bojājumi apkaļķošanās rezultātā

Reģionos ar cietu ūdeni var veidoties kaļķa nosēdumi. Kaļķis var samazināt izstrādājuma jaudu.

> Pārbaudiet ūdens kvalitāti reģionā. Ja ūdens cietība ir  $\geq 14$  °dH (2,5 mmol/l), Duravit iesaka instalēt ūdens mīkstinātāju.

> Konfigurējiet atkaļķošanas iestatījumus atbilstoši reģionālajai ūdens cietībai. [►Lietotne] Izvēlne– Kopšana– Atkaļķošana

> Regulāri atkaļķojiet izstrādājumu. Kad izstrādājumu nepieciešams atkaļķot, sēdriņķa bloka taustiņš “Power” mirgo oranžā krāsā un lietotnes izvēlnē parādās sarkans punkts.

> Izmantojiet tikai Duravit oriģinālos atkaļķošanas līdzekļus.

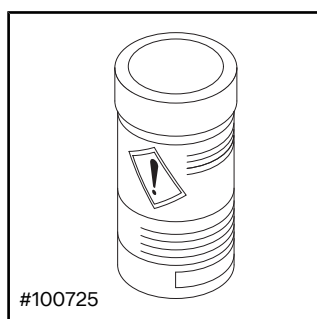
| Ūdens cietība                           | Atkaļķošanas intervāls |
|-----------------------------------------|------------------------|
| Mīksts: < 8,4 °dH (1,5 mmol/l)          | Ik pēc pusgada         |
| Vidējs: 8,4 – 14 °dH (1,5 – 2,5 mmol/l) | Ik pēc pusgada         |
| Ciets: > 14 °dH (2,5 mmol/l)            | Ik ceturksni           |

Atkaļķošanas procesu iespējams aktivizēt, izmantojot lietotni.

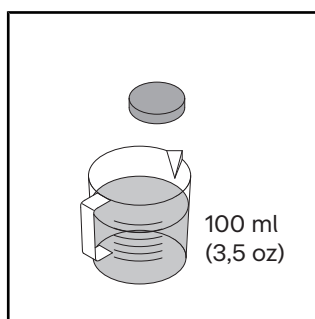
> Izpildiet lietotnes norādījumus.

Atkaļķošanas procesu iespējams aktivizēt ar tālvadības pulti.

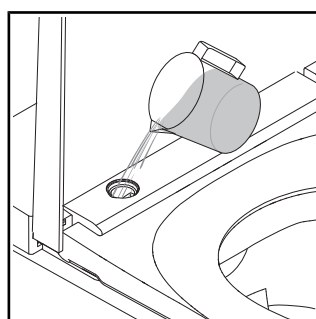
Kamēr notiek atkaļķošana, izstrādājumu nevar izmantot.



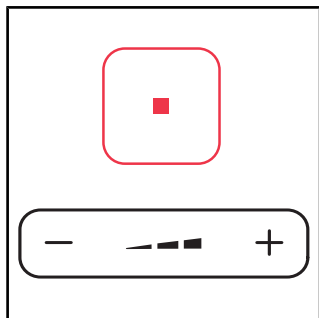
- > Ievērojiet ražotāja sagatavotos lietošanas norādījumus.
- > Atkarībā no modeļa pirms atkaļķošanas izslēdziet funkciju “Vāka atvēršana/aizvēršana bez pieskārieniem”.



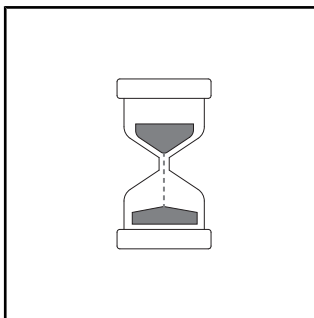
- > Izšķīdiniet vienu atkaļķošanas tableti 100 ml (3,5 oz) silta ūdens.
- > Pagaidiet, līdz atkaļķošanas tablete ir pilnībā izšķīdusi. Ja nepieciešams, saspaidiet tableti.



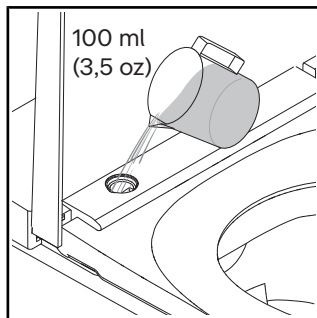
- > Noņemiet vāku, izmantojot komplektā iekļauto instrumentu.
- > Iepildiet atkaļķošanas līdzekli atverē.
- > Atkarībā no modeļa liekais atkaļķošanas šķidrums var ietecēt tualetes podā.



- > Nospiediet taustiņu “Stop” un turiet to nospiebtu.
- > Vienlaicīgi nospiediet taustiņa “Dušas strūkļas intensitāte” mīnus zīmi un turiet to nospiebtu, līdz atskan skaņas signāls.
- > Atlaidiet taustiņus.



- > Atskan skaņas signāls. Kamēr ir aktīvs atkaļķošanas režīms, mirgo zaļais sēdriņķa bloka LED indikators.
- > Atkaļķošanas process sākas. Atkaļķošanas process ilgst aptuveni 1/2 h.



- > Noskalojiet ar tīru ūdeni.
- > Uzlieciet vāku.

## 7 Problēmas un risinājumi

### 7.1 Vispārīga informācija

Rīcība traucējuma gadījumā:

- > Izslēdziet izstrādājumu un atkārtoti ieslēdziet to.
  - > Ievērojiet turpmāk tekstā dotās instrukcijas.
  - > Ja izstrādājums vairs nedarbojas pareizi, sazinieties ar [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).
  - > Sagatavojiet preces numuru. Preces numurs ir atrodams tehniskajos datos lietošanas instrukcijas beigās, uz iepakojuma etiķetes, uz izstrādājuma etiķetes un lietotnē.
- [►Lietotne] Izvēlne – Device Guide – Ierīču pārvaldība – Ierīču informācija

### 7.2 Kļūdas novēršana

| Problēma                             | Iespējamais iemesls                                                   | Risinājums                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>LED displejs (sēdriņķa bloks)</b> |                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| LED indikators mirgo sarkanā krāsā.  | Darbības traucējums                                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Izslēdziet izstrādājumu.</li><li>&gt; Pārtrauciet strāvas padevi.</li><li>&gt; Aizveriet slēgvārstu, lai pārtrauktu ūdens padevi.</li><li>&gt; Sazinieties ar <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a>.</li></ul> |
| LED indikators mirgo oranžā krāsā.   | Nepieciešama atkalķošana.                                             | <ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Atkalķojiet izstrādājumu.</li><li>&gt; Lai apturētu mirgošanu, vienreiz nospiediet taustiņu "Power".</li></ul>                                                                                                                  |
| LED indikators mirgo zaļā krāsā.     | Aktīvs atkalķošanas režīms.                                           | Atkalķošana ilgst apm. 1/2 h. Šajā laikā izstrādājumu nevar izmantot.                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Vispārīgas problēmas</b>          |                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Izstrādājums nedarbojas.             | Izstrādājums ir gaidstāves režīmā (LED indikators deg sarkanā krāsā). | > Aktivizējiet izstrādājumu.                                                                                                                                                                                                                                               |

| Problēma                                               | Iespējamais iemesls                                                                                            | Risinājums                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Izplūst ūdens.                                         | Noplūde                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Izslēdziet izstrādājumu.</li> <li>&gt; Pārtrauciet strāvas padevi.</li> <li>&gt; Aizveriet slēgvārstu, lai pārtrauktu ūdens padevi.</li> <li>&gt; Sazinieties ar <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a>.</li> </ul> |
| <b>Tālvadības pults</b>                                |                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Tālvadības pults nereaģē.                              | Baterijas ir gandrīz izlādējušās (LED indikators mirgo baltā krāsā).                                           | > Nomainiet baterijas vai uzlādējiet tālvadības pulti.                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                        | Tālvadības pults nav savienota ar izstrādājumu (LED indikators tālvadības pults augšdaļā mirgo sarkanā krāsā). | > Aktivizējiet režīmu tālvadības pults savienošanai pāri.                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                        | Nav ievietotas baterijas.***                                                                                   | > Ievietojiet baterijas.                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                        | Tālvadības pults defekts.                                                                                      | > Sazinieties ar <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> .                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Dušas funkcijas</b>                                 |                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Pārslēgšanas starp dibena un sievešu dušu notiek ilgi. | Dušas stienis funkciju starplaikā tiek iebīdīts. Pārslēgšana ilgst apm. 12 sekundes.                           | Normāls stāvoklis                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Dušas strūklas intensitāte ir pārāk vāja.              | Iestatīta "Zema" dušas strūklas intensitāte.                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Palieliniet dušas strūklas intensitāti. [►Lietotne] Home – Dibena duša/sievešu duša</li> </ul>                                                                                                                                      |
|                                                        | Ūdens vads ir saliekts vai saspīests.                                                                          | > Sazinieties ar sanitārtehniki.                                                                                                                                                                                                                                                |

| Problēma                                        | Iespējamais iemesls                                                                                                           | Risinājums                                                                           |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Ūdens temperatūra ir pārāk augsta/zema.         | Temperatūra ir iestatīta nepareizi.                                                                                           | > Iestatiet temperatūru.<br>[►Lietotne] Home – Dibena duša/sieviešu duša             |
| Dibena duša/sieviešu duša apstājas automātiski. | Funkcija automātiski apstājas pēc 2 min.                                                                                      | Normāls stāvoklis                                                                    |
|                                                 | Sēdriņķa sensors ir zaudējis kontaktu.                                                                                        | > Apsēdieties atkārtoti.<br>> Aktivizējiet funkciju.                                 |
| Dibena duša/sieviešu duša nedarbojas.           | Dušas galviņa ir aizsērējusi.                                                                                                 | > Iztīriet dušas galviņu.<br>[►Lietotne] Home – Dibena duša/sieviešu duša            |
|                                                 | Sēdriņķa sensors ir zaudējis kontaktu.                                                                                        | > Apsēdieties atkārtoti.<br>> Aktivizējiet funkciju.                                 |
| <b>Sēdriņķa apsilde</b>                         |                                                                                                                               |                                                                                      |
| Sēdriņķa apsilde nedarbojas.                    | Funkcija ir deaktivizēta.                                                                                                     | > Aktivizējiet funkciju.<br>[►Lietotne] Iestatījumi – Sēdriņķis                      |
| Sēdriņķa temperatūra ir pārāk augsta/zema.      | Temperatūra ir iestatīta nepareizi.                                                                                           | > Iestatiet temperatūru.<br>[►Lietotne] Iestatījumi – Sēdriņķis                      |
| Sēdriņķa temperatūra ir pārāk zema.             | Izstrādājums ir enerģijas taupīšanas režīmā (LED indikators deg oranžā krāsā).                                                | > Deaktivizējiet enerģijas taupīšanas režīmu.<br>[►Lietotne] Iestatījumi – Sēdriņķis |
|                                                 | Izstrādājums automātiski aktivizē enerģijas taupīšanas režīmu, ja visas funkcijas ir bijušas neaktīvas ilgāk nekā 48 stundas. | > Izvēlieties jebkuru funkciju, lai atkārtoti aktivizētu izstrādājumu.               |

| Problēma                                           | Iespējamais iemesls                                                                                                       | Risinājums                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Silta gaisa fēns</b>                            |                                                                                                                           |                                                                                                                               |
| Siltā gaisa fēna temperatūra ir pārāk augsta/zema. | Temperatūra ir iestatīta nepareizi.                                                                                       | > Iestatiet temperatūru.<br>[►Lietotne] Home – Silta gaisa fēns                                                               |
| Siltā gaisa fēns apstājas automātiski.             | Funkcija automātiski apstājas pēc 5 min.                                                                                  | Normāls stāvoklis                                                                                                             |
|                                                    | Sēdriņķa sensors ir zaudējis kontaktu.                                                                                    | > Apsēdieties atkārtoti.<br>> Aktivizējiet funkciju.                                                                          |
| <b>Nakts apgaismojums</b>                          |                                                                                                                           |                                                                                                                               |
| Nakts apgaismojums nedarbojas.                     | Funkcija ir deaktivizēta.                                                                                                 | > Aktivizējiet nakts apgaismojumu vai automātisko režīmu.<br>[►Lietotne] Iestatījumi – Apgaismojums un signāls                |
|                                                    | Automātiskais režīms ir aktivizēts. Funkcija automātiski deaktivizē nakts apgaismojumu, ja apkārtējā gaisma ir spilgta.   | Normāls stāvoklis                                                                                                             |
| Nakts apgaismojums deg pastāvīgi.                  | Funkcija ir aktivizēta.                                                                                                   | > Deaktivizējiet nakts apgaismojumu vai aktivizējiet automātisko režīmu.<br>[►Lietotne] Iestatījumi – Apgaismojums un signāls |
|                                                    | Automātiskais režīms ir aktivizēts. Funkcija automātiski aktivizē nakts apgaismojumu, ja apkārtējā gaisma ir pārāk tumša. | Normāls stāvoklis                                                                                                             |



| Problēma                                  | Iespējamais iemesls                                                                      | Risinājums                                                                                            |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Tīrīšana ar rokām</b>                  |                                                                                          |                                                                                                       |
| Dušas stienis tiek iebīdīts automātiski.  | Funkcija automātiski apstājas pēc 2 min.                                                 | > Aktivizējiet funkciju. [►Lietotne] Izvēlne – Manuāla tīrīšana                                       |
| <b>Automātiska pašattīršanās</b>          |                                                                                          |                                                                                                       |
| No izbīdītās dušas tek ūdens.             | Pirms un pēc katras dušas lietošanas ievilktais dušas stienis tiek iztīrīts automātiski. | Normāls stāvoklis                                                                                     |
| <b>Vāks*</b>                              |                                                                                          |                                                                                                       |
| Vāks neatveras automātiski.               | Izstrādājums nav atpazinis lietotāju, kurš tuvojas.                                      | > Atkārtoti pietuvojieties izstrādājumam (apm. 1 m (1,1 yd) attālumā).                                |
|                                           | Funkcija ir bojāta.                                                                      | > Sazinieties ar help@duravit.com.                                                                    |
|                                           | Funkcija nav aktivizēta.                                                                 | > Aktivizējiet funkciju. [►Lietotne] Iestatījumi – Vāks                                               |
| Vāks neaizveras uzreiz.                   | Pēc lietotāja aiziešanas vāks automātiski aizveras pēc 90 sekundēm.                      | Normāls stāvoklis                                                                                     |
| <b>Lietotne</b>                           |                                                                                          |                                                                                                       |
| Lietotne nedarbojas.                      | Lietotne un izstrādājums nav savienoti.                                                  | > Savienojiet izstrādājumu ar lietotni.<br>> Pārļiecinieties, vai savienojums ir veiksmīgi izveidots. |
| Lietotnes izvēlnē parādās sarkans punkts. | Nepieciešama atkalķošana.                                                                | > Atkalķojiet izstrādājumu.                                                                           |

| Problēma                | Iespējamais iemesls                                                     | Risinājums                                                             |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| <b>UV-C gaismā**</b>    |                                                                         |                                                                        |
| Nedarbojas UV-C gaismā. | Funkcija ir deaktivizēta.                                               | > Aktivizējiet funkciju.<br>[►Lietotne] Iestatījumi – UV-C gaismā      |
|                         | Kad tiek atvērts vāks, izstrādājums UV-C gaismu deaktivizē automātiski. | > Kamēr funkcija ir aktīva (mirgo violetas LED), turiet vāku aizvērtu. |

\*Tikai Pro variantam/Plus variantam

\*\*Tikai Pro variantam

\*\*\*Tikai Plus variantam/Lite variantam

## 8 Utilizācija

### 8.1 Iepakojums

Bērni nedrīkst rotaļāties ar plastmasas maisiņiem vai iepakojuma materiāliem, jo no tiem izriet savainošanās vai nosmakšanas risks. Uzglabājiet šādus materiālus drošā vietā vai utilizējiet tos videi draudzīgā veidā. Ja iespējams, saglabājiet iepakojumu līdz garantijas laika beigām.

### 8.2 WEEE



Simbols ar pārsvītrotu atkritumu urnu norāda, ka tas ir elektriskās un elektroniskās aparātūras atkritumi (WEEE). Nolietotas elektriskās un elektroniskās ierīces var saturēt bīstamas vielas. Neizmetiet šo izstrādājumu sadzīves atkritumos. Nododiet to speciālā nolietoto elektronisko un elektrisko ierīču savākšanas un otrreizējās pārstrādes punktā (WEEE). Tā jūs palīdzēsiet iegūt izejmateriālus un saudzēt apkārtējo vidi. Lai iegūtu vairāk informācijas, sazinieties ar savu izplatītāju vai atbildīgajām iestādēm. Nolietotās baterijas jāutilizē pienācīgā veidā. Šim nolūkam tirdzniecības vietās, kur pārdod baterijas, un pašvaldību organizētos savākšanas punktos ir izvietotas atbilstoši marķētas urnas bateriju utilizācijai.

## 9 Tehniskie dati

| Vispārīga informācija    |                                                          |
|--------------------------|----------------------------------------------------------|
| Produkta numurs          | #650000012004320<br>#650001012004310<br>#650002012004300 |
| Neto svars               | 32,5 kg (78,3 lbs)                                       |
| Izmēri                   | 376 x 578 x 405 mm<br>(15 x 22 7/8 x 16")                |
| Iebūvētā drošības ierīce | EN13076, tips AA                                         |
| Nominālais spriegums     | 220 – 240 V                                              |
| Frekvence                | 50 – 60 Hz                                               |
| Nominālā jauda           | 1080 W                                                   |
| Ieplūdes ūdens spiediens | 0,07 – 0,75 MPa / 0,7 – 7,5 bar<br>(10 – 109 psi)        |
| Aizsardzības veids       | IPX4<br>Aizsardzība pret vispārīgu ūdens šļākšanos       |

| Temperatūras diapazons       |                          |
|------------------------------|--------------------------|
| Darba temperatūra            | 4 – 40 °C (39 – 104 °F)  |
| Ūdens temperatūra            | 33 – 41 °C (91 – 106 °F) |
| Sēdriņķa temperatūra         | 30 – 40 °C (86 – 104 °F) |
| Siltā gaisa fēna temperatūra | 35 – 55 °C (95 – 131 °F) |

| Ūdens patēriņš |                                          |
|----------------|------------------------------------------|
| Dušas režīms   | 0,35 – 0,7 l/min. (0,09 – 0,18 gal/min.) |

### Garantija

Garantijas nosacījumi ir atrodamī Vispārīgajos darījumu noteikumos (GTC) vietnē <https://pro.duravit.com/gtc>.

## 10 Atbilstības deklarācijas

### Augstfrekvences enerģija

#### Radiofrekvences atbilstības paziņojums

Uzstādītā Bluetooth un mikroviļņu ierīce atbilst piemērojamajām prasībām un citiem piemērojamajiem Atjaunīgās enerģijas direktīvas 2014/53/ES noteikumiem.



#### Apvienotā Karaliste: Ierobežota izmantošana

Tikai 24,050 – 24,250 GHz aizsardzībai pret policijas izmantotajām ātruma mērierīcēm, tādēļ izmantojiet tikai iekštelpās, lai nodrošinātu pietiekamu policijas skeneru ekranēšanu.

#### Francija: Ierobežota izmantošana

Frekvenču diapazonā 24,10 – 24,15 GHz jauda ierobežota līdz 0,1 mW EIRP. Pielieto militārajā jomā radiolokācijai. Policijas izmantoto radaru/ātruma mērierīču darbība, tādēļ izmantojiet tikai iekštelpās, lai nodrošinātu pietiekamu ekranēšanu.

| BLE (Bluetooth Low Energy)                          |                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tualetes poda vāks/tālvadības pults                 | Darbības frekvence:<br>2400 – 2483,5 MHz<br>(2,400 – 2,4835 GHz);<br>Maks. jaudas līmenis: < 10 dBm          |
| Mikroviļņi                                          |                                                                                                              |
| Sensors vāka automātiskai atvēršanai un aizvēršanai | Mikroviļņu frekvenču diapazons:<br>24050 – 24250 MHz (24,05 – 24,25 GHz);<br>Maks. pārraides jauda: < 16 mW. |

# Turinys

|       |                                                                        |     |
|-------|------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1     | Apie šį dokumentą                                                      | 218 |
| 2     | Apsauga                                                                | 219 |
| 2.1   | Dokumento paskirtis                                                    | 219 |
| 2.2   | Naudojimas pagal paskirtį                                              | 219 |
| 2.3   | Naudotojui keliami reikalavimai                                        | 219 |
| 2.4   | Elektros sauga                                                         | 220 |
| 2.5   | Higiena                                                                | 221 |
| 2.6   | Nuotolinio valdymo pulto su akumuliatoriumi naudojimo nurodymai        | 222 |
| 2.7   | Nuotolinio valdymo pulto su baterijomis naudojimo nurodymai            | 222 |
| 2.8   | Lengvi nudegimai                                                       | 223 |
| 2.9   | Žalos gaminiui išvengimas                                              | 223 |
| 3     | Gaminio apžvalga                                                       | 226 |
| 3.1   | Sandaros ir funkcijų aprašymas                                         | 226 |
| 3.1.1 | Sėdimoji dalis                                                         | 226 |
| 3.1.2 | Sėdynės bloko šviesos diodų rodmuo                                     | 226 |
| 3.1.3 | Funkcijų sritis Pro                                                    | 227 |
| 3.1.4 | Funkcijų sritis „Plus/Lite“                                            | 228 |
| 3.1.5 | Sėdynės jutiklis ir kalkių šalinimo priemonės anga                     | 228 |
| 3.2   | Gamykliniai nustatymai                                                 | 229 |
| 4     | Pradėjimas naudoti pirmą kartą                                         | 230 |
| 4.1   | Nuotolinio valdymo pulto aktyvinimas                                   | 230 |
| 4.1.1 | Nuotolinio valdymo pultas su akumuliatoriumi                           | 230 |
| 4.1.2 | Nuotolinio valdymo pultas su baterijomis                               | 231 |
| 4.2   | Gaminio aktyvinimas                                                    | 231 |
| 4.3   | Programėlės atsisiuntimas                                              | 232 |
| 4.4   | Programėlės susiejimas                                                 | 232 |
| 4.5   | Nuotolinio valdymo pulto susiejimas su unitazu su dušu                 | 232 |
| 4.6   | Nuotolinio valdymo pulto susiejimas su elektroniniu nuleidimo mygtuku* | 233 |

|       |                                                        |     |
|-------|--------------------------------------------------------|-----|
| 5     | Valdymas                                               | 234 |
| 5.1   | Nuotolinio valdymo pultas / programėlė                 | 234 |
| 5.2   | Dangčio atidarymas ir uždarymas                        | 236 |
| 5.3   | Naudotojo profilio nustatymas nuotolinio valdymo pultu | 236 |
| 5.4   | Energijos ir vandens efektyvumas                       | 236 |
| 5.4.1 | Energijos taupymo režimas (sėdynės šildymas)           | 236 |
| 5.4.2 | Atostogų režimas                                       | 237 |
| 6     | Valymas ir priežiūra                                   | 238 |
| 6.1   | Apsauga                                                | 238 |
| 6.2   | Valymo rekomendacijos                                  | 239 |
| 6.2.1 | Valymas                                                | 239 |
| 6.2.2 | Rekomenduojamos valymo priemonės                       | 239 |
| 6.3   | Dušo strypo ir dušo galvutės išsivalymas               | 240 |
| 6.4   | Rankinis valymo režimas dušo strypui ir dušo galvutei  | 240 |
| 6.5   | Kalkių šalinimas                                       | 240 |
| 7     | Pagalba sprendžiant problemas                          | 242 |
| 7.1   | Bendroji informacija                                   | 242 |
| 7.2   | Klaidų šalinimas                                       | 242 |
| 8     | Šalinimas                                              | 248 |
| 8.1   | Pakuotė                                                | 248 |
| 8.2   | WEEE                                                   | 248 |
| 9     | Techniniai duomenys                                    | 249 |
| 10    | Atitikties deklaracijos                                | 250 |

## **1 Apie šį dokumentą**

Visi šio gaminio dokumentai ir kita informacija yra internete:

- > Iškvieskite trumpą instrukciją programėlėje. [►Programėlė] Meniu – Prietaiso vadovas – Trumpa instrukcija
- > Internetinius dokumentus rasite [qr.duravit.com](http://qr.duravit.com) arba [www.duravit.com](http://www.duravit.com) ir į paieškos laukelį įveskite gaminio prekės numerį.



## **2 Apsauga**

### **2.1 Dokumento paskirtis**

Ši instrukcija yra „Duravit“ gaminio sudedamoji dalis. Jei NESILAIKOMA instrukcijos, galima žala žmonėms, gaminiui ir (arba) materialinė žala.

> Perskaitykite instrukciją ir jos laikykitės.

> Saugokite šį dokumentą ir perduokite jį kitiems naudotojams.

Pasilieiname teisę daryti techninius patobulinimus ir keisti pavaizduotų gaminių išvaizdą.

### **2.2 Naudojimas pagal paskirtį**

„SensoWash®“ yra unitazas su dušu, kuriame yra purškiamasis įtaisas sėdmenų ir intymiajam dušui bei kitos komforto funkcijos. Gaminį leidžiama naudoti tik patalpose. Už bet kokią paskirties neatitinkantį arba kitokį naudojimą „Duravit“ atsakomybės NEPRISIIMA.

### **2.3 Naudotojui keliami reikalavimai**

Šį gaminį vaikai nuo 3 metų ir asmenys su ribotais fiziniais, jutiminiais ar protiniais gebėjimais arba turintys nepakankamai patirties ir (arba) nepakankamai žinių, gali naudoti, jei jie yra prižiūrimi arba buvo instrukuoti, kaip saugiai naudoti gaminį, bei supranta su tuo susijusius pavojus.

> Vaikams žaisti su gaminiu DRAUDŽIAMA.

> Atlikti valymo ir techninės priežiūros darbus neprižiūrimiems vaikams DRAUDŽIAMA.

## **2.4 Elektros sauga**

### **Elektros srovės smūgis kelia pavojų gyvybei**

Sąlyčio su elektra atveju gali įvykti elektros srovės smūgis.

### **Bendrosios atsargumo priemonės**

- > Gaminys turi būti įžemintas. Valdykite gaminį tik, kai jis yra tinkamai įžemintas. Vadovaukitės montavimo instrukcija.
- > Gaminys yra be savojo apsauginio gedimo srovės jungiklio, jis turi būti instaliuojamas tokioje srovės grandinėje, kurioje yra instaliuotas apsauginis gedimo srovės jungiklis.
- > Elektros atskyrimo įrenginiai turi būti instaliuoti stacionariai ir atitikti bendrai galiojančias taisykles. Be to, jie turi būti su visų polių kontaktų atskyrikliu, atitinkančiu III viršįtampio kategoriją.

### **Žalos tinklo kabeliui vengimas**

Jei pažeidžiamas šio gaminio jungiamasis laidas, jį turi pakeisti gamintojo arba jo klientų aptarnavimo skyriaus darbuotojai arba panašios kvalifikacijos asmuo, kad būtų išvengta pavojų.

- > Saugokite, kad tinklo kabelis NEBŪTŲ pažeistas.
- > Tinklo kabelis NETURI būti prispaustas arba suspaustas.
- > Laikykite tinklo kabelį toliau nuo karštų paviršių ir aštrių briaunų.

### **NENAUDOKITE pažeisto gaminio.**

NENAUDOKITE gaminio, jei jis netinkamai veikia arba yra pažeistas.

- > Išjunkite gaminį.
- > Nutraukite srovės tiekimą.
- > Vandens tiekimui nutraukti, uždarykite uždarymo vožtuvą.
- > Rašykite [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).

## **Patys gaminio NEREMONTUOKITE**

Remontą atlikti leidžiama tik atitinkamiems specialistams, turintiems reikalingas žinias ir kvalifikacijas.

- > DRAUDŽIAMA atlikti bet kokius gaminio pakeitimus, manipuliacijas ir bandyti jį remontuoti.
- > Naudokite tik „Duravit“ rekomenduojamus reikmenis.

## **Trumpojo sujungimo vengimas dėl drėgmės**

- > NEĮRENKITE gaminio per daug drėgnoje patalpoje. Užtikrinkite pakankamą vėdinimą, kad būtų išvengta kondensacijos elektriniuose komponentuose.
- > Atnešę gaminį iš šaltos arba šiltos vietos, pirmiausia palikite jį išjungtą kelioms valandoms, kad išvengtumėte galimos kondensacijos drėgmės.

## **2.5 Higiena**

### **Žala sveikatai dėl nešvaraus, užteršto arba užsistovėjusio vandens**

Naudojant dušo funkcijoms nešvarų, užterštą ar užsistovėjusį vandenį, galima žala sveikatai.

- > Giminiui užtikrinkite tik šalto geriamojo vandens iš vandentiekio tiekimą.
- > NEPRIJUNKITE nuotekų, buitinių nuotekų, gamybinio vandens, jūros vandens arba kitokio, netinkamo naudoti buitiniams prietaisams vandens.
- > Naudokite tik su gaminiu sukomplektuotas vandens tiekimo žarnas, NENAUDOKITE pakartotinai senų žarnų.
- > Jei gaminys bus NENAUDOJAMAS dvi savaites arba ilgiau, gaminį ištuštinkite ir išjunkite (atostogų režimas).

## **2.6 Nuotolinio valdymo pulto su akumulatoriumi naudojimo nurodymai**

### **Žala sveikatai sprogus akumulatoriui\***

Nuotolinio valdymo pulte yra stacionariai įmontuotas akumulatorius, kurio negalima išimti. Akumulatorius perkaitęs gali sprogti ir sukelti gaisrą ar kitų pavojų.

- > Naudokite tik kartu su gaminiu pristatytą įkrovimo kabelį.
- > Jei akumulatorius pažeistas, rašykite [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).
- > NEKEISKITE akumulatoriaus patys. Akumulatoriaus neišardykite, nenumeskite, nesuspauskite ir nemodifikuokite. NIEKO neikiškite į akumuliatorių ir NEPRADURKITE akumuliatoriaus.
- > NENAUDOKITE nuotolinio valdymo pulto arti karštų prietaisų, pvz., šildytuvų, mikrobangų krosnelių, boilerių arba krosnių.
- > NEPALIKITE nuotolinio valdymo pulto tiesioginiuose saulės spinduliuose.
- > NEMESKITE nuotolinio valdymo pulto į atvirą ugnį.
- > NEPANARDINKITE nuotolinio valdymo pulto į vandenį ar skystį.
- > Nuotolinio valdymo pulto / akumuliatoriaus NEIŠMESKITE kartu su buitinėmis atliekomis. Nuotolinio valdymo pultą / akumuliatorių šalinkite pagal šalyje galiojančias taisykles.

\*Tik „Pro“ variantas

## **2.7 Nuotolinio valdymo pulto su baterijomis naudojimo nurodymai**

### **Pavojus gyvybei prarijus / nudegimų rūgštimi pavojus**

Šiame gaminyje yra mygtukinės baterijos. NEPRARYKITE baterijos! Prarijus bateriją jau per dvi valandas galimi vidiniai nudeginimai ir mirtis.

- > NEPRARYKITE baterijos, nudeginimų rūgštimi pavojus.

- > Saugokite nuo vaikų tiek naujas, tiek naudotas baterijas. Jei baterijų skyrelis tinkamai NEUŽSIDARO, NEBENAUDOKITE gaminio ir saugokite nuo vaikų.
- > Jei įtariate, kad asmuo prarijo ar kitaip į kūną įvedė bateriją, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

### **Žala sveikatai dėl ištekėjusio elektrolito**

- > Jei ištekėjo elektrolitas, venkite sąlyčio su oda, akimis ir gleivinėmis.
- > Po sąlyčio su rūgštimi atitinkamas vietas nuplaukite dideliu kiekiu švaraus vandens ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
- > SAUGOKITE baterijas nuo ekstremalių sąlygų: NEDĖKITE ant karštų paviršių ir SAUGOKITE nuo tiesioginių saulės spindulių. Kitaip iš jų gali ištekti elektrolitas.
- > Baterijas reikia šalinti pagal reikalavimus ir saugoti nuo vaikų. Net naudotos baterijos gali sužaloti.

## **2.8 Lengvi nudegimai**

### **Žala sveikatai dėl lengvų nudegimų**

Labai ilgai naudojantis tualetu įjungus sėdynės šildymą galimi lengvi nudegimai.

- > Išjunkite sėdynės šildymą, jei tualetu naudojamasi laibai ilgai, ypač tai taikoma žmonėms su ribotais jutiminiais ar motoriniais gebėjimais.

## **2.9 Žalos gaminiui išvengimas**

### **Nuotolinio valdymo pulto su baterijomis naudojimo nurodymai**

- > Baterijas DRAUDŽIAMA įkrauti, reaktyvinti kitomis priemonėmis, išardyti ir laikyti dideliame karštyje (pvz., ugnis).
- > Sujungti trumpai polių gnybtus DRAUDŽIAMA.
- > Visada iš karto išimkite išeikvotas baterijas iš nuotolinio valdymo pulto. Iš jų gali ištekti elektrolitas ir padaryti žalos.
- > NEDĖKITE į nuotolinio valdymo pultą kartu naujų ir senų baterijų.

- > Tarpusavyje kombinuoti įvairių tipų baterijas DRAUDŽIAMA.
- > Prieš įdėdami bateriją, nuvalykite bateriją ir kontaktus.
- > Baterijos turi būti dedamos atsižvelgiant į tinkamus polius pagal žymėjimą.
- > Išimkite baterijas, jei nuotolinio valdymo pultas bus ilgesnį laiko tarpsnį NENAUDOJAMAS.

### **Žala gminiui arba sutrikusios funkcijos dėl netinkamo naudojimo**

- > NELIPKITE ir NESISTOKITE ant gaminio.
- > NEGALIMA tyčia purvinti, purkšti ar užblokuoti dušo strypo.

### **Žalos sėdynei ir dangčiui vengimas**

- > Ant dangčio NEGALIMA sėdėti, stoti ir į jį remtis.
- > NENUIMKITE sėdynės ir dangčio.
- > NEPAŽEISKITE sėdynės paviršiaus. Jei sėdynės paviršius pažeistas, rašykite [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).
- > Priklausomai nuo modelio dangtį atidarykite ir uždarykite, naudodami nuotolinio valdymo pultą arba programėlę.
- > NENUTRAUKITE ranka automatinio dangčio atidarymo ir uždarymo.
- > Įsitikinkite, kad unitazo sėdynė nuleista ir nėra blokuojamas automatinis dangčio atidarymas ir uždarymas.
- > Naudodamiesi unitazu NESIREMKITE į dangtį.
- > NESTATYKITE ant dangčio sunkių daiktų.

### **Žala dėl užšalimo vandens**

- > NEMONTUOKITE ir nenaudokite gaminio patalpose, kuriose yra užšalimo pavojus. Patalpos temperatūra turi būti ne žemesnė nei 4 °C (39 °F).

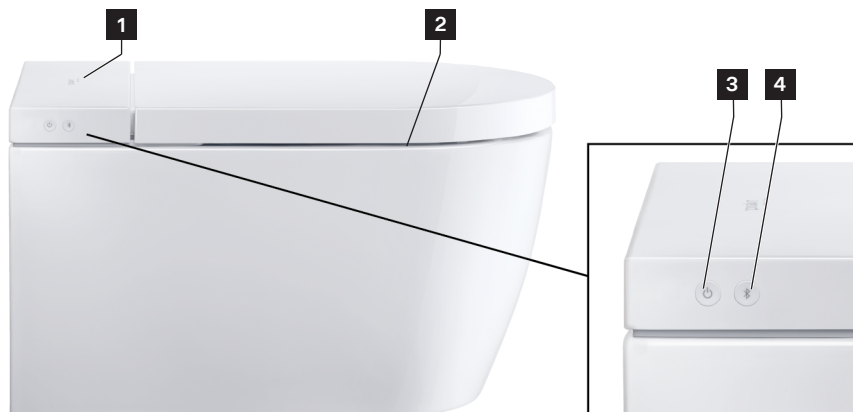
## **Žala dėl išorinių veiksnių**

- > **NEGALIMA** statyti ir dėti ant gaminio atvirų ugnies šaltinių, žvakių, cigarečių ar pan.
- > **SAUGOKITE** gaminį nuo tiesioginio vandens poveikio ir tiesioginių saulės spindulių.

### 3 Gaminio apžvalga

#### 3.1 Sandaros ir funkcijų aprašymas

##### 3.1.1 Sėdimoji dalis



**1** Jutiklis (bekontaktis dangčio atidarymas)\*

**2** Sėdynės šildymas

**3** Mygtukas „Power“ / būsenos rodmuo (LED)

**4** Mygtukas „Bluetooth“ / „Bluetooth“ rodmuo (LED)

\*Tik „Pro“ variantas / „Plus“ variantas

##### 3.1.2 Sėdynės bloko šviesos diodų rodmuo

###### Mygtukas „Power“

| Šviesos diodas       | Funkcija                                                                                                                                  |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Raudonas             | Parengties režimas                                                                                                                        |
| Žalias               | Ijungta                                                                                                                                   |
| Oranžinis            | Energijos taupymo režimas                                                                                                                 |
| Žalias mirksintis    | Kalkių šalinimo režimas aktyvus.                                                                                                          |
| Oranžinis mirksintis | Reikalingas kalkių šalinimas.<br>> Iš gaminio pašalinkite kalkes.<br>> Vieną kartą paspauskite mygtuką „Power“, kad baigtųsi mirksėjimas. |



| Šviesos diodas        | Funkcija                                                                                                                                                            |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Raudonas mirksintis   | Veikimo klaida<br>> Išjunkite gaminį.<br>> Nutraukite srovės tiekimą.<br>> Vandens tiekimui nutraukti, uždarykite uždarymo vožtuvą.<br>> Rašykite help@duravit.com. |
| Violetinis mirksintis | UV-C šviesa aktyvi.*                                                                                                                                                |

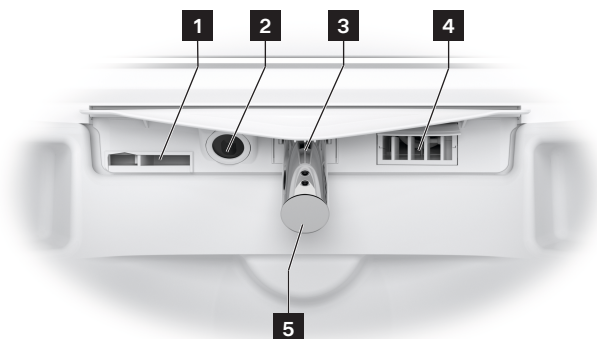
\*Tik „Pro“ variantas

### „Bluetooth“ mygtukas

| Šviesos diodas        | Funkcija                            |
|-----------------------|-------------------------------------|
| Mėlyna                | „Bluetooth“ yra arba sujungtas.     |
| Išj.                  | „Bluetooth“ nėra.                   |
| Mėlyna mirksinti      | Prietaisas veikia susiejimo režimu. |
| Violetinis mirksintis | UV-C šviesa aktyvi.*                |

\*Tik „Pro“ variantas

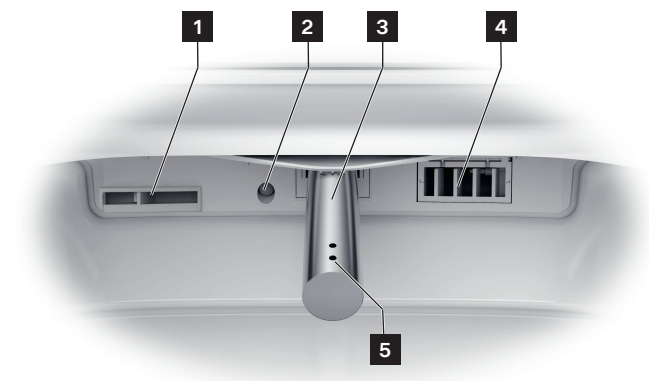
### 3.1.3 Funkcijų sritis Pro



- 1** Vidinė išbėgimo-perspilyimo sistema
- 2** UV-C šviesa / naktinė šviesa
- 3** Dušo strypas

- 4** Šilto oro džiovintuvas
- 5** Dušo galvutė

### 3.1.4 Funkcijų sritis „Plus/Lite“



**1** Vidinė išbėgimo-persipylimo sistema

**2** Naktinis apšvietimas

**3** Dušo strypas

**4** Šilto oro džiovintuvas

**5** Dušo galvutė

### 3.1.5 Sėdynės jutiklis ir kalkių šalinimo priemonės anga



**1** Kalkių šalinimo priemonės anga

**2** Sėdynės jutiklis

## 3.2 Gamykliniai nustatymai

| Funkcija                                    | Nustatymo sritis                | Gamyklinis nustatymas |
|---------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------|
| Bekontaktis dangčio atidarymas / uždarymas* | Ij. / išj.                      | Išj.                  |
| Patogusis dušas                             | Ij. / išj.                      | Ij.                   |
| Šilto oro šildytuvo temperatūra             | Išj. > žema > vidutinė > aukšta | Vidutinė              |
| Dušo strypo padėtis                         | 1, 2, 3, 4, 5                   | 3                     |
| Dušo čiurkšlės intensyvumas                 | Mažas > vidutinė > didelis      | Vidutinė              |
| Vandens temperatūra                         | Išj. > žema > vidutinė > aukšta | Vidutinė              |
| Sėdynės šildymas                            | Ij. / išj.                      | Ij.                   |
| Sėdynės temperatūra                         | Mažas > vidutinė > didelis      | Vidutinio kietumo     |
| Higiena UV**                                | Ij. / išj.                      | Išj.                  |
| Energijos taupymo režimas                   | Ij. / išj.                      | Išj.                  |
| Naktinis apšvietimas                        | Išj. / automatinis / jj.        | Automatinis           |
| Patvirtinimo garsas                         | Ij. / išj.                      | Ij.                   |

\* Tik „Pro“ variantas / „Plus“ variantas

\*\* Tik „Pro“ variantas

## 4 Pradėjimas naudoti pirmą kartą

### 4.1 Nuotolinio valdymo pulto aktyvinimas

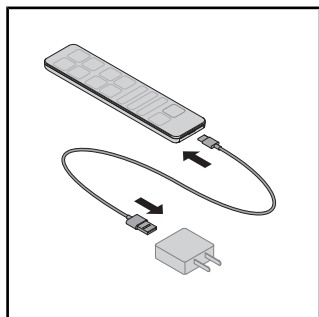
#### 4.1.1 Nuotolinio valdymo pultas su akumuliatoriumi



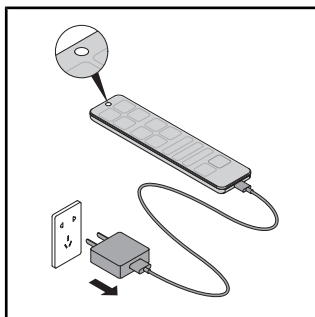
#### DĖMESIO

##### Žala sveikatai dėl sproglių baterijų

- > Nuotolinio valdymo pulto parametrai atitinka: 5 VDC 150 mA.
- > Maitinimo bloko išėjimo srovė NEGALI būti didesnė kaip 2 A.
- > Naudokite tik kartu su gaminiu pristatytą įkrovimo kabelį.
- > Nuotolinio valdymo pultą reguliariai pilnai įkraukite.
- > Pasibaigus įkrovimo procesui (šviesos diodas išjungtas) maitinimo bloką visada ištraukite iš kištukinio lizdo.

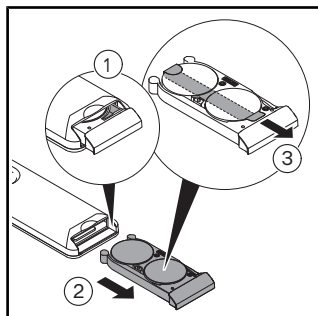


- > Sujunkite įkrovimo kabelį su maitinimo bloku ir nuotolinio valdymo bloku.
- > Nuotolinio valdymo pulto šviesos diodas rodo įkrovimo režimą (raudonas šviesos diodas).

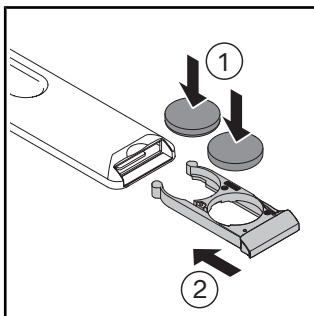


- > Pasibaigus įkrovimo procesui (šviesos diodas išjungtas) maitinimo bloką visada ištraukite iš kištukinio lizdo.

## 4.1.2 Nuotolinio valdymo pultas su baterijomis



- > Ištraukite baterijų skyrelį.
- > Spauskite svirtelę, kad baterijų skyrelis visiškai atsidarytų.
- > Nuimkite apsauginę plėvelę.



- > Įdėkite baterijas (CR2450).
- > Uždarykite baterijų skyrelį.

## 4.2 Gaminio aktyvinimas

### DĖMESIO

#### **Žala sveikatai dėl nešvaraus, užteršto arba užsistovėjusio vandens**

Naudojant dušo funkcijoms nešvarų, užterštą ar užsistovėjusį vandenį, galima žala sveikatai.

- > Jei gaminys bus NENAUDOJAMAS dvi savaites arba ilgiau, suaktyvinkite papildomą išsivalymą.

Gaminys turi būti įrengtas, vadovaujantis montavimo instrukcija, ir prijungtas prie pagrindinio srovės tiekimo sistemos ir vandens jungties.

- > Įsitikinkite, kad uždarymo vožtuvas yra atidarytas.
- > Įjunkite gaminį mygtuku „Power“.

Šviesos diodas šviečia žaliai. Prireikus atliekamas inicializacijos procesas, kuris gali užtrukti kelias minutes.

- > Gminiui išbandyti uždėkite apsaugą nuo taškymosi tarp keraminės dalies ir sėdynės.
- > Sėdynės jutiklį paspauskite ranka ir laikykite, kol suskambės garsinis signalas.
- > Gminiui išbandyti suaktyvinkite funkciją „Higieninis sėdmenų dušas / higieninis dušas moterims“.

### 4.3 Programėlės atsisiuntimas



> „Play Store“ (Android) arba „App Store“ (iOS) ieškokite „SensoWash“.

> Atsisiųskite programėlę.

> Jei reikia, leiskite naudotis vietos nustatymo paslaugomis (GPS).

### 4.4 Programėlės susiejimas

Gaminys per „Bluetooth“ sujungiamas su programėle. Sujungimui turi būti suaktyvintas gaminys ir „Bluetooth“ funkcija.

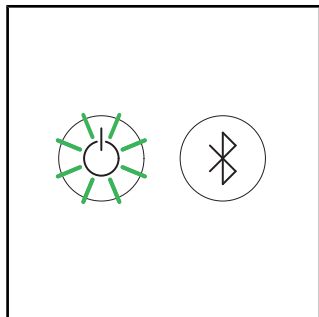
> Suaktyvinkite programėlę mobiliajame galiniame prietaise.

> Vadovaukitės programėlėje pateiktomis instrukcijomis žingsnis po žingsnio.

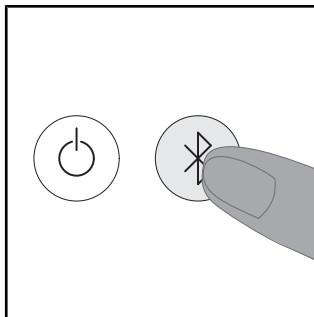
Programėlė patvirtina sujungimą.

### 4.5 Nuotolinio valdymo pulto susiejimas su unitazu su dušu

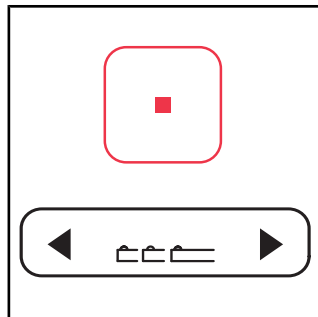
Suaktyvinkite nuotolinio valdymo pulto susiejimo režimą, kai nuotolinio valdymo pulto viršuje esantis šviesos diodas mirksi raudonai.



> Įsitikinkite, kad gaminys suaktyvintas (mygtukas „Power“ šviečia žaliai).



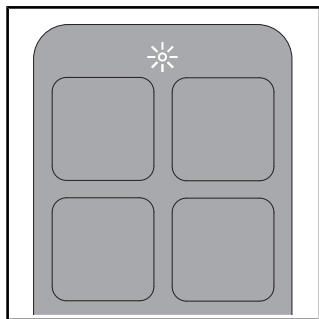
> Paspauskite mygtuką „Bluetooth“ ant gaminio ir laikykite, kol šviesos diodas mirksės mėlynai.



> Nuotolinio valdymo pulto mygtuką „Sustabdyti“ paspauskite ir laikykite.

> Paspauskite pirmiausia mygtuko „Dušo strypo padėtis“ kairę rodyklę, tada – dešinę rodyklę.

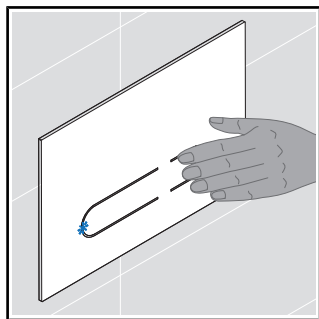
> Atleiskite mygtukus.



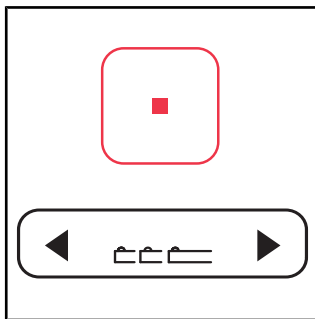
- > Kai yra ryšys, nuotolinio valdymo pulto viršuje kelias sekundes baltai šviečia šviesos diodas.

#### 4.6 Nuotolinio valdymo pulto susiejimas su elektroniniu nuleidimo mygtuku\*

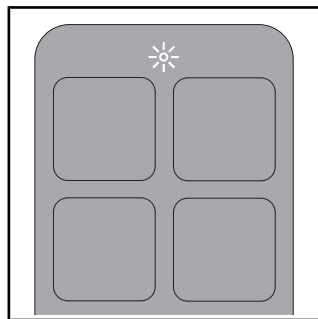
Suaktyvinkite nuotolinio valdymo pulto susiejimo režimą, kai mirksi elektroninis nuleidimo mygtukas.



- > Paspauskite mažą praplovimą ant nuleidimo mygtuko ir laikykite, kol šviesos diodas ant nuleidimo mygtuko mirksės mėlynai.



- > Nuotolinio valdymo pulto mygtuką „Sustabdyti“ paspauskite ir laikykite.
- > Paspauskite pirmiausia mygtuko „Dušo stropo padėtis“ kairę rodyklę, tada – dešinę rodyklę.
- > Atleiskite mygtukus.



- > Kai yra ryšys, nuotolinio valdymo pulto viršuje kelias sekundes baltai šviečia šviesos diodas.

\*Tik „Pro“ variantas. Tik kartu su Duravit instaliavimo sistema ir elektroniniu nuleidimo mygtuku.

## 5 Valdymas

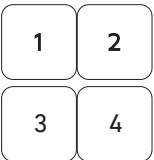
### 5.1 Nuotolinio valdymo pultas / programėlė

Gaminį galima valdyti nuotolinio valdymo pultu (pagrindinės funkcijos) ir (arba) programėle (išplėstinė apimtis). Daugelį nustatymų galima atlikti tik programėle. Funkcijos yra konfigūruotos pagal gamyklinius nustatymus.

> Atsisiųskite programėlę, kad galėtumėte atlikti visus galimus šio gaminio nustatymus.

| Simbolis                                                                           | Pavadinimas                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Meniu                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|   | Gaminio pridėjimas arba šalinimas.                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|    | Suaktyvina <b>gausų praplovimą</b> .<br>Tik kartu su Duravit instaliavimo sistema ir elektroniniu nuleidimo mygtuku.                                                                                                                                                                                  |
|    | Suaktyvina <b>mažą praplovimą</b> .<br>Tik kartu su Duravit instaliavimo sistema ir elektroniniu nuleidimo mygtuku.                                                                                                                                                                                   |
|    | Suaktyvina <b>higieninį sėdmenų dušą</b> .<br>Jei funkcija nebaigiama, jis sustoja po 2 minučių automatiškai.                                                                                                                                                                                         |
|    | Suaktyvina <b>higieninį dušą moterims</b> .<br>Jei funkcija nebaigiama, jis sustoja po 2 minučių automatiškai.                                                                                                                                                                                        |
|  | Suaktyvina (trumpas garsinis signalas) / išaktyvina (ilgas garsinis signalas) <b>sėdynės šildymą</b> .                                                                                                                                                                                                |
|  | Suaktyvina <b>šilto oro džiovintuvą</b> .<br>Yra šios funkcijos „Temperatūra“ pakopos: išj. / žema / vidutinė / aukšta.<br>Yra šios funkcijos „Pakopa“ pakopos: žema / aukšta.**<br>Jei funkcija nebaigiama, jis sustoja po 5 minučių automatiškai.<br>[►Programėlė] Pradžia – Šilto oro džiovintuvas |



| Simbolis                                                                           | Pavadinimas                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Nustato <b>vandens temperatūrą</b> .<br>Yra šios funkcijos pakopos: išj. / žema / vidutinė / aukšta.<br>Nustatymai rodomi nuotolinio valdymo pulte (LED) ir programėlėje.<br>[►Programėlė] Pradžia – Higieninis sėdmenų dušas / higieninis dušas moterims    |
|    | Nustato <b>dušo čiurkšlės intensyvumą</b> .<br>Yra šios funkcijos pakopos: mažas / vidutinis / didelis.<br>Nustatymai rodomi nuotolinio valdymo pulte (LED) ir programėlėje.<br>[►Programėlė] Pradžia – Higieninis sėdmenų dušas / higieninis dušas moterims |
|    | Nustato <b>dušo strypo padėtį</b> .<br>Yra šios funkcijos pakopos: 1, 2, 3, 4 ir 5.<br>Nustatymai rodomi nuotolinio valdymo pulte (LED) ir programėlėje.<br>[►Programėlė] Pradžia – Higieninis sėdmenų dušas / higieninis dušas moterims                     |
|    | Suaktyvina <b>Kvapų išsiurbimą</b> .<br>Tik kartu su Duravit instaliavimo sistema ir elektroniniu nuleidimo mygtuku.                                                                                                                                         |
|   | Suaktyvina <b>naudotojo profilį</b> (tik nuotolinio valdymo pulte).                                                                                                                                                                                          |
|  | Atidaro / uždaro <b>dangtį</b> .*                                                                                                                                                                                                                            |
|  | <b>Sustabdo</b> vykdomą funkciją.                                                                                                                                                                                                                            |

\*Tik „Pro“ variantas / „Plus“ variantas

\*\*Tik „Pro“ variantas

**PATARIMAS** Sėdynė yra su vienu jutikliu. Dušo ir džiovintuvo funkcijas aktyvinti galima tik, kai naudotojas sėdi ant unitazo.

## **5.2 Dangčio atidarymas ir uždarymas**

### **NURODYMAS**

#### **Žala sėdynės blokui**

Nutraukus vykdomą funkciją mechaniniam dangčio atidarymui ir uždarymui galima žala gaminiiui.

> NENUTRAUKITE ranka mechaninio dangčio atidarymo ir uždarymo.

Priklausomai nuo modelio dangtį atidaryti ir uždaryti galima nuotolinio valdymo pultu arba programėle. „Pro“ ir „Plus“ variantuose papildomai yra artumo jutiklis. Dangtis atidaromas ir uždaromas neprisilietus, kai tik naudotojas artėja arba nutolsta.

## **5.3 Naudotojo profilio nustatymas nuotolinio valdymo pultu**

Asmeninius prioritetus galima saugoti skirtinguose naudotojų profiluose.

> Suaktyvinkite higieninį sėdmenų dušą / higieninį dušą moterims.

> Nustatykite dušo strypo padėtį, dušo čiurkšlės intensyvumą ir vandens temperatūrą funkcijos veikimo metu.

Šviesos diodai nuotolinio valdymo pulte rodo atitinkamą nustatymą.

> Norėdami išsaugoti profilį, 3 sekundes spauskite naudotojo profilį 1/2/3/4.

**PATARIMAS** Sėdynė yra su vienu jutikliu. Dušo ir džiovintuvo funkcijas aktyvinti galima tik, kai naudotojas sėdi ant unitazo.

## **5.4 Energijos ir vandens efektyvumas**

Siekiant sumažinti natūralių resursų vartojimą, gaminyje yra momentinis šildytuvas ir automatinio stabdymo funkcija visoms dušo ir džiovintuvo funkcijoms. Siekiant taupyti energiją kasdien naudojant, galima priderinti šiuos nustatymus.

### **5.4.1 Energijos taupymo režimas (sėdynės šildymas)**

Išaktyvina sėdynės šildymą nustatytam laikotarpiui, pvz., dieną, darbo metu. Po to sėdynės šildymas vėl suaktyvinamas.

> Suaktyvinkite energijos taupymo režimą programėle. [►Programėlė] Meniu – Nustatymai – Sėdynė

Energijos taupymo režimas suaktyvinamas automatiškai, kai gaminys nebuvo naudojamas 48 h.

> Vieną kartą paspauskite mygtuką „Power“, kad vėl suaktyvintumėte gaminį.

### 5.4.2 Atostogų režimas

Jei gaminys bus nenaudojamas dvi savaites arba ilgiau, gaminį ištuštinkite ir išjunkite.

- > Vandens tiekimui nutraukti, uždarykite uždarymo vožtuvą.
- > Suaktyvinkite atostogų režimą programėle. [▶Programėlė] Meniu – Priežiūra – Atostogų režimas

Vandens bakas ištuštinamas. Programėlė patvirtina proceso pabaigą.

- > Nutraukite srovės tiekimą.
- > Priklausomai nuo modelio išimkite baterijas iš nuotolinio valdymo pulto arba ištraukite maitinimo bloko kištuką iš lizdo.

## 6 Valymas ir priežiūra

### 6.1 Apsauga



#### **JSPĖJIMAS**

##### **Elektros srovės smūgis kelia pavojų gyvybei**

Sėdynės bloke yra elektriniai gaminio komponentai.

- > Prieš valydami gaminį per pagrindinę srovės tiekimo sistemą atskirkite nuo srovės tinklo.
- > NEPILKITE vandens ant sėdynės bloko.
- > Saugokite, kad į sėdynės bloką NEPAKLIŪTŲ vandens.



#### **DĖMESIO**

##### **Žala sveikatai dėl ultravioletinės šviesos (UV-C)\***

Gaminyje yra UV-C šviesos šaltinis, kuris dezinfekuoja keraminę dalį. UV-C šviesa yra aktyvi tik, kai sėdynė ir dangtis yra uždaryti. Žiūrint į UV-C šviesos šaltinį arba jį liečiant, kai yra aktyvi funkcija, galimas akių pažeidimas ir odos dirginimai.

- > Jei yra aktyvi UV-C šviesa atidarius sėdynę ir dangtį (mirksi violetinės spalvos būsenos rodmuo (LED) ir „Bluetooth“ (LED)), iš karto uždarykite sėdynę ir dangtį bei praneškite Duravit klientų aptarnavimo tarnybai per karštąją liniją.
- > NEŽIŪRĖKITE tiesiai į UV-C šviesos šaltinį.
- > NELIESKITE UV-C šviesos šaltinio.

\*Tik „Pro“ variantas

#### **NURODYMAS**

##### **Žala gaminiui netinkamai valant ir prižiūrint**

Netinkamos valymo priemonės, valymo reikmenys ir valymo prietaisai gali pažeisti paviršių ir visam laikui pakeisti jo spalvą.

- > Naudokite tik „Duravit“ rekomenduojamas valymo priemones ir reikmenis.
- > Laikykitės valymo priemonių gamintojo naudojimo instrukcijų.
- > Naudokite tik valymo prietaisus, kurie yra skirti šiai taikymo sričiai (NENAUDOKITE didelio slėgio valymo prietaisų ir valymo garais prietaisų).

#### **NURODYMAS**

##### **Žala gaminiui dėl purškalo**

Purškalas gali prasiskverbti pro mažiausias angas bei tarpus ir pažeisti paviršių.

- > Purškiamus valiklius purškite tik ant šluostės, nepurškite jų tiesiai ant gaminio.

#### **NURODYMAS**

##### **Žala gaminiui dėl ilgų valymo intervalų**

Jei valymo intervalai per ilgi, nešvarumai gali įsisenėti.

- > Paviršių valykite reguliariai ir iš karto, ant paviršiaus atsiradus nešvarumų.

## 6.2 Valymo rekomendacijos

### 6.2.1 Valymas

- > Valykite paviršių drėgna šluoste.
- > Didelius nešvarumus valykite rekomenduojamomis valymo priemonėmis. Valymo priemonę visada užpilkite ant šluostės.
- > Unitazui valyti naudokite unitazo šepetį.
- > Po to praplaukite švariu vandeniu, kad pašalintumėte visus valiklio likučius.
- > Nusausinkite paviršių.

### 6.2.2 Rekomenduojamos valymo priemonės

| Komponentas                         | Valymo priemonė                                                | Valymo reikmenys                                     |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Sėdynė ir dangtis                   | Neutrali valymo priemonė (pH 6 – 8) (pvz., neutralus valiklis) | Medvilninė šluostė                                   |
| Dangtis                             | Neutrali valymo priemonė (pH 6 – 8) (pvz., neutralus valiklis) | Medvilninė šluostė                                   |
| Dušo strypas / dušo galva           | Neutrali valymo priemonė (pH 6 – 8) (pvz., neutralus valiklis) | – Sintetinio pluošto šluostė<br>– Abrazyvinė kempinė |
| Keraminė dalis<br>Kasdienis valymas | Neutrali valymo priemonė (pH 6 – 8) (pvz., neutralus valiklis) | – Sintetinio pluošto šluostė<br>– Unitazo šepetys    |
| Keraminė dalis<br>Kalkės            | Rūgšti valymo priemonė (pH < 6) (pvz., citrinų valiklis)       | – Sintetinio pluošto šluostė<br>– Unitazo šepetys    |
| UV-C šviesos šaltinis*              | Vanduo                                                         | Medvilninė šluostė                                   |
| Nuotolinio valdymo pultas           | Vanduo                                                         | Medvilninė šluostė                                   |

\*Tik „Pro“ variantas

### 6.3 Dušo strypo ir dušo galvutės išsivalymas

Kiekvieną kartą prieš ir po dušo naudojimo automatiškai valomas įstumtas dušo strypas. Suaktyvinti funkciją galima tik, kai niekas nesėdi ant unitazo / nėra suaktyvintas sėdynės jutiklis.

> Jei gaminys bus NENAUDOJAMAS dvi savaites arba ilgiau, suaktyvinkite papildomą išsivalymą programėle. [►Programėlė] Meniu – Priežiūra – Išsivalymas

### 6.4 Rankinis valymo režimas dušo strypui ir dušo galvutei

Rankinis valymas galimas tik, kai yra nesuaktyvintas sėdynės jutiklis.

> Programėle suaktyvinkite rankinį valymo režimą, dušo strypui išstumti rankiniam valymui. [►Programėlė] Meniu – Priežiūra – Rankinis valymas

**PATARIMAS** Suaktyvinti funkciją galima tik, kai niekas nesėdi ant unitazo / nėra suaktyvintas sėdynės jutiklis.

### 6.5 Kalkių šalinimas

#### NURODYMAS

#### Funkciniai sutrikimai arba gaminio sugadinimas dėl kalkių nuosėdų

Regionuose, kuriuose yra kietas vanduo, gali nusėsti kalkės. Kalkės gali pakenkti gaminio veikimui.

> Patikrinkite regiono vandens kokybę. Kai vandens kietumas  $\geq 14$  °dH (2,5 mmol/l), „Duravit“ rekomenduoja įrengti vandens minkštinimo sistemą.

> Kalkių šalinimo nustatymus konfigūruokite priklausomai nuo regiono vandens kietumą.

[►Programėlė] Meniu – Priežiūra – Kalkių šalinimas

> Reguliariai iš gaminio šalinkite kalkes. Kai reikia iš gaminio pašalinti kalkes, mygtukas „Power“ ant sėdynės bloko mirksi oranžine šviesa ir programėlės meniu rodomas raudonas taškas.

> Naudokite tik originalią Duravit kalkių šalinimo priemonę.

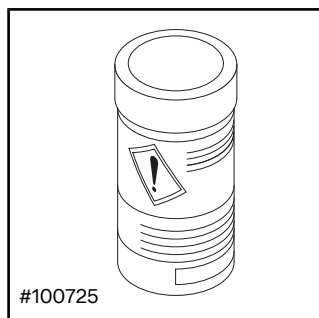
| Vandens kietumas                                   | Kalkių šalinimo ciklas |
|----------------------------------------------------|------------------------|
| Minkštas: < 8,4 °dH (1,5 mmol/l)                   | Kas pusmetį            |
| Vidutinio kietumo: 8,4 – 14 °dH (1,5 – 2,5 mmol/l) | Kas pusmetį            |
| Kietas: > 14 °dH (2,5 mmol/l)                      | Kas ketvirtį           |

Kalkių šalinimą suaktyvinti galima programėle.

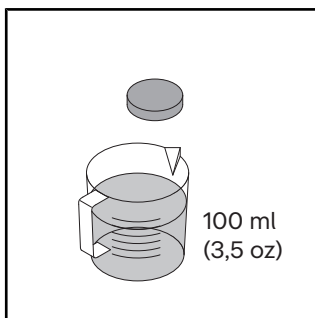
> Vadovaukitės programėlėje pateiktomis instrukcijomis.

Kalkių šalinimą suaktyvinti galima nuotolinio valdymo pultu.

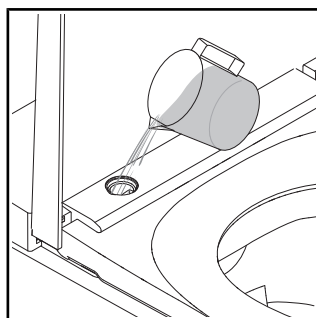
Kalkių šalinimo proceso metu gaminio naudoti negalima.



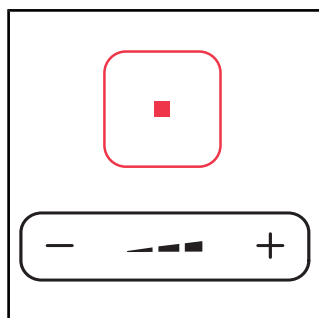
- > Laikykitės gamintojo naudojimo instrukcijų.
- > Priklausomai nuo modelio prieš šalinami kalkes išjunkite funkciją „Bekontaktis dangčio atidarymas / uždarymas“.



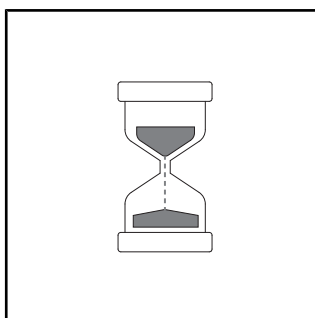
- > Ištirpinkite kalkių šalinimo tabletę 100 ml (3,5 oz) šilto vandens.
- > Palaukite, kol visiškai ištirps kalkių šalinimo tabletė. Jei reikia, tabletę sutraiškykite.



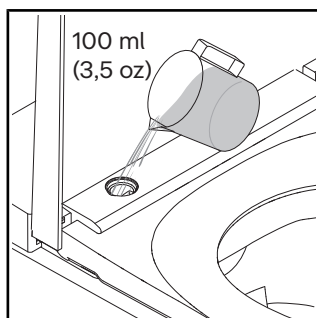
- > Nuimkite dangtį su pristatytu kartu įrankiu.
- > Įpilkite kalkių šalinimo priemonės į angą.
- > Priklausomai nuo modelio perteklinis kalkių šalinimo skystis gali tekėti į unitazą.



- > Mygtuką „Sustabdyti“ paspauskite ir laikykite.
- > Tuo pačiu metu paspauskite ir laikykite minuso ženklą ant mygtuko „Dušo čirkšlės intensyvumas“, kol suskambės garsinis signalas.
- > Atleiskite mygtukus.



- > Suskamba garsinis signalas. Kai yra aktyvus kalkių šalinimo režimas, žaliai mirksi šviesos diodų rodmuo ant sėdynės bloko.
- > Prasideda kalkių šalinimo procesas. Kalkių šalinimas trunka apie 1/2 h.



- > Nuplaukite švari vandeniu.
- > Primontuokite dangtį.

## 7 Pagalba sprendžiant problemas

### 7.1 Bendroji informacija

Veiksmai sutrikimo atveju:

- > Gaminį išjunkite ir vėl įjunkite.
- > Laikykitės tolesnių instrukcijų.
- > Jei gaminys vis tiek veikia netinkamai, rašykite [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com).
- > Turėkite pasiruošę gaminio numerį. Gaminio numeris yra naudojimo instrukcijos pabaigoje skyriuje „Techniniai duomenys“, pakuotės etiketėje, gaminio etiketėje ir programėlėje.  
[►Programėlė] Meniu – Prietaiso vadovas – Prietaisų tvarkymas – Informacija apie prietaisą

### 7.2 Klaidų šalinimas

| Problema                                     | Galima priežastis                | Sprendimas                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Šviesos diodų rodmuo (sėdynės blokas)</b> |                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Mirksi raudonas šviesos diodų rodmuo.        | Veikimo klaida                   | <ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Išjunkite gaminį.</li><li>&gt; Nutraukite srovės tiekimą.</li><li>&gt; Vandens tiekimui nutraukti, uždarykite uždarymo vožtuvą.</li><li>&gt; Rašykite <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a>.</li></ul> |
| Mirksi oranžinis šviesos diodų rodmuo.       | Reikalingas kalkių šalinimas.    | <ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Iš gaminio pašalinkite kalkes.</li><li>&gt; Vieną kartą paspauskite mygtuką „Power“, kad baigtųsi mirksėjimas.</li></ul>                                                                                                |
| Mirksi žalias šviesos diodų rodmuo.          | Kalkių šalinimo režimas aktyvus. | Kalkių šalinimo procesas trunka apie 1/2 h. Šiuo laikotarpiu negalima naudoti gaminio.                                                                                                                                                                             |



| Problema                                                                           | Galima priežastis                                                                                                         | Sprendimas                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Bendrosios problemos</b>                                                        |                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                          |
| Gaminys neveikia.                                                                  | Gaminys veikia parengties režimu (šviesos diodų rodmuo šviečia raudonai).                                                 | > Suaktyvinkite gaminį.                                                                                                                                                                  |
| Teka vanduo.                                                                       | Nuotėkis.                                                                                                                 | > Išjunkite gaminį.<br>> Nutraukite srovės tiekimą.<br>> Vandens tiekimui nutraukti, uždarykite uždarymo vožtuvą.<br>> Rašykite <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> . |
| <b>Nuotolinio valdymo pultas</b>                                                   |                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                          |
| Nuotolinio valdymo pultas nereaguoja.                                              | Baterijos beveik išseikvotos (šviesos diodų rodmuo mirksi baltai).                                                        | > Pakeiskite baterijas arba įkraukite nuotolinio valdymo pultą.                                                                                                                          |
|                                                                                    | Nuotolinio valdymo pultas nesujungtas su gaminiu (šviesos diodų rodmuo nuotolinio valdymo pulto viršuje mirksi raudonai). | > Suaktyvinkite nuotolinio valdymo pulto susiejimo režimą.                                                                                                                               |
|                                                                                    | Neįdėtos baterijos.***                                                                                                    | > Įdėkite baterijas.                                                                                                                                                                     |
|                                                                                    | Nuotolinio valdymo pultas sugedęs.                                                                                        | > Rašykite <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> .                                                                                                                      |
| <b>Dušo funkcijos</b>                                                              |                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                          |
| Ilgai trunka perjungimas tarp higieninio sėdmenų dušo ir higieninio dušo moterims. | Dušo strypas tarp funkcijų įstumiamas. Perjungimas trunka apie 12 s.                                                      | Normali būseną                                                                                                                                                                           |

| Problema                                                                   | Galima priežastis                                | Sprendimas                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Per mažas dušo čiurkšlės intensyvumas.                                     | Yra nustatytas „mažas“ dušo srovės intensyvumas. | > Padidinkite dušo čiurkšlės intensyvumą.<br>[►Programėlė] Pradžia – Higieninis sėdmenų dušas / higieninis dušas moterims |
|                                                                            | Vandens žarna užlenkta arba suspausta.           | > Kreipkitės į santechniką.                                                                                               |
| Per aukšta / per žema vandens temperatūra.                                 | Netinkamai nustatyta temperatūra.                | > Nustatykite temperatūrą.<br>[►Programėlė] Pradžia – Higieninis sėdmenų dušas / higieninis dušas moterims                |
| Automatiškai sustoja higieninis sėdmenų dušas / higieninis dušas moterims. | Funkcija sustoja automatiškai po 2 min.          | Normali būseną                                                                                                            |
|                                                                            | Sėdynės jutiklis prarado kontaktą.               | > Atsisėskite iš naujo.<br>> Suaktyvinkite funkciją.                                                                      |
| Neveikia higieninis sėdmenų dušas / higieninis dušas moterims.             | Užsikimšusi dušo galvutė.                        | > Nuvalykite dušo galvutę.<br>[►Programėlė] Pradžia – Higieninis sėdmenų dušas / higieninis dušas moterims                |
|                                                                            | Sėdynės jutiklis prarado kontaktą.               | > Atsisėskite iš naujo.<br>> Suaktyvinkite funkciją.                                                                      |
| <b>Sėdynės šildymas</b>                                                    |                                                  |                                                                                                                           |
| Sėdynės šildymas neveikia.                                                 | Funkcija yra išaktyvinta.                        | > Suaktyvinkite funkciją.<br>[►Programėlė] Nustatymai – Sėdynė                                                            |
| Per aukšta / per žema sėdynės temperatūra.                                 | Netinkamai nustatyta temperatūra.                | > Nustatykite temperatūrą.<br>[►Programėlė] Nustatymai – Sėdynė                                                           |

| Problema                                                 | Galima priežastis                                                                                                   | Sprendimas                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Per žema sėdynės temperatūra.                            | Gaminys veikia energijos taupymo režimu (šviesos diodų rodmuo šviečia oranžine spalva).                             | > Išaktyvinkite energijos taupymo režimą.<br>[►Programėlė]<br>Nustatymai – Sėdynė                            |
|                                                          | Gaminys automatiškai suaktyvina energijos taupymo režimą, kai visos funkcijos nebuvo suaktyvintos ilgiau kaip 48 h. | > Parinkite norimą funkciją gaminiui vėl suaktyvinti.                                                        |
| <b>Šilto oro džiovintuvus</b>                            |                                                                                                                     |                                                                                                              |
| Per aukšta / per žema džiovintuvo šilto oro temperatūra. | Netinkamai nustatyta temperatūra.                                                                                   | > Nustatykite temperatūrą.<br>[►Programėlė] Pradžia – Šilto oro džiovintuvus                                 |
| Šilto oro džiovintuvus sustoja automatiškai.             | Funkcija sustoja automatiškai po 5 min.                                                                             | Normali būseną                                                                                               |
|                                                          | Sėdynės jutiklis prarado kontaktą.                                                                                  | > Atsisėskite iš naujo.<br>> Suaktyvinkite funkciją.                                                         |
| <b>Naktinis apšvietimas</b>                              |                                                                                                                     |                                                                                                              |
| Naktinis apšvietimas neveikia.                           | Funkcija yra išaktyvinta.                                                                                           | > Suaktyvinkite naktinį apšvietimą arba automatinį režimą.<br>[►Programėlė]<br>Nustatymai – Šviesa ir garsas |
|                                                          | Automatinis režimas suaktyvintas. Funkcija automatiškai išaktyvina naktinį apšvietimą, kai aplinkoje šviesu.        | Normali būseną                                                                                               |

| Problema                              | Galima priežastis                                                                                           | Sprendimas                                                                                                                 |
|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nuolat šviečia naktinis apšvietimas.  | Funkcija yra suaktyvinta.                                                                                   | > Išaktyvinkite naktinį apšvietimą arba suaktyvinkite automatinį režimą.<br>[►Programėlė]<br>Nustatymai – Šviesa ir garsas |
|                                       | Automatinis režimas suaktyvintas. Funkcija automatiškai suaktyvina naktinį apšvietimą, kai aplinkoje tamsu. | Normali būseną                                                                                                             |
| <b>Rankinis valymas</b>               |                                                                                                             |                                                                                                                            |
| Dušo strypas automatiškai įstumiamas. | Funkcija sustoja automatiškai po 2 min.                                                                     | > Suaktyvinkite funkciją.<br>[►Programėlė] Priežiūra – Rankinis valymas                                                    |
| <b>Automatinis išsivalymas</b>        |                                                                                                             |                                                                                                                            |
| Iš įstumto dušo strypo laša vanduo.   | Kiekvieną kartą prieš ir po dušo naudojimo automatiškai valomas įstumtas dušo strypas.                      | Normali būseną                                                                                                             |
| <b>Dangtis*</b>                       |                                                                                                             |                                                                                                                            |
| Dangtis neatsidaro automatiškai.      | Gaminys neužfiksavo artėjančio naudotojo.                                                                   | > Iš naujo prieikite prie gaminio (atstumas apie 1 m (1.1 yd)).                                                            |
|                                       | Funkcija sutrikusi.                                                                                         | > Rašykite <a href="mailto:help@duravit.com">help@duravit.com</a> .                                                        |
|                                       | Funkcija yra nesuaktyvinta.                                                                                 | > Suaktyvinkite funkciją.<br>[►Programėlė]<br>Nustatymai – Dangtis                                                         |
| Dangtis užsidaro ne iš karto.         | Naudotojui pasitraukus, dangtis automatiškai užsidaro po 90 s.                                              | Normali būseną                                                                                                             |

| Problema                                   | Galima priežastis                                                    | Sprendimas                                                                                                                                |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Programėlė</b>                          |                                                                      |                                                                                                                                           |
| Programėlė neveikia.                       | Programėlė ir gaminys nesujungti.                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Sujunkite gaminį su programėle.</li> <li>&gt; Įsitikinkite, kad susiejimas pavyko.</li> </ul> |
| Programėlės meniu rodomas raudonas taškas. | Reikalingas kalkių šalinimas.                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Iš gaminio pašalinkite kalkes.</li> </ul>                                                     |
| <b>UV-C šviesa**</b>                       |                                                                      |                                                                                                                                           |
| UV-C šviesa neveikia.                      | Funkcija yra išaktyvinta.                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Suaktyvinkite funkciją. [►Programėlė] Nustatymai – UV-C šviesa</li> </ul>                     |
|                                            | Gaminys automatiškai išaktyvina UV-C šviesą, kai atidaromas dangtis. | <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Laikykite uždarę dangtį, kol veikia funkcija (mirsi violetinės šviesos diodai).</li> </ul>    |

\*Tik „Pro“ variantas / „Plus“ variantas

\*\*Tik „Pro“ variantas

\*\*\*Tik „Plus“ variantas / „Lite“ variantas

## 8 Šalinimas

### 8.1 Pakuotė

Draudžiama vaikams žaisti su plastikiniais maišeliais arba pakuotės medžiagomis, nes kyla sužalojimų arba uždusimo pavojus. Laikykite tokias medžiagas saugioje vietoje arba šalinkite pagal aplinkosaugos reikalavimus. Jei įmanoma, saugokite pakuotę iki garantinio laikotarpio pabaigos.

### 8.2 WEEE



■ Simbolis su perbraukta šiukšlių dėžė nurodo atskirai šalinti kaip elektrines ir elektronines atliekas (WEEE). Elektrinėse ir elektroninėse atliekose gali būti pavojingų medžiagų. Nešalinkite šio gaminio su buitinėmis atliekomis. Pristatykite jį į specialų surinkimo punktą, skirtą elektrinėms ir elektroninėms atliekoms (WEEE) perdirbti. Taip padėsite tausoti žaliavas ir saugoti gamtą. Daugiau informacijos galite gauti iš prekybos įmonės arba kompetentingų instancijų. Išsekvotas baterijas ir elementus tinkamai utilizuokite. Tuo tikslu baterijų pardavimo vietose ir komunaliniuose surinkimo punktuose yra atitinkamai pažymėtos talpyklos, skirtos baterijoms utilizuoti.

## 9 Techniniai duomenys

| Bendroji informacija       |                                                          |
|----------------------------|----------------------------------------------------------|
| Prekės numeris             | #650000012004320<br>#650001012004310<br>#650002012004300 |
| Grynasis svoris            | 32,5 kg (78,3 lbs)                                       |
| Matmenys                   | 376 x 578 x 405 mm<br>(15 x 22 7/8 x 16")                |
| Integruotas saugos įtaisas | EN13076 – AA tipas                                       |
| Vardinė įtampa             | 220 – 240 V                                              |
| Dažnis                     | 50 – 60 Hz                                               |
| Nominali galia             | 1080 W                                                   |
| Įleidžiamo vandens slėgis  | 0,07 – 0,75 MPa / 0,7 – 7,5 bar<br>(10 – 109 psi)        |
| Apsaugos tipas             | IPX4<br>apsauga nuo vandens pusrų iš visų pusių          |

| Temperatūros diapazonas         |                          |
|---------------------------------|--------------------------|
| Darbinė temperatūra             | 4 – 40 °C (39 – 104 °F)  |
| Vandens temperatūra             | 33 – 41 °C (91 – 106 °F) |
| Sėdynės temperatūra             | 30 – 40 °C (86 – 104 °F) |
| Šilto oro šildytuvo temperatūra | 35 – 55 °C (95 – 131 °F) |

| Vandens naudojimas |                                          |
|--------------------|------------------------------------------|
| Dušo režimas       | 0,35 – 0,7 l/min. (0,09 – 0,18 gal/min.) |

### Garantija

Garantines sąlygas galite rasti <https://pro.duravit.com/gtc> Bendrosiose sandorių sąlygose (GTC).

## Aukšto dažnio energija

### Radijo dažnių suderinamumas Patvirtinimas

Viduje sumontuota „Bluetooth“ ir mikrobangų įranga atitinka pagrindinius RED (atsinaujinančios energijos) direktyvos 2014/53/ES reikalavimus ir kitas susijusias nuostatas.



### Jungtinė Karalystė: Ribotas naudojimas

Tik 24,050 – 24,250 GHz apsaugai nuo policijos greičio matavimo prietaisų, todėl naudokite tik patalpose, kad užtikrintumėte pakankamą ekranavimą nuo policijos skenerių.

### Prancūzija: Ribotas naudojimas

Ribojama galia 0,1 mW e.i.r.p dažnio juostoje 24,10 – 24,15 GHz. Radiolokacijos naudojimas kariniams tikslams. Policijos naudojami radarai greičio matavimo prietaisai, todėl naudokite tik patalpose, kad užtikrintumėte pakankamą ekranavimą.

| BLE (Bluetooth Low Energy)                         |                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Unitazo su dušu sėdynė / nuotolinio valdymo pultas | Darbinis dažnis: 2400 – 2483,5 MHz (2,400 – 2,4835 GHz);<br>Maks. galios lygis: < 10 dBm                            |
| Mikrobangos                                        |                                                                                                                     |
| Automatinio dangčio atidarymo ir uždažymo jutiklis | Mikrobangų veikimo dažnių juostos: 24050 – 24250 MHz (24,05 – 24,25 GHz);<br>Maks. spinduliuojamoji galia: < 16 mW. |



# İçindekiler

|       |                                                             |     |
|-------|-------------------------------------------------------------|-----|
| 1     | Kılavuz hakkında bilgi                                      | 253 |
| 2     | Güvenlik                                                    | 254 |
| 2.1   | Montaj Kılavuzu'nun amacı                                   | 254 |
| 2.2   | Amacına uygun kullanım                                      | 254 |
| 2.3   | Kullanıcı gereksinimleri                                    | 254 |
| 2.4   | Elektrik emniyeti                                           | 255 |
| 2.5   | Hijyen                                                      | 256 |
| 2.6   | Pilli uzaktan kumandanın kullanım talimatları               | 257 |
| 2.7   | Pilli uzaktan kumandanın kullanım talimatları               | 257 |
| 2.8   | Hafif yanıklar                                              | 258 |
| 2.9   | Ürün hasarını önleyin                                       | 258 |
| 3     | Ürün genel görünümü                                         | 260 |
| 3.1   | Yapısal ve fonksiyonel açıklama                             | 260 |
| 3.1.1 | Oturak ünitesi                                              | 260 |
| 3.1.2 | Oturak ünitesi LED göstergesi                               | 260 |
| 3.1.3 | Pro fonksiyon alanı                                         | 261 |
| 3.1.4 | Plus/Lite fonksiyon alanı                                   | 262 |
| 3.1.5 | Oturak sensörü ve açıklık kireç çözücü                      | 262 |
| 3.2   | Fabrika ayarları                                            | 263 |
| 4     | İlk defa çalıştırma                                         | 264 |
| 4.1   | Uzaktan kumandayı etkinleştirin                             | 264 |
| 4.1.1 | Pilli uzaktan kumanda                                       | 264 |
| 4.1.2 | Pilli uzaktan kumanda                                       | 265 |
| 4.2   | Ürünü etkinleştirin                                         | 265 |
| 4.3   | Uygulamayı indirin                                          | 266 |
| 4.4   | Uygulamayı eşleştirin                                       | 266 |
| 4.5   | Uzaktan kumandayı akıllı klozet ile eşleştirme              | 266 |
| 4.6   | Elektronik kumanda kapağı ile uzaktan kumandayı eşleştirme* | 267 |
| 5     | Kullanım                                                    | 268 |
| 5.1   | Uzaktan kumanda/uygulama                                    | 268 |

|       |                                                                 |     |
|-------|-----------------------------------------------------------------|-----|
| 5.2   | Kapağı açın ve kapatın                                          | 270 |
| 5.3   | Uzaktan kumanda ile kullanıcı profilini ayarlayın               | 270 |
| 5.4   | Enerji ve su verimliliği                                        | 270 |
| 5.4.1 | Enerji tasarrufu modu (oturak ısıtıcısı)                        | 270 |
| 5.4.2 | Tatil modu                                                      | 271 |
| 6     | Temizlik ve bakım                                               | 272 |
| 6.1   | Güvenlik                                                        | 272 |
| 6.2   | Temizlik tavsiyeleri                                            | 273 |
| 6.2.1 | Temizlik                                                        | 273 |
| 6.2.2 | Önerilen temizlik maddeleri                                     | 273 |
| 6.3   | Yıkama çubuğunun ve yıkama başlığının kendi kendini temizlemesi | 274 |
| 6.4   | Yıkama çubuğu ve yıkama başlığı için manuel temizleme modu      | 274 |
| 6.5   | Kireç çözme                                                     | 274 |
| 7     | Sorun giderme desteği                                           | 276 |
| 7.1   | Genel                                                           | 276 |
| 7.2   | Sorun giderme                                                   | 276 |
| 8     | İmha edilmesi                                                   | 282 |
| 8.1   | Ambalaj                                                         | 282 |
| 8.2   | WEEE                                                            | 282 |
| 9     | Teknik veriler                                                  | 283 |
| 10    | Uygunluk Beyanları                                              | 284 |

## **1 Kılavuz hakkında bilgi**

Bu ürünle ilgili tüm dokümanlara ve daha fazla bilgiye çevrimiçi olarak erişilebilir:

- > Uygulamada [►Uygulama] Menü – Cihaz Kılavuzu – Hızlı Başlangıç Kılavuzu'ndan Hızlı Başlangıç Kılavuzu'nu açın.
- > Çevrim içi belgelere [qr.duravit.com](http://qr.duravit.com) veya [www.duravit.com](http://www.duravit.com) üzerinden erişin ve arama alanına ürün numarasını girin.

## **2 Güvenlik**

### **2.1 Montaj Kılavuzu'nun amacı**

Bu Montaj Kılavuzu, Duravit ürününün bir parçasıdır. Kılavuzdaki talimatlara uyulmaması, kişisel yaralanmaya, ürün hasarına ve/veya maddi hasarlara neden olabilir.

> Bu kılavuzu okuyun ve uygulayın.

> Bu dokümanı saklayın ve ürünün daha sonraki kullanıcılarına teslim edin.

Resimlerde görülen ürünlerde teknik iyileştirmeler ve görsel değişiklikler yapma hakkımız saklıdır.

### **2.2 Amacına uygun kullanım**

SensoWash® yıkama, genital bölgelerin temizlenmesi ve diğer konfor fonksiyonları için spreylili sistemli bir akıllı klozettir. Ürün sadece iç mekanlarda kullanım için uygundur. Duravit, amaçlanan kullanımın veya başka herhangi bir kullanımın ötesine geçen herhangi bir kullanım için sorumluluk üstlenmeyecektir.

### **2.3 Kullanıcı gereksinimleri**

Bu ürünü, 3 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, algısal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı ya da ürünü kullanma deneyimi ve/veya bilgisi yetersiz olan kişiler ancak bir başkasının gözetimi altında veya ürünün güvenli kullanımı hakkında bilgilendirildikten ve bu ürün/ürünün kullanımı ile ilgili tehlikeleri anladıktan sonra kullanabilirler.

> Çocuklar ürünle oynamamalıdır.

> Temizlik ve bakım, gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

## 2.4 Elektrik emniyeti

### Elektrik çarpmasından dolayı hayati tehlike

Elektrik teması ölümcül bir elektrik çarpmasına neden olabilir.

#### Genel önlemler

- > Ürün uygun bir toprak hattına bağlanmış olmalıdır. Ürünü sadece uygun şekilde topraklandıktan sonra çalıştırın. Montaj Kılavuzu'na riayet edin.
- > Cihazın kendine ait kaçak akım rölesi yoktur ve içerisinde kaçak akım koruma rölesi olan bir elektrik devresine bağlanması gerekmektedir.
- > Elektrik kesme donanımları kalıcı olarak kablo tesisatına takılmış olmalı ve bu donanımlar yürürlükteki genel düzenlemelere uygun olmalıdır. Ayrıca bu donanımlar, aşırı gerilim kategorisi III koşulları altında tüm kutuplardaki kontak bağlantısını kesmelidir.

#### Şebeke kablosunun zarar görmesini önleyin

Bu ürünün şebeke bağlantı kablosu hasar görürse tehlikeleri önlemek için hasarlı kablo mutlaka üretici, onun yetkilendirdiği servis veya benzer nitelikte kişiler tarafından değiştirilmelidir.

- > Şebeke kablosunun hasarlı olmadığından emin olun.
- > Şebeke kablosu, sıkıştırılmamalı veya ezilmemelidir.
- > Şebeke kablosunu, sıcak yüzeylerden ve keskin kenarlardan uzak tutun.

#### Hasarlı ürünü kullanmayın

Ürün düzgün çalışmıyorsa veya hasarlıysa ürünü kullanmayın.

- > Ürünü kapatın.
- > Güç kaynağını ayırın.
- > Su beslemesini kapatmak için kapatma vanasını kapatın.
- > [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com) ile temas kurun.

## **Ürünü kendiniz onarmayın**

Onarımlar sadece gerekli bilgi ve niteliklere sahip uygun bir uzman tarafından yapılabilir.

- > Üründe herhangi bir değişiklik, kurcalama, ek kurulum yapmayın veya onarmaya çalışmayın.
- > Sadece Duravit tarafından önerilen aksesuarları kullanın.

## **Nemden kaynaklanan kısa devreyi önleme**

- > Ürünü aşırı nemli bir odaya kurmayın. Elektrikli bileşenlerin yüzeyinde yoğunlaşma olmaması için odanın yeterince havalanmasını sağlayın.
- > Ürün soğuk bir yerden sıcak bir yere getirildiğinde yoğunlaşma kaynaklı muhtemel bir nemliliği önlemek için ürünü çalıştırmadan önce orada birkaç saat bekletin.

## **2.5 Hijyen**

### **Kirli, kirlenmiş veya uzun süre durmuş sudan kaynaklanan sağlık zararları**

Ürünün yıkama fonksiyonları için kirli, kirlenmiş veya uzun süre durmuş su kullanılması sağlık sorunlarına neden olabilir.

- > Ürünü soğuk musluk suyu sağlayan ana su şebekesine bağlayın.
- > Hiçbir atık su, gri su, endüstriyel su, deniz suyu ya da diğer arıtılmamış veya sadece yarı arıtılmış su şebekesine bağlamayın.
- > Sadece ürünle birlikte verilen su giriş hortumlarını kullanın, eski hortumları tekrar kullanmayın.
- > Ürün iki hafta veya daha uzun süre kullanılmıyacaksa ürünü boşaltın ve kapatın (tatil modu).

## 2.6 Pili uzaktan kumandanın kullanım talimatları

### Patlayan akülerden kaynaklanan sağlık zararı\*

Uzaktan kumandanın çıkarılamayan yerleşik bir aküsü vardır. Akü aşırı ısınır ve patlayabilir ve yangına ve başka tehlikelere neden olabilir.

- > Sadece ürünle birlikte verilen şarj kablosunu kullanın.
- > Pil hasarlıysa help@duravit.com ile temas kurun.
- > Aküyü kendiniz DEĞİŞTİRMEYİN. Aküyü sökmeyin, düşürmeyin, sıkmayın veya değiştirmeyin. Aküye hiçbir şey sokmayın ve aküyü delmeyin.
- > Uzaktan kumandayı ısıtıcı, mikrodalga fırın, kazan veya fırın gibi sıcak cihazların yakınında kullanmayın.
- > Uzaktan kumandayı doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.
- > Uzaktan kumandayı açık ateşe atmayın.
- > Uzaktan kumandayı suya veya sıvıya batırmayın.
- > Uzaktan kumandayı/aküyü evsel atıklara atmayın. Uzaktan kumandayı/aküyü ülkeye özgü kurallara uygun şekilde atın.

\* Sadece Pro varyantı

## 2.7 Pili uzaktan kumandanın kullanım talimatları

### Yutulması durumunda hayati tehlike/kimyasal yanık tehlikesi

Düğme piller bu ürünün teslimat kapsamına dâhildir. Pili yutmayın! Pilin yutulması, ciddi iç yanıklara ve sadece iki saat gibi kısa bir sürede ölüme neden olabilir.

- > Pili yutmayın, kimyasal yanık tehlikesi.
- > Hem yeni hem de kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun. Pil bölmesi düzgün kapatılmazsa ürünü kullanmayı durdurun ve çocukları üründen uzak tutun.
- > Bir kişinin pili yuttuğundan veya başka bir şekilde vücuduna aldığından şüpheleniyorsanız hemen doktora gidin.

## **Akan pil asidinden dolayı sađlık zararları**

- > Pil asidi aktığında cilt gözler ve mukozalarla temastan kaçının.
- > Asit ile temas halinde ilgili yerleri bol ve temiz suyla yıkayın ve hemen doktora gidin.
- > Pilleri, aşırı zorlu koşullara maruz bırakmayın: Sıcak yüzey üzerine koymayın ve doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın. Aksi takdirde yüksek derecede akma tehlikesi söz konusu olur.
- > Piller uygun şekilde atılmalı ve çocuklardan uzak tutulmalıdır. Kullanılmış piller bile yaralanmaya neden olabilir.

## **2.8 Hafif yanıklar**

### **Küçük yanıklardan kaynaklanan sađlık zararı**

Açık oturak ısıtıcısının tuvalette çok uzun süre kullanılması hafif yanıklara neden olabilir.

- > Özellikle duyuşsal ve motor becerileri sınırlı olan insanlarda, tuvalet uzun süre kullanıldığında oturak ısıtıcısını kapatın.

## **2.9 Ürün hasarını önleyin**

### **Pilli uzaktan kumandanın kullanım talimatları**

- > Piller şarj edilmemeli, başka bir şekilde yeniden etkinleştirilmemeli, parçalarına ayrılmamalı veya aşırı ısıya (örneğin ateş) maruz bırakılmamalıdır.
- > Kutupları kısa devre yapılmamalıdır.
- > Kullanılmış pilleri her zaman uzaktan kumandadan hemen çıkartın. Bunlar akıp zarara neden olabilir.
- > Uzaktan kumandaya yeni ve eski pilleri birlikte takmayın.
- > Farklı tipteki piller birlikte kullanılmamalıdır.
- > Pili takmadan önce pili ve temas noktalarını temizleyin.
- > Piller, belirtildiğı gibi doğru kutuplarla yerleştirilmelidir.
- > Uzaktan kumanda uzun bir süre kullanılmıyacaksa pilleri çıkarın.



## **Uygunsuz kullanımdan dolayı ürün hasarları veya arızalar**

- > Ürüne basmayın veya ürünün üzerine çıkmayın.
- > Yıkama çubuğunu gereksiz yere kirletmeyin, su sıçratmayın veya tıkamayın.

## **Oturağa ve kapağa zarar gelmesini önleyin**

- > Kapağa üstüne oturmayın, üstünde ayakta durmayın veya yaslanmayın.
- > Oturağı ve kapağı çıkarmayın.
- > Oturağın yüzeyine zarar vermeyin. Oturağın yüzeyi hasarlıysa [help@duravit.com](mailto:help@duravit.com) ile temas kurun.
- > Modele bağlı olarak kapağı uzaktan kumanda veya uygulama ile açıp kapatın.
- > Kapağın otomatik açılıp kapanmasını manuel olarak kesmeyin.
- > Oturağın kullanım pozisyonunda olduğundan ve kapağın otomatik olarak açılıp kapanmasını engellemediğinden emin olun.
- > Tuvaleti kullanırken kapağa YASLANMAYIN.
- > Kapağın üstüne ağır cisimler koymayın.

## **Suyun donmasına bağlı hasar**

- > Ürünü suyun donabileceği odalara kurmayın ve bu odalarda çalıştırmayın. Oda sıcaklığı en az 4 °C (39 °F) olmalıdır.

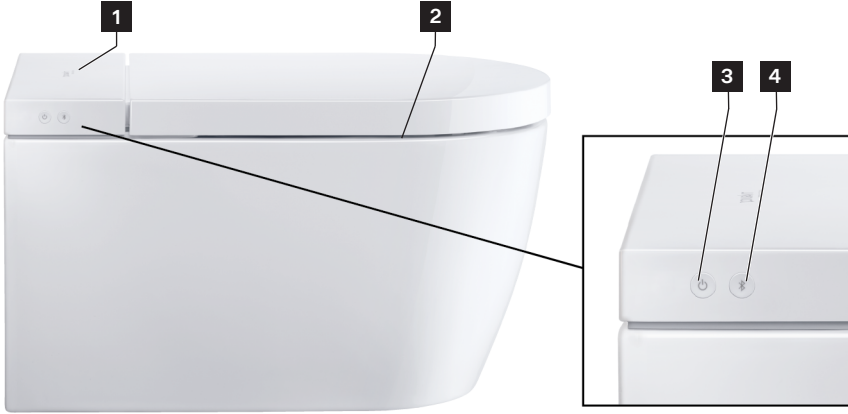
## **Dış etkilere kaynaklanan hasarlar**

- > Ürünün üzerine, açık ateş kaynakları, mumlar, sigaralar vb. konulmamalıdır.
- > Ürünü doğrudan suya veya doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.

### 3 Ürün genel görünümü

#### 3.1 Yapısal ve fonksiyonel açıklama

##### 3.1.1 Oturak ünitesi



**1** Sensör (kapak temassız açılır)\*

**2** Oturak ısıtıcısı

**3** Güç düğmesi/durum göstergesi (LED)

**4** Bluetooth düğmesi/Bluetooth göstergesi (LED)

\* Sadece Pro varyantı/Plus varyantı

##### 3.1.2 Oturak ünitesi LED göstergesi

###### Güç düğmesi

| LED                      | Fonksiyon                                                                                                                     |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kırmızı                  | Bekleme modu                                                                                                                  |
| Yeşil                    | Açık                                                                                                                          |
| Turuncu                  | Enerji tasarrufu modu                                                                                                         |
| Yeşil renkte yanıp sönme | Kireç çözme modu aktif.                                                                                                       |
| Turuncu yanıp sönüyor    | Kireç çözme gereklidir.<br>> Ürünün kirecini çözün.<br>> Yanıp sönmeyi sona erdirmek için güç düğmesine (LED) bir defa basın. |

| LED                        | Fonksiyon                                                                                                                                                        |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kırmızı renkte yanıp sönme | Hatalı çalışma<br>> Ürünü kapatın.<br>> Güç kaynağını ayırın.<br>> Su beslemesini kapatmak için kapatma vanasını kapatın.<br>> help@duravit.com ile temas kurun. |
| Mor yanıp sönüyor          | UV-C aydınlatması aktif.*                                                                                                                                        |

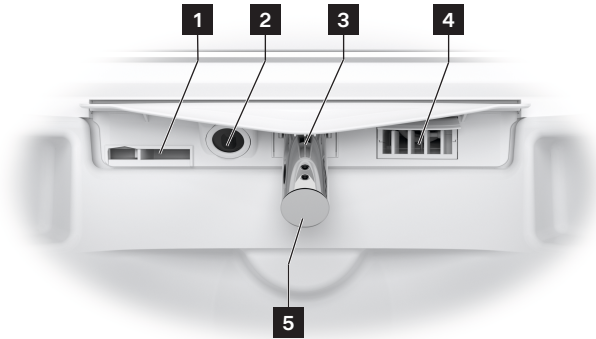
\* Sadece Pro varyantı

### Bluetooth düğmesi

| LED                | Fonksiyon                               |
|--------------------|-----------------------------------------|
| Mavi               | Bluetooth kullanılabilir veya bağlıdır. |
| Kapalı             | Bluetooth kullanılamıyor.               |
| Mavi yanıp sönüyor | Cihaz eşleşme modunda.                  |
| Mor yanıp sönüyor  | UV-C aydınlatması aktif.*               |

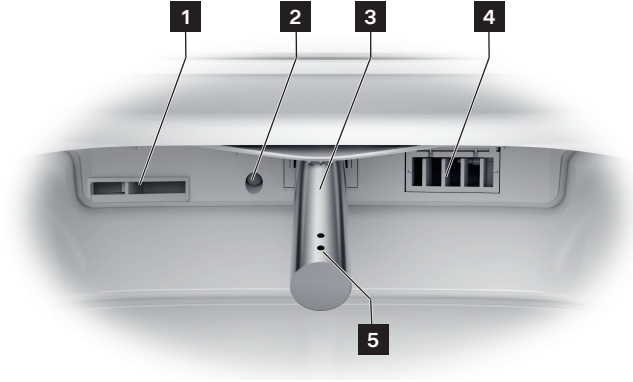
\* Sadece Pro varyantı

### 3.1.3 Pro fonksiyon alanı



- |                                              |                             |
|----------------------------------------------|-----------------------------|
| <b>1</b> Su taşıma deliği                    | <b>4</b> Sıcak hava kurutma |
| <b>2</b> UV-C aydınlatması/gece aydınlatması | <b>5</b> Yıkama başlığı     |
| <b>3</b> Yıkama çubuğu                       |                             |

### 3.1.4 Plus/Lite fonksiyon alanı



1 Su taşıma deliği

2 Gece aydınlatması

3 Yıkama çubuğu

4 Sıcak hava kurutma

5 Yıkama başlığı

### 3.1.5 Oturak sensörü ve açıklık kireç çözücü



1 Açıklık kireç çözme maddeleri

2 Oturak sensörü

### 3.2 Fabrika ayarları

| Fonksiyon                     | Ayar aralığı             | Fabrika ayarı |
|-------------------------------|--------------------------|---------------|
| Kapağı temassız açın/kapatın* | Açık/kapalı              | Kapalı        |
| Geniş yüzeyli yıkama          | Açık/kapalı              | Açık          |
| Sıcak hava fönü sıcaklığı     | Kapalı/alçak/orta/yüksek | Orta          |
| Yıkama çubuğu pozisyonu       | 1, 2, 3, 4, 5            | 3             |
| Su basınç ayarı               | Alçak/orta/yüksek        | Orta          |
| Su sıcaklığı                  | Kapalı/alçak/orta/yüksek | Orta          |
| Oturak ısıtıcısı              | Açık/kapalı              | Açık          |
| Oturak sıcaklığı              | Alçak/orta/yüksek        | Orta          |
| Hijyenik UV**                 | Açık/kapalı              | Kapalı        |
| Enerji tasarrufu modu         | Açık/kapalı              | Kapalı        |
| Gece aydınlatması             | Kapalı/otomatik/açık     | Otomatik      |
| Onay sesi                     | Açık/kapalı              | Açık          |

\* Sadece Pro varyantı/Plus varyantı

\*\* Sadece Pro varyantı

## 4 İlk defa çalıştırma

### 4.1 Uzaktan kumandayı etkinleştirin

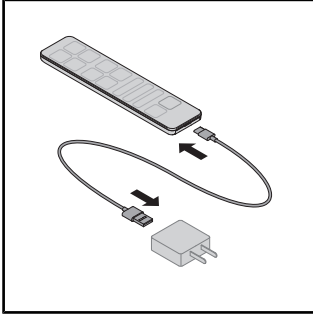
#### 4.1.1 Pilli uzaktan kumanda



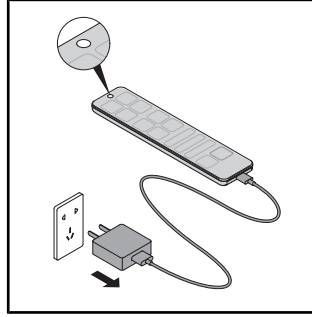
#### DİKKAT

##### Patlayan pillerden kaynaklanan sağlık zararı

- > Uzaktan kumandanın parametreleri aşağıdakilere uygundur: 5 VDC 150 mA.
- > Güç kaynağının çıkış akımı 2 A'den büyük olmamalıdır.
- > Sadece ürünle birlikte verilen şarj kablosunu kullanın.
- > Uzaktan kumandayı düzenli olarak tamamen şarj edin.
- > Şarj işlemi tamamlandığında her zaman besleme ünitesini prizden çıkarın (LED kapalı).

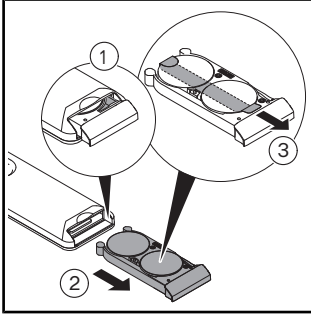


- > Şarj kablosunu bir güç kaynağına ve uzaktan kumandaya bağlayın.
- > Uzaktan kumanda üzerindeki LED şarj modunu gösterir (kırmızı LED).

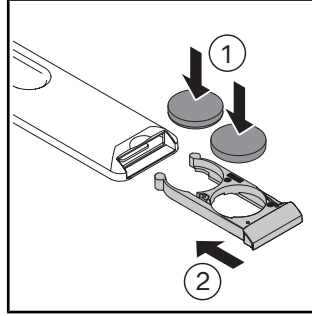


- > Şarj işlemi tamamlandığında her zaman besleme ünitesini prizden çıkarın (LED kapalı).

#### 4.1.2 Pili uzaktan kumanda



- > Pil bölmesini dışarı çekin.
- > Pil bölmesini tamamen açmak için butona bastırın.
- > Koruyucu folyoyu çıkarın.



- > Pilleri (CR2450) takın.
- > Pil bölmesini kapatın.

#### 4.2 Ürünü etkinleştirin

##### ⚠ DİKKAT

**Kirli, kirlenmiş veya uzun süre durmuş sudan kaynaklanan sağlık zararları**

Ürünün yıkama fonksiyonları için kirli, kirlenmiş veya uzun süre durmuş su kullanılması sağlık sorunlarına neden olabilir.

- > Ürün iki hafta veya daha uzun süre kullanılmadıysa ek kendi kendini temizleme özelliğini etkinleştirin.

Ürün, montaj talimatlarına göre eksiksiz kurulmalı ve ana güç beslemesine ve su bağlantısına bağlanmış olmalıdır.

- > Kapatma valfinin açık olduğundan emin olun.
- > Güç düğmesini kullanarak ürünü açın.

LED yeşil yanar. Gerekirse birkaç dakika sürebilecek bir başlatma prosedürü gerçekleştirilecektir.

- > Ürünü test etmek için vitrifiye ile oturak arasına bir sıçrama koruyucu yerleştirin.
- > Sinyal sesi duyana kadar elle oturak sensörünü basılı tutun.
- > Ürünü test etmek için yıkama veya bide yıkama işlevini etkinleştirin.

### 4.3 Uygulamayı indirin



- > Play Store'da (Android) veya App Store'da (iOS) "SensoWash" araması yapın.
- > Uygulamayı indirin.
- > Gerekirse konum hizmetlerine (GPS) erişimi kabul edin.

### 4.4 Uygulamayı eşleştirin

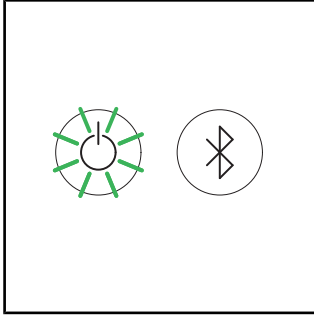
Ürün, Bluetooth aracılığıyla uygulamaya bağlanır. Bağlantı kurmak için ürün ve Bluetooth fonksiyonu etkinleştirilmelidir.

- > Uygulamayı mobil cihazda etkinleştirin.
- > Uygulamadaki işlem talimatlarını adım adım izleyin.

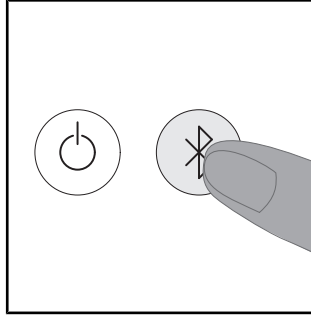
Uygulama, bağlantı kurulduğunda onaylayacaktır.

### 4.5 Uzaktan kumandayı akıllı klozet ile eşleştirme

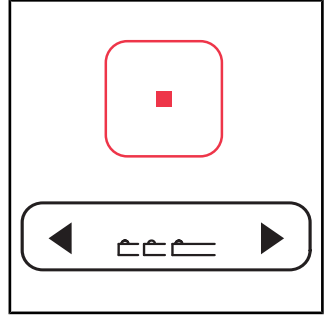
Üstte uzaktan kumanda üzerindeki LED kırmızı yanıp söndüğünde uzaktan kumanda ile eşleştirme modunu etkinleştirin.



- > Ürünün etkinleştirilmiş olduğundan emin olun (güç düğmesi yeşil yanar).

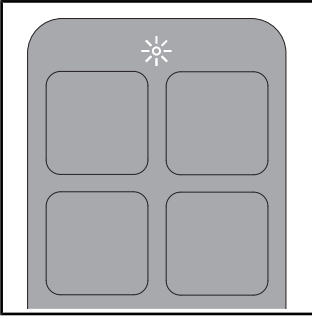


- > Üründeki Bluetooth düğmesine basın ve LED mavi yanıp sönene kadar basılı tutun.



- > Uzaktan kumandanın üzerindeki durdur düğmesini basılı tutun.
- > Aynı anda yıkama çubuğu pozisyonu düğmesinde önce sol ok tuşuna, ardından sağ ok tuşuna basın.
- > Düğmeleri bırakın.

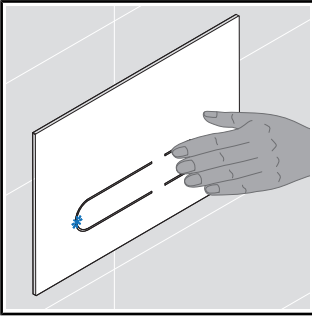




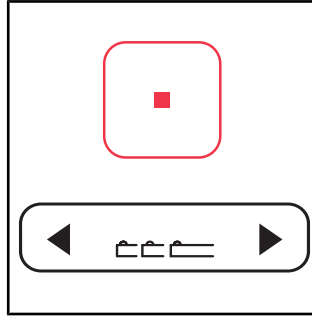
- > Bağlantı kurulduğunda üstte uzaktan kumanda üzerindeki LED birkaç saniye beyaz yanar.

#### 4.6 Elektronik kumanda kapağı ile uzaktan kumandayı eşleştirme\*

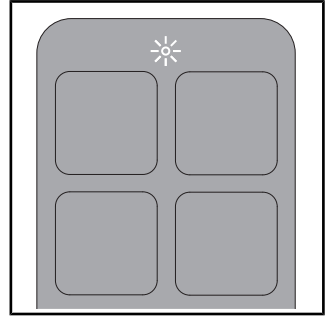
Elektronik kumanda kapağı üzerindeki gösterge yanıp söndüğünde uzaktan kumanda ile eşleştirme modunu etkinleştirin.



- > Kumanda kapağı üzerindeki LED mavi yanıp sönüncüye kadar kumanda kapağı üzerindeki eko yıkamay basılı tutun.



- > Uzaktan kumandanın üzerindeki durdur düğmesini basılı tutun.
- > Aynı anda yıkama çubuğu pozisyonu düğmesinde önce sol ok tuşuna, ardından sağ ok tuşuna basın.
- > Düğmeleri bırakın.



- > Bağlantı kurulduğunda üstte uzaktan kumanda üzerindeki LED birkaç saniye beyaz yanar.

\* Sadece Pro varyantı. Sadece Duravit kurulum sistemi ve elektronik kumanda kapağı ile bağlantılı olarak.

## 5 Kullanım

### 5.1 Uzaktan kumanda/uygulama

Ürün, uzaktan kumanda (temel fonksiyonlar) ve/veya uygulama (genişletilmiş kapsam) ile kontrol edilebilir. Bir dizi ayar sadece uygulama kullanılarak yapılabilir. Fonksiyonlar fabrika ayarlarına göre yapılandırılır.

> Bu ürün için mevcut olan tüm ayarlara erişmek için uygulamayı indirin.

| Sembol                                                                             | Ad                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Menü                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|   | Ürünü ekleyin veya kaldırın.                                                                                                                                                                                                                                                            |
|    | <b>Büyük yıkamayı</b> etkinleştirir.<br>Sadece Duravit kurulum sistemi ve elektronik kumanda kapağı ile bağlantılı olarak.                                                                                                                                                              |
|    | <b>Eko yıkamayı</b> etkinleştirir.<br>Sadece Duravit kurulum sistemi ve elektronik kumanda kapağı ile bağlantılı olarak.                                                                                                                                                                |
|    | <b>Yıkamayı</b> etkinleştirir.<br>Fonksiyon sonlandırılmazsa 2 dakika sonra otomatik olarak duracaktır.                                                                                                                                                                                 |
|    | <b>Bide yıkamayı</b> etkinleştirir.<br>Fonksiyon sonlandırılmazsa 2 dakika sonra otomatik olarak duracaktır.                                                                                                                                                                            |
|   | <b>Oturak ısıtıcısını</b> etkinleştirir (kısa sinyal sesi) / devre dışı bırakır (uzun sinyal sesi).                                                                                                                                                                                     |
|  | <b>Sıcak hava fönünü</b> etkinleştirir.<br>Sıcaklık fonksiyonunun kapalı/alçak/orta/yüksek basamakları vardır.<br>Basamak fonksiyonunun alçak/yüksek basamakları vardır.**<br>Fonksiyon sonlandırılmazsa 5 dakika sonra otomatik olarak duracaktır.<br>[►Uygulama] Ev – sıcak hava fönü |

| Sembol                                                                            | Ad                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <b>Su sıcaklığını</b> ayarlar.<br>Fonksiyonun kapalı/alçak/orta/yüksek seviyeleri vardır.<br>Ayarlar, uzaktan kumandada (LED) ve uygulamada gösterilir.<br>[►Uygulama] Ev – taharet/bide        |
|   | <b>Su basınç ayarını</b> ayarlar.<br>Fonksiyonun alçak/orta/yüksek seviyeleri vardır.<br>Ayarlar, uzaktan kumandada (LED) ve uygulamada gösterilir.<br>[►Uygulama] Ev – taharet/bide            |
|   | <b>Yıkama çubuğu pozisyonunu</b> ayarlar.<br>Fonksiyonun 1., 2., 3., 4. ve 5. seviyeleri vardır.<br>Ayarlar, uzaktan kumandada (LED) ve uygulamada gösterilir.<br>[►Uygulama] Ev – taharet/bide |
|   | <b>Koku emme özelliğini</b> etkinleştirir.<br>Sadece Duravit kurulum sistemi ve elektronik kumanda kapağı ile bağlantılı olarak.                                                                |
|   | <b>Kullanıcı profilini</b> etkinleştirir (sadece uzaktan kumanda).                                                                                                                              |
|   | <b>Kapağı</b> açar/kapatır.*                                                                                                                                                                    |
|  | Devam eden fonksiyonu <b>durdurur</b> .                                                                                                                                                         |

\* Sadece Pro varyantı/Plus varyantı

\*\* Sadece Pro varyantı

**TAVSİYE** Oturakta sensör vardır. Yıkama ve fön fonksiyonları sadece kullanıcı tuvalette otururken etkinleştirilebilir.

## 5.2 Kapağı açın ve kapatın

### UYARI

#### Oturak ünitesinde hasar

Kapağın devam eden mekanik olarak açılıp kapanması fonksiyonunun kesintiye uğraması ürüne hasar verebilir.

> Kapağın mekanik olarak açılıp kapanmasını manuel olarak kesmeyin.

Modele bağlı olarak kapak uzaktan kumanda veya uygulama ile açılıp kapatılabilir. Pro ve Plus varyantlarının ayrıca bir yakınlık sensörü vardır. Kapak, kullanıcı yaklaştığında veya uzaklaştığında temassız olarak açılır veya kapanır.

## 5.3 Uzaktan kumanda ile kullanıcı profilini ayarlayın

Kişisel tercihler farklı kullanıcı profillerinde saklanabilir.

> Yıkamayı/Bide yıkamayı etkinleştirin.

> Fonksiyon çalışırken duş çubuğu pozisyonunu, duş jeti yoğunluğunu ve su sıcaklığını ayarlayın.

Uzaktan kumandadaki LED'ler mevcut ayarı gösterir.

> Profili kaydetmek için kullanıcı profili 1/2/3/4'ye 3 saniye basın.

**TAVSİYE** Oturakta sensör vardır. Yıkama ve fön fonksiyonları sadece kullanıcı tuvalette otururken etkinleştirilebilir.

## 5.4 Enerji ve su verimliliği

Doğal kaynak tüketimini en aza indirmek için üründeki su ısıtma sistemi ve tüm yıkama ve fön fonksiyonları için otomatik durdurma fonksiyonu bulunmaktadır. Günlük kullanımda enerji tasarrufu için aşağıdaki ayarlar yapılabilir:

### 5.4.1 Enerji tasarrufu modu (oturak ısıtıcısı)

Oturak ısıtıcısını belli bir süre için devre dışı bırakır, örneğin gündüz, iş yerindeyken. Oturak ısıtıcısı daha sonra tekrar etkinleştirilir.

> Uygulamayı kullanarak enerji tasarrufu modunu etkinleştirin. [►Uygulama] Menü – ayarlar – oturak

Enerji tasarruf modu, ürün 48 saat boyunca kullanılmadığında otomatik olarak devreye girer.

> Ürünü yeniden etkinleştirmek için güç düğmesine bir kez basın.

#### 5.4.2 Tatil modu

Ürün iki hafta veya daha uzun süre kullanılmayacaksa ürünü boşaltın ve kapatın.

- > Su beslemesini kapatmak için kapatma vanasını kapatın.
- > Uygulamayı kullanarak tatil modunu etkinleştirin. [►Uygulama] Menü – bakım – tatil modu

Su haznesi boşaltılır. Uygulama, prosedür tamamlandığında onaylayacaktır.

- > Güç kaynağını ayırın.
- > Modele bağlı olarak, uzaktan kumandadaki pilleri çıkarın veya adaptörü prizden çekin.

## 6 Temizlik ve bakım

### 6.1 Güvenlik



#### UYARI

##### **Elektrik çarpmasından dolayı hayati tehlike**

Oturak ünitesinde ürünün elektrikli bileşenleri bulunur.

- > Temizlemeden önce ürünün güç şebekesi ana güç beslemesinden bağlantısını kesin.
- > Oturak ünitesinin üzerine su dökmeyin.
- > Oturak ünitesine su girmesine izin vermeyin.



#### DİKKAT

##### **Ultraviyole aydınlatmanın (UV-C) neden olduğu sağlık zararı\***

Ürün, vitrifiyeyi dezenfekte eden bir UV-C ışık kaynağı içerir. UV-C aydınlatması sadece koltuk ve kapak kapalıyken etkindir. Fonksiyon etkiyen UV-C ışık kaynağına bakmak veya temas etmek gözde ve ciltte tahrişe neden olabilir.

- > Koltuk ve kapak açıkken UV-C aydınlatması etkinse (durum göstergesi (LED) ve Bluetooth göstergesi (LED) mor renkte yanıp söner) koltuğu ve kapağı hemen kapatın ve Duravit müşteri hizmetleri anında iletişim hattı ile temas kurun.
- > UV-C ışık kaynağına doğrudan bakmayın.
- > UV-C ışık kaynağına temas etmeyin.

\* Sadece Pro varyantı

#### UYARI

##### **Yanlış temizleme ve bakım nedeniyle ürün hasarı**

Yanlış seçilmiş temizlik maddeleri, temizlik gereçleri ve temizleme cihazları yüzeye zarar verebilir ve yüzeyin rengini kalıcı olarak değiştirebilir.

- > Sadece Duravit tarafından önerilen temizlik maddelerini ve temizlik gereçlerini kullanın.
- > İlgili temizlik maddesi üreticisinin kullanım talimatlarına uyun.
- > Sadece kullanım amacına ve yerine uygun temizleme cihazları kullanın (yüksek basınçlı veya buharlı temizleme cihazları kullanmayın).

#### UYARI

##### **Sprey nedeniyle ürün hasarı**

Sprey, en küçük deliklerden ve aralıklardan bile nüfuz ederek ürünün yüzeyine zarar verebilir.

- > Sprey tipi temizlik maddelerini temizlik bezinin üzerine sıkın, doğrudan ürünün üzerine sıkmayın.

## UYARI

### Uzun temizleme aralıkları nedeniyle ürün hasarı

Çok uzun temizlik aralıkları inatçı kirlere neden olabilir.

> Yüzeyi düzenli olarak ve yüzey kirliyse hemen temizleyin.

## 6.2 Temizlik tavsiyeleri

### 6.2.1 Temizlik

> Yüzeyi nemli bir temizlik beziyle temizleyin.

> Zorlu kirleri tavsiye edilen temizlik maddesiyle giderin. Her zaman temizlik maddesini temizlik bezinin üzerine dökerek uygulayın.

> Klozetin temizlenmesi için klozet fırçası kullanın.

> Temizlik maddesi kalıntılarını uzaklaştırmak için yüzeyleri temiz suyla durulayın.

> Temizlediğiniz yüzeyi kuru bir bez ile kurutun.

### 6.2.2 Önerilen temizlik maddeleri

| Bileşenler                   | Temizlik maddeleri                                                     | Temizlik gereçleri                                |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Oturak ve kapak              | Nötr temizlik maddeleri (pH 6 – 8) (örneğin nötr temizleyiciler)       | Pamuklu temizlik bezi                             |
| Kapak                        | Nötr temizlik maddeleri (pH 6 – 8) (örneğin nötr temizleyiciler)       | Pamuklu temizlik bezi                             |
| Yıkama çubuğu/yıkama başlığı | Nötr temizlik maddeleri (pH 6 – 8) (örneğin nötr temizleyiciler)       | – Mikrofiber temizlik bezi<br>– Aşındırıcı sünger |
| Vitrifiye günlük temizlik    | Nötr temizlik maddeleri (pH 6 – 8) (örneğin nötr temizleyiciler)       | – Mikrofiber temizlik bezi<br>– Tuvalet fırçası   |
| Vitrifiye kireç              | Asidik temizlik maddesi (pH < 6) (örneğin limon asitli temizleyiciler) | – Mikrofiber temizlik bezi<br>– Tuvalet fırçası   |
| UV-C ışık kaynağı            | Su                                                                     | Pamuklu temizlik bezi                             |
| Uzaktan kumanda              | Su                                                                     | Pamuklu temizlik bezi                             |

\* Sadece Pro varyantı

### 6.3 Yıkama çubuğunun ve yıkama başlığının kendi kendini temizlemesi

Geri çekilen yıkama çubuğu, her yıkamadan önce ve sonra otomatik olarak temizlenir. Fonksiyon, sadece tuvalette kimse oturmadığında/oturak sensörü etkinleştirilmediğinde etkinleştirilebilir.

> Ürün iki hafta veya daha uzun süre boyunca kullanılmadıysa uygulama aracılığıyla ek kendi kendini temizleme özelliğini etkinleştirin. [►Uygulama] Menü – bakım – kendi kendini temizleme

### 6.4 Yıkama çubuğu ve yıkama başlığı için manuel temizleme modu

Manuel temizleme, sadece oturak sensörü etkinleştirilmemişse mümkündür.

> Manuel temizlik için yıkama çubuğunu uzatmak üzere uygulama ile manuel temizlik modunu etkinleştirin. [►Uygulama] Menü – bakım – manuel temizleme

**TAVSİYE** Fonksiyon, sadece tuvalette kimse oturmadığında/oturak sensörü etkinleştirilmediğinde etkinleştirilebilir.

### 6.5 Kireç çözme

#### UYARI

#### Kireç oluşumu nedeniyle fonksiyonel kısıtlama veya ürün hasarları

Suyu sert olan bölgelerde kireçlenme olabilir. Kireç, ürün performansını olumsuz etkileyebilir.

> Bölgedeki suyun kalitesini kontrol edin/ettirin. Su sertliği  $\geq 14$  °dH (2,5 mmol/l) ise Duravit tesisatınıza su yumuşatma cihazı taktırmanızı önerir.

> Kireç çözme ayarlarını bölgesel su sertliğine göre yapılandırın. [►Uygulama] Menü – Bakım – Kireç Temizleme

> Ürünü düzenli olarak kireçten arındırın. Kireç temizlemesi gerektiğinde, koltuk ünitesindeki güç düğmesi turuncu yanıp söner ve uygulama menüsünde kırmızı bir nokta belirir.

> Yalnızca Duravit marka orijinal kireç çözücülerini kullanın.

| Su sertliği                           | Kireç çözme aralıkları |
|---------------------------------------|------------------------|
| Yumuşak: < 8,4 °dH (1,5 mmol/l)       | Altı aylık             |
| Orta: 8,4 – 14 °dH (1,5 – 2,5 mmol/l) | Altı aylık             |
| Sert: > 14 °dH (2,5 mmol/l)           | Üç ayda bir            |

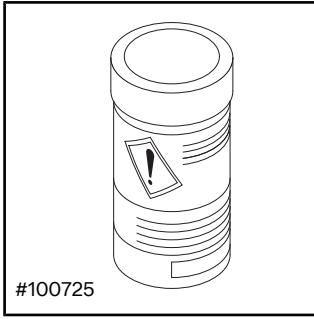
Kireç çözme prosedürü uygulama üzerinden etkinleştirilebilir.

> Uygulamadaki işlem talimatlarını uygulayın.

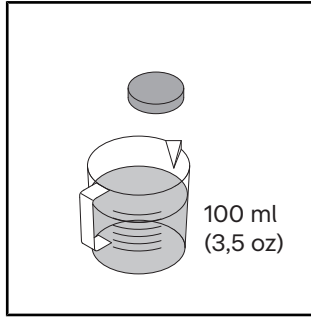
Kireç çözme prosedürü uzaktan kumanda üzerinden etkinleştirilebilir.

Kireç temizleme işlemi devam ederken ürün kullanılamaz.

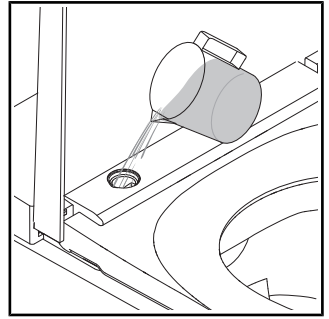




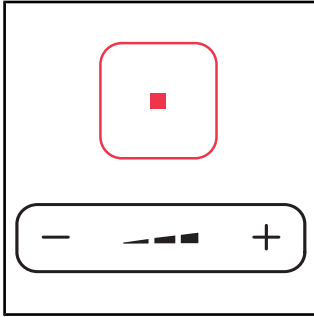
- > Üreticinin kullanım talimatlarına uyun.
- > Modelden bağımsız olarak kireç çözmeden önce temassız kapak açma/kapatma fonksiyonunu kapatın.



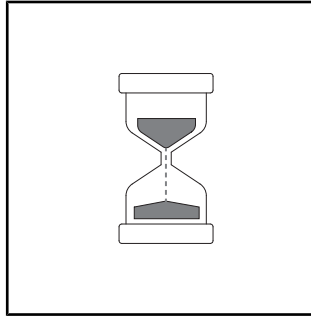
- > Bir kireç çözme tabletini 100 ml (3,5 ons) ılık suda eritin.
- > Kireç çözme tableti tamamen çözülene kadar bekleyin. Gerekliyse tableti ezin.



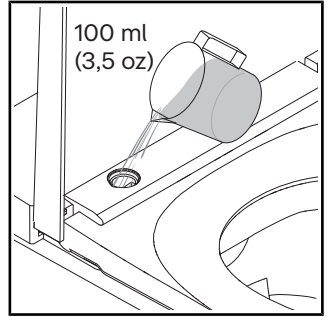
- > Kapağı, ürünle birlikte verilen alet ile çıkarın.
- > Kireç çözücü maddeyi açıklığa dökün.
- > Modele bağlı olarak, fazla kireç çözücü sıvı klozete akabilir.



- > Durdur düğmesine basılı tutun.
- > Aynı zamanda sinyal sesi duyulana kadar su basınç ayarı düğmesini basılı tutun.
- > Düğmeleri bırakın.



- > Sinyal sesi duyulur. Kireç temizleme modu aktifken, koltuk ünitesindeki LED göstergesi yeşil yanıp söner.
- > Kireç çözme işlemi başlar. Kireç çözme işlemi yaklaşık yarım saat sürer.



- > Temiz su ile durulayın.
- > Kapağı takın.

## 7 Sorun giderme desteği

### 7.1 Genel

Arıza durumunda prosedür:

- > Ürünü kapatın ve tekrar açın.
- > Aşağıdaki talimatları uygulayın.
- > Ürün hala düzgün çalışmıyorsa help@duravit.com ile temas kurun.
- > Ürün numarasını hazır bulundurun. Ürün numarası kullanım kılavuzunun sonundaki teknik verilerde, ambalaj etiketinde, ürün etiketinde ve uygulamada [►Uygulama] Menü – Cihaz Kılavuzu – Cihaz Yönetimi – Cihaz Bilgileri bulunabilir.

### 7.2 Sorun giderme

| Sorun                                | Muhtemel sebebi                                               | Çözüm                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>LED gösterge (oturak ünitesi)</b> |                                                               |                                                                                                                                                                                                                           |
| LED gösterge kırmızı yanıp sönüyor.  | Hatalı çalışma                                                | <ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Ürünü kapatın.</li><li>&gt; Güç kaynağını ayırın.</li><li>&gt; Su beslemesini kapatmak için kapatma vanasını kapatın.</li><li>&gt; help@duravit.com ile temas kurun.</li></ul> |
| LED gösterge turuncu yanıp sönüyor.  | Kireç çözme gereklidir.                                       | <ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Ürünün kirecini çözün.</li><li>&gt; Yanıp sönmeyi sona erdirmek için güç düğmesine (LED) bir defa basın.</li></ul>                                                             |
| LED gösterge yeşil yanıp sönüyor.    | Kireç çözme modu aktif.                                       | Kireç çözme işlemi yaklaşık yarım saat sürer. Bu süre zarfında ürün kullanılamaz.                                                                                                                                         |
| <b>Genel sorunlar</b>                |                                                               |                                                                                                                                                                                                                           |
| Ürün çalışmıyor.                     | Ürün bekleme modundadır (LED göstergesi kırmızı yanmaktadır). | <ul style="list-style-type: none"><li>&gt; Ürünü etkinleştirin.</li></ul>                                                                                                                                                 |

| Sorun                                                      | Muhtemel sebebi                                                                                                    | Çözüm                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Su sızıyor.                                                | Sızıntı                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Ürünü kapatın.</li> <li>&gt; Güç kaynağını ayırın.</li> <li>&gt; Su beslemesini kapatmak için kapatma vanasını kapatın.</li> <li>&gt; help@duravit.com ile temas kurun.</li> </ul> |
| <b>Uzaktan kumanda</b>                                     |                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                |
| Uzaktan kumanda, tepki vermiyor.                           | Piller neredeyse bitmiştir (LED gösterge beyaz renkte yanıp sönüyor).                                              | > Pilleri değiştirin veya uzaktan kumandayı şarj edin.                                                                                                                                                                         |
|                                                            | Uzaktan kumanda ürüne bağlı değildir (üstte uzaktan kumanda üzerindeki LED gösterge kırmızı renkte yanıp sönüyor). | > Uzaktan kumanda için eşleştirme modunu etkinleştirin.                                                                                                                                                                        |
|                                                            | Pil takılmamıştır.***                                                                                              | > Pil takın.                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                            | Uzaktan kumanda arızalıdır.                                                                                        | > help@duravit.com ile temas kurun.                                                                                                                                                                                            |
| <b>Yıkama fonksiyonları</b>                                |                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                |
| Yıkama ile bide yıkama arasında geçiş yapmak uzun sürüyor. | Yıkama çubuğu, fonksiyonlar arasında geri çekilir. Geçiş yaklaşık 12 sn sürer.                                     | Normal durum                                                                                                                                                                                                                   |
| Su basınç ayarı çok zayıf.                                 | Su basınç ayarı "alçak" olarak ayarlanmıştır.                                                                      | > Su basınç ayarını yükseltin.<br>[►Uygulama] Ev – yıkama/bide yıkama                                                                                                                                                          |
|                                                            | Su borusu bükülmüş veya ezilmiştir.                                                                                | > Bir tesisatçı ile iletişime geçin.                                                                                                                                                                                           |
| Su sıcaklığı çok yüksektir/düşüktür.                       | Sıcaklık yanlış ayarlanmıştır.                                                                                     | > Sıcaklığı ayarlayın.<br>[►Uygulama] Ev – taharet/bide                                                                                                                                                                        |

| Sorun                                       | Muhtemel sebebi                                                                                                                   | Çözüm                                                                         |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Yıkama/bide yıkama otomatik olarak duruyor. | Fonksiyon 2 dakika sonra otomatik olarak durur.                                                                                   | Normal durum                                                                  |
|                                             | Oturak sensörü teması kesilmiştir.                                                                                                | > Tekrar oturun.<br>> Fonksiyonu etkinleştirin.                               |
| Yıkama/bide yıkama çalışmıyor.              | Yıkama başlığı tıkanmıştır.                                                                                                       | > Yıkama başlığını temizleyin.<br>[►Uygulama] Ev – taharet/bide               |
|                                             | Oturak sensörü teması kesilmiştir.                                                                                                | > Tekrar oturun.<br>> Fonksiyonu etkinleştirin.                               |
| <b>Oturak ısıtıcısı</b>                     |                                                                                                                                   |                                                                               |
| Oturak ısıtıcısı çalışmıyor.                | Fonksiyon devre dışıdır.                                                                                                          | > Fonksiyonu etkinleştirin.<br>[►Uygulama] Ayarlar – oturak                   |
| Oturak sıcaklığı çok yüksektir/düşüktür.    | Sıcaklık yanlış ayarlanmıştır.                                                                                                    | > Sıcaklığı ayarlayın.<br>[►Uygulama] Ayarlar – oturak                        |
| Oturak sıcaklığı çok düşüktür.              | Ürün enerji tasarrufu modundadır (LED gösterge turuncu yanar).                                                                    | > Enerji tasarrufu modunu devre dışı bırakın.<br>[►Uygulama] Ayarlar – oturak |
|                                             | Tüm fonksiyonlar 48 saatten fazla bir süre boyunca devre dışı kalırsa ürün otomatik olarak enerji tasarrufu modunu etkinleştirir. | > Ürünü yeniden etkinleştirmek için herhangi bir fonksiyon seçin.             |

| Sorun                                             | Muhtemel sebebi                                                                                                             | Çözüm                                                                                                          |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sıcak hava fönü</b>                            |                                                                                                                             |                                                                                                                |
| Sıcak hava fönü sıcaklığı çok yüksektir/düşüktür. | Sıcaklık yanlış ayarlanmıştır.                                                                                              | > Sıcaklığı ayarlayın.<br>[►Uygulama] Ev – sıcak hava fönü                                                     |
| Sıcak hava fönü otomatik olarak duruyor.          | Fonksiyon 5 dakika sonra otomatik olarak durur.                                                                             | Normal durum                                                                                                   |
|                                                   | Oturak sensörü teması kesilmiştir.                                                                                          | > Tekrar oturun.<br>> Fonksiyonu etkinleştirin.                                                                |
| <b>Gece aydınlatması</b>                          |                                                                                                                             |                                                                                                                |
| Gece ışığı çalışmıyor.                            | Fonksiyon devre dışıdır.                                                                                                    | > Gece ışığını veya otomatik modu açın.<br>[►Uygulama] Ayarlar – aydınlatma ve ses                             |
|                                                   | Otomatik mod etkinleştirilmiştir. Ortam ışığı parlak olduğunda fonksiyon, gece ışığını otomatik olarak devre dışı bırakır.  | Normal durum                                                                                                   |
| Gece ışığı sürekli yanıyor.                       | Fonksiyon etkinleştirilmiştir.                                                                                              | > Gece ışığını devre dışı bırakın veya otomatik modu etkinleştirin.<br>[►Uygulama] Ayarlar – aydınlatma ve ses |
|                                                   | Otomatik mod etkinleştirilmiştir. Ortam ışığı çok karanlık olduğunda fonksiyon, gece ışığını otomatik olarak etkinleştirir. | Normal durum                                                                                                   |

| Sorun                                              | Muhtemel sebebi                                                                     | Çözüm                                                                       |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| <b>Manuel temizlik</b>                             |                                                                                     |                                                                             |
| Yıkama çubuğu otomatik olarak geri çekilir.        | Fonksiyon 2 dakika sonra otomatik olarak durur.                                     | > Fonksiyonu etkinleştirin.<br>[►Uygulama] Bakım – manuel temizleme         |
| <b>Otomatik kendi kendini temizleme</b>            |                                                                                     |                                                                             |
| Geri çekilmiş yıkama çubuğundan su damlıyor.       | Geri çekilen yıkama çubuğu, her yıkamadan önce ve sonra otomatik olarak temizlenir. | Normal durum                                                                |
| <b>Kapak*</b>                                      |                                                                                     |                                                                             |
| Kapak otomatik olarak açılmıyor.                   | Ürün yaklaşan kullanıcıyı algılamamıştır.                                           | > Ürüne tekrar yaklaşın (mesafe yaklaşık 1 m (1,1 yd)).                     |
|                                                    | Fonksiyon arızalıdır.                                                               | > help@duravit.com ile temas kurun.                                         |
|                                                    | Fonksiyon etkinleştirilmemiştir.                                                    | > Fonksiyonu etkinleştirin.<br>[►Uygulama] Ayarlar – kapak                  |
| Kapak hemen kapanmıyor.                            | Kullanıcı uzaklaştıktan sonra kapak 90 sn sonra otomatik olarak kapanır.            | Normal durum                                                                |
| <b>Uygulama</b>                                    |                                                                                     |                                                                             |
| Uygulama çalışmıyor.                               | Uygulama ve ürün bağlı değil.                                                       | > Ürünü uygulamaya bağlayın.<br>> Eşleşmenin başarılı olduğundan emin olun. |
| Uygulama menüsünde kırmızı bir nokta ortaya çıkar. | Kireç çözme gereklidir.                                                             | > Ürünün kirecini çözün.                                                    |

| Sorun                         | Muhtemel sebebi                                                                   | Çözüm                                                                        |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| <b>UV-C aydınlatması**</b>    |                                                                                   |                                                                              |
| UV-C aydınlatması çalışmıyor. | Fonksiyon devre dışıdır.                                                          | > Fonksiyonu etkinleştirin.<br>[►Uygulama] Ayarlar – UV-C aydınlatması       |
|                               | Ürün, kapak açıldığında UV-C aydınlatmasını otomatik olarak devre dışı bırakıyor. | > Fonksiyon çalışırken kapağı kapalı tutun (LED'ler mor renkte yanıp söner). |

\* Sadece Pro varyantı/Plus varyantı

\*\* Sadece Pro varyantı

\*\*\* Sadece Plus varyantı/Lite varyantı

## 8 İmha edilmesi

### 8.1 Ambalaj

Çocukların plastik poşetlerle veya ambalaj malzemeleriyle oynamaları uygun değildir, çünkü yaralanma veya boğulma tehlikesi bulunmaktadır. Bu tür malzemeleri güvenli bir yerde muhafaza edin veya çevreye zarar verilmeyecek şekilde imha edin. Ambalajı, mümkün olduğu sürece garanti süresi sona erene kadar saklayın.

### 8.2 WEEE



Üzerinde çarpı işaretli tekerlekli çöp kutusu bulunan sembol, atığın elektrikli ve elektronik atık donanım (WEEE) olarak ayrı bir şekilde imha edildiğini gösterir. Atık elektrikli ve elektronik eşyalar tehlikeli maddeler içerebilirler. Bu ürünü evsel atıklarınızla imha etmeyin. Ürünü atık elektrikli ve elektronik eşyaların yeniden değerlendirildiği özel atık tesislerine verin (WEEE). Bununla ham maddelerin ve çevrenin korunmasına katkıda bulunmaktasınız. Satıcınızdan veya yetkili makamlardan konuyla ilgili daha ayrıntılı bilgi alabilirsiniz. Kullanılmış piller, usulüne uygun olarak imha edilmelidir. Pillerin usulüne uygun olarak imha edilmesi amacıyla pil satan kuruluşlarda ve belediyeye ait toplama yerlerinde pillerin imha edilmesine ilişkin kaplar vardır.



## 9 Teknik veriler

| Genel                   |                                                          |
|-------------------------|----------------------------------------------------------|
| Ürün numarası           | #650000012004320<br>#650001012004310<br>#650002012004300 |
| Net ağırlık             | 32,5 kg (78,3 lbs)                                       |
| Boyutlar                | 376 x 578 x 405 mm<br>(15 x 22 7/8 x 16")                |
| Entegre güvenlik cihazı | EN13076 – Tip AA                                         |
| Nominal gerilim         | 220 – 240 V                                              |
| Frekans                 | 50 – 60 Hz                                               |
| Nominal güç             | 1080 W                                                   |
| Su giriş basıncı        | 0,07 – 0,75 MPa / 0,7 – 7,5 bar<br>(10 – 109 psi)        |
| Koruma türü             | IPX4<br>her yönden sıçrayan suya karşı koruma            |

| Sıcaklık aralığı          |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| Çalışma sıcaklığı         | 4 – 40 °C (39 – 104 °F)  |
| Su sıcaklığı              | 33 – 41 °C (91 – 106 °F) |
| Oturak sıcaklığı          | 30 – 40 °C (86 – 104 °F) |
| Sıcak hava fönü sıcaklığı | 35 – 55 °C (95 – 131 °F) |

| Su tüketimi      |                                              |
|------------------|----------------------------------------------|
| Yıkama kullanımı | 0,35 – 0,7 l/dakika (0,09 – 0,18 gal/dakika) |

### Garanti

Garanti hükümleri Genel Hüküm ve Koşullar'da (GTC) bulunabilir:  
<https://pro.duravit.com/gtc>.

## Yüksek Frekans Enerjisi

### Radıyo frekansının uyumluluk durumu

Ürüne yerleştirilen Bluetooth ve mikrodalga sistemi, 2014 / 53 / EU sayılı KIR-MIZI AB Direktifinin temel şartlarına ve ilgili diğer hükümlerine uygundur.



### Birleşik Krallık: Kısıtlı uygulama

Polise ait hız ölçüm cihazlarını korumak için sadece 24,050 – 24,250 GHz, bu nedenle lütfen polis tarayıcılarından yeterli derecede korunmak için sadece iç mekanlarda kullanın.

### Fransa: Kısıtlı uygulama

Güç, 24,10 – 24,15 GHz frekans bandında 0,1 mW etkili izotropik yayın gücü ile sınırlıdır. Elektromanyetik yer tespiti için askeri kullanımı. Radar hız ölçüm cihazları polis tarafından kullanılmaktadır, bu nedenle lütfen yeterli derecede korunmak için sadece iç mekanlarda kullanın.

| BLE (Bluetooth düşük enerji)         |                                                                                                                              |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Akıllı klozet kapağı/uzaktan kumanda | Çalışma frekansı: 2400 – 2483,5 MHz<br>(2,400 – 2,4835 GHz)<br>Maksimum güç düzeyi: < 10 dBm                                 |
| Mikrodalgalar                        |                                                                                                                              |
| Kapağı otomatik açıp kapatma sensörü | Mikrodalga'nın çalışma frekansı bantları: 24050 – 24250 MHz<br>(24,05 – 24,25 GHz)<br>Maksimum radyo frekansı gücü: < 16 mW. |









Duravit AG  
P.O. Box 240  
Werderstr. 36  
78132 Hornberg  
Germany  
Phone +49 78 33 70 0  
Fax +49 78 33 70 289  
info@duravit.com  
www.duravit.com

